



2N Lift8

Gebruikershandboek



Inhoudsopgave

Product Introductie	7
Productbeschrijving	7
Schematisch diagram van de modi:	7
Onderdelen en aanverwante producten	8
Onderdelen van het 2N Lift8 systeem	8
Samenwerkende 2N-toepassingen	19
Verwante producten 2N	20
Wijzigingen	22
Termen en pictogrammen	25
Beschrijving en installatie	26
Centrale eenheid	26
Centrale eenheid - Beschrijving	26
Centrale unit - Mechanische installatie	30
Centrale eenheid - Elektrische installatie	31
Centrale eenheid - Busbedrading	34
Centrale eenheid - Netwerkaansluiting	38
Splitter	40
Beschrijving	41
Elektrische installatie	41
Overzicht van montagetypes	44
Audiomodule - COP	45
Beschrijving	45
Voordat u begint	46
Montage	46
Elektrische installatie	48
Bedrading van indicatorelementen (LED)	54
Externe pictogrammen	56
Volume-instellingen	57
Aansluiting inductielus	58
Het proces van vrijgave	58
Audiomodule - machinekamer	59
Beschrijving	59
Voordat u begint	60
Montage	60
Elektronische installatie	60
Volume-instellingen	62
Audiomodule - machinekamer, PCB	63
Audiomodule - schacht	67
Beschrijving	67
Voordat u begint	68
Montage	68
Elektronische installatie	69
Volume-instellingen	70
Audiomodule - compact	71
Beschrijving	71
Voordat u begint	72
Montage	72
Elektrische installatie	73
Connectoren	75
Draaischakelaar	75
Instellingen ALARM en CANCEL (draaischakelaar)	76
Volume-instellingen	77
Voltooiing van de montage	78
Modul PSTN	80

LTE/UMTS/GSM-module	82
Audiomodule – Fireman (brandmeldpunt)	86
Fireman DPS	86
Fireman	92
Fireman - mechanische montage	98
MEEF Evacuatiemelder - verbinding met de cabine	104
Mechanische installatie	105
Elektrische installatie	107
Volume-instellingen	109
Evacuatiemelder - evacuatie van verdiepingen	109
Beschrijving	109
Mechanische installatie	110
Elektrische installatie	111
Procedure	112
Volume-instellingen	113
2N IP Phone D7A	113
Beschrijving	113
Bedrading	114
I/O-module	114
Beschrijving	114
Elektronische installatie	115
Overzicht van montagetypes	119
RS232 module	120
Beschrijving	120
Voordat u begint	121
Beschrijving circuit	121
Ondersteunde AT-opdrachten	123
Instellingen seriële poort	124
Systemconfiguratie	125
Programmering 2N Lift8	125
Voordat u begint met programmeren via oproep	125
Ga naar de programmeermodus	125
Problemen en hun oplossingen	126
Problemen en hun oplossingen	127
Programmeren met de Service Tool	127
Programmeren met Lift DTMF config	127
Gebruik	127
Opties	129
Lift config group	130
Overzicht van alle programmeerfuncties	131
Serviceparameters	162
Configuratie per computer	164
Een rapport uploaden	164
SMS-configuratie	164
Functiebeschrijving	165
Het beheerderswachtwoord instellen met de opdracht PWD	165
Standaardinstellingen (CNF)	166
Fabrieksconfiguratie-instellingen (DEF)	167
Herstart centrale eenheid (RST)	167
Profielwijziging (SET)	168
Apparaat info (INF)	168
Foutreacties	169
Functiebeschrijving	170
Gebruikte poorten	170
Communicatie in liftschachten	171
Belangrijkste kenmerken	171

Schema van het systeem	172
Instructies voor gebruikers	173
Kabina	173
Schacht, cabinedak	173
Machinekamer	174
Instructies voor verzending	175
ALARM Oproepen	175
Bellen van de controlekamer naar de lift	175
Toonkiezen tijdens een gesprek - volledige lijst met opdrachten	177
Functiebeschrijving (geavanceerd)	178
Het doel van dit hoofdstuk	178
Uitgaand gesprek	178
Oproep uit de machinekamer	179
TRIFONIE	180
Controleoproep	180
Operationele Oproep	181
Inkomend gesprek	181
Sorteren oproepen	183
Automatische ontvangst van besturings- en bedieningsoproepen	183
Type oproepbevestiging	185
1. Met DTMF-bevestiging	185
2. Automatisch opnieuw kiezen van meerdere nummers zonder bevestiging	186
3 en 4. CPC (Antenne en KONE)	187
5. P100	187
6. Automatische DTMF-protocoldetectie (CPC/P100)	187
7, 8, 9. CPC (antenne en KONE), P100 2N ext	187
Blokkeerfunctie lift	188
Intercomfunctie	189
ALARM BELLEN - Intercom	189
Instellen van het nummer voor het oproepen van de machinekamer - dispatching	189
Volledigheidscontrole van het systeem en audiotest van aankondigingen	190
Functie	190
Een systeemcontrole op volledigheid instellen	191
Audio woordenschattoets	191
Gebeurtenis na audiofout	192
Annulering van de controle op volledigheid van het systeem	192
Parameter 990	192
ALARM knop test	193
Parameter 990	194
Vrijgaveproces en einde van de release	194
Het vrijgaveproces activeren	194
Voltooiing van het vrijgaveproces	194
Gebeurtenis nadat het vrijgaveproces is voltooid	194
Parameter 990	195
De batterij vervangen	195
Parameter 990	196
CPC- en P100-protocollen	196
CPC	196
P100	199
Evacuatiemodus	201
De modus activeren	201
Schema van het systeem	202
Verbinding met een IP-telefoon	203
Instellingen in de 2N Lift 8 Service Tool	203
De namen van de lettergrepen instellen	204
De 2N IP-telefoon D7A instellen	205

Directory-instellingen	205
Instructies voor verzending	206
2N IP-telefoon - verzender	206
Een nummer kiezen	206
Een nummer kiezen	207
Kies 99 - Evacuatie rapport	207
Een oproep ontvangen	207
Het gesprek beëindigen	208
Nummerherhaling - het laatst gebelde nummer kiezen	208
Gebruikersinstructies – Audiomodule op de verdieping	208
Service Tool	209
Installatie en aanmelden	209
Systeemvereisten en voorbereiding	209
Standaard installatie (wizard)	210
Installatie via de opdrachtregel	211
Inloggen	212
De toepassing leren kennen	214
Gebruik van de Service Tool	220
Configureer	220
Logy	230
Logboeken bussen	232
Evacuatie	234
Rapporten van gebruikers	235
Apparaat	237
Bewaking	240
Service Tool pro Android	244
Installatie en licenties	244
Installeren via Google Play	244
Het .apk-pakket installeren	246
Aansluiting centrale eenheid	246
Gebruik	247
Aanmelden bij de centrale eenheid	247
Configureer	249
Parameters bewerken	250
Upgrade firmware	252
Onderhoud	254
De werking onderbreken en batterijen vervangen	254
De werking onderbreken en batterijen vervangen	254
Firmware upgraden (bijwerken)	256
Procedure	256
Alle gebruikersgegevens verwijderen	256
Door een druk op de knop RESET	257
Service Tool	257
Door DTMF te programmeren	257
Via SMS	257
Functionele tests volgens EN 81-28	257
6.2.2 Informatie noodsignalering ALARM (4.1.2)	258
6.2.3 Einde van de ALARM-noodsignalering (4.1.3)	258
6.2.4 Noodstroomvoorziening (4.1.4) – Lift8	259
6.2.5 Visuele en akoestische signalen in de liftkooi (4.1.5)	259
6.2.6 Communicatie (4.1.8), verificatie van ALARM-noodsignalering (4.1.6), identificatie (4.1.7) ...	261
Toegankelijkheid en betrouwbaarheid (4.2.1)	261
Technische parameters	262
Aanvullende informatie	265
Probleemoplossing	265

SIP-foutcodes	265
Lijst van afkortingen	267
Richtlijnen	268
Algemene aanwijzingen en waarschuwingen	269
Ontmanteling en milieuverwijdering	270



Product Introductie

In dit hoofdstuk introduceren we het product **2N Lift8**, de mogelijke toepassingen en de voordelen van het gebruik ervan.

Productbeschrijving

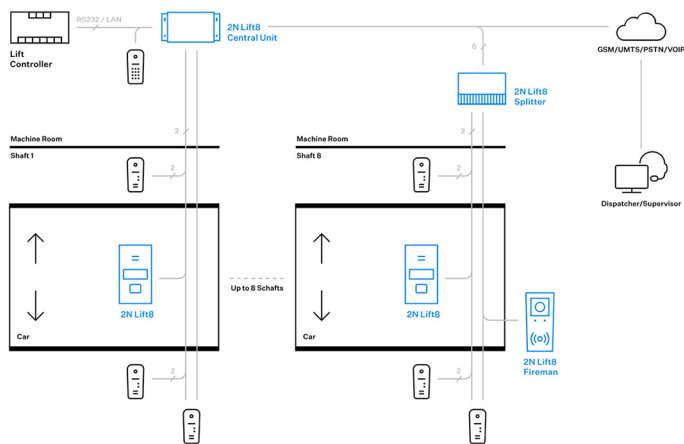
2N Lift8 (L8) is een geavanceerd communicatiesysteem voor liften. Dit systeem maakt twee mogelijke gebruikswijzen mogelijk:

- Communicatie voor liftschachten in het gebouw - biedt communicatie tussen de oproeppunten in de liftschachten en de controlekamer. Eén Lift8-systeem (met één centrale eenheid) kan tot 8 liftschachten bedienen.
- Evacuatiemodus - biedt betrouwbare communicatie met de verdiepingen van de evacuatielifft, wat cruciaal is voor de veilige en snelle evacuatie van mensen in geval van nood.

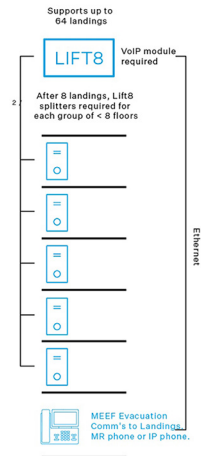
2N Lift8 voldoet aan de TÜV- en CE-certificering.  

Schematisch diagram van de modi:

Voorbeeld van aansluiting van de centrale eenheid, splitters en aankondigingen van het **2N Lift8** systeem in de communicatiemodus voor liftschachten:



Bedradingsschema van het systeem **2N Lift8** in evacuatiemodus:



Onderdelen en aanverwante producten

Onderdelen van het 2N Lift8 systeem



WAARSCHUWING

- De onderdelen van het **2N Lift8** systeem kunnen niet buiten dit systeem worden gebruikt.
- Luidsprekers kunnen niet zonder centrale op een telefoonlijn worden aangesloten!
- Als het systeem op meerdere mangaten wordt aangesloten, kunnen de koppen niet zonder centrale eenheid en splitters worden aangesloten.

918600 2N Lift8 - Central Unit

- Centrale eenheid
- Ontworpen voor zowel de liftschaftcommunicatiemodus als de evacuatiemodus
- Voor het aansluiten van maximaal 7 splitters. Inclusief EURO voedingskabel en batterij. USB-interface voor configuratie.
- Deze online documentatie is van toepassing op meerdere hardwareversies; de beschikbaarheid van functies varieert per hardwareversie.



OPMERKING

De centrale eenheid in hardwareversie 2.x en lager voldoet niet aan de voorwaarden van de aanvullende verordening op de EU-richtlijn voor radioapparatuur - van kracht vanaf 1 augustus 2025.

918620E 2N Lift8 - Splitter

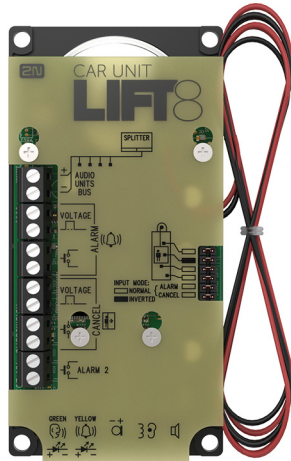
- splitter
- ontworpen voor zowel de liftschachtcommunicatiemodus als de Evacuatiemodus



Deze wordt gebruikt om de centrale eenheid met de audiomodules te verbinden.

918610E 2N Lift8 – Audio Unit COP

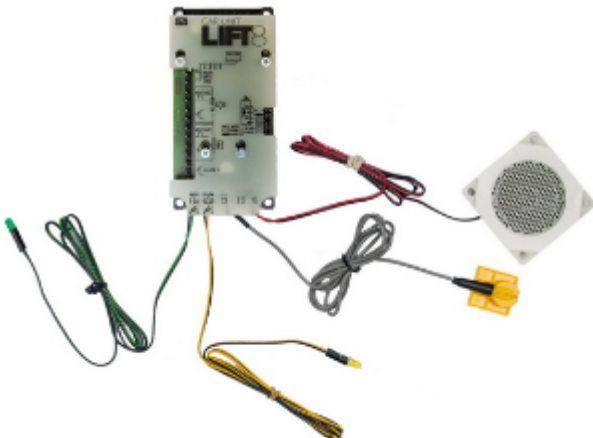
- audiomodule - COP
- bedoeld voor modus Communicatie in lifschachten



Annunciatorelektronica voor installatie in de liftcabine. Luidspreker en microfoon (handsfree) inbegrepen. Klemmen voor aansluiting van alle voorgeschreven elementen en invoer van het deuropeningssignaal.

918610XE 2N Lift8 – Audio Unit COP, Cable version

- audiomodule - COP, kabeluitvoering
- bedoeld voor modus Communicatie in lifschachten



Annunciatorelektronica voor installatie in de liftcabine. Inclusief LED, microfoon en luidspreker aangesloten op kabels.

918611E 2N Lift8 – Audio Unit Machine Room

- audiomodule - machinekamer/ dispatching
- bedoeld voor modus Communicatie in lifschachten

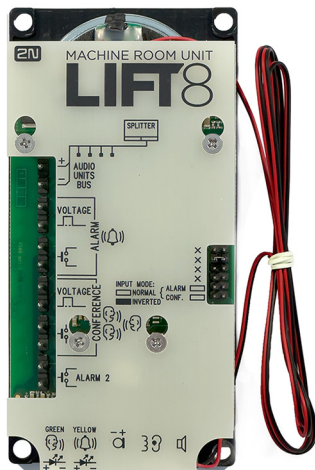


Audiomoduler voor plaatsing in de machinekamer/verspreidingsruimte. Inclusief oortje (optioneel) en toetsenbord voor eenvoudige bediening. Hiermee kunt u communiceren met elke andere stem in de hele assemblage en de instellingen van de centrale eenheid programmeren zonder pc.

Hij is uitgerust met een contact voor het aansluiten van een externe sirene. Deze audiomodule kan worden ingesteld als gemeenschappelijk voor meerdere liften (schachten). Robuuste hoes in geel.

918623E 2N Lift8 Audio Unit – Machine Room, PCB

- de audiomodule is ontworpen voor installatie in de machinekamer voor één liftschacht, of voor Interkomoplossing.
- bedoeld voor modus Communicatie in liftschachten



918612E 2N Lift8 – Audio Unit Shaft

- audiomodule - schacht
- bedoeld voor modus Communicatie in liftschachten



De audiomodule om op het dak van de cabine, onder de schacht of onder de cabine te plaatsen. Het heeft een stevige hoes in geel. Handsfree-modus, Alarm- en Triphony-knoppen, indicatorelementen. Het is niet bedoeld voor gebruik in de cabine.

918613E 2N Lift8 – Audio Unit Compact, With button

- audiomodule - compact, met knop
- bedoeld voor modus Communicatie in liftschachten



Robuust audiomodule in een duurzaam ontwerp, uitgerust met ALARM-knop van de voorgeschreven grootte, inclusief markeringen voor blinden en verlichte pictogrammen (gehard glas).

Eenvoudige montage direct op de cabinewand. Eenvoudige installatie (gewoon twee draden aansluiten).

918613WBE 2N Lift8 – Audio Unit Compact, Without button

- audiomodule - compact, zonder knop
- bedoeld voor modus Communicatie in liftschachten



Robuuste audiomodule in een duurzaam ontwerp. Eenvoudige montage direct op de cabinewand. Eenvoudige installatie (gewoon twee draden aansluiten).

918618BE 2N Lift8 - (Audio Unit Flush, Verzonken, Met knop

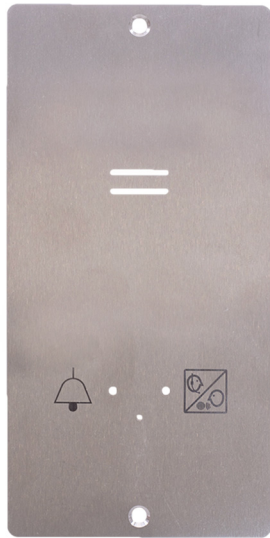
- audiomodule - voor verzonken montage, met drukknop
- bedoeld voor modus Communicatie in lifschachten



Elektronica voor installatie in de liftcabine met 1,5 mm roestvrijstalen behuizing in antivandalisme-uitvoering. De roestvrijstalen afdekking bevat de vereiste pictogrammen en instructies voor het bedienen van de panieknop.

918618E 2N Lift8 – Audio Unit Flush, Without button

- audiomodule - voor inbouwmontage, zonder knop
- bedoeld voor modus Communicatie in lifschachten



Elektronica voor installatie in de liftcabine met 1,5 mm roestvrijstalen behuizing in antivandalisme-uitvoering. Het roestvrijstalen deksel bevat de vereiste pictogrammen.

918615E 2N Lift8 – Audio Unit Fireman (knob + 1 push to talk button)

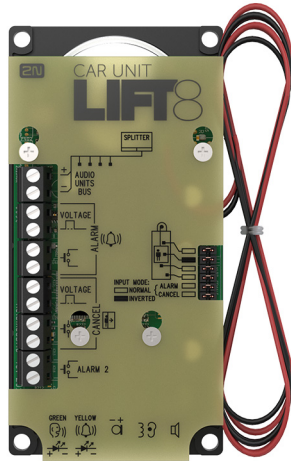
- audiomodule - Fireman (zwengel + 1 knop Push to talk)
- bedoeld voor de modus Communicatie in brandslifschachten



De brandmelder wordt gebruikt door brandweerlieden tijdens een noodbrand. Activeert een gesprek met maximale prioriteit.

918619E 2N Lift8 – Audio Unit Fireman PCB (knob + 1 push to talk button)

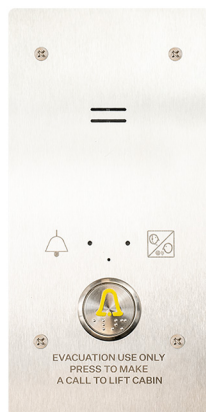
- audiomodule - Fireman PCB (zwenkel + 1 druk Push to talk)
- bedoeld voor de modus Communicatie in brandliftschachten



De brandmelder wordt gebruikt door brandweerlieden tijdens een noodbrand. Activeert een gesprek met maximale prioriteit.

918619E2 - 2N Lift8 MEEF (Evac.), voor verzonken montage

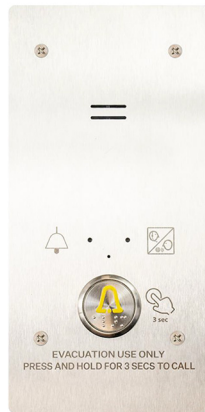
- bedoeld voor modus Communicatie in liftschachten



De ontruimingsmelder voor de MEEF (Main Elevator Evacuation Floor) wordt gebruikt om met de liftcabine te communiceren. Activeert een gesprek met maximale prioriteit.

918618EE – 2N Lift8 Audio Unit, Landing (Evac.), for flushed mount installation

- ontruimingsmelder - verdiepingen
- ontworpen voor de evacuatiemodus



Ontruimingsmelder (Evac.) wordt gebruikt om vanuit de liftverdiepingen naar de centrale controlekamer te bellen.

918621E 2N Lift8 - I/O-module

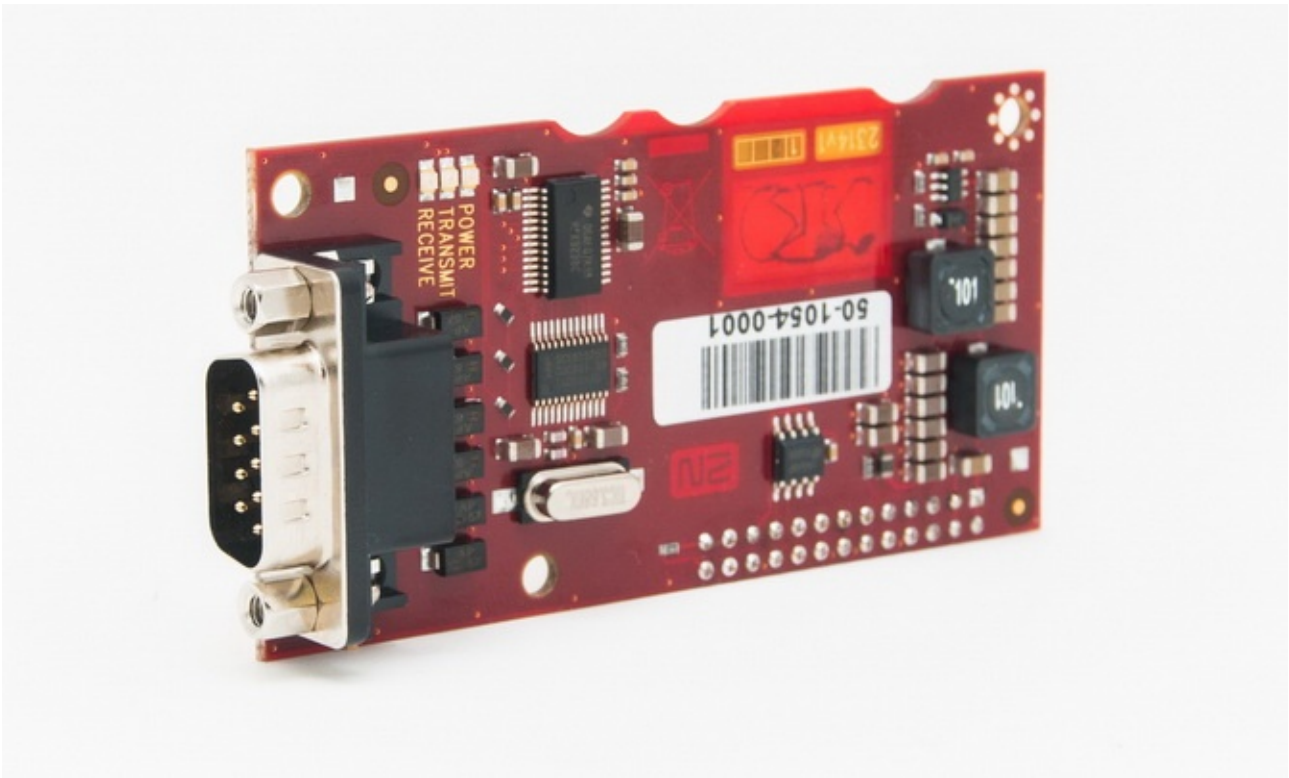
- bedoeld voor modus Communicatie in liftschachten



Het bevat logische ingangen en schakelrelais.

918654E 2N Lift8 - RS232-module

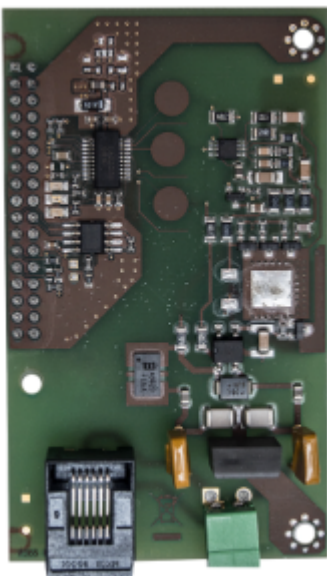
- RS232 module



De RS232-module wordt gebruikt om het Lift8-systeem met de liftbesturing te verbinden. De liftbesturing stuurt het commando via RS232 naar de CE, die het verwerkt en uitvoert.

918652E 2N Lift8 - PSTN-module

- PSTN-module
- bedoeld voor modus Communicatie in liftschachten

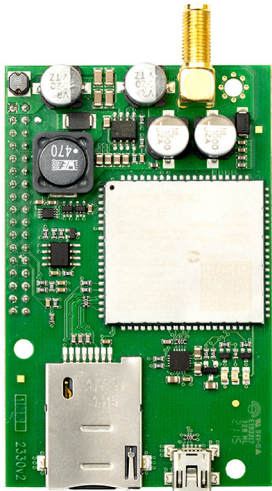


Om de centrale via een analoge lijn aan te sluiten.

918658G 2N Lift8 - LTE-module globaal

- LTE/UMTS/GSM modul

- bedoeld voor modus Communicatie in liftschachten



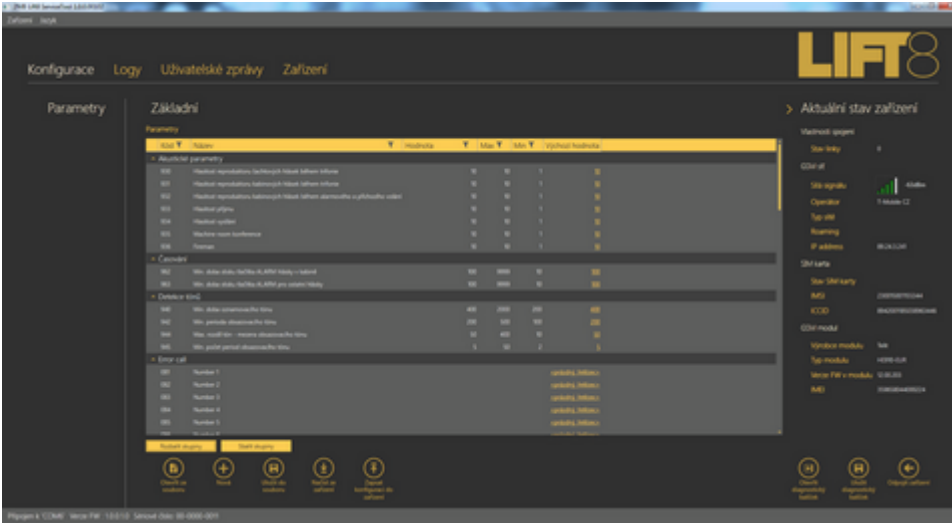
22041579 GSM/UMTS/LTE-antenne

- 9 dB
- kabellengte: 10 m
- SMA-connector
- bedoeld voor modus Communicatie in liftschachten



Samenwerkende 2N-toepassingen

918700E 2N Lift8 Service tool

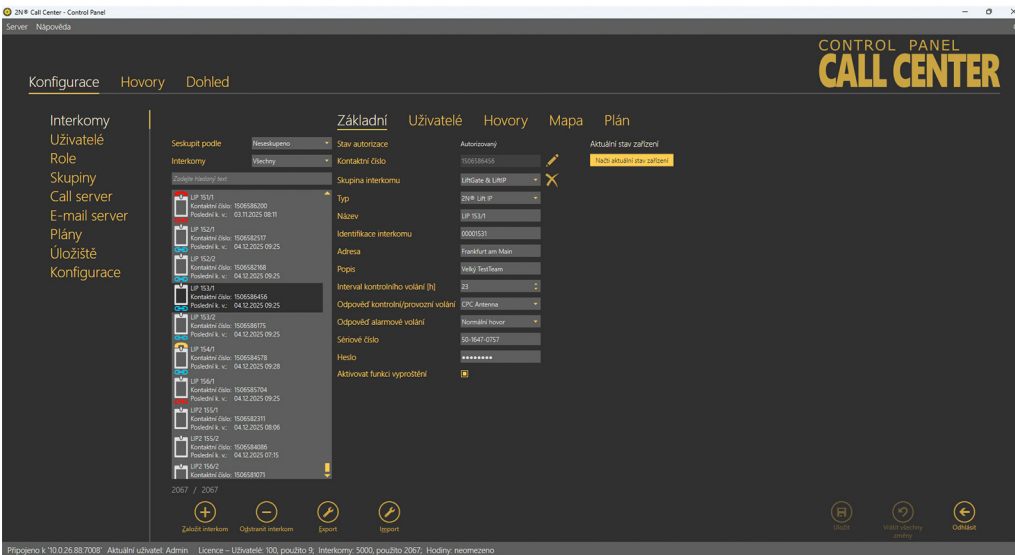


Toepassing 2N Lift8 Service tool is ontworpen voor bewaking en configuratie op afstand van 2N Lift8 communicators.

918700E 2N Lift8 Control panel

Ontworpen voor de communicatiemodus liftschacht.

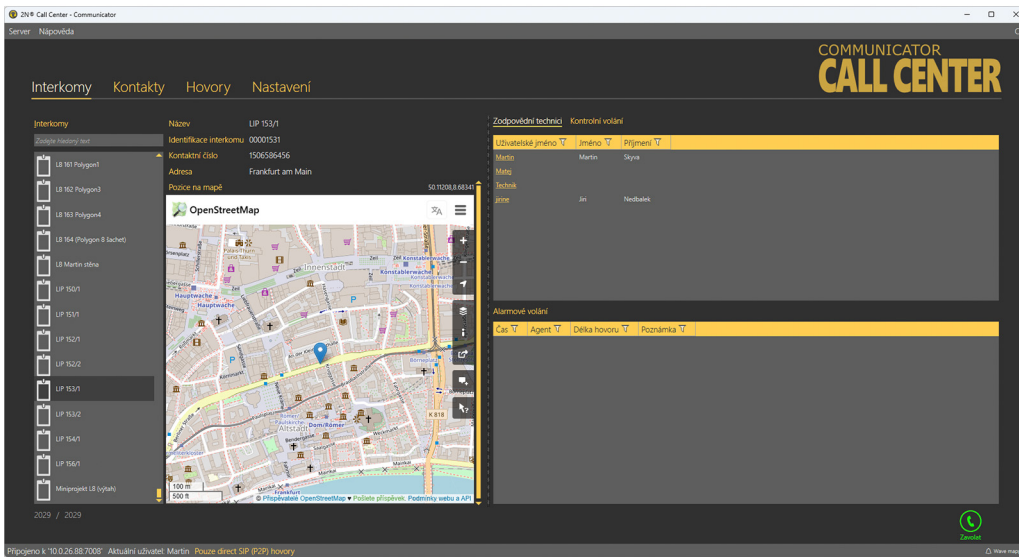
De 2N Control Panel-toepassing is ontworpen voor het beheren van gebruikers, liften en machtigingen.



918700E 2N Communicator

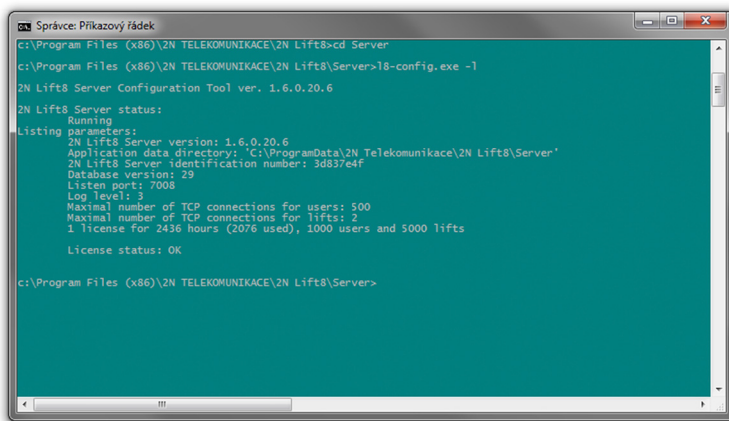
bedoeld voor modus Communicatie in liftschachten

De 2N Lift8 Communicator-toepassing is ontworpen voor het ontvangen van noodoproepen door de centralist.



918700E 2N Lift8 Server

De 2N Lift8 Server-toepassing handelt besturingsoproepen af en bemiddelt in de communicatie tussen centrale units en PC-toepassingen.



Verwante producten 2N

918655E 2N Lift8 - Externe Pictogrammen Driver

Het apparaat zet de LED-uitgangen van de 2N Lift8-cabine-eenheid om in universele indicatielampjes (gloeilampjes).



1120102 2N IP Phone D7A

- ontworpen voor de evacuatiemodus
- eenvoudige bediening
- zorgt voor tweerichtingscommunicatie met personen op de koptelefoon
- HD-videogesprekken



Wijzigingen

De onderstaande tabel geeft een overzicht van de wijzigingen die in elke versie zijn aangebracht.

Handmatige versie	Beschrijving van wijzigingen
1.0.0	Ve firmwaru 1.0.0 <ul style="list-style-type: none"> • basisversie
1.5.0	Ve firmwaru 1.5.0 <ul style="list-style-type: none"> • Parameters voor VoIP toegevoegd • Mogelijkheid om de interne splitter in te stellen op een versie met vier liften (er kunnen maximaal 4 cabine-eenheden die worden geïdentificeerd als liften 1-4 worden aangesloten op de interne splitter) • Intercomfunctie
1.6.0	Ve firmwaru 1.6.0 <ul style="list-style-type: none"> • Fireman • IO-modules (alleen ingangen) • Instelbare batterijcapaciteit • Nieuwe protocollen toegevoegd voor noodoproepen (asidentificatie en type oproep) • Provocatie-optie (van toepassing op PSTN-module voor niet-standaard tonen) • Taalondersteuning: CZ, EN, RU • Belangrijke waarschuwing - Upgrade serverdatabase van versie 1.5.x naar versie 1.6.x • Supervisiemodus in Control Panel • Verbeteringen in apps
1.7.0	In firmware 1.7.0 <ul style="list-style-type: none"> • Cameramodule • Nieuw protocol CPC Antenne/KONE 2N ext. toegevoegd. en P100 2N ext. (bepaalt asnummer en koptype) • DE taalondersteuning • Records automatisch uit het archief verwijderen
1.8.0	In firmware 1.8.0 <ul style="list-style-type: none"> • Gewijzigd groepsmenu in Control Panel • PT taalondersteuning

Handmatige versie	Beschrijving van wijzigingen
1.9.0	In firmware 1.9.0 <ul style="list-style-type: none"> • Modul RS232 • SMS-configuratie • Volledigheidscontrole van het systeem
1.10.0	In firmware 1.10.0 <ul style="list-style-type: none"> • Audio woordenschattoets • Service Tool voor Android • Ondersteuning voor TLS/SRTP • MJPG-speler in Service Tool • Anti-vandalisme putmelder • Camera module met webinterface
1.10.11	In firmware 1.10.11 <ul style="list-style-type: none"> • Nieuwe parameter 711 (Ingeschakelde banden 2G/3G/Auto)
2.1.0	In firmware 2.1.0 <ul style="list-style-type: none"> • Nieuw processortype • Uitbreiding voor liften met dubbele cabine (7 mogelijkheden voor schacht- en cabineo-proepborden) • App voor downloaden van afbeeldingen (get-cam-image)
2.2.0	In firmware 2.2.0 <ul style="list-style-type: none"> • Rapportage gebeurtenissen • Nieuwe scriptacties en -opdrachten • Statistische gegevens en nieuwe tekensets op de server bewaken • Nieuwe installateurs • In-band DTMF • Directe oproep (oproep naar IP-adres)
2.3.0	In firmware 2.3.0 <ul style="list-style-type: none"> • server - ontvangst van operationele oproepen • operationele oproepen (vastzittende knop, audiotestfout, batterijfout) • Get-cam-image - optie om een afbeelding buiten het actieve gesprek te downloaden

Handmatige versie	Beschrijving van wijzigingen
2.3.1	In firmware 2.3.1 <ul style="list-style-type: none"> • De afstand tussen kolommen voor het inzetten van modules wijzigen • Nieuwe gebeurtenissen (Service Tool)
2.4.0	In firmware 2.4.0 <ul style="list-style-type: none"> • LAN-module • Diagnostisch pakket • Gedrag van knoppen wijzigen 2 • Huidige apparaatstatus en apparaatbewaking (Control Panel) • Poort doorsturen (Service Tool)
2.5.0	In firmware 2.5.0 <ul style="list-style-type: none"> • CE opnieuw opstarten via Service Tool • Bewaking van de huidige HW-status (kan worden ingesteld via Service Tool en Control Panel - meer gedetailleerde informatie in hoofdstuk 4.8) • De audiotest van de klinkers wijzigen • Nieuwe parameter 029 (het gebruik van set 1 inschakelen als set 2 leeg is) • Nieuwe parameter 987 (LED-signalering volgens EN81-28) • Nieuwe parameter 810 (tijd tot volgende controleoproep) • Nieuwe parameter 811 (handmatig oproepen van besturingsoproepen) • Nieuwe parameter 990 (toegestane verkeersoproepen tijdens evenementen) • Nieuwe parameter 963 (min. knopindruktijd voor geforceerd/testalarm)
2.6.0	In firmware 2.6.0 <ul style="list-style-type: none"> • Nieuwe parameter 711 (Ingeschakelde 2G/3G-banden) • Wijzig het bereik van parameter 983 (1-100)
2.8.3	In firmware 2.7.0 <ul style="list-style-type: none"> • Nieuwe parameter 919 (startsirene op machinekamertoeter) • Nieuwe parameter 919 (startsirene op machinekamertoeter)
2.8.5	In firmware 2.8.5 <ul style="list-style-type: none"> • LTE/UMTS/GSM-module • Indicatoren centrale eenheid voor LTE/VoIP-modules

**Hand-
matige
versie**

Beschrijving van wijzigingen

2.9.0

In firmware 2.9.0

- Evacuatiemodus en evacuatieberichten
- Nieuwe parameter 996 (activering van de evacuatiemodus) en 997

Termen en pictogrammen

In de handleiding worden de volgende symbolen en pictogrammen gebruikt:



GEVAAR

Altijd naleven deze instructies om het risico op letsel te voorkomen.



WAARSCHUWING

Altijd naleven deze instructies om schade aan het apparaat te voorkomen.



LET OP

Belangrijke opmerking. Als u de instructies niet opvolgt, kan het apparaat defect raken.



TIP

Bruikbare informatie voor eenvoudiger en sneller gebruik of installatie.



OPMERKING

Procedures en advies voor effectief gebruik van apparaatfuncties.

Beschrijving en installatie



LET OP

De montage en afstelling van dit apparaat, inclusief manipulatie van dit apparaat, mag alleen worden uitgevoerd door personen die hiertoe bevoegd zijn.

Centrale eenheid

Centrale eenheid - Beschrijving

Het 2N Lift8 systeem wordt bestuurd door één centrale eenheid (CE).

De CE bevat een back-upaccu die gemakkelijk kan worden vervangen (loodzuuraccu). CE zorgt voor het opladen van deze batterij en het bewaken van de status ervan. De CE geeft met vijf gekleurde lampjes aan: voedingsstatus, signaalsterkte, status van de telefoonlijn, busstatus en kernstatus. De CE is uitgerust met een USB-interface voor het eenvoudig instellen van parameters, opnemen van berichten en upgraden van software.

De centrale eenheid (vanaf versie 3.0) is uitgerust met een Ethernet-poort die verbinding met het netwerk via een vaste gegevensverbinding (WAN) mogelijk maakt. Deze gegevensverbinding kan worden gebruikt voor zowel gegevensoverdracht (voor bewaking op afstand van aangesloten apparaten) als spraakcommunicatie met VoIP-technologie. Als de centrale uitgerust is met een LTE/UMTS/GSM-module, kan de Ethernetpoort gebruikt worden voor de LAN-functie, zie hieronder.

CE kan worden uitgerust met maximaal twee modules voor extra opties voor gegevensverbinding. Deze modules kunnen vooraf in de fabriek in CE worden geïnstalleerd of afzonderlijk als optionele accessoires worden geleverd.

Beschrijving



1. Stroomkabel
2. Ingangen/uitgangen voor bekabeling
3. Signalerings-LED



1. Ingang voor antennekabel
2. USB-C port
3. Ethernet port

Signaal (SIGNAALSTERKTE)

Groen

sterk signaal

Geel

gemiddeld signaal

Rood

zwak signaal

zonder lichtsignalisatie

in geval van PSTN

Beschrijving en installatie

Het signaal kan flikkeren tussen de verschillende banden (sterk - medium, medium - zwak).

Volgens het mobiele netwerk (geldig voor modules met LTE):

2G	brandt
3G	knippert snel
4G	langzaam knipperend

EXTERNAL LINE - voor modules zonder LTE:

Groen	lijn in orde en klaar
groen, knippert	lopend gesprek
rood brandt permanent	PSTN in storing, VoIP niet geregistreerd

EXTERNAL LINE - geldig voor modules met LTE:

Rusttoestand:

groen, brandt	4G + VoLTE is beschikbaar (IMS actief)
geel, verlicht	VoLTE is niet beschikbaar en VoIP is niet actief
geel - groen (1 s - 1 s)	actieve VoIP, d.w.z. registratie voor SIP en 4G tegel- kertijd actief

Telefoongesprek:

groen, knipperend (1 s - 1 s)	VoLTE
geel, knipperend (1 s - 1 s)	2G/3G spraakkanaal
groen - geel - dan niet verlicht (0,5 s - 0,5 s - 1 s)	VoIP

Foutstatussen:

rood, knippert langzaam (1 s - 1 s)

SIM niet geplaatst

Rood, knippert snel (0,5 s - 0,5 s - 0,5 s - 0,5 s)

Ongeldige PIN

rood, verlicht

Het gesprek kan niet tot stand worden gebracht of het apparaat werkt niet volgens de instellingen (bijv. de module is niet geregistreerd, SIP, enz.)

Busstatus (INTERNAL BUS)

Groen

bus in orde en rustig

groen, knippert (langzaam)

spraakcommunicatie (alarm of triphony)

geel knipperend

sommige luidsprekers worden momenteel geüpgraded, sommige zijn al klaar om te spreken

geel - groen

spreuken die wachten op upgrade + oproep in proces

Rood

de huidige configuratie komt niet overeen met de opgeslagen configuratie

rood, knipperend

verkeerde audiotest van de lettergrepen / er is geen lettergreep aangesloten

Batterij (POWER/BATTERY)

Groen

voeding OK, batterij opgeladen

groen, knippert

de batterij wordt opgeladen

Geel

stroomuitval, batterij in werking

geel, knippert

minder dan 1 uur resterende batterijduur

Rood

batterij niet aangesloten

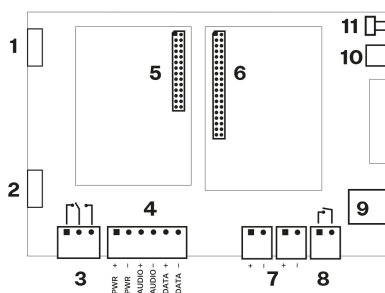
rood, knipperend

batterij is beschadigd - vervangen

Kernelstatus (SYSTEM)

Groen	kern in orde
groen, knippert	het systeem start (andere LED's beginnen te knipperen)
Geel	bootloader wordt geladen
geel, knippert	upgrade van interne pakketten in het proces
Rood	HW-activering (onmiddellijk na inschakelen), kernelbug (logboeken kunnen worden gedownload)
rood, knipperend	HW moet onderhouden worden (logs kunnen niet gedownload worden en bootloa-der is defect)
groen - rood	geen controleoproep, slechte configuratie, ontbrekend systeembestand
Turkoois	firmware bijwerken

Plaatsing van elementen op de printplaat van de centrale eenheid



1. 29,2 V / 1 A
2. Batterijen aansluiten
3. Hefblokkeercontact (in OK-stand)
4. Hoofdbus
5. Linker bus voor module
6. Rechter bus voor module
7. Spraakbus (2 aansluitingen)
8. Stampercontact (gesloten wanneer het deksel gesloten is)
9. Ethernetpoort
10. Port USB-C
11. RESET-knop

Resetknop functie

- Reset het apparaat - druk kort op de knop.
- Fabrieksreset - Houd de knop ingedrukt totdat alle LED's rood zijn. Laat vervolgens los en wacht tot de SYSTEM LED geel knippert. Druk nu kort op de knop. Alle gebruikersinstellingen worden nu verwijderd.

- De teller voor de levensduur van de reservebatterij resetten - Houd de knop ingedrukt totdat alle LED's rood zijn. Laat vervolgens los en wacht tot de LED POWER/BATTERY geel knippert. Druk nu kort op de knop. Voer deze functie alleen uit nadat u de back-upbatterijen door nieuwe hebt vervangen!
- Instelling systeemvolledigheid - houd de knop ingedrukt totdat alle LED's rood zijn. Laat vervolgens los en wacht tot de INTERNAL BUS LED geel knippert. Druk nu kort op de knop. Vanaf nu zal het systeem ervoor zorgen dat alle koppelingen (alleen cabine en brandweer) aangesloten en functioneel zijn. Voor een gedetailleerdere beschrijving, zie het hoofdstuk [ALARM knop test \(p. 193\)](#).

Aansluiting USB-poort



TIP

Laat de computer niet voor langere tijd aangesloten, tenzij dit noodzakelijk is. Dit verkleint het risico op schade aan uw computer wanneer er hoogspanning van de telefoonlijn binnenkomt, bijvoorbeeld tijdens een storm.

Centrale unit - Mechanische installatie

Voordat u begint

Installatievoorwaarden CE

- De centrale eenheid (hierna CE) is niet bedoeld voor gebruik buitenshuis.
- Monteer CE niet op machines of constructies die een bron van trillingen zijn.
- Voor voldoende koeling moet de CE vrij van lucht worden gehouden (het is verboden om de CE af te dekken met een doek of in een andere gesloten kast te plaatsen).
- Installatie in de liftkast is mogelijk als de luchttemperatuur in de kast de toegestane limiet niet overschrijdt. Denk eraan dat hogere omgevingstemperaturen de levensduur van back-upaccu's in CE verkorten.
- Het wordt aanbevolen om de CE verticaal te gebruiken met de wartels aan de onderkant. Een dergelijke montage zorgt voor de laagste temperatuur van de batterijen en dus voor de langste levensduur. Horizontale montage is ook toegestaan. Verticale positie met wartels bovenop (d.w.z. "ondersteboven") is verboden!
- Zorg er na de installatie CE voor dat het apparaat stevig op zijn plaats wordt gehouden en dat er geen kans bestaat dat het apparaat door losraken in de liftschacht valt.

Volledigheidscontrole van het product

Controleer voordat u met de installatie begint of de productverpakking compleet is:

- 1 centrale eenheid
- 1 hoofdbus aansluitklem
- 4 klemmen voor busaansluiting
- 4 muurpluggen
- 4 plugschroeven
- 8 spanbanden
- accuaansluitkabel
- verkorte handleiding
- garantiekaart
- boormal

Installatie CE

De CE wordt geïnstalleerd in een ruimte die beveiligd is tegen onbevoegde personen, bijvoorbeeld in de machinekamer van een lift, in een substation, enz. Bij installatie op een toegankelijke locatie bestaat er een bijzonder risico dat de SIM-kaart gestolen wordt of dat de telefoonlijn misbruikt wordt.

Monteer de CE aan de muur met de meegeleverde pluggen en schroeven.



LET OP

CE is ontworpen voor installatie in gebouwen met meerdere schachten en kan niet worden gedeeld door meerdere gebouwen.

Centrale eenheid - Elektrische installatie

Inbedrijfstelling

Volg de onderstaande instructies voor de inbedrijfstelling:

1. Laat de CE los van de netvoeding.
2. De bovenklep verwijderen:
 - a. Draai de drie schroeven van de bovenklep los CE.
 - b. Schuif de bovenklep CE zodat u deze kunt verwijderen.
 - c. Wees voorzichtig bij het verwijderen van het deksel en let op de aardedraad die het deksel met de bodem verbindt CE. Maak de draad niet los, tenzij er een reden voor is!
3. Componenten aansluiten:
 - a. Maak verbindingen tussen de annunciators, splitters (indien 2 of meer liftschachten) en andere componenten van het systeem met CE met behulp van de bij de apparatuur geleverde indrukklemmen. Let op de polariteit!
4. Installatie van modules
 - a. Als de fabrieksmodules niet zijn geïnstalleerd op CE, installeer ze dan. Volg de instructies in de handleiding van de module.
5. Batterijen aansluiten
 - a. Haal de batterijen uit de verpakking en plaats ze op de daarvoor bestemde plaats in CE. Bevestig de batterijen met de beugel en draai ze vast met een moersleutel maat 8. Sluit de batterijen aan met de bijgeleverde kabels, maar sluit ze nog niet aan op het moederbord CE.
 - b. Sluit de batterijkabels aan op het moederbord CE.
6. Zet de bovenklep terug op CE en draai de schroeven vast die de klep vasthouden. Zorg ervoor dat de aardingsdraad op de afdekking is aangesloten wanneer u de afdekking aanbrengt!
7. Reset de teller voor de levensduur van de reservebatterij:
 - a. Houd de knop **RESET** ingedrukt totdat alle LED's rood branden.
 - b. Laat de knop los en wacht tot de LED POWER/BATTERY geel knippert.
 - c. Druk kort op de knop RESET.
8. Sluit CE aan op de netvoeding.



LET OP

Als u slechts 1 liftschacht aansluit, hoeft u geen splitters aan te sluiten. Splitters worden alleen gebruikt als u 2 of meer liftschachten met elkaar wilt verbinden.



WAARSCHUWING

- WAARSCHUWING na het verwijderen van het deksel Central Units zijn stroomvoerende onderdelen vrij beschikbaar!
- Wees extra voorzichtig en bescherm uzelf tegen het aanraken van gevaarlijke, onder spanning staande onderdelen!
- Werk nooit aan een ingeschakelde CE met verwijderde beschermkap, tenzij u een deskundig persoon bent met hogere kwalificaties, naar behoren geïnstrueerd volgens Decreet 50/1978 Coll.
- Plaats nooit beschadigde batterijen. Als er elektrische of mechanische schade wordt vermoed, plaats dan nooit CE.
- **2N Lift8** mag niet zonder beschermkap worden gebruikt. Er bestaat een risico op elektrische schokken, slechte werking als gevolg van onjuiste connectoraansluitingen en, last but not least, beschadiging of vernietiging van de elektronica **2N Lift8** als gevolg van elektrische kortsluiting of ongunstige omgevingsinvloeden. In dit geval is de **2N Lift8** niet beschermd tegen contact en water - IP00.
- Controleer de **2N Lift8** printplaat altijd op schade voordat u deze installeert!
- Sluit geen andere voeding aan dan de toegestane voeding. Elektrische schokken of schade aan de apparatuur kunnen het gevolg zijn.

Voeding

CE wordt gevoed door 100-240 V netspanning.



WAARSCHUWING

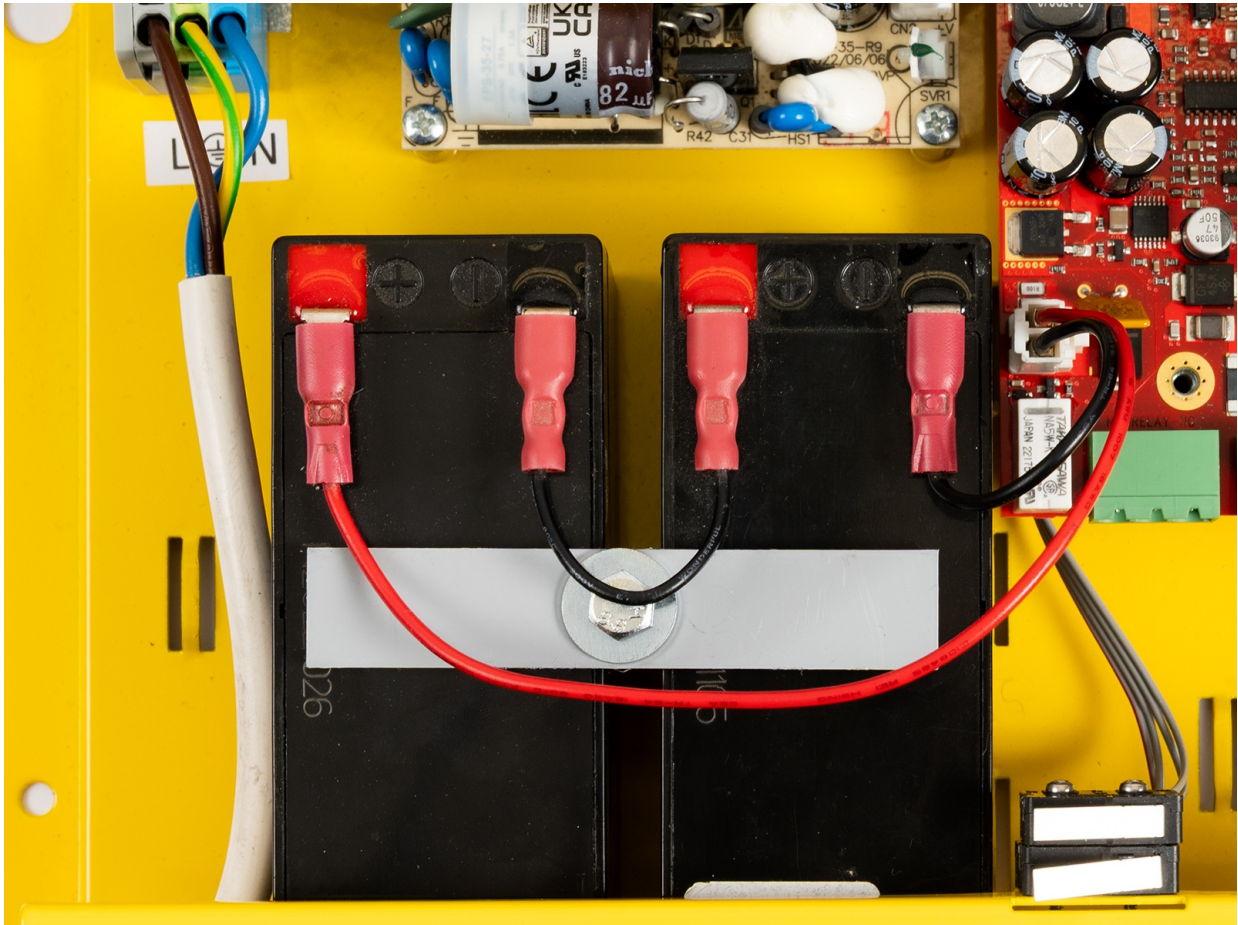
Sluit nooit een wisselstroomvoeding of een ongestabiliseerde gelijkstroomvoeding aan. Er kan schade ontstaan CE.

De batterijen aansluiten en controleren

Aansluitprocedure:

1. Laat de CE los van de netvoeding.
2. Draai de drie schroeven van de bovenklep los CE.
3. Schuif de bovenklep CE zodat u deze kunt verwijderen.
4. Wees voorzichtig bij het verwijderen van de afdekking en let op de aardedraad die de afdekking met de bodem verbindt CE. Maak de draad niet los, tenzij er een reden voor is!
5. Sluit de batterijen aan, maar nog niet op het moederbord.
6. Steek de CE stroomkabel in een 230 V stopcontact.

7. Sluit vervolgens de batterijen aan op het moederbord met de FASTON-kabel (zie afbeelding). Let op de polariteit van de bedrading.



8. Zet de bovenklep terug op CE en draai de schroeven vast die de klep vasthouden. Zorg ervoor dat de aardingsdraad op de afdekking is aangesloten wanneer u de afdekking aanbrengt!

Nadat u CE op een stopcontact hebt aangesloten, moet de LED (Power/batterij) beginnen te knipperen (opladen). CE laadt batterijen op tot volledige capaciteit. Na enige tijd moet de knipperende groene LED (opladen) veranderen in een continu groene LED (batterij opgeladen).



WAARSCHUWING

Let op de polariteit van de batterijen! Als de batterijen worden opgeladen, bestaat er gevaar voor brand of explosie of beschadiging van de elektronica van de centrale.

Batterijen

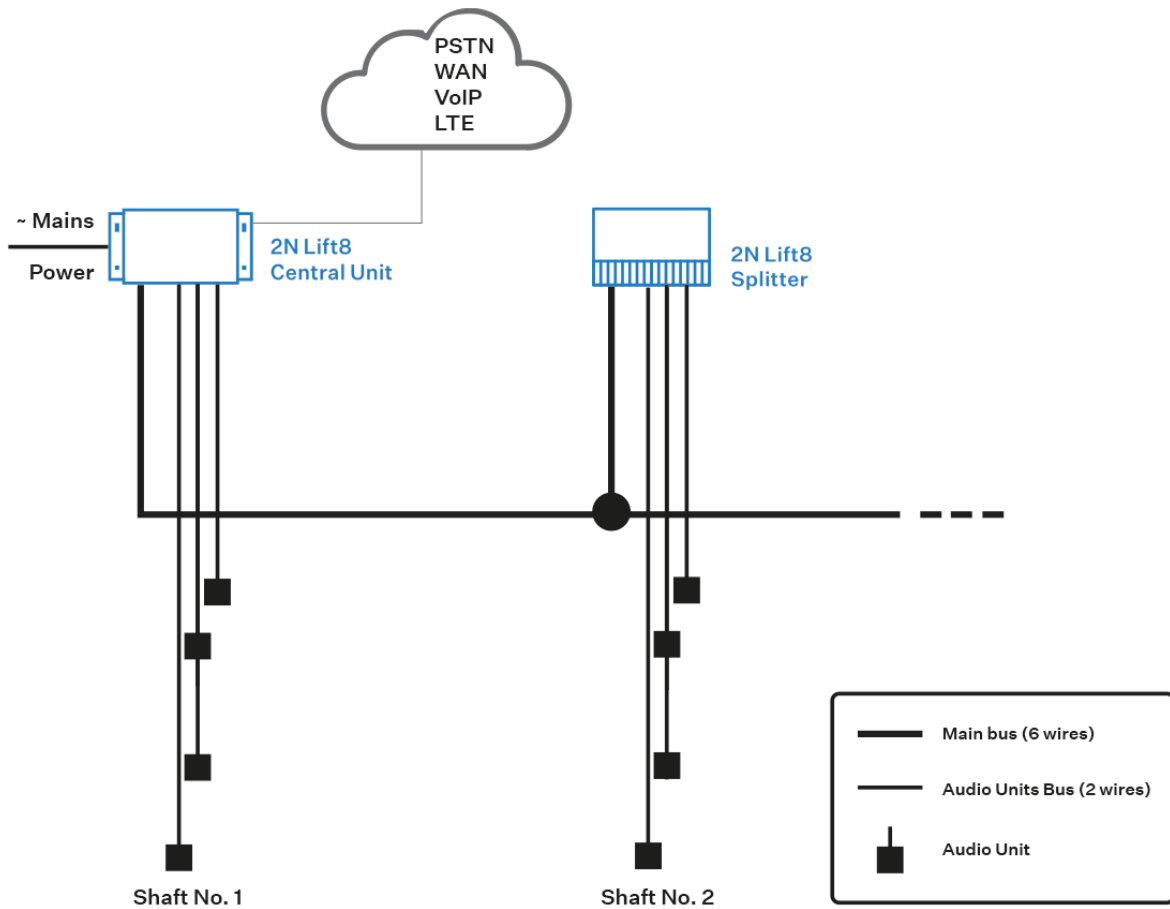


LET OP

- Als **2N Lift8** op back-upbatterijen werkt, is de vereiste back-up van minimaal 1 uur alleen gegarandeerd als er maximaal 20 audio-eenheden in het systeem zijn aangesloten.
- De vereiste 1 uur werking van het systeem is niet gegarandeerd voor grotere projecten.
- Batterijen moeten om de 2 jaar vervangen worden om back-up te garanderen in geval van stroomuitval.

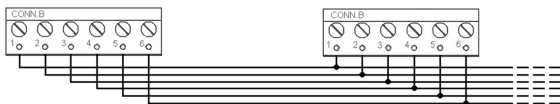
Centrale eenheid - Busbedrading

Busverbinding tussen splitter en CE



De centrale eenheid en splitter zijn verbonden via de hoofdbus met 6 draden (voeding + -, audio + -, data + -). U moet de polariteit handhaven.

1. Hoofdbusvoeding +
2. Hoofdbusvoeding -
3. Audio hoofdbus +
4. Audio hoofdbus -
5. Hoofdbusgegevens +
6. Hoofdbusgegevens -





WAARSCHUWING

6 draden

- De totale kabellengte is max. 30 m met een doorsnede van 0,75 mm².
- Voor langere lengtes is het nodig om de doorsnede van het voedingspaar - PWR (60 m - 1,5 mm² of 100 m - 2,5 mm²) te vergroten.

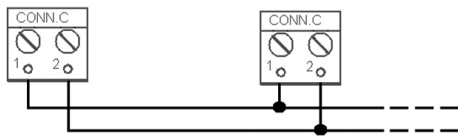
Busbedrading tussen spreuken en splitter

De centrale eenheid bevat een interne splitter waarop maximaal 8 headsets kunnen worden aangesloten. De splitter heeft 2 aansluitingen voor het aansluiten van audio-units.

De splitter (CE) wordt met een tweedraads bus op de headers aangesloten. We moeten de polariteit handhaven.

1. Verwijder het insteekcontactblok van de audio-eenheidconnectors en sluit twee keer aan.
2. Sluit maximaal 4 audio-eenheden per aansluitblok aan.
3. Let op de polariteit, anders werken de aangesloten koppen niet. De polariteit van de aansluiting wordt aangegeven op de splitterprint en de header.

1. Klinkerbus +
2. Klinkerbus -



Vereisten voor bedrading:

- De maximale totale lengte van een tweedraadsverdeelkabel die op één splitter is aangesloten, is 600 m, inclusief de bewegende delen (sleepkabel).
- Als u een slepende kabel laat lopen, gebruik dan aangrenzende geleiders en zorg ervoor dat de dichtstbijzijnde omringende geleiders geen storingsbron zijn. Als u afgeschermd kabels gebruikt, sluit u aangrenzende geleiders met afscherming aan.
- Als u kabels met meerdere aders gebruikt, gebruik dan altijd een paar draden die bij elkaar horen, een zogenaamd paar.
- Het is niet aan te raden om de stroomrail in de buurt van stroomgeleiders te leggen, vooral niet bij lange secties.
- Het is niet aan te raden om de rail vlakbij de geleiders te leggen die op de liftaandrijving zijn aangesloten.
- Het is mogelijk om de busbaan te vertakken, vooral als dit de totale lengte van alle secties vermindert.

- In geval van verhoogde interferentie is het aanbevolen om een afgeschermd kabel te gebruiken. Als u afgeschermd kabel gebruikt, moet de afscherming over het hele traject van de lijn doorlopend verbonden zijn. De afscherming moet worden aangesloten op een geschikt aardpunt, bij voorkeur de aarde van de centrale.



TIP

Controleer in geval van communicatieproblemen op de bus de verbinding tussen de handset en de splitter (op de CJ) met behulp van een tweedraads alternatief pad uit de buurt van mogelijke storingsbronnen.



LET OP

De bus is elektrisch geïsoleerd van de telefoonlijncircuits in overeenstemming met EN60950 en er is slechts een kleine spanning aanwezig die geen elektrische schok kan veroorzaken.

Afsluitweerstand

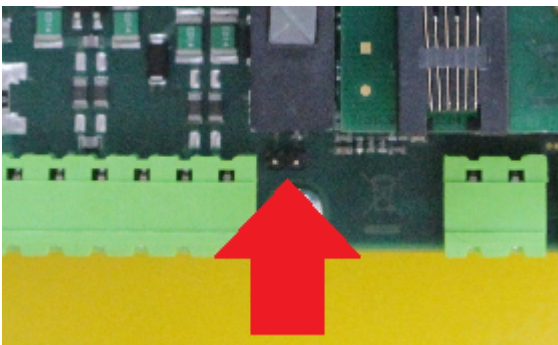
De afsluitweerstand wordt aangesloten op het eerste en laatste apparaat dat op de bus is aangesloten. De afsluitweerstand kan worden aangesloten op de centrale unit, splitter of I/O-module.



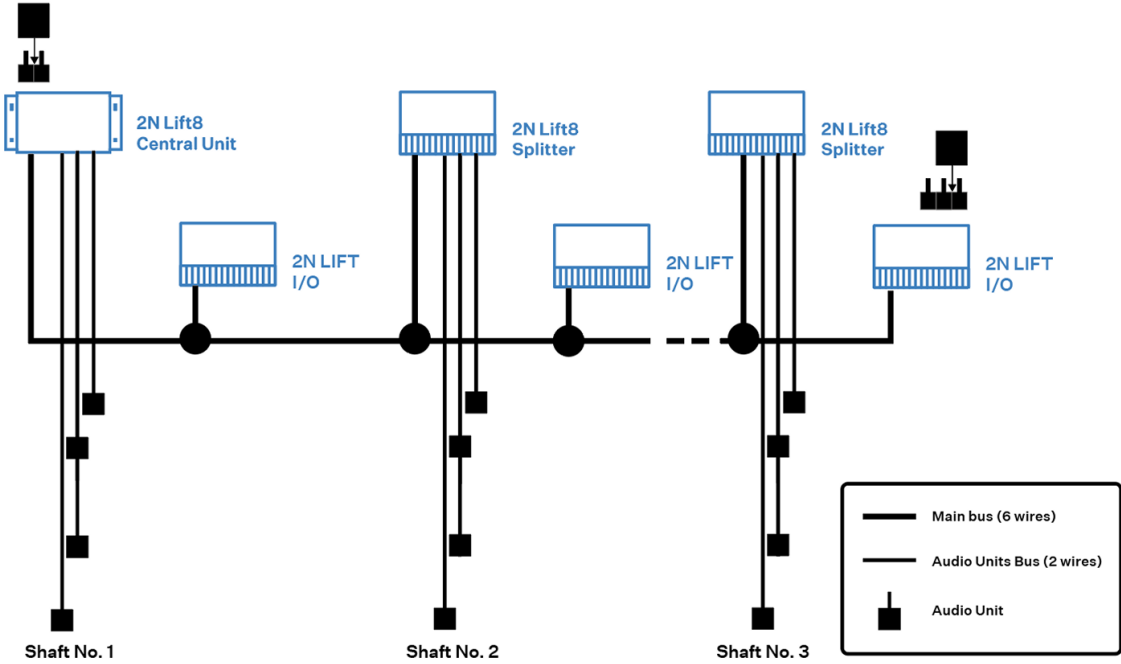
LET OP

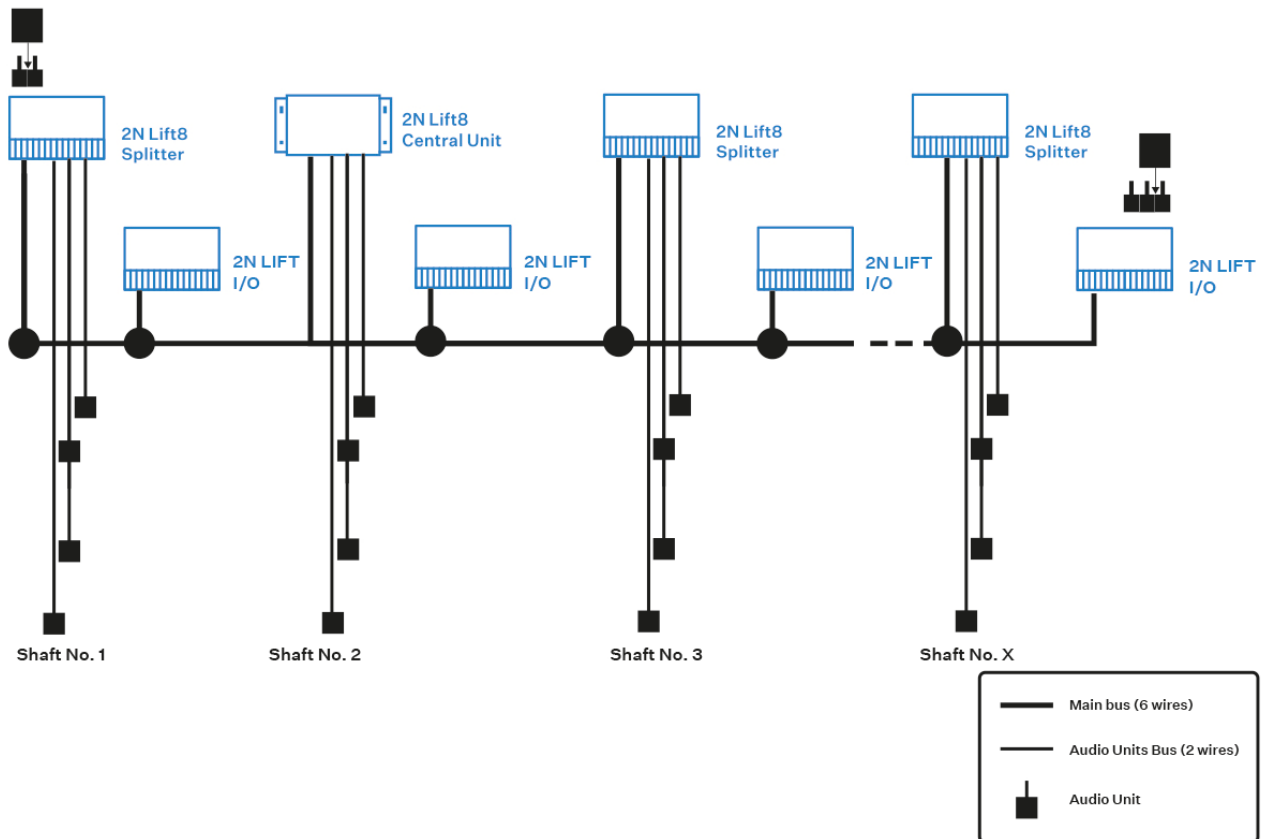
Er is een 2-pins connector tussen de hoofdbusconnector en de audio-unitconnectors voor het aansluiten van de afsluitweerstand (zie onderstaande afbeelding).

De afsluitweerstand is in de fabriek bedraad (jumper is gemonteerd).



Voorbeelden van bedrading





De liftblokkeerfunctie aansluiten



LET OP

Deze functie is niet bedoeld voor gebruik in de evacuatiemodus.

Deze functie kan verplicht zijn, afhankelijk van de regelgeving in uw land en het tijdstip van installatie.

Het liftvergrendelingscontact wordt verbroken wanneer de telefoonlijn uitvalt of voordat de batterijen van de centrale eenheid volledig ontladen zijn **2N Lift8**.

Sluit dit contact aan op de juiste ingang van de liftbesturingselektronica of liftgroep. Deze besturingselektronica moet er dan voor zorgen dat wanneer het contact wordt verbroken, de liften het dichtstbijzijnde station bereiken en de deuren openen.

Centrale eenheid - Netwerkaansluiting

Aansluitmogelijkheden op het telefoonnetwerk

De centrale aansluiten op het telefoonnetwerk kan op de volgende manieren:

- Ethernet
- LTE(VoLTE)

- PSTN
- UMTS
- GSM
- PBX
- VoIP

Verbinding via PSTN

De **2N Lift8** werkt onafhankelijk van polariteit en lijnparameters over een breed bereik (zie Technische parameters). Sluit het aan met de meegeleverde RJ-12 kabel. Het is de meest betrouwbare en gemakkelijkste verbinding. Het nadeel zijn de bedrijfskosten (flat rate).



WAARSCHUWING

Er mag slechts één CE op één telefoonlijn worden aangesloten en er mag geen andere eindapparatuur op worden aangesloten.

Het is ook niet mogelijk om een product aan te sluiten waar de telefoonlijn doorheen loopt, de zogenaamde prioriteitsaansluiting (bijv. EZS).

U kunt geen dubbele of groepslijn gebruiken.

U kunt geen telefoon-"splitters" gebruiken, zelfs geen slimme.

Sluit het product nooit aan op een ISDN-lijn.

Vereisten voor telefoonlijn

De regel mag niet dubbel of gegroepeerd zijn.

Het telefoonstopcontact en de bedrading ernaar toe zijn meestal eigendom van de exploitant van het betreffende netwerk en er mag niet mee geknoeid worden.

Andere aanbevelingen

De installatie van **2N Lift8** moet worden gemeld aan de operator en op verzoek moet een certificeringscertificaat worden overlegd.

Uw stroomafwaartse leidingen moeten voldoen aan de relevante veiligheidsvoorschriften.

Het is raadzaam om de lijn fysiek te beveiligen tegen verbinding door piraten (bijv. telefoonslot).

Verbinding via PBX (Private Branch Exchange)

Het is de goedkoopste verbinding als er al een PBX geïnstalleerd is en als er een vrije lijn (tak) van de PBX beschikbaar is.

Vereisten voor PBX-lijn

De gebruikte PBX moet zelfs werken als de stroom uitvalt. Bij grotere PBX'en is een noodstroomvoorziening gebruikelijk, bij kleine PBX'en is een specifieke tak meestal rechtstreeks aangesloten op de PSTN-lijn in geval van een storing. Raadpleeg in dit geval de PBX-technicus. In het geval van een storing bestaat het risico dat L8 elders wordt opgeroepen.

Op de gebruikte PBX-lijn moeten de nodige rechten zijn ingesteld (het is noodzakelijk om bijv. met een gewone telefoon te testen of het mogelijk is om naar alle vereiste nummers "uit" te bellen).

Bij het programmeren is het nodig om een prefix toe te voegen voor oproepen naar het PSTN (meestal nul) of (beter nog) om een dergelijke PBX-configuratie te voorzien waarbij het prefix niet vereist is (zogenaamde automatische opstart op de telefoonlijn van de operator).

Om een oproep van het dispatchingcentrum naar de lift te maken, is het nodig om het nummer van het filiaal te kennen en de manier om het te bereiken (oproep voor oproep, DISA oproep voor oproep, verbinding).

De verbinding van de controlekamer naar de lift mag niet afhankelijk zijn van de aanwezigheid van een oproepleider, mag 's nachts niet worden doorgeschakeld naar het antwoordapparaat, enz.

Aanbevelingen

Het is noodzakelijk om met de eigenaar van de PBX overeen te komen om de operatie te financieren (uitgaande gesprekken **2N Lift8** gaan naar zijn rekening, tenzij het een gratis gesprek is - naar "groene lijnen").



TIP

Als er een vaste dienst in het gebouw is (bewaker, portier), is het mogelijk om het personeel te trainen om te redden en vervolgens **2N Lift8** te programmeren om deze dienst op te roepen.

Werking zonder externe aansluiting

De **2N Lift8** kan worden gebruikt als intercom tijdens de installatie van een lift. In dit geval is het noodzakelijk om de liftblokkeringsfunctie pas aan te sluiten nadat de telefoonlijn is aangesloten.

LAN-functies

De Ethernetpoort van de centrale eenheid kan in LAN-modus geschakeld worden. In deze modus wordt de poort alleen gebruikt om netwerkapparaten op het lokale netwerk aan te sluiten. De LTE-module kan de VoIP-verbinding overnemen. U schakelt de Ethernetpoort om van de WAN- naar de LAN-functie door parameter 998 in te stellen. De parameterinstellingen worden beschreven in het hoofdstuk [Systeemconfiguratie](#) (p. 125).

Splitter

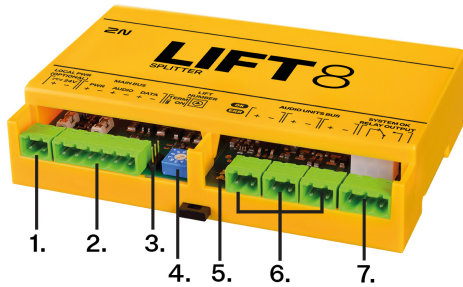
2N Lift8 De splitter wordt gebruikt om de installatie uit te breiden wanneer de aansluiting van de oproeppunten op de centrale eenheid niet voldoende is. Het is geschikt voor gevallen waarin meer dan één liftschacht of meer dan 8 oproepen/verdiepingen moeten worden aangesloten in de evacuatiemodus.

Daarnaast bevat de splitter een schakelcontact voor de hefvergrendelingsfunctie. Er kunnen maximaal 7 splitters zijn.

Om het systeem te laten werken, moet elke splitter op een ander adres (liftschachtnummer) worden ingesteld. Het adres is ingesteld op 2-8 (liftschacht 2-8). Adres 1 is centrale eenheid.

Splitters worden in serie aangesloten. Het is niet mogelijk om ze parallel te schakelen. Het **2N Lift8** systeem zou instabiel zijn. Op de laatste splitter of I/O-module (het verst verwijderd van centrale eenheid), is de afsluitweerstand (jumper) aangesloten.

Beschrijving



1. Lokale voeding (optioneel)
2. Hoofdbus (voeding, audio, gegevens)
3. Afsluitweerstand
4. Adres splitter
5. 2 indicator-LED's
6. 3 aansluitingen voor audio-eenheden
7. Relais voor schakelen/resetten van hefver-grendeling

Elektrische installatie

Aansluiting op de hoofdbus



WAARSCHUWING

Let op de polariteit van de bedrading. Anders werkt het systeem **2N Lift8** niet goed.

Trek het indrukklappenblok van de hoofdbusconnector en sluit de zes draden aan van CE. De polariteit moet in acht worden genomen (voeding + -, audio + -, data + -), zie de opdruk op het splitterdeksel.



1. Hoofdbusvoeding +
2. Hoofdbusvoeding -
3. Audio hoofdbus +
4. Audio hoofdbus -
5. Hoofdbusgegevens +
6. Hoofdbusgegevens -

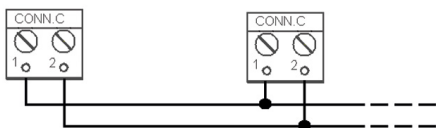
Verbinding van stemmen

Op elke splitter kunnen maximaal 8 gesprekken worden aangesloten. De splitter heeft 3 aansluitingen voor het aansluiten van audio-units.

1. Verwijder het insteekcontactblok van de audio-eenheidconnectors en sluit twee keer aan.
2. Sluit maximaal 3 kopen aan op één klemmenblok.

3. Let op de polariteit, anders werken de aangesloten koppen niet. De polariteit van de aansluiting wordt aangegeven op de splitterprint en de header.

1. Klinkerbus +
2. Klinkerbus -



Vereisten voor bedrading:

- De maximale totale lengte van een tweedraadsverdeelkabel die op één splitter is aangesloten, is 600 m, inclusief de bewegende delen (sleepkabel).
- Als u een slepende kabel laat lopen, gebruik dan aangrenzende geleiders en zorg ervoor dat de dichtstbijzijnde omringende geleiders geen storingsbron zijn. Als u afgeschermd kabels gebruikt, sluit u aangrenzende geleiders met afscherming aan.
- Als u kabels met meerdere aders gebruikt, gebruik dan altijd een paar draden die bij elkaar horen, een zogenaamd paar.
- Het is niet aan te raden om de stroomrail in de buurt van stroomgeleiders te leggen, vooral niet bij lange secties.
- Het is niet aan te raden om de rail vlakbij de geleiders te leggen die op de liftaandrijving zijn aangesloten.
- Het is mogelijk om de busbaan te vertakken, vooral als dit de totale lengte van alle secties vermindert.
- In geval van verhoogde interferentie is het aanbevolen om een afgeschermd kabel te gebruiken. Als u afgeschermd kabel gebruikt, moet de afscherming over het hele traject van de lijn doorlopend verbonden zijn. De afscherming moet worden aangesloten op een geschikt aardpunt, bij voorkeur de aarde van de centrale.



TIP

Controleer in geval van communicatieproblemen op de bus de verbinding tussen de handset en de splitter (op de CJ) met behulp van een tweedraads alternatief pad uit de buurt van mogelijke storingsbronnen.



LET OP

De bus is elektrisch geïsoleerd van de telefoonlijncircuits in overeenstemming met EN60950 en er is slechts een kleine spanning aanwezig die geen elektrische schok kan veroorzaken.

Adresinstellingen

Stel het splitteradres in op waarden 2 tot 8 met behulp van de schakelaar met 10 standen. Het adres is ingesteld als 2-8 (as 2-8). Bijvoorbeeld: Voor as 5 zet u de schakelaar in stand 5.



OPMERKING

- Stel het splitteradres niet in op 0, 1 en 9, anders meldt het systeem een fout.
- Adres 1 wordt gebruikt door de centrale eenheid.

De liftblokkeerfunctie aansluiten



LET OP

Deze functie is niet bedoeld voor gebruik in de evacuatiemodus.

Deze functie kan verplicht zijn, afhankelijk van de regelgeving in uw land en het tijdstip van installatie.

Het liftvergrendelingscontact wordt verbroken wanneer de telefoonlijn uitvalt of voordat de batterijen van de centrale eenheid volledig ontladen zijn **2N Lift8**.

Sluit dit contact aan op de juiste ingang van de liftbesturingselektronica of liftgroep. Deze besturingselektronica moet er dan voor zorgen dat wanneer het contact wordt verbroken, de liften het dichtstbijzijnde station bereiken en de deuren openen.

Afsluitweerstand

Er is een 3-pins jumper tussen de hoofdbusaansluiting en de liftnummerinstelling om de afsluitweerstand in te stellen.

De jumper wordt aangesloten op het eerste en laatste apparaat (CE, splitter of I/O-module) dat op de bus is aangesloten, in de stand om de afsluitweerstand in te schakelen, zie onderstaande afbeelding.

Zie het hoofdstuk over de centrale voor meer informatie over het monteren van de afsluitweerstand.

Apparaten die niet in de eerste en laatste positie op de bus staan, moeten de 3-pins jumper in de uit-stand hebben staan, zie onderstaande afbeelding.





Afsluitweerstand
in AAN-stand



Afsluitweerstand
in UIT-stand

Overzicht van montagetypes

Hieronder vindt u een overzicht van de montagetypes en een lijst met benodigde onderdelen. Installeer het apparaat alleen in een omgeving waar er geen risico is op waterlekage of condensatie.

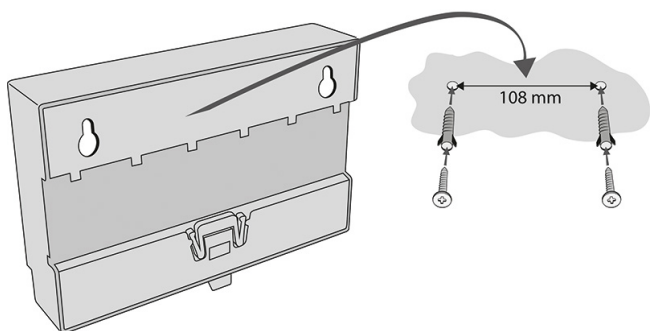


LET OP

- De garantie geldt niet voor defecten en storingen aan het product die het gevolg zijn van een onjuiste installatie (in strijd met deze instructies).
- Als u de montageprocedure niet goed volgt, kan er waterlekage en schade aan de elektronica ontstaan. De splittercircuits worden permanent bekrachtigd en er treedt een elektrochemische reactie op wanneer er water binnenstroomt. Op een product dat op deze manier beschadigd is, kan geen garantie worden toegepast!

Wandmontage

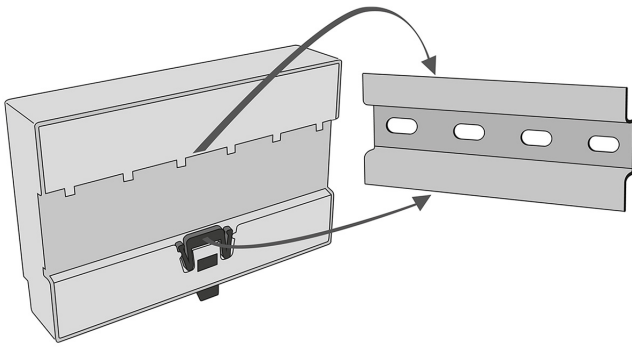
Gebruik pluggen en geschikte schroeven (niet meegeleverd) voor wandmontage. Hang het apparaat aan de muur met behulp van de voorbereide gaten aan de onderkant van het deksel van het apparaat.



Wandmontage

Montage op DIN-rail

Het apparaat kan op een standaard TS 35 DIN-rail worden gemonteerd. De aanbevolen minimale lengte van de DIN-rail is 14 cm.

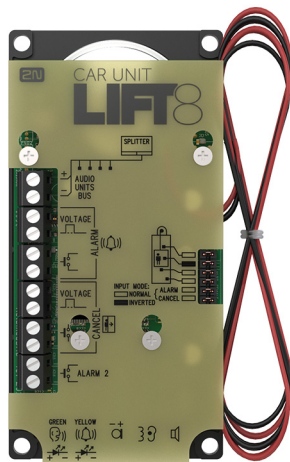


Montage op DIN-rail

Audiomodule - COP

Beschrijving

De gebruiker komt niet in direct contact met dit product. Bedieningselementen en indicatoren zijn afhankelijk van de specifieke installatie. De functie van de aanwijselementen voldoet aan de normen.





LET OP

Noodoproep

- Als de verbinding tot stand wordt gebracht, gaat de gele LED branden (verzoek geaccepteerd).
- Nadat de oproep is bevestigd, gaat de groene LED branden (verbinding bevestigd).

Upgrade

- De audiomodule wordt eerst geïnitieerd - de gele en groene LED's gaan branden (aanvraag geaccepteerd en verbinding bevestigd), de rode LED op de achterkant gaat branden.
- Als er een spellingsupgrade bezig is, knipperen de gele en groene LED's. De rode LED op de achterkant van de luidspreker brandt permanent.
- Na de upgrade brandt er geen LED op de annunciator en is deze klaar voor gebruik.

Voordat u begint

Installatievoorwaarden

- Het paneel moet klaar zijn voor installatie, er moeten minstens perforaties zijn voor de luidspreker.
- Het paneel moet uitgerust zijn met de voorgeschreven elementen:
 - **ALARM**-toets;
 - het verlichte pictogram "verzoek aanvaard";
 - verlicht pictogram "verbinding tot stand gebracht".
- De locatie van al deze elementen moet voldoen aan de voorschriften.
- Er moet een vrije ruimte van minstens 65 x 130 x 20 mm achter het paneel zijn.

Controle van productverpakking

Controleer voordat u met de installatie begint of de productverpakking compleet is:

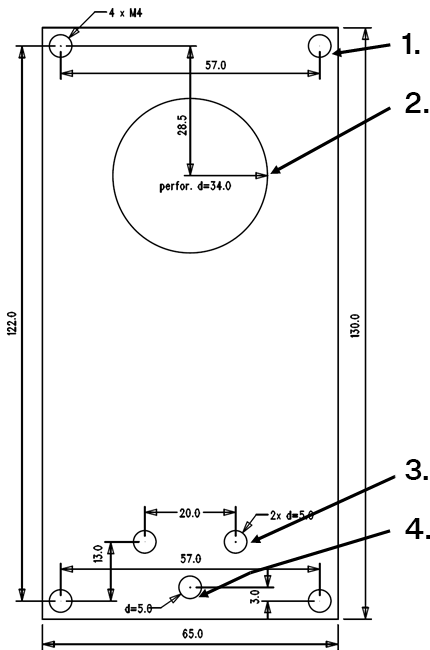
Cabinehoorn - inclusief (gemonteerd):

- • 1 elektronikaplaat
- 4 klemmen op de plaat, zie foto
- 1 jumper op de printplaat geschoven, zie opdruk op het deksel
- 1 montagepaneel
- 1 luidspreker rechtstreeks of via kabel aangesloten
- 1 microfoon rechtstreeks of via een kabel aangesloten
- 1 bedrukte omslag
- 5 spanbanden

Montage

Assemblage van elektronica

Deze audiomodule is ontworpen voor montage achter het bedieningspaneel van de lift. Het paneel is meestal klaar voor installatie volgens deze tekening:



1. Klinknagels met M4 draad
2. Perforaties voor luidspreker
3. Gaten voor LED-lampjes (optioneel)
4. Perforatie of microfoongat

Afbeelding: Afmetingen van de montagegaten voor de luidspreker - COP

Voor de montage zijn (vanaf de binnenkant van het paneel) 4 elektrisch gelaste (spiesvormige) M3 of M4 schroeven nodig en een voldoende geperforeerd gebied voor het luidspreker- en microfoongat. Voor noodgevallen kan de aankondiging ook worden geïnstalleerd met dubbelzijdig schuimplakband van hoge kwaliteit op een perfect ontvet oppervlak.



WAARSCHUWING

- Er mag geen ruimte zijn tussen het bedieningspaneel van de lift en het luidsprekeroppervlak om akoestische kortsluiting van de luidspreker en akoestische koppeling tussen de luidspreker en de microfoon te voorkomen.
- Het is niet toegestaan om dit type spelling te gebruiken anders dan gemonteerd op een voldoende grote plaat. De akoestische eigenschappen van een niet geïnstalleerde luidspreker kunnen niet worden gegarandeerd.

Aparte microfoonbevestiging

Als de microfoon apart geleverd wordt op een plaat van 25 x 25 mm met zelfklevende folie en voorzien is van een kabel, kan hij achter elk gat in de printplaat gemonteerd worden (minimale gatdiameter is 5 mm, of een groep kleinere gaten met hetzelfde totale oppervlak). De microfoon wordt (van achteren) direct op de gewenste locatie gelijmd (het oppervlak moet eerst stof- en vetvrij zijn!).

Vereisten

- De minimale afstand tussen het midden van de luidspreker en de microfoon is 90 mm. Op kleinere afstanden kan akoestische koppeling optreden. Aan de andere kant is een langere afstand (binnen het bereik van de meegeleverde kabel van 1 m) geen nadeel.
- De microfoon moet zo worden vastgelijmd dat hij de geluidsdruk van het gebied achter het bedieningspaneel niet (zelfs niet gedeeltelijk!) absorbeert. Dit zou resulteren in akoestische koppeling met de luidspreker, die geluid sterk in deze holte uitstraalt.

Losse luidsprekerbevestiging

De luidspreker is uitgerust met een kabel die van de elektronica gescheiden kan worden (gewoon eruit schuiven) binnen het bereik van de meegeleverde draden (1 m). Deze optie is voor als de luidspreker op een locatie geïnstalleerd moet worden waar geen ruimte is voor alle elektronica. Neem de volgende instructies in acht bij het monteren van de luidspreker:

- Als u de luidspreker lijmt, zorg er dan voor dat het lijmproces of -type zodanig is dat het membraan niet beschadigd raakt door lijm en vluchtige stoffen of hitte.
- Wij raden aan om een pakking op de luidspreker te laten zitten, deze voorkomt trillingen en dient als elektrische isolatie.

Spreker FAQ:

- Is het mogelijk om een gemeenschappelijke luidspreker te gebruiken voor de communicator en de omroeper?

Nee, dat is niet mogelijk.

- Kan ik mijn eigen luidspreker gebruiken?

Ja, met een impedantie van 64 Ω . Maar u bent zelf verantwoordelijk voor voldoende volume en frequentiebereik.

- Kan ik de luidspreker op het plafond van de cabine plaatsen?

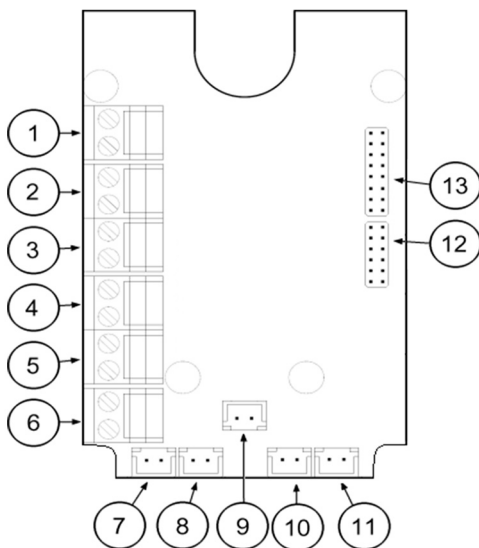
Deze locatie wordt niet aanbevolen.

- Kan ik een langere kabel gebruiken met de luidspreker?

Voor de luidspreker wel, maar voor de microfoon raden we het niet aan.

Elektrische installatie

Beschrijving van aansluitklemmen, connectors en jumpers



Afbeelding: Klemmen, connectoren en jumpers op de printplaat Spaken - COP

Klemmen		Connectoren	
1	Audio-eenheid bus (Audio unit bus)	7	LED "verbinding tot stand gebracht".
2	>ALARM, spanningsactivering	8	LED "verzoek geaccepteerd".
3	ALARM, activering door contact	9	microfoonaansluiting (optioneel)
4	CONFERENCE, spanningsactivering	10	inductielusconnector
5	CONFERENCE, activering door contact op te nemen	11	luidsprekeraansluiting
6	ALARM 2 (sada 2)	13	serviceaansluiting
Configuratie jumpers		Twee LED-lampjes (aan de andere kant)	
12	negatie van ingangen ALARM en CONFERENCE	1. (geel)	Verzoek geaccepteerd
12	ongebruikte pennen	2. (groen)	Verbinding bevestigd



OPMERKING

Als een externe LED is aangesloten op connectors 7 en 8, zullen indicatieleds 1 en 2 niet branden.

De plaatsing van de spreuk instellen

De audiomodule is in de fabriek ingesteld als cabinehoorn, dus u hoeft de instellingen niet te wijzigen.

Als u een bepaalde spreuk ergens anders dan in de cabine wilt gebruiken, doet u het volgende:

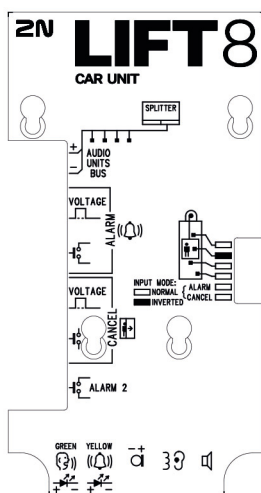
Procedure

1. Herconfigureer de jumper op configuratiejumper 12.
2. Als de pinnen slecht bereikbaar zijn, kan het elektronicadeksel verwijderd worden. Draai de vier schroeven iets los en schuif het deksel naar beneden. U kunt nu het deksel verwijderen.
3. De eerste 4 pinnen op jumper 12 worden gebruikt om de positie van de header in te stellen.

4. Pas de gewenste wijzigingen aan volgens de opdruk op het elektronicadeksel.

Jumperbedrading	Locatie	Jumperbedrading	Plaatsing van de klinker
5 <input checked="" type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 0 <input type="checkbox"/>	Cabinedak 1	5 <input checked="" type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 2 <input checked="" type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 0 <input type="checkbox"/>	Cabinedak 2
5 <input type="checkbox"/> 4 <input checked="" type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 0 <input type="checkbox"/>	Binnenkant cabine 1	5 <input type="checkbox"/> 4 <input checked="" type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 2 <input checked="" type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 0 <input type="checkbox"/>	Binnenkant cabine 2
5 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 3 <input checked="" type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 0 <input type="checkbox"/>	Onder cabine 1	5 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 3 <input checked="" type="checkbox"/> 2 <input checked="" type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 0 <input type="checkbox"/>	Onder cabine 2
5 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 2 <input checked="" type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 0 <input type="checkbox"/>	De onderkant van de schacht		

5. Als u het deksel hebt verwijderd, zet het dan terug op zijn oorspronkelijke plaats en draai de schroeven vast.



Afbeelding: Klemmen Spaken COP - universeel



LET OP

- Er kunnen maximaal 8 voices op één as worden aangesloten, inclusief Fireman. Op oudere centrale units kunnen slechts 5 oproeppunten worden aangesloten, zie [Functies en gebruik \(p. 171\)](#).
- Vanaf versie 2.0.0 kunnen er maximaal 7 soorten oproepbordplaatsing worden ingesteld voor liften met dubbele cabine:
 1. Cabinedak 1
 2. Binnenkant cabine 1
 3. Onder cabine 1
 4. De onderkant van de schacht
 5. Cabinedak 2
 6. Binnenkant cabine 2
 7. Onder cabine 2
- Sinds versie 2.9.0 kunnen er maximaal 2 Fireman-koppen op één as worden aangesloten.



OPMERKING

- Zorg ervoor dat geen twee tekens dezelfde locatie hebben - anders meldt het systeem een fout.
- De locatie-instellingskoppelingen worden alleen in uitzonderlijke gevallen gebruikt, bijvoorbeeld als u het bijbehorende klinkertype op een andere locatie gebruikt dan waar het normaal gesproken voor bedoeld is.
- U kunt de oorspronkelijke instellingen van de plaatsing van de kop gemakkelijk herstellen door de illustratie op de omslag te volgen.

Busverbinding

Trek de klem uit connector #1 "audio unit bus", sluit de audio unit bus draden aan en plaats de klem terug in de connector. De polariteit moet behouden blijven.



WAARSCHUWING

- De audiomodule is exclusief ontworpen voor aansluiting op de "Audio unit bus" van het **2N Lift8** systeem. Als u de speller op andere draden aansluit, kan deze beschadigd of vernield raken.
- Let op de polariteit wanneer u de spreuk aansluit, anders werkt de audiomodule niet.



LET OP

- De audiomodule wordt gevoed via een 2-draads bus. Als u deze draden loskoppelt, gaat de claxon uit.
- Pas op voor dubbele instellingen voor het plaatsen van aankondigingen.

De toets **ALARM** inschakelen

Vereisten

- De knop **ALARM** moet voldoen aan de vereisten die van toepassing zijn op de installatie wat betreft het ontwerp (kleur, pictogram, oppervlak van de toets, mechanische werking) en de plaatsing.

Knopbediening

Vereisten

- De knop **ALARM** moet een maak- of verbreekcontact hebben dat niet met andere circuits verbonden is.
- Geen van de knoppen mag galvanisch verbonden zijn met een ander elektrisch circuit, er mag geen spanning worden aangesloten op de klemmen **ALARM** - alleen het contact.
- Als de knop **ALARM** meer dan één contact heeft en een ander contact is verbonden met een ander circuit, moet er voldoende isolatiesterkte tussen de contacten worden aangebracht in overeenstemming met de geldende normen.

Procedure

1. Laat de klem **ALARM** in de onderste stand staan (3).
2. Als u een maakcontact gebruikt, laat de jumper dan zoals hij is (5e pin op jumper 12) - **ALARM** zonder jumper (deze instelling wordt in de fabriek gedaan).
3. Als u een verbreekcontact gebruikt, plaatst u de jumper (5e pin op jumper 12) - **ALARM** omgekeerd - voorzien van jumper.

Spanningsregeling

Vereisten

- DC-spanningsbereik 12 tot 48 V.
- Het spanningssignaal moet zelfs bij een stroomstoring functioneel zijn.

Procedure

1. Beweeg de klem **ALARM** twee pinnen omhoog naar positie (2).
2. Voor activering door spanningsaansluiting laat u de jumper zoals hij is (5e pin op jumper 12) - **ALARM** zonder jumper (deze instelling wordt in de fabriek gedaan).
3. Voor activering door spanningsloos maken, steekt u een brugdraad in (5e pin op brugdraad 12) - **ALARM** omgekeerd - voorzien van brugdraad.



WAARSCHUWING

Als u deze instructies niet opvolgt, kan het product beschadigd raken.



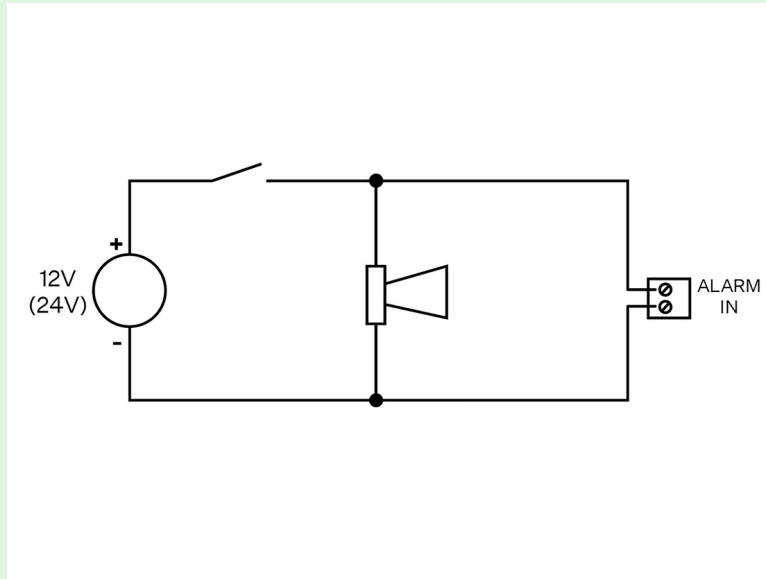
LET OP

- De knop **ALARM** 2 heeft alleen een maakcontact.
- De toets **ALARM** 2 is niet onderhevig aan de vertraagde oproep (914) en het tijdstip waarop de toets **ALARM** 1 (962) wordt ingedrukt.
- Als u kort drukt (100 ms), wordt een oproep naar de tweede reeks nummers (021-026) gestart. Als de tweede reeks nummers leeg is, wordt de oproep ingesteld op de eerste reeks (011-016).
- Lang indrukken (3000 ms) annuleert het vrijgaveproces als parameter 966 is ingesteld.



TIP

Hier ziet u een voorbeeld van een alarmknop met een sirene:



Ingangsaansluiting CANCEL (deurcontact, optioneel)

Met deze ingang kunt u het verzoek om vrijgave annuleren als de lift volledig operationeel is. Nadat u op de knop **ALARM** hebt gedrukt, wacht het systeem gedurende een ingestelde periode die iets langer is dan de maximale liftreistijd. Als de lift operationeel is, moet hij gedurende deze tijd het ingestelde station bereiken en de deuren openen. In dit geval wordt het verzoek geannuleerd. Als de deur niet opengaat, wordt het verzoek geaccepteerd.

Controleer vóór de installatie of er een deuropeningssignaal beschikbaar is in de liftcabine.

Vereisten

- als de lift dubbele deuren heeft, moet het signaal alleen actief zijn als beide deuren open zijn, d.w.z. als het daadwerkelijk mogelijk is om de liftcabine te verlaten.
- het deurpositiesignaal moet zelfs bij stroomuitval werken.

Contactsbediening

Vereisten

- Geen van de pennen van het contact mag galvanisch verbonden zijn met een ander elektrisch circuit, er mag geen spanning worden aangesloten op de klemmen van **CANCEL** - alleen het contact.

Procedure

1. Laat de klem **CANCEL** in de onderste stand staan (5).
2. Als u een schakelcontact gebruikt, laat de jumper dan zoals hij is (6e pin op jumper 12) - **CANCEL** zonder jumper (deze instelling wordt in de fabriek gedaan).
3. Als u het verbreekcontact gebruikt, plaatst u de jumper (6e pin op jumper 12) - **CANCEL** omgekeerd - voorzien van jumper.

Spanningsregeling

Vereisten

- DC-spanningsbereik 12 tot 48 V.

Procedure

1. Beweeg de klem **CANCEL** twee pinnen omhoog naar positie (4).
2. Voor activering door spanningsaansluiting laat u de jumper zoals hij is (6e pin op jumper 12) - **CANCEL** zonder jumper (deze instelling wordt in de fabriek gedaan).
3. Om te activeren door spanningsloos te maken, plaatst u een brugdraad (6e pin op brugdraad 12) - **CANCEL** omgekeerd - voorzien van brugdraad.



WAARSCHUWING

- Als u deze instructies niet opvolgt, kan het product beschadigd raken.
- De functie **CANCEL** werkt alleen als de cabine is ingesteld op de cabine-positie (standaard cabine-instelling).

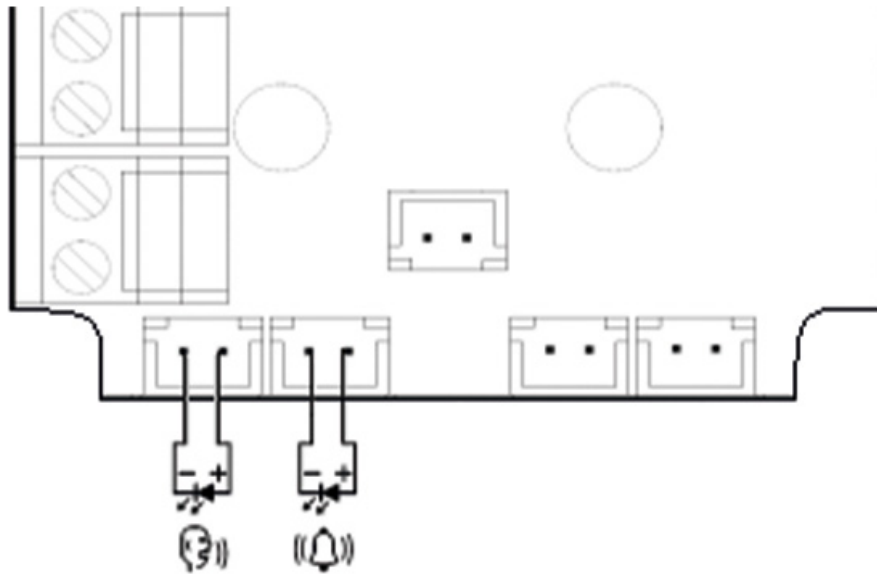


OPMERKING

- Om de aansluiting van de ingang **CANCEL** zinvol te laten zijn, moet een vertraagde oproep geprogrammeerd worden.
- De instellingen van **ALARM** en **CANCEL** worden weergegeven op het deksel van de elektronica.

Bedrading van indicatorelementen (LED)

Met de huidige LED-productietechnologieën is het mogelijk om zelfs met een lage stroomsterkte een relatief goede lichtintensiteit te bereiken. Zolang de indicatie-elementen van de lift verlicht worden door een voldoende efficiënte LED, die een stroom van ongeveer 5 mA nodig heeft (met een verlies van ongeveer 2 V op de LED), is het mogelijk om af te zien van de stroomvoorziening. De bedrading komt in dit geval overeen met de volgende afbeelding:



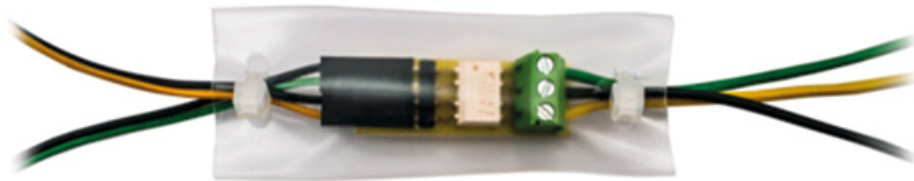
Afbeelding: Alternatieve bedrading van indicatorelementen voor de Voice - COP



OPMERKINGEN

- Kabels voor deze bedrading worden normaal gesproken niet meegeleverd, alleen op afspraak.
- Bij gebruik van dit circuit gaan de extra lampjes op de printplaat niet branden.

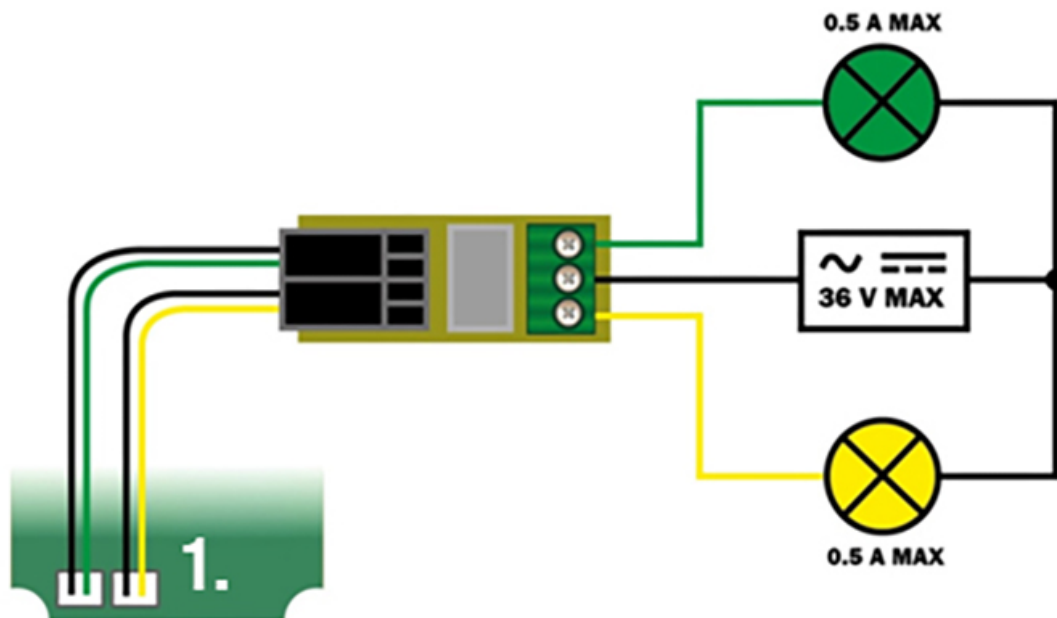
Externe pictogrammen



Beschrijving

De schakelaar (bekrachtiger) van externe pictogrammen wordt gebruikt om signalen om te zetten voor het aansturen van twee LED's van de eenheid **2N Lift8 COP** voor het aansturen van signaallampjes met een hoger verbruik. De uitgangen kunnen twee lampen schakelen met max. waarden van 36 V, 0,5 A. De vermogensschakelaar kan zowel gelijkspanning als wisselspanning voor lampen schakelen. De converteruitgangen zijn galvanisch gescheiden van de cabinecircuits. Om circuits te beschermen tegen kortsluiting met andere geleidende voorwerpen, moet u de schakelaar vóór installatie altijd in de meegeleverde isolatiebuis plaatsen!

Diagram



LET OP

- De externe pictogrammen worden aangesloten op connectors 7 en 8 op de claxon van de cabine.
- De fabrikant, 2N TELEKOMUNIKACE a.s., verklaart hierbij dat het apparaat **2N Lift8 Extern Pictogram** voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EG. De conformiteitsverklaring is bevestigd aan de basismodule **2N Lift8** en ook op 2N.com.

Volume-instellingen

Draai de vier schroeven iets los en schuif het deksel naar beneden. U kunt nu het deksel verwijderen. Gebruik de trimmer aan de onderkant van de elektronica om het gewenste volume in te stellen (zie afbeelding).



LET OP

Gebruik deze trimmer om de beste akoestische eigenschappen in te stellen, maar tegelijkertijd feedback te vermijden.

Aansluiting inductielus

Bij het installeren van een communicator is het noodzakelijk om de geldende voorschriften te volgen, die de installatie van een hoorlus als verplicht onderdeel van de communicator in de liftcabine kunnen voorschrijven. De lus kan met elke polariteit op de connector (10) worden aangesloten. Deze kan worden meegeleverd, inclusief een 1 m lange kabel.

Vereisten

- De inductielus moet achter een niet-metalen, niet-magnetische afdekking in het bedieningspaneel worden geplaatst, omdat het magnetische veld van de inductielus niet door het metalen bedieningspaneel van de lift gaat.
- De inductielus moet gemarkeerd zijn met het juiste pictogram (oor) en de locatie moet voldoen aan de geldende normen.

Het proces van vrijgave

- Dit proces wordt geactiveerd wanneer de noodoproep voorbij is.
- De gele LED op de annunciator blijft branden.
- De servicetechnicus voltooit dit proces door het wachtwoord in te voeren in het spraakmenu **2N Lift8**.
- Na het invoeren van het reddingswachtwoord in het spraakmenu gaat de gele LED op de annunciator uit en wordt het bericht "Het reddingsproces is voltooid" afgespeeld.



LET OP

Het beëindigen van het vrijgaveproces gebeurt in het spraakmenu (tijdens een inkomende oproep naar **2N Lift8** of bij het binnengaan van het spraakmenu via de machinekamer). Ga naar het beheermenu (9), druk op (2) om het vrijgaveproces te beëindigen. Voer nu het nummer van de lijn in (alleen als er meerdere lijnen tegelijk in de zuiveringsmodus staan) en voer het wachtwoord in om het zuiveringsproces te voltooien.



WAARSCHUWING

- Om deze functie te activeren, moet u een reddingswachtwoord instellen (parameter 992).
- Het vrijgaveproces wordt alleen geactiveerd op een cabineoproepsignaal dat is ingesteld op de cabine-positie (standaardoproepsignaalinstelling).

Audiomodule - machinekamer

Beschrijving

2N Lift8 Audio Unit Machine Room (Bestelnr. 918611E), deze audiomodule is ontworpen voor installatie in de machinekamer of voor een intercomoplossing met een locatie bij de receptie. Het heeft een aantal verschillende kenmerken vergeleken met de andere types:

- Het toetsenbord maakt deel uit van de spreuk.
- Het toetsenbord wordt gebruikt om verschillende functies te selecteren en om het systeem te programmeren.
- Er kan een hoofdtelefoon op de luidspreker worden aangesloten voor betere akoestische prestaties in lawaaige omgevingen.
- U kunt een externe sirene op de sirene aansluiten om een inkomende oproep te signaleren.
- De audiomodule van de machinekamer kan worden ingesteld als een gemeenschappelijke claxon voor meerdere liften.

1. Luidspreker
2. Volume-instellingen
3. Indicatie - rood knipperend - busaansluiting
4. Deurvergrendelingsschroef
5. Beschermende deur
6. Instelpennen voor gewone machinekop
7. TRIFONIE-knop - brandt niet in ruststand, knippert wanneer noodoproep geactiveerd is
8. ALARM-toets - brandt wit in de ruststand, knippert wanneer de noodoproep wordt geactiveerd
9. a) Indicatie "Verbinding tot stand gebracht" - groen
b) Indicatie "Fireman-verbinding" / "spraakmenu" - knippert groen
10. a) Indicatie "Verbinden" - geel
b) Aanduiding "Beeld wordt gedownload" - knippert geel



LET OP

- De audiomodule wordt eerst geïnitieerd - de gele, groene en rode LED's gaan branden (aanvraag geaccepteerd, verbinding bevestigd en rode LED onder het glas).
- Als er een upgrade bezig is, knippert de annunciator met gele en groene LED's. De rode LED brandt nog steeds.
- Na de upgrade licht het pictogram **ALARM** (belsymbool) op en is de audiomodule klaar voor gebruik.

Bediening

1. Dit type oproep wordt bediend door gekwalificeerde personen (bijv. liftonderhoud).
2. De knop **TRIFONIE** activeert spraakcommunicatie met andere audiomodulen van dezelfde lift of u kunt **TRIFONIE** met een andere lift activeren door de knop langer dan 2 seconden ingedrukt te houden (er start een spraakmenu om het liftnummer te selecteren waarmee u **TRIFONIE** tot stand wilt brengen).
3. De knop **ALARM** kan bijvoorbeeld worden gebruikt om de verzender op te roepen. De audiomodule belt de nummers die in het geheugen van de toets **ALARM** - set 2 (021-026) zijn ingesteld. Dankzij de verlichting van de knop **ALARM** (niet vereist volgens de norm) kunt u de roepnaam gemakkelijk vinden en activeren in het donker.
4. Wanneer de toets **ALARM**, of **TRIFONIE** wordt ingedrukt, wordt de functie onmiddellijk opgeroepen. We kunnen handsfree praten of een headset aansluiten voor betere akoestische prestaties.
5. Het spraakmenu wordt opgeroepen door de toets langer dan 2 seconden ingedrukt te houden.



LET OP

- Als het nummer in het geheugen **ALARM** - set 2 (021-026) niet is ingevuld, belt het audiomodule woord ontruiming de nummers die in het geheugen **ALARM** - set 1 (011-016) zijn ingesteld.
- De knop **ALARM** kan worden gebruikt om het verzendcentrum of een machinestem die als intercom is ingesteld, op te roepen.
- Zowel de knoppen **ALARM** en **TRIFONIE** branden in de ruststand.

Voordat u begint

Vereisten

- Als u een handset op de luidspreker aansluit, gebruik dan de handset die door de fabrikant is geleverd. Een andere handset werkt mogelijk niet.

Volledigheidscontrole van het product

Controleer of de productverpakking compleet is voordat u met de installatie begint:

- 1 audiomodule met de volgende elementen
- 2 muurpluggen
- 2 deuvelschroeven
- 7 jumpers voor het opzetten van een gemeenschappelijke machinekamer

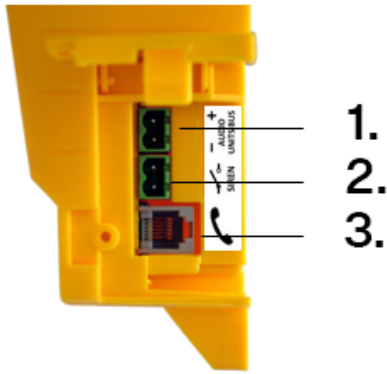
Montage

De audiomodule wordt gewoonlijk aan de muur bevestigd met behulp van de meegeleverde pluggen en schroeven.

Elektronische installatie

Beschrijving van aansluitingen

Er zijn 3 connectors aan de rechterkant onder het deksel:



1. Busconnector
2. Contactconnector voor aansluiting van extra sirene
3. Aansluiting voor hoofdtelefoon

Afbeelding: Spaakverbinders - machinekamer



TIP

De sirenefuncties kunnen worden ingesteld met parameter 919, zie hoofdstuk. [Parametertabel](#).

Adresinstellingen

Onder het transparante voordeksel bevindt zich een groep jumpers. Als de machinekamer alleen voor de lift is, installeer dan geen jumper. De audiomodule identificeert zichzelf als de machinekamer voor de lift.

Als de machinekamer door meerdere liften gedeeld moet worden, stelt u de bijbehorende pinnen 1-8 in volgens voor welke liften u een gedeelde machinekamer wilt (genummerd van links naar rechts 1-8).



OPMERKING

Het is niet mogelijk om een andere plaatsing van de klinker in te stellen. Deze audiomodule is altijd ingesteld als de machinekamer.

- Groep 8 jumpers: adresinstellingen. Als de machinekamer door meerdere liften wordt gedeeld, is het mogelijk om één header te gebruiken en meerdere adressen in te stellen met behulp van de meegeleverde jumpers. Andere soorten klinkers hebben deze optie niet!



OPMERKING

Als voor een audiomodule meer dan één adres is ingesteld, activeert het indrukken van de knop **TRIFONIE** de communicatie van de oproepen in de lift met het laagste van de ingestelde adressen.



LET OP

Pas op voor dubbele instellingen van de gewone lettergreep machinekamer.

Busverbinding

Draai de schroef aan de rechterkant los en open het klepje van de connector. Aan de onderkant zit een connector voor de busaansluiting. Trek de klem uit de connector, sluit de busdraden voor de audio-eenheid aan en plaats de klem terug in de connector. De polariteit moet behouden blijven.



WAARSCHUWING

- De audiomodule is exclusief ontworpen voor aansluiting op de "Audio unit bus" van het **2N Lift8** systeem. Het verbinden van een spreuk met andere draden kan deze beschadigen of vernietigen.
- De polariteit moet behouden blijven, anders werkt de audiomodule niet.



LET OP

- De polariteit voor de busaansluiting (+ -) vindt u onder de deurklep.
- De audiomodule wordt gevoed door de CE of splitter via een tweedraads bus. Als u de handset loskoppelt van de bus, wordt de handset uitgeschakeld.

Een handset aansluiten


Het is mogelijk om een handset voor de omroeper te bestellen. De handset wordt geleverd met een meegeleverde kabel met telefoonaansluitingen.



LET OP

- Als er geen handset is aangesloten, werkt de audiomodule in handsfree modus.
- Een ander type handset werkt mogelijk niet.

Testen

Om de functie te testen, sluit u de handset aan en drukt u op de toets  (langer dan 2 seconden ingedrukt houden) om het spraakmenu te openen. Als de handset niet werkt, wordt het spraakmenu afgespeeld via de luidspreker van de handset.

Volume-instellingen

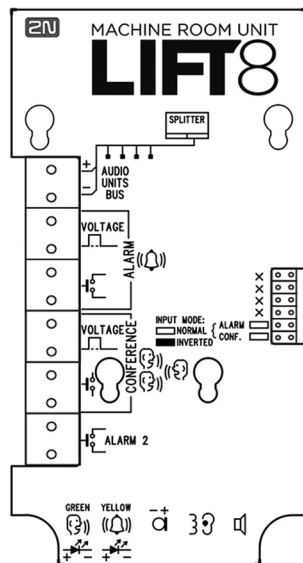
Open het beschermklepje op de hoorn en gebruik de trimmer om het gewenste volume in te stellen.



LET OP

- Gebruik deze trimmer om de beste akoestische eigenschappen in te stellen, maar tegelijkertijd feedback te vermijden.
- De volumeregeling werkt alleen in de handsfreemodus.

Audiomodule - machinekamer, PCB



Beschrijving

2N Lift8 Machine Room (Bestelnr. 918623E) is een audiomodule die ontworpen is voor installatie in een machinekamer voor één liftschacht of voor een intercomoplossing. De gebruiker komt niet in direct contact met dit product.

Controle van productverpakking

Controleer voordat u met de installatie begint of de productverpakking compleet is.

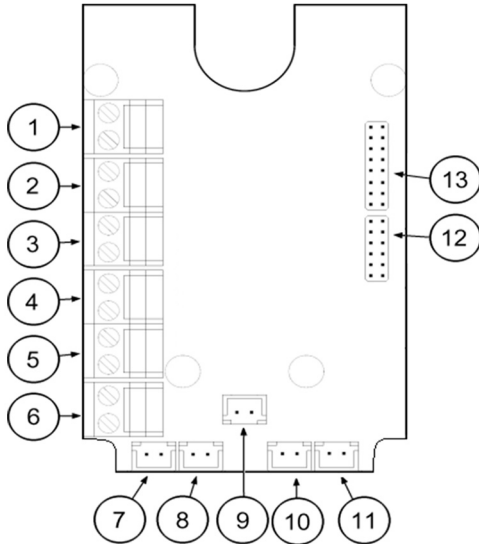
De cabine-audiomodule bevat (gemonteerd):

- 1 elektronica-plaat
- 4 klemmen

- 1 montagepaneel
- 1 bedrukte omslag
- 1 luidspreker rechtstreeks of via kabel aangesloten
- 1 microfoon rechtstreeks of via een kabel aangesloten
- 1 conformiteitsverklaring
- 1 updatemelding
- 10 spanbanden

Elektrische installatie

Beschrijving van aansluitklemmen, connectors en jumpers



De audiomodule wordt bediend met een knop

Klemmen		Connectoren	
1	Audio-eenheid bus (Audio unit bus)	7	LED "verbinding tot stand gebracht".
2	>ALARM, spanningsactivering	8	LED "verzoek geaccepteerd".
3	ALARM, activering door contact	9	microfoonaansluiting (optioneel)
4	CONFERENCE, spanningsactivering	10	inductielusconnector
5	CONFERENCE, activering door contact op te nemen	11	luidsprekeraansluiting
6	ALARM 2 (sada 2)		

Klemmen		Connectoren	
Configuratie jumpers		Twee LED-lampjes (aan de andere kant)	
12	negatie van ingangen ALARM en CONFERENCE	1. (geel)	Verzoek geaccepteerd
13	ongebruikte pennen	2. (groen)	Verbinding bevestigd

Bediening

De audiomodule wordt bediend door een knop of spanning.

De oproep wordt samengesteld uit de nummers die zijn ingesteld in de parameters voor **2N Lift8**. De eerste instellingen in het geheugen van de **ALARM** toets zijn parameters 011-016. De tweede set in het geheugen van de toets **ALARM** zijn de parameters 021-026. Als de tweede set geheugen niet gevuld is, wordt de oproep ingesteld volgens de parameters van de eerste set. Dit wordt ingesteld door parameter 029. Als de tweede set niet is ingevuld en parameter 029 niet is ingesteld, vindt de oproep niet plaats.

- Als een audiomodule is ingesteld als intercom, kan deze verbinding maken met de oproep als **TRIFONIE**. U kunt instellingen maken door op de toets **ALARM** te drukken. Verbinding gemaakt met de header die als laatste de functie **ALARM** heeft aangeroepen.

Busverbinding

Trek de klem uit connector #1 "audio unit bus", sluit de audio unit bus draden aan en plaats de klem terug in de connector. De polariteit moet behouden blijven.



WAARSCHUWING

- De audiomodule is exclusief ontworpen voor aansluiting op de "Audio unit bus" van het **2N Lift8** systeem. Als u de speller op andere draden aansluit, kan deze beschadigd of vernield raken.
- Let op de polariteit wanneer u de spreuk aansluit, anders werkt de audiomodule niet.



WAARSCHUWING

- De audiomodule wordt gevoed via een 2-draads bus. Als u deze draden loskoppelt, gaat de claxon uit.
- Pas op voor dubbele instellingen voor het plaatsen van aankondigingen.

Functies van de toetsen **ALARM** en **CONFERENCE**

Modus machinekamer

ALARM toets in de Machinekamer-modus activeert een alarmoproep voor de geselecteerde parameter.

De knop **CONFERENCE** activeert de verbinding met andere audiomodules van dezelfde lift, wat aangegeven wordt door een groen LED-lampje. Als u nogmaals drukt, wordt de verbinding verbroken.

Met **ALARM** 2 kunt u het vrijgaveproces beëindigen.

Intercommodus

Om de stem in de intercommodus in te schakelen, moet u ook het volgende instellen:

- parameter **ALARM** in de vorm "#" en het nummer van de as (1-8) waarin de audiomodule zich bevindt, bijv.
- oproepbevestiging door op te nemen

Als een andere stem de functie **ALARM** heeft opgeroepen op een stem in de intercommodus, kan de **ALARM** knop het gesprek aannemen door erop te drukken en het beëindigen door er nogmaals op te drukken.

Als er al een oproep is gedaan naar een stem in de intercommodus, zal de knop **ALARM** terugbellen (naar de laatst opgeroepen stem). In andere gevallen wordt het gesprek niet opgezet. Als u op de knop **CONFERENCE** drukt, wordt het gesprek beëindigd.

De knop **CONFERENCE** activeert de verbinding met andere audiomodules van dezelfde lift, wat aangegeven wordt door een groen LED-lampje. Als u nogmaals drukt, wordt de verbinding verbroken.

Met **ALARM** 2 kunt u het proces van het vrijgeven en ontvangen van een Fireman-oproep beëindigen.

De knoppen **ALARM** en **CONFERENCE** inschakelen

Knopbediening

Vereisten

- De knoppen moeten een maak- of verbreekcontact hebben dat niet met andere circuits verbonden is.
- Geen van de knoppen mag galvanisch met een ander elektrisch circuit verbonden zijn, er mag geen spanning op de klemmen staan - alleen contact.
- Als de drukknoppen meerdere contacten hebben en een ander contact is verbonden met een ander circuit, moet er voldoende isolatiesterkte tussen de contacten worden aangebracht in overeenstemming met de geldende normen.
- De knoppen moeten een maak- of verbreekcontact hebben dat niet met andere circuits verbonden is.

Spanningsregeling

Vereisten

- DC-spanningsbereik 12 tot 48 V.
- Het spanningssignaal moet zelfs bij een stroomstoring functioneel zijn.



WAARSCHUWING

- Als de verbinding tot stand wordt gebracht, gaat de gele LED branden (verzoek geaccepteerd).
- Nadat de oproep is bevestigd, gaat de groene LED branden (verbinding bevestigd).



WAARSCHUWING

- U kunt de hoofdkoffer niet instellen om de hoofdkoffer van de Machinekamer van een van de schachten (1-8) op te roepen.
- **ALARM** 2 (021-026) is alleen voor het beëindigen van de extricatie en het ontvangen van Fireman-oproepen.
- De audiomodule op de treindienstleider moet van het type Machinekamer zijn.

Aansluiting inductielus

Bij het installeren van een communicator is het noodzakelijk om de geldende voorschriften te volgen, die de installatie van een hoorlus als verplicht onderdeel van de communicator in de liftcabine kunnen voorschrijven. De lus kan met elke polariteit op de connector (10) worden aangesloten. Deze kan worden meegeleverd, inclusief een 1 m lange kabel.

Vereisten

- De inductielus moet achter een niet-metalen, niet-magnetische afdekking in het bedieningspaneel worden geplaatst, omdat het magnetische veld van de inductielus niet door het metalen bedieningspaneel van de lift gaat.
- De inductielus moet gemarkeerd zijn met het juiste pictogram (Oor) en de locatie moet voldoen aan de geldende normen.

Voltooiing van het vrijgaveproces

Het vrijgaveproces kan worden beëindigd door de toets **ALARM** 2 3 seconden ingedrukt te houden.

Audiomodule - schacht

Beschrijving

Deze audiomodule is ontworpen voor installatie op de bodem van de liftschacht, op de vloer van de liftkooi of op het dak van de lift, of ergens anders waar communicatie nodig is, bijvoorbeeld tijdens liftonderhoud, enz. Het basiskenmerk van deze spreker is de robuuste gele behuizing. Hij is niet ontworpen voor gebruik buitenshuis, maar is zeer goed bestand tegen de omstandigheden in de liftschacht - hij is bestand tegen vallende kleine voorwerpen, druppelende olie, enz. De knop **ALARM** kan gebruikt worden om de verbinding met de controlekamer te activeren, de knop **TRIFONIE** kan gebruikt worden om de conferentieverbinding met andere audiomodules van dezelfde lift te activeren. Er is een ingebouwde microfoon en luidspreker in de omroeper, maar er kan een hoofdtelefoon worden aangesloten voor betere akoestische prestaties. Door de grootte en sterkte van de behuizing heeft de audiomodule een goed en sterk geluid.

1. Luidspreker
2. Volume-instellingen
3. Indicatie - rood knipperend - busaansluiting
4. Deurvergrendelingsschroef
5. Beschermende deur
6. Instelpennen voor gewone machinekop
7. TRIFONIE-knop - brandt niet in ruststand, knippert wanneer noodoproep geactiveerd is
8. ALARM-toets - brandt wit in de ruststand, knippert wanneer de noodoproep wordt geactiveerd
9. a) Indicatie "Verbinding tot stand gebracht" - groen
b) Indicatie "Fireman-verbinding" / "spraakmenu" - knippert groen
10. a) Indicatie "Verbinden" - geel
b) Aanduiding "Beeld wordt gedownload" - knippert geel



LET OP

- De audiomodule wordt eerst geïnitieerd - de gele, groene en rode LED's gaan branden (aanvraag geaccepteerd, verbinding bevestigd en rode LED onder het glas).
- Als er een upgrade bezig is, knippert de annunciator met gele en groene LED's. De rode LED brandt nog steeds.
- Na de upgrade licht het pictogram **ALARM** (belsymbool) op en is de audiomodule klaar voor gebruik.

Bediening

1. Dit type oproeppost wordt bediend door gekwalificeerde personen die bijvoorbeeld liftonderhoud uitvoeren.
2. De knop **TRIFONIE** activeert luide communicatie met andere audiomodule in dezelfde lift.
3. De knop **ALARM** kan bijvoorbeeld worden gebruikt wanneer een persoon in een schacht valt.
4. De audiomodule belt de nummers die in het geheugen van de toets **ALARM** - set 2 (021-026) zijn ingesteld.
5. Dankzij de verlichting van de knop **ALARM** (niet vereist volgens de norm) kunt u de roepnaam gemakkelijk vinden en activeren in het donker.



LET OP

- Als het nummer in het geheugen **ALARM** - set 2 (021-026) niet is ingevuld, belt het audiomodule woord ontruiming de nummers die in het geheugen **ALARM** - set 1 (011-016) zijn ingesteld.
- De knop **ALARM** kan worden gebruikt om het verzendcentrum of een machinestem die als intercom is ingesteld, op te roepen.
- Zowel de knoppen **ALARM** en **TRIFONIE** branden in de ruststand.

Voordat u begint

Volledigheidscontrole van het product

Controleer of de productverpakking compleet is voordat u met de installatie begint:

- 1 audiomodule met de volgende elementen (samengevoegd):
- 2 muurpluggen
- 2 deuvelschroeven

Vereisten

Dit type klinker heeft geen specifieke vereisten.

Montage

De audiomodule wordt gewoonlijk aan de muur bevestigd met behulp van de meegeleverde pluggen en schroeven. De boormal bevindt zich op de verpakking.



LET OP

De audiomodule is niet bedoeld voor installatie buitenshuis.

Elektronische installatie

Connectoren

De audiomodule is uitgerust met één connector voor busaansluiting. De tweede RJ-11 connector wordt gebruikt om een handset aan te sluiten. Beide aansluitingen bevinden zich onder de zijdeur.



1. Busconnector
2. Aansluiting voor het aansluiten van de handset

De plaatsing van de spreuk instellen

De plaatsing van de header betekent de instelling van de jumpers (zie de opdruk op het deksel). Als u de hoorn onderaan de schacht installeert, hoeft u de jumperinstellingen niet te wijzigen.

Ga anders als volgt te werk:

Procedure

1. Draai de schroef op het beschermklepje waaronder de jumpers zich bevinden los en open het.
2. Stel de plaatsing van de klinker in. Als er maar één cabine is aangesloten, staat de instelling op de afdruk onder de deur. Als u de claxon voor cabine 2 instelt, moet u eerst een jumper in de onderste aspositie steken (linker jumper) en vervolgens de locatie van de claxon selecteren door een tweede jumper in te steken (dak van cabine 2, cabine 2, onder cabine 2).
3. Sluit de deur en draai de schroef vast.



LET OP

- Pas op voor dubbele roepnaaminstellingen.
- Deze koptekst kan niet worden ingesteld als een gemeenschappelijke koptekst voor meerdere liften.

Busverbinding

Draai de schroef aan de rechterkant los en open het klepje van de connector. Aan de onderkant zit slechts één connector voor de busaansluiting. Trek het klemmenblok uit de connector, sluit de draden aan en plaats het klemmenblok terug in de connector. De polariteit moet behouden blijven.



WAARSCHUWING

- De audiomodule is exclusief ontworpen voor aansluiting op de "Audio unit bus" van het **2N Lift8** systeem. Het verbinden van de spreuk met andere draden kan leiden tot beschadiging of vernietiging.
- De polariteit moet behouden blijven, anders werkt de spreuk niet.



LET OP

- De polariteit voor de busaansluiting (+ -) vindt u onder de deurklep.
- De audiomodule wordt gevoed vanaf CE of een splitter via een 2-draads bus. Als u de handset loskoppelt van de bus, wordt de handset uitgeschakeld.

Een handset aansluiten

Het is mogelijk om een handset voor de omroeper te bestellen. De handset wordt geleverd met een meegeleverde kabel met telefoonaansluitingen.



LET OP

- Als er geen handset is aangesloten, werkt de audiomodule in handsfree modus.
- Een ander type handset werkt mogelijk niet.

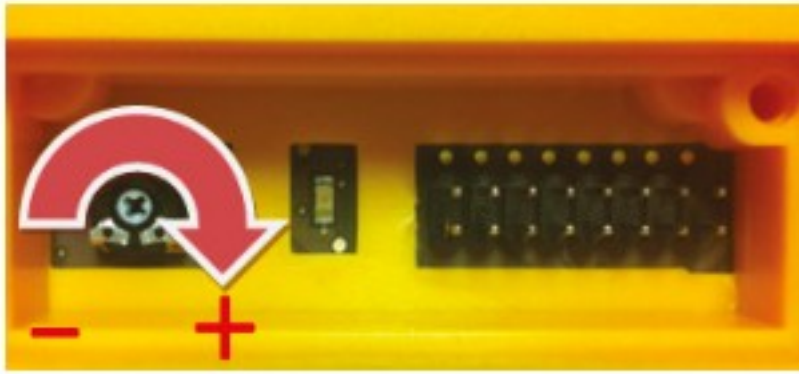
Volume-instellingen

Open het beschermklepje op de hoorn en gebruik de trimmer om het gewenste volume in te stellen.



LET OP

- Gebruik deze trimmer om de beste akoestische eigenschappen in te stellen, maar tegelijkertijd feedback te vermijden.
- De volumeregeling werkt alleen in de handsfreemodus.



Audiomodule - compact

Beschrijving

Robuust audiomodule in een duurzaam ontwerp, uitgerust met een knop **ALARM** van de voorgeschreven grootte, inclusief markeringen voor blinden en verlichte pictogrammen (gehard glas). Deze audiomodule is ontworpen voor montage op de liftwand. U hoeft geen gat te zagen voor de installatie, de audiomodule wordt aan de oppervlakte gemonteerd.



1. Luidspreker
2. Pictogramvenster (ook toegang tot draaischakelaar en volume-instellingen)
3. Pictogram dat de locatie van de inductiespoel voor slechthorenden aangeeft
4. "Verbinding tot stand gebracht" pictogram - groen (brandt ook als TRIFONIA actief is)
5. Pictogram "Verbinding maken" - geel, aanduiding "Beeld downloaden" - geel knipperend
6. "Audio Unit Bus" pictogram - licht rood op wanneer er een fout optreedt
7. ALARM knop
8. Gat van de raamvergrendelingsschroef
9. Microfoonopening

Afbeelding: Beschrijving Spaken - cabine compact



LET OP

- De audiomodule wordt eerst geïnitieerd - de gele, groene en rode LED's gaan branden (aanvraag geaccepteerd, verbinding bevestigd en audio-eenheid bus).
- Als er een spraakupgrade bezig is, knipperen de gele en groene LED's, de rode LED brandt permanent.
- Na de upgrade licht de knop **ALARM** op de annunciator op en is deze klaar voor gebruik.

Bediening

- Activering door toets **ALARM**. Onmiddellijk gaat het pictogram "verbinding tot stand gebracht" branden, nadat de communicatie tot stand is gebracht gaat het pictogram "verbinding tot stand gebracht" branden

Voordat u begint

Vereisten

- De liftwand moet recht zijn.
- De plaatsing moet voldoen aan de voorschriften (bijv. hoogte van de **ALARM** knop en de afstand tot andere knoppen in de lift).

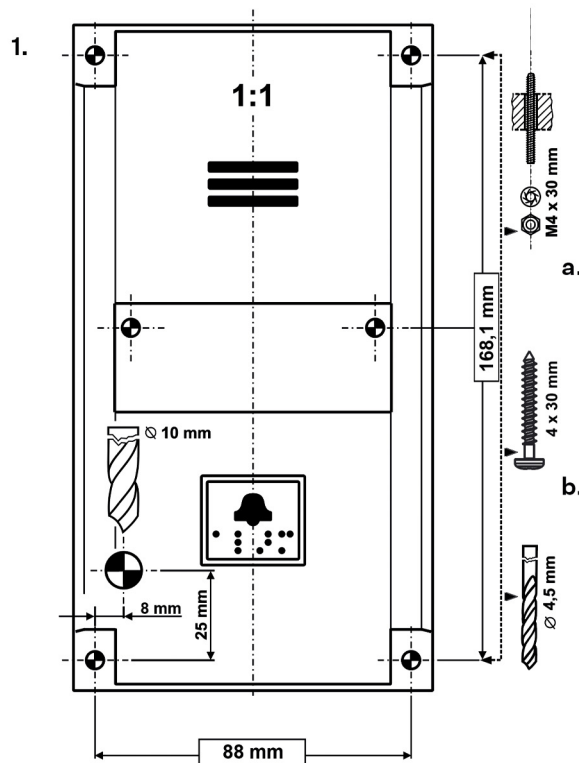
Volledigheidscontrole van het product

Controleer of de productverpakking compleet is voordat u met de installatie begint:

- 1 audiomodule compact met de volgende onderdelen (samen gevoegd):
 - bedrukt venster
 - 3 klemmen schuiven in de connector aan de achterkant
- 1 lange zeskantsleutel 2 mm met kogelkop
- 4 schroef M4 x 8
- 4 "worm" M4 x 30
- 4 matice M4
- 4 ventilatorkussen

Montage

Boor gewoon de gaten in de cabinewand volgens deze afbeelding, die ook in schaal 1:1 op de productdoos staat. Het grotere gat is om de kabel uit te rekken. Rond de randen af om te voorkomen dat u de kabel doorsnijdt!



Afbeelding: Afmetingen van de montagegaten voor de compacte cabine



OPMERKING

De twee gaten met een diameter van 2,5 mm in het venster zijn bedoeld voor als er geen toegang is tot de achterkant van de printplaat waarop het product is gemonteerd. De aangegeven diameter is geschikt voor montage op een multiplex (spaanplaat, laminaat, enz.) muur met de bijgeleverde schroeven. Voor de montage aan de voorkant op het metalen paneel moeten gaten met M4 schroefdraad worden voorbereid.

De volgende stappen kunnen pas na de bedrading worden uitgevoerd en staan daarom in het volgende hoofdstuk.

Elektrische installatie



LET OP

De bedrading moet worden uitgevoerd voordat u de hoorn op de liftwand monteert. De connectors zijn afneembaar - u moet ze verwijderen, de draden aansluiten, de schroeven aandraaien en de connectors weer terugplaatsen.

Beschrijving van terminals

Klemmen		Beschrijving	
AUDIO UNIT BUS		Aansluiting op de audiobus (twee keer), de polariteit moet behouden blijven	
klemmen ALARM	Spanning = besturing door spanning aan te sluiten/af te sluiten	DC-spanning 6-24 V, willekeurige polariteit*)	Activeer noodoproep.
	Contact= besturing door het contact aan/uit te zetten	Maak-/verbreekcontact*)	
klemmen ANNULEREN	Spanning = besturing door spanning aan te sluiten/af te sluiten	DC-spanning 6-24 V, willekeurige polariteit**)	De noodoproep deactiveren wanneer de deur wordt geopend
	Contact = besturing door het contact aan/uit te zetten	Maak-/verbreekcontact**)	

Klemmen		Beschrijving	
Klem ALARM 2	Contact = besturing door het contact te schakelen	Maakcontact	Een oproep activeren vanuit het tweede ingestelde geheugen ALARM

*) Af fabriek zo ingesteld dat er niets aangesloten hoeft te worden - d.w.z. activering van **ALARM** gebeurt door spanning aan te leggen of door het contact in te schakelen. Als het omgekeerde nodig is, gebruikt u de draaischakelaar.

**) Fabrieksmatig zo ingesteld dat er niets aangesloten hoeft te worden - d.w.z. deactivering vindt plaats door spanning aan te leggen of door het contact in te schakelen. Als het omgekeerde nodig is, gebruikt u de draaischakelaar.



LET OP

- De knop **ALARM** 2 heeft alleen een maakcontact.
- De toets **ALARM** 2 is niet onderworpen aan de vertraagde oproep (914) en de druktijd van de toets **ALARM** 1 (962).
- Als u kort drukt (100 ms), wordt een oproep naar de tweede reeks nummers (021-026) gestart. Als de tweede reeks nummers leeg is, wordt de oproep ingesteld op de eerste reeks (011-016).
- Lang indrukken (3000 ms) annuleert het vrijgaveproces als parameter 966 is ingesteld.

Busverbinding

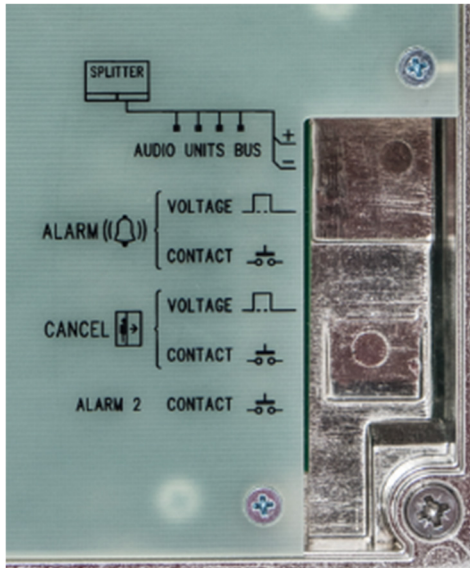
Trek de AUDIO UNIT BUS-connector uit het aansluitblok. Sluit de bus van de audio-eenheid aan (let op de polariteit - deze staat op het deksel van de luidspreker) en steek deze weer in de connector.



WAARSCHUWING

De audiomodule is exclusief ontworpen voor aansluiting op de "Audio unit bus" van het 2N Lift8 systeem. Het verbinden van de spreuk met andere draden kan leiden tot beschadiging of vernietiging.

Connectoren



Afbeelding: Aansluitingen op Hláska - compacte cabine (nieuwere type)



WAARSCHUWING

- De knop moet een veilige isolatieafstand van min. 1,5 mm en een doorslagspanning van min. 1500 V hebben. De contacten van de knop mogen niet met andere circuits verbonden zijn. Als niet aan deze voorwaarden kan worden voldaan, gebruik dan spanningsregeling.
- U kunt de tuimelknop aan de voorkant van de claxon gebruiken of de tuimel-/schakelknop die op de connector **ALARM** CONTACT is aangesloten, of beide.

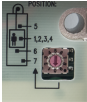


OPMERKING

De knop **ALARM** direct op het deksel is natuurlijk ook functioneel als er een externe knop is aangesloten.

Draaischakelaar

Er zit een draaischakelaar aan de voorkant van de kop onder de schuif. Met deze schakelaar kunt u **ALARM** en **CANCEL** (normale/omgekeerde invoer) en het type annunciator (cabine, cabinedak, cabinebodem en schachtbodem) instellen.

Procedure	Positie op de draaischakelaar	afbeelding
1. Steek de inbussleutel (meegeleverd met het product) in het gat aan de onderkant van het product (raamvergrendelingschroef), draai naar links (ongeveer 10 keer) totdat deze weerstand begint te bieden.	1. Posities - ALARM normaal, CANCEL normaal, cabine	
2. Het venster schuift vanzelf naar beneden, of met een beetje hulp, en de bovenrand verschijnt.	2. Posities - ALARM omgekeerd, CANCEL normaal, cabine	
3. Kantel het raam naar voren en verwijder het.	3. Posities - ALARM normaal, CANCEL omgekeerd, cabine	
4. Stel het gewenste adres in.	4. Posities - ALARM omgekeerd, CANCEL omgekeerd, cabine	
5. Doe het raam er weer in.	5. Positie - cabinedak	
6. Steek de inbussleutel (meegeleverd met het product) in het gat aan de onderkant van het product, draai ongeveer 10 keer naar rechts, het venster moet onder de rand van het paneel gestoken worden. Draai met matige kracht vast.	6. Positie - onderkant van de cabine 7. Positie - onderkant van de schacht	
	8. 9. 0. niet gebruikt (bus LED knippert rood)	

Instellingen **ALARM** en **CANCEL** (draaischakelaar)

Bediening door een contact te schakelen of door een spanning aan te sluiten (**ALARM** i **CANCEL**).

- Om zowel **ALARM** als **CANCEL** als maakcontact in te stellen of door een spanningsaansluiting te laten activeren, zet u de draaischakelaar (onder de schuif aan de voorkant) in stand 1.

ALARM geregeld door het contact te openen of de spanning uit te schakelen. **CANCEL** bestuurd door een contact te schakelen of door een spanning aan te sluiten.

- Om **ALARM** in te stellen als een verbreekcontact of geactiveerd door spanningsloos maken en tegelijkertijd **CANCEL** in te stellen als een maakcontact of geactiveerd door spanningsloos maken, zet u de draaischakelaar (onder de schuif aan de voorkant) in stand 2.

ALARM bestuurd door een contact te schakelen of een spanning aan te sluiten. **CANCEL** geregeld door het contact los te koppelen of spanningsloos te maken.

- Als u **ALARM** wilt instellen als een maakcontact of geactiveerd wilt hebben door spanningsaansluiting en tegelijkertijd **CANCEL** wilt instellen als een verbreekcontact of geactiveerd wilt hebben door spanningsuitschakeling, zet u de draaischakelaar (onder de schuif aan de voorkant) op stand 3.

Controle door het contact los te koppelen of spanningsloos te maken (**ALARM** en **CANCEL**).

- Om zowel **ALARM** als **CANCEL** als een verbreekcontact in te stellen of door spanningsloos maken te activeren, zet u de draaischakelaar (onder de schuif aan de voorkant) op stand 4.



LET OP

- Er kan gelijkspanning van elke polariteit in het bereik van 6 tot 24 V worden gebruikt. Deze voeding moet echter worden beschermd tegen stroomuitval.
- Wanneer activering vanaf meerdere locaties vereist is, kan dit worden gecombineerd met knoppen.

Ingangsaansluiting **CANCEL** (deurcontact, optioneel).

Met deze ingang kunt u het verzoek om vrijgave annuleren als de lift volledig operationeel is. Nadat u op de knop **ALARM** hebt gedrukt, wacht het systeem gedurende een ingestelde periode die iets langer is dan de maximale liftreistijd. Als de lift operationeel is, moet hij gedurende deze tijd het ingestelde station bereiken en de deuren openen. In dit geval wordt het verzoek geannuleerd. Als de deur niet opengaat, wordt het verzoek geaccepteerd.

Controleer vóór de installatie of er een deuropeningssignaal beschikbaar is in de liftcabine.

Vereisten

- Als de lift dubbele deuren heeft, moet het signaal alleen actief zijn als beide deuren open zijn, d.w.z. als het daadwerkelijk mogelijk is om de liftcabine te verlaten.
- Het signaal voor de deurpositie moet ook werken als de stroom uitvalt.



OPMERKING

Om de aansluiting van de ingang **CANCEL** zinvol te laten zijn, moet een vertraagde oproep geprogrammeerd worden.

Volume-instellingen

1. Steek de inbussleutel (meegeleverd met het product) in het gat aan de onderkant van het product (raamvergrendelingschroef), draai naar links (ongeveer 10 keer) totdat deze weerstand begint te bieden.
2. Het venster schuift vanzelf naar beneden, of met een beetje hulp, en de bovenrand verschijnt.
3. Kantel het raam naar voren en verwijder het.
4. Gebruik de trimmer om het gewenste volume in te stellen.
5. Doe het raam er weer in.
6. Steek de inbussleutel (meegeleverd met het product) in het gat aan de onderkant van het product, draai ongeveer 10 keer naar rechts, het venster moet onder de rand van het paneel gestoken worden. Draai met matige kracht vast.



LET OP

Gebruik deze trimmer om de beste akoestische eigenschappen in te stellen, maar tegelertijd feedback te vermijden.

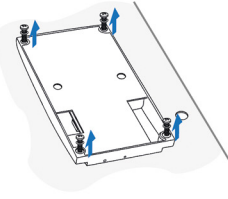
Voltooiing van de montage

Zodra de draden zijn aangesloten, kunt u de montage van de luidspreker op de wand van de cabine voltooien. Als u vanaf de buitenkant van de cabine toegang hebt tot de cabinewand, gebruik dan een bevestigingsmethode waarbij u de cabine niet kunt verwijderen. Dit verkleint het risico op knoeien. Installatieprocedure:

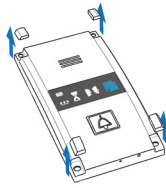
- Bij montage met toegang tot de buitenkant van de cabinewand zijn er vier hoekgaten voorgeboord voor M4-schroeven.
- Verwijder de hoekkappen die met vier M4-schroeven aan de achterkant zijn vastgeschroefd.
- In plaats van de schroeven die gebruikt werden om de hoekkappen te bevestigen, schroeft u de meegeleverde M4 "wormschroeven" zonder kop, 30 mm lang, in de kappen. Draai ze vast met de interne zeskantsleutel (Imbus).
- Plaats de claxon in de voorbereide gaten, plaats de ventilatorringen op de bouten aan de buitenkant van de cabine en schroef de M4 moeren vast, beide meegeleverd met de claxon.
- Deze montagemethode kan gebruikt worden tot een liftwanddikte van 20 mm.

Beschrijving en installatie

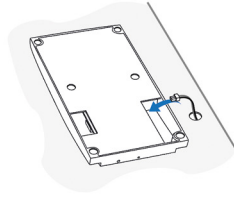
2a.



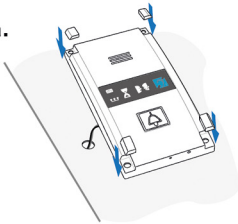
3a.



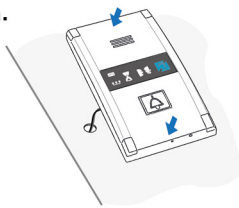
4a.



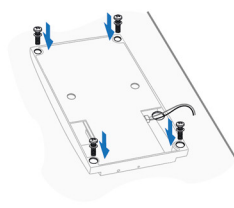
5a.



6a.

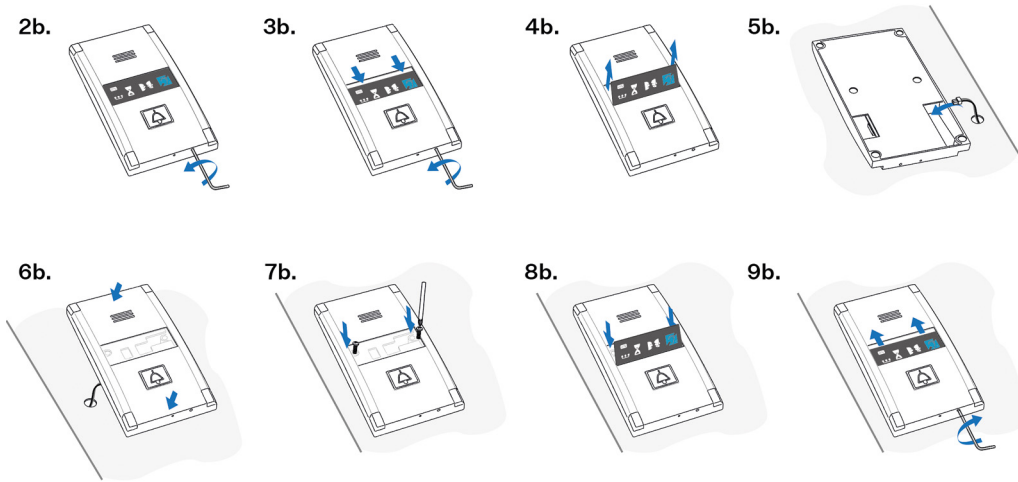


7a.



Als u geen toegang heeft tot de cabinewand vanaf de buitenkant, gebruik dan de montageschroeven onder de pictogramschuif:

- Steek de zeskantsleutel (meegeleverd met het product) in het gat aan de onderkant van het product, draai naar links (ongeveer 10 keer) totdat het begint tegen te staan.
- Het venster schuift vanzelf naar beneden, of met een beetje hulp, en de bovenrand verschijnt.
- Kantel het raam naar voren en verwijder het.
- U hebt nu toegang tot twee gaten in de hoeken van het venster. Bevestig de header aan de cabinewand met de voorbereide gaten en schroef hem vast met de bijgeleverde schroeven. Deze zijn geschikt voor montage op multiplex, spaanplaat, laminaat, enz. Gebruik voor montage op andere materialen een ander geschikt schroeftype of M4-schroeven in de voorbereide schroefgaten.
- Steek het venster er weer in en zet het vast met de inbussleutel, door het gat aan de onderkant van het product, draai het ongeveer 10 keer naar rechts, het venster moet onder de rand van het paneel schuiven. Draai met matige kracht vast.



Aansluiting inductielus

De inductielus maakt deel uit van de Kompakt. Andere accessoires zijn niet nodig voor deze behuizing.

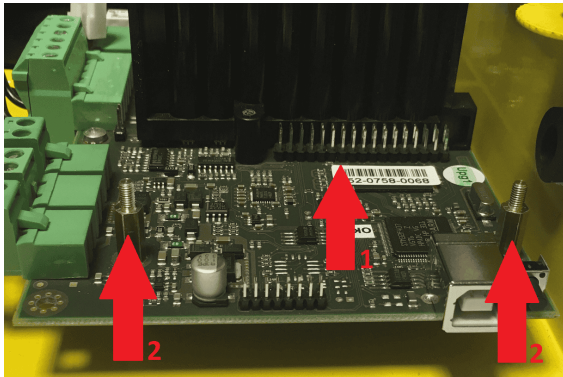
Modul PSTN

Beschrijving circuit

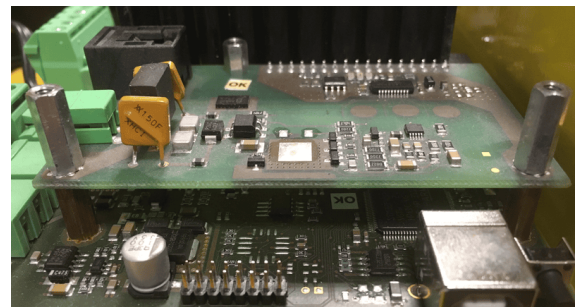
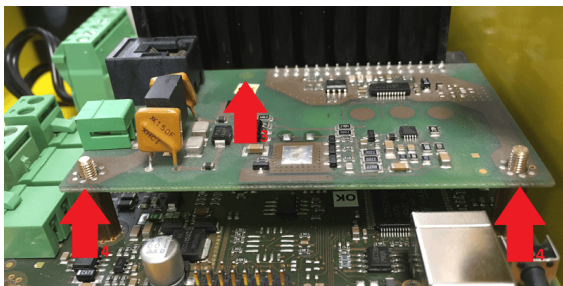
De module moet deel uitmaken van een centrale eenheid (hierna ZH genoemd). Als ZH de module niet bevat, volgt u de instructies.

1. Koppel de ZH los van de netvoeding.
2. Draai de drie schroeven van de bovenklep los ZH.
3. Schuif de bovenklep ZH zodat u deze kunt verwijderen.
4. Wees voorzichtig bij het verwijderen van het deksel, let op de aardedraad die het deksel met de onderkant verbindt ZH. Maak de draad niet los, tenzij er een reden voor is!
5. Als er back-upbatterijen zijn aangesloten, koppelt u deze los (via de FASTON-polen van de kabel die de batterijen met het moederbord verbindt).

6. Monteer de module op de afstandstukken met buitendraad (2) en sluit deze aan op de connector op het moederbord (1).



7. Let er bij het plaatsen van de module op dat alle pinnen in de moduleconnector gestoken worden.
8. Als u de pennen correct in de connector hebt gestoken, kunt u de module bevestigen met 1 afstandspost met schroef (3) en 2 afstandsposten met schroefdraad (4). Gebruik een 5 mm inbussleutel om de afstandstukken te bevestigen.



9. Verbind vervolgens de lijn PSTN. Er zijn 2 opties:
 - a. Aansluiten via RJ-11 connector.
 - b. Sluit aan met behulp van het uitrokklemmenblok.
10. Sluit de batterijen weer aan en plaats het deksel terug ZH. Zet het deksel vast door de 3 schroeven vast te draaien.
11. Sluit ZH aan op de netvoeding.



WAARSCHUWING

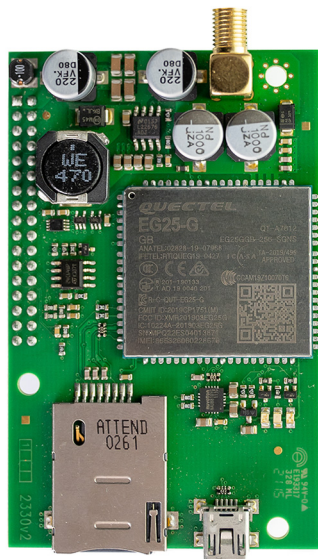
- Zorg er bij het plaatsen van de module voor dat alle pinnen correct in de connector zijn gestoken.
- Verkeerde bedrading kan de module beschadigen.



OPMERKING

Als de module zich op een niet-standaard manier gedraagt, zal de module na één minuut automatisch opnieuw opstarten om te proberen zijn functies te herstellen. Als de fout opnieuw optreedt na een herstart, zal de tijd voor de herstart geleidelijk verdubbelen. Incremental time before reboot zorgt ervoor dat het apparaat niet onmiddellijk na het opstarten opnieuw opstart. Als de fout niet binnen 63 minuten na de laatste herstart verholpen is, zal de centrale eenheid opnieuw opstarten.

LTE/UMTS/GSM-module



Beschrijving circuit

Module niet inbegrepen CE.

1. Koppel de CE los van de netvoeding.
2. Draai de drie schroeven van de bovenklep los CE.
3. Schuif de bovenklep CE zodat u deze kunt verwijderen.
4. Wees voorzichtig bij het verwijderen van de afdekking en let op de aardedraad die de afdekking met de bodem verbindt CE. Maak de draad niet los, tenzij er een reden voor is!
5. Als er back-upbatterijen zijn aangesloten, koppelt u deze los (via de FASTON-polen van de kabel die de batterijen met het moederbord verbindt).
6. Verwijder de afdichtring van het deksel CE.

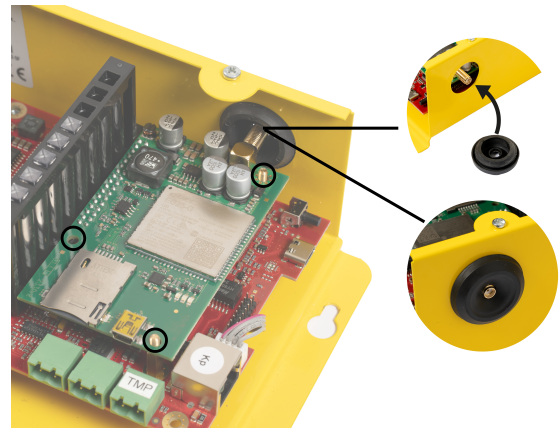
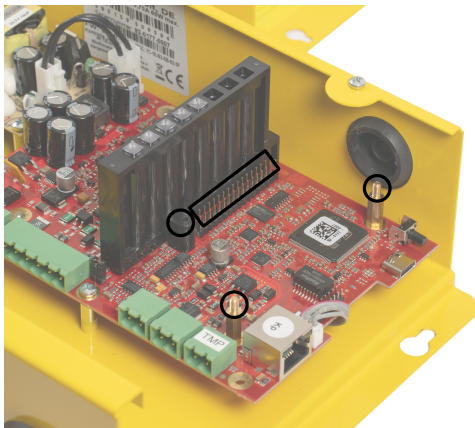
7. Monteer de module op de afstandsstukken met buitendraad en sluit deze aan op de connector op het moederbord. Let bij het installeren van de module op de antenneconnector, die door het gat in de CE-afdekking geschoven moet worden.

Deze module wordt aangesloten op de rechter modulebus, zie de indeling van de elementen in het hoofdstuk [Centrale eenheid \(p. 26\)](#).

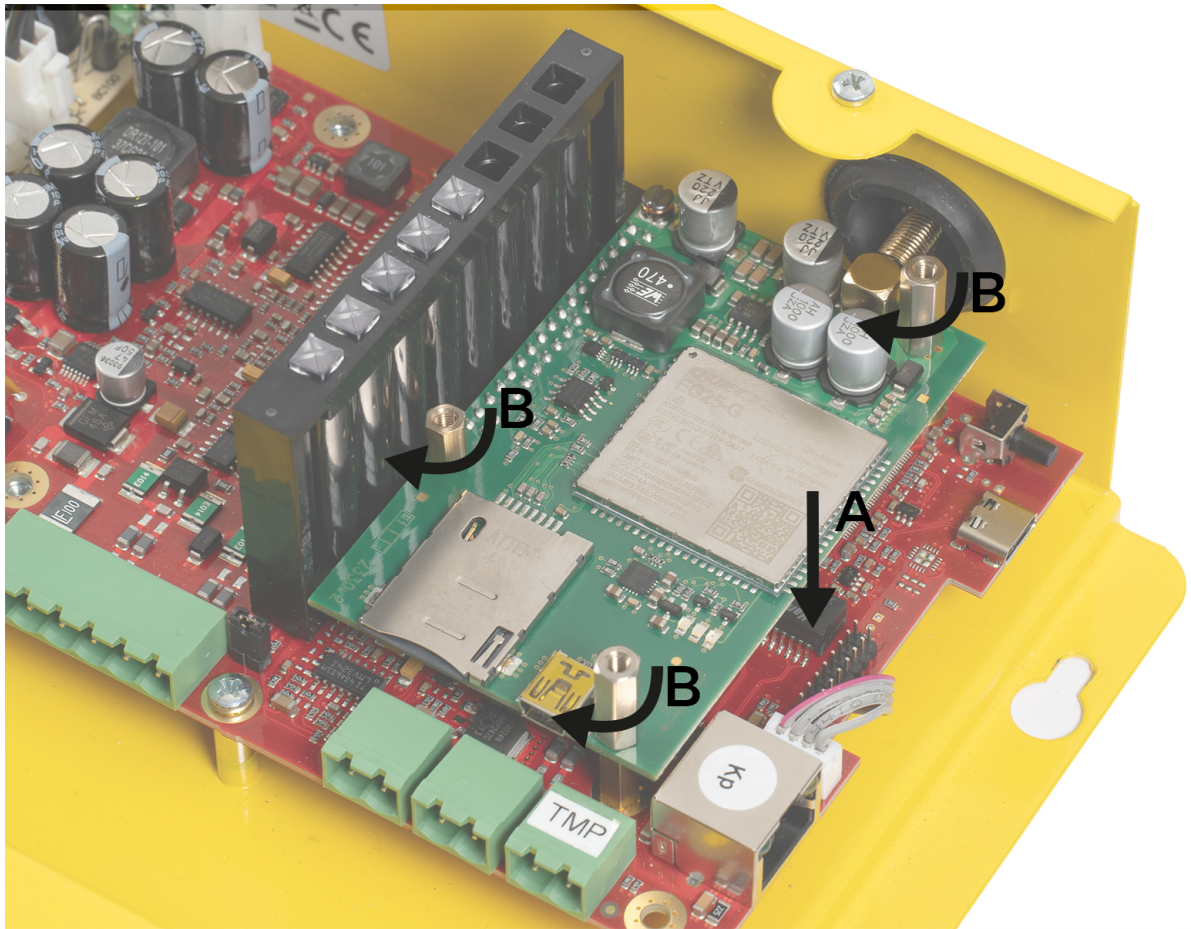


WAARSCHUWING

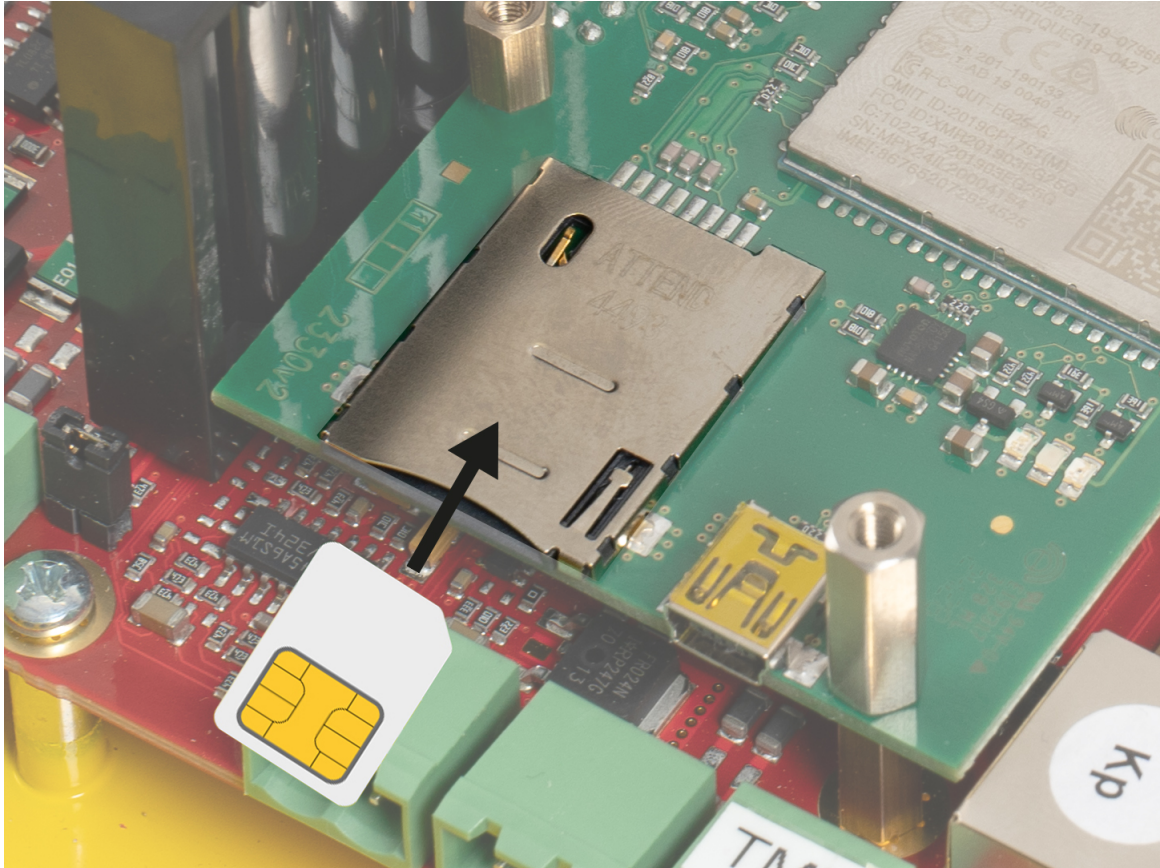
- Zorg er bij het plaatsen van de module voor dat alle pinnen correct in de connector zijn gestoken.
- Verkeerde bedrading kan de module vernielen.



8. Als u de pinnen correct in de connector hebt gestoken, kunt u de module bevestigen met 1 afstandspost met schroef en 2 afstandsposten met schroefdraad. Gebruik een 5 mm inbusleutel om de afstandsstukken te bevestigen.



9. Plaats vervolgens de SIM-kaart.



10. Sluit de antenne aan.
11. Sluit de batterijen aan. Als u de aardedraad die het deksel met de onderkant verbindt, hebt losgekoppeld CE, sluit deze dan weer aan. Plaats het deksel terug en draai de 3 schroeven vast.
12. Sluit CE aan op de netvoeding.



LET OP

Zoek op plaatsen met een slechtere signaalkwaliteit een geschikte locatie of gebruik een speciale antenne (richtantenne).

Voor parameters 011-016, 021-026, 071-076 en 081-086: Als het gesprek naar een mobiel netwerk (2G, 3G, VoLTE) wordt geleid, hoeft u alleen het telefoonnummer in te vullen (bijv. 602123456). Als het gesprek via SIP wordt gerouteerd, moet u "sip:" invoeren vóór het telefoonnummer (bijv. sip:602123456). Tegelijkertijd moet u het apparaat met de SIP-server verbinden.

Signaalsterkteniveaus

Barva LED	Rood	Geel	Groen
Signaalniveau	> -93 dBm	-92 dBm <-> 72 dBm	< -71 dBm



TIP

De parameter 711 kan worden gebruikt om het voorkeurnetwerktype (2G/3G/4G) te forceren.

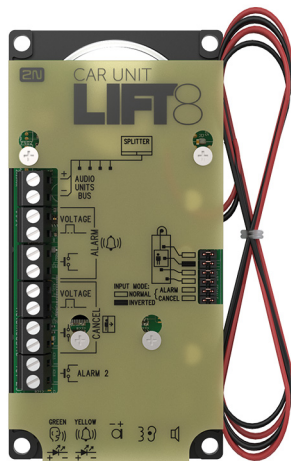
Audiomodule – Fireman (brandmeldpunt)

Het brandalarm is verkrijgbaar in 2 verschillende versies:

Fireman DPS

Beschrijving: 1 knop

De brandmelder wordt gebruikt door brandweerlieden tijdens een noodbrand. Activeert een gesprek met maximale prioriteit. De verbinding wordt tot stand gebracht tussen de brandoproeppost, de cabine-oproeppost en de machinekamer in dezelfde liftschacht.



Installeer de annunciator op een vooraf aangewezen plaats waar brandweerlieden gemakkelijk bij de annunciator kunnen.

De oproep van de Fireman heeft de hoogste prioriteit en onderbreekt alle andere oproepen (zie [Oproep Wachrijen hoofdstuk \(p. 178\)](#)). Het wordt in dezelfde schacht op de cabine gemonteerd.

De Fireman-oproep wordt met één druk op de knop ingesteld. Het gesprek is handsfree en wordt beëindigd door nogmaals op de knop te drukken. De maximaal mogelijke gesprekslengte is onbeperkt.

Het instellen van een brandoproep wordt aangegeven door een LED op het brandalarm (de LED bevindt zich op de elektronica, maar het is mogelijk om een externe LED op te zetten via connector 8).

Op de Engine Room annunciator wordt een brandmelding aangegeven door een knipperende groene LED. De microfoon van de luidsprekertelefoon is standaard uitgeschakeld. Om de microfoon te activeren en communicatie binnen de brandoproep mogelijk te maken, houdt u de toets **TRIFONIE** 3 seconden ingedrukt. Wanneer de microfoon geactiveerd is, knippert de toets **TRIFONIE**.

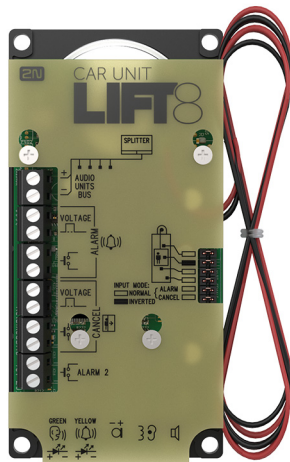


WAARSCHUWING

- De brandoproep heeft de hoogste prioriteit en onderbreekt alle andere oproepen, behalve een brandoproep die al in een ander mangat tot stand is gebracht.
- De brandmelding wordt opgezet op een cabine-oproep in dezelfde schacht.
- De audiomodule wordt gevoed door de CE of splitter via een tweedraads bus. Als u de handset loskoppelt van de bus, wordt de handset uitgeschakeld.
- Knop niet inbegrepen

Beschrijving: 2 knoppen (druk om te praten)

De brandmelder wordt gebruikt door brandweerlieden tijdens een noodbrand. Activeert een gesprek met maximale prioriteit. De verbinding wordt tot stand gebracht tussen de brandoproeppost, de cabine-oproeppost en de machinekamer in dezelfde liftschacht.



WAARSCHUWING - UPGRADE

- De hoorn wordt eerst geïnitieerd - de groene LED brandt en de rode LED op de achterkant brandt.
- De groene LED knippert wanneer de handset wordt geüpgraded, de rode LED op de achterkant van de handset brandt permanent.
- Na de upgrade brandt er geen LED op de annunciator en is deze klaar voor gebruik.

We installeren de oproeppost op een vooraf aangewezen plek waar brandweerlieden gemakkelijk toegang hebben tot de oproeppost.

De oproep van de Fireman heeft de hoogste prioriteit en onderbreekt alle andere oproepen (zie [Oproep Wachtrijen hoofdstuk \(p. 178\)](#)).

De Fireman-oproep wordt geactiveerd door op de knop met een slot te drukken. Het gesprek is handsfree en wordt beëindigd door nogmaals op de vergrendelknop te drukken. De maximaal mogelijke gesprekslengte is onbeperkt.

Het instellen van een brandoproep wordt aangegeven door een LED op het brandalarm (de LED bevindt zich op de elektronica, maar het is mogelijk om een externe LED op te zetten via connector 8).

Bij de versie met twee knoppen kunt u een tweede knop aansluiten voor Push-to-Talk-functionaliteit. Als u op de Push-to-Talk knop drukt, worden alle andere aankondigingen die met de brandoproep verbonden zijn uitgeschakeld en wordt alleen de aankondiging Fireman verzonden. Nadat u de Push-to-Talk knop hebt losgelaten, wordt de geluidsverzending van andere berichten weer ingeschakeld.

Op de Engine Room annunciator wordt een brandmelding aangegeven door een knipperende groene LED. De microfoon van de luidsprekertelefoon is standaard uitgeschakeld. Om de microfoon te activeren en communicatie binnen de brandoproep mogelijk te maken, houdt u de toets **TRIFONIE** 3 seconden ingedrukt. Wanneer de microfoon geactiveerd is, knippert de toets **TRIFONIE**.



LET OP

- De brandoproep heeft de hoogste prioriteit en onderbreekt alle andere oproepen, behalve een brandoproep die al in een ander mangat tot stand is gebracht.
- De brandmelding wordt samengesteld op een cabine- en machinekameroproep in dezelfde schacht.
- De audiomodule wordt gevoed door de CE of splitter via een tweedraads bus. Als u de handset loskoppelt van de bus, wordt de handset uitgeschakeld.

Voordat u begint

De Fireman spelling bevat:

- 1 elektronikaplaat
- 3 klemmen
- 1 jumper op de printplaat (bepaalt de knopversie)
- 1 luidspreker rechtstreeks of via kabel aangesloten
- 1 microfoon aangesloten (geïntegreerd)
- 1 bedrukte omslag
- 5 spanbanden

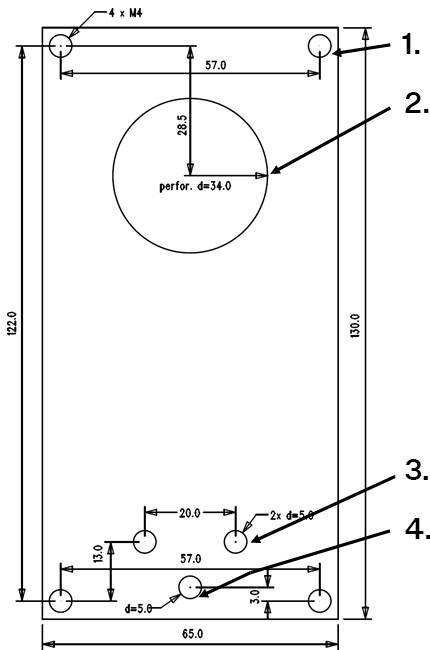
Installatievoorwaarden

- Het paneel moet klaar zijn voor installatie, er moeten minstens perforaties zijn voor de luidspreker.
- Er moet een vrije ruimte van minstens 65 x 130 x 20 mm achter het paneel zijn.

Montage

Assemblage van elektronica

Het paneel is meestal klaar voor installatie volgens deze tekening:



1. Klinknagels met M4 draad
2. Perforaties voor luidspreker
3. Gaten voor LED-lampjes (optioneel)
4. Perforatie of microfoongat

Afbeelding: Afmetingen van de montagegaten voor de luidspreker

Voor de montage zijn (vanaf de binnenkant van het paneel) 4 elektrisch gelaste (spiesvormige) M3 of M4 schroeven nodig en een voldoende geperforeerd gebied voor het luidspreker- en microfoongat. Voor noodgevallen kan de aankondiging ook worden geïnstalleerd met dubbelzijdig schuimplakband van hoge kwaliteit op een perfect ontvet oppervlak.

Vereisten

De minimale afstand tussen het midden van de luidspreker en de microfoon is 90 mm. Op kleinere afstanden kan akoestische koppeling optreden. Aan de andere kant is een langere afstand niet slecht.

Losse luidsprekerbevestiging

De luidspreker is uitgerust met een kabel, deze kan van de elektronica worden gescheiden (uitgeworpen) binnen het bereik van de meegeleverde draden (1 m). Deze optie is voor als de luidspreker op een locatie geïnstalleerd moet worden waar geen ruimte is voor alle elektronica. Neem de volgende instructies in acht bij het monteren van de luidspreker:

- Als u de luidspreker gaat lijmen, zorg er dan voor dat het lijmproces of het soort lijm zodanig is dat het membraan niet beschadigd raakt door lijm en vluchtige stoffen of hitte.
- Wij raden aan om een pakking op de luidspreker te laten zitten, deze voorkomt trillingen en dient als elektrische isolatie.

Spreker FAQ:

Kan ik mijn eigen luidspreker gebruiken?

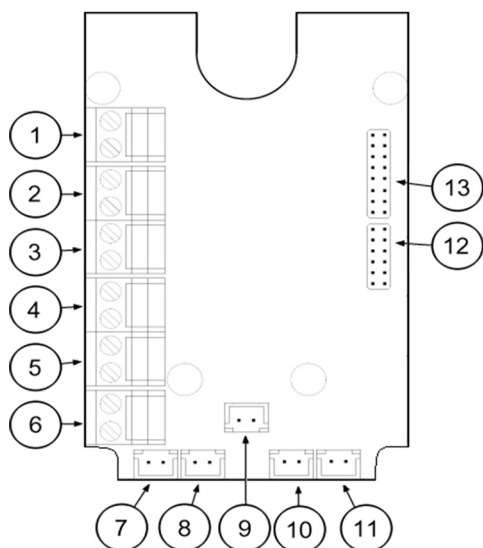
Ja, met een impedantie van 64 Ω . Maar u bent zelf verantwoordelijk voor voldoende volume en frequentiebereik.

Kan ik een langere kabel gebruiken met de luidspreker?

Voor de luidspreker wel, maar voor de microfoon raden we het niet aan.

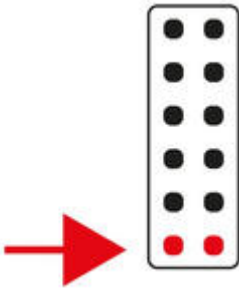
Elektrische installatie

Beschrijving van aansluitklemmen, connectors en jumpers



Afbeelding: Klemmen, connectors en jumpers op de Fireman DPS-geluidskaart

Klemmen		Connectoren	
1	Configuratie jumpers	7	Ontkoppeld
2	Ontkoppeld	8	LED
3	niet aangesloten (versie met 1 knop) activering Fireman-oproep - met slot (2-knops versie)	9	microfoonaansluiting (optioneel)
4	Ontkoppeld	10	inductielusconnector
5	activering/deactivering - knop zonder slot (versie met 1 knop) Push to talk - knop zonder slot (2-knops versie)	11	luidsprekeraansluiting
6	Ontkoppeld	13	serviceaansluiting
Configuratie jumpers		Twee LED-lampjes (aan de andere kant)	

Klemmen		Connectoren	
12		1. (geel)	aan -Fireman-oproep actief
			knipperen - push to talk (alleen voor 2-knops versie)
		2. (groen)	

De onderste pin bepaalt het aantal knoppen
 jumper aangesloten - versie met 1 knop (fabriek)
 jumper niet aangesloten - versie met 2 knoppen



WAARSCHUWING

Als er een externe LED is aangesloten op connector 8, zal indicatieled 1 niet branden.

Busverbinding

Trek de klem uit connector #1 "audio unit bus", sluit de audio unit bus draden aan en plaats de klem terug in de connector. De polariteit moet behouden blijven.



WAARSCHUWING

- De audiomodule is exclusief ontworpen voor aansluiting op de "Audio unit bus" van het **2N Lift8** systeem. Het verbinden van de spreuk met andere draden kan leiden tot beschadiging of vernietiging.
- Let bij het aansluiten van de claxon op de polariteit, anders werkt de audiomodule niet.



LET OP

- De audiomodule wordt gevoed via een tweedraads bus. Als u deze draden loskoppelt, wordt de claxon uitgeschakeld.
- De polariteit voor de busaansluiting (+ -) staat op het deksel van de header.

Volume-instellingen

Draai de vier schroeven iets los en schuif het deksel naar beneden. U kunt nu het deksel verwijderen. Gebruik de trimmer aan de onderkant van de elektronica om het gewenste volume in te stellen (zie afbeelding).



LET OP

Gebruik deze trimmer om de best mogelijke akoestische eigenschappen in te stellen, maar tegelijkertijd feedback te vermijden.

Fireman

Beschrijving: 1 knop

De brandmelder wordt gebruikt door brandweerlieden tijdens een noodbrand. Activeert een gesprek met maximale prioriteit. De verbinding wordt tot stand gebracht tussen het brandoproeppunt en het cabineoproeppunt in dezelfde liftschacht.





LET OP

- De audiomodule wordt eerst geïnitieerd - de blauwe LED rond de knop gaat branden.
- Als er een sprekuupgrade bezig is, knippert de blauwe LED rond de knop.
- Na de upgrade brandt er geen LED op de annunciator en is deze klaar voor gebruik.

We installeren de oproeppost op een vooraf aangewezen plek waar brandweerlieden gemakkelijk toegang hebben tot de oproeppost.

De brandoproep heeft de hoogste prioriteit en onderbreekt alle andere oproepen (zie [Hoofdstuk Oproepwachtrij \(p. 178\)](#)).

De oproep wordt tot stand gebracht door op de knop te drukken. De maximaal mogelijke gesprekslengte is onbeperkt.

U kunt het gesprek alleen beëindigen door nogmaals op de knop te drukken.

De totstandkoming van een brandoproep wordt aangegeven door de LED op het brandalarm (de blauwe LED rond de knop brandt tijdens de oproep).

Op de Engine Room annunciator wordt een brandmelding aangegeven door een knipperende groene LED. De microfoon van de luidsprekertelefoon is standaard uitgeschakeld. Om de microfoon te activeren en communicatie binnen de brandoproep mogelijk te maken, houdt u de toets **TRIFONIE** 3 seconden ingedrukt. Wanneer de microfoon geactiveerd is, knippert de toets **TRIFONIE**.



LET OP

- De brandmelding wordt samengesteld op een cabine- en machinekameroproep in dezelfde schacht.
- De brandoproep heeft de hoogste prioriteit en onderbreekt alle andere oproepen, behalve een brandoproep die al in een ander mangat tot stand is gebracht.
- De audiomodule wordt gevoed vanaf CE of een splitter via een tweedraads bus. Als u de handset loskoppelt van de bus, wordt de handset uitgeschakeld.

Beschrijving: handgreep + knop (Push to talk)

De brandmelder wordt gebruikt door brandweerlieden tijdens een noodbrand. Activeert een gesprek met maximale prioriteit. De verbinding wordt tot stand gebracht tussen de brandoproeppost, de cabine-oproep-post en de machinekamer in dezelfde liftschacht.



LET OP

- De audiomodule wordt eerst geïnitieerd - de blauwe LED rond de knop gaat branden.
- Als er een spreakupgrade bezig is, knippert de blauwe LED rond de knop.
- Na de upgrade brandt er geen LED op de annunciator en is deze klaar voor gebruik.

Installeer de annunciator op een vooraf aangewezen plaats waar brandweerlieden gemakkelijk bij de annunciator kunnen.

De brandoproep heeft de hoogste prioriteit en onderbreekt alle andere oproepen (zie [Hoofdstuk Oproepwachtrij \(p. 178\)](#)).

De oproep wordt ingesteld door de hendel naar stand 1 te draaien (0 > 1). De oproep wordt beëindigd door de hendel terug naar positie 0 te draaien. De maximaal mogelijke gesprekslengte is onbeperkt.

Het instellen van een brandoproep wordt aangegeven door de LED op het brandalarm (de blauwe LED rond de knop brandt).

Als u op de Push-to-Talk knop drukt, worden alle andere aankondigingen die met de brandoproep verbonden zijn uitgeschakeld en wordt alleen de aankondiging Fireman verzonden. Nadat u de Push-to-Talk-toets hebt losgelaten, wordt de geluidsverzending van andere gesprekken weer ingeschakeld.

Op de Engine Room annunciator wordt een brandmelding aangegeven door een knipperende groene LED. De microfoon van de luidsprekertelefoon is standaard uitgeschakeld. Om de microfoon te activeren en communicatie binnen de brandoproep mogelijk te maken, houdt u de toets **TRIFONIE** 3 seconden ingedrukt. Wanneer de microfoon geactiveerd is, knippert de toets **TRIFONIE**.



LET OP

- De brandmelding wordt samengesteld op een cabine- en machinekameroproep in dezelfde schacht.
- De brandoproep heeft de hoogste prioriteit en onderbreekt alle andere oproepen, behalve een brandoproep die al in een ander mangat tot stand is gebracht.
- De audiomodule wordt gevoed vanaf CE of een splitter via een tweedraads bus. Als u de handset loskoppelt van de bus, wordt de handset uitgeschakeld.

Voordat u begint

Volledigheidscontrole van het product

Controleer of de verpakking van het product dat u hebt gekocht **2N Lift8 Fireman** overeenkomt met de volgende lijst:

1x **2N Lift8 Fireman**

1x Torx 10 / Torx 20 dubbele sleutel

1x Zeilringen (in de verpakking):

- 1x doorvoertule groot, met moer, tweegaats verzegeld
 - 1x vervangbare grote tuleafdichting voor dikke kabel, uit één stuk
 - 1x plug groot, met moer
 - 1x doorvoertule klein, met moer
 - 1x doorvoerplug, groot
 - 2x doorvoerplug, klein
-

1x **2N Lift8 Fireman** Korte handleiding

1x installatiesjabloon

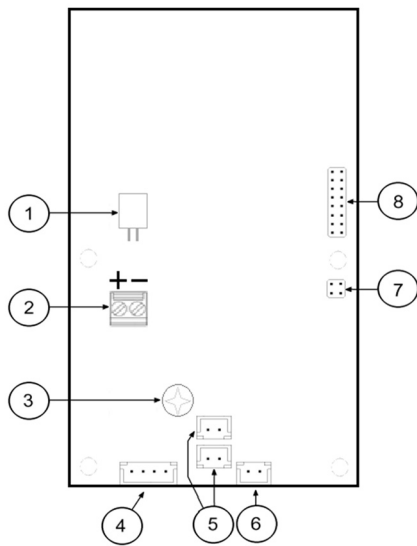
4x schroef (5 x 90 mm)

4x "intelligente" plug (8 x 50 mm)

Elektrische installatie

Verwijder de 4 schroeven met behulp van de meegeleverde sleutel (Torx 20) en verwijder de voorkant van de luidspreker. Onder het deksel bevindt zich de elektronica-plaat.

Beschrijving van aansluitklemmen, connectors en jumpers



Klemmen, connectoren en jumpers op het Hlasky-bord - Fireman

Klemmen en connectors

1	luidsprekeraansluiting	5	2x microfoonaansluiting
2	Audio-eenheid bus	6	connector voor aansluiting van een drukknop met vergrendeling (zwengel)
3	volumeregeling	7	configuratie jumper
4	Connector voor het aansluiten van de knop (push to talk)	8	serviceaansluiting

Busverbinding

Verwijder het luidsprekerdeksel en trek klem 2 (audio-eenheid bus) eruit. Sluit de bus aan en installeer de klem opnieuw. De polariteit moet behouden blijven.



WAARSCHUWING

- De audiomodule is exclusief ontworpen voor aansluiting op de "Audio unit bus" van het **2N Lift8** systeem. Het verbinden van een spreker met andere draden kan deze beschadigen of vernietigen.
- Let op de polariteit wanneer u de audiomodule aansluit, anders werkt de audiomodule niet.



LET OP

De audiomodule wordt gevoed via een tweedraads bus. Als u deze draden loskoppelt, gaat de claxon uit.

2 Fireman-stemmen inschakelen

Sinds firmwareversie L8 2.9.0. is het mogelijk om tot 2 Fireman koppen op één splitter aan te sluiten. Als u 2 Fireman voices aansluit, moet u verschillende adresseringen voor hen instellen. Fireman wordt aangesproken door een jumper op het bovenste paar pinnen voor configuratiejumper nr. 7 te plaatsen.

Tabel met configuratiejumperopties:

	Fireman 1	Fireman 2
Versie Clicka + Button	1 <input type="checkbox"/> 0 <input type="checkbox"/>	1 <input checked="" type="checkbox"/> 0 <input type="checkbox"/>

Volume-instellingen

Gebruik de trimmer (zie beschrijving van aansluitingen, connectors en jumpers) op de elektronicaplaat om het gewenste volume in te stellen.



LET OP

Gebruik deze trimmer om de beste akoestische eigenschappen in te stellen, maar tegelijkertijd feedback te vermijden.

Voltooiing van de montage

1. Controleer na het aansluiten van alle draden of de doorvoertules, indien gebruikt, goed vastzitten.
2. Plaats het frontpaneel voorzichtig terug. Zorg ervoor dat de draden in het apparaat zo worden gelegd dat er ruimte overblijft voor het plaatsen van het voorpaneel. Door de vier schroeven voorzichtig aan te draaien, wordt het paneel ongeveer 1 mm naar binnen geduwd, totdat het precies op het metalen chassis rust. Voor het vastdraaien kunt u de meegeleverde sleutel (Torx 20) gebruiken.



LET OP

- Een slecht uitgevoerde installatie kan ervoor zorgen dat de fireman waterdicht is. Lekkend water kan elektronica beschadigen.
- **2N Lift8 Fireman** wordt geassembleerd met roestvrijstalen schroeven. Als u ze verliest of andere schroeven gebruikt, bestaat het risico op corrosie, wat het uiterlijk van de schroefomgeving kan bederven!

Fireman - mechanische montage

Mechanische montage - overzicht van montagetypes

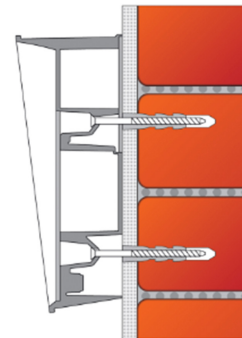
Hieronder vindt u een overzicht van de montagetypes en een lijst met benodigde onderdelen.

Oppervlaktemontage

- (beton- en staalconstructies, enz.)

Wat hebt u nodig voor de installatie:

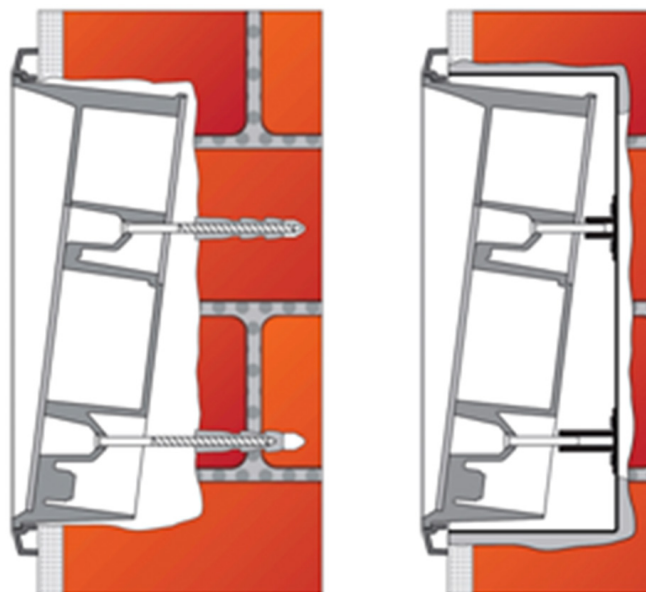
- Alleen 2N Lift8 Fireman (geen afdekraam gebruikt)



Inbouwmontage – klassiek metselwerk

Wat hebt u nodig voor de installatie:

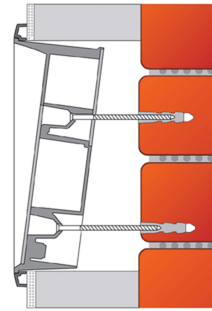
- kwaliteitsuitsparing of optioneel
- Voor 2N Lift8 Fireman: Afdekr uw distributeur



Verzonken installatie – geïsoleerde gevel

Wat hebt u nodig voor de installatie:

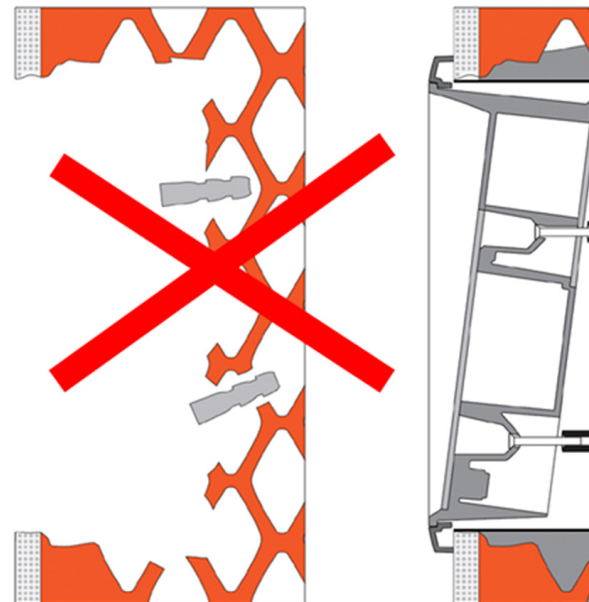
- Muurkit, bestelnr. 9151001
- Voor 2N Lift8 Fireman: Afdekraam: neem contact op met uw distributeur



Verzonken installatie – holle bakstenen

Wat hebt u nodig voor de installatie:

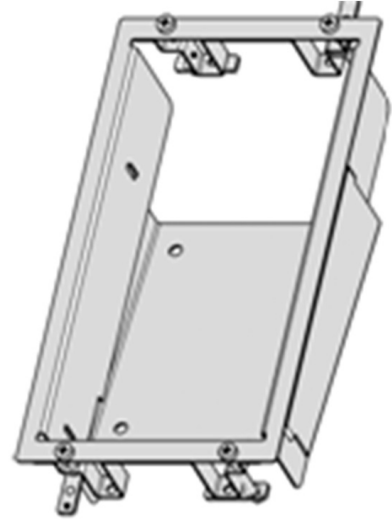
- Muurkit, bestelnr. 9151001
- Voor 2N Lift8 Fireman: Afdekraam: neem contact op met uw distributeur



Inbouwmontage – gipsplaat

Wat hebt u nodig voor de installatie

- Installatieset voor gipsplaten, bestelnr. 9151002
- Voor 2N Lift8 Fireman: Afdekraam: neem contact op met uw distributeur



LET OP

- De garantie geldt niet voor defecten en storingen aan het product die het gevolg zijn van een onjuiste installatie (in strijd met deze instructies).
- Als u de montageprocedure niet goed volgt, kan er waterlekkage en schade aan de elektronica ontstaan. De circuits staan permanent onder spanning en als er water in lekt, vindt er een elektrochemische reactie plaats. Op een product dat op deze manier beschadigd is, kan geen garantie worden toegepast!

Gemeenschappelijke principes voor installatie



TIP

- Kies indien mogelijk voor een inbouwinstallatie. Dit maakt het product eleganter, vandalismebestendiger en veiliger.
- De muurkit kan van tevoren worden gekocht, zodat u het grove werk bijvoorbeeld aan een bouwbedrijf kunt toevertrouwen. Het voordeel van de set is ook de mogelijkheid om de spreuk exact verticaal uit te lijnen (wanneer de doos is uitgelijnd met een maximale afwijking van 2°).



LET OP

- De deuvelgaten moeten de juiste diameter hebben. Als de gaten te groot zijn, kunnen de deuvels eruit getrokken worden! Gebruik in dit geval constructielijm om de pluggen vast te zetten.
- Zorg ervoor dat de gaten diep genoeg zijn! De lengte van de deuvels bedraagt 50 mm, de lengte van de schroeven bedraagt 90 mm.
- Het gebruik van pluggen van inferieure kwaliteit kan ertoe leiden dat ze uit de muur worden getrokken!
- De **2N Lift8 Fireman** wordt gemonteerd met roestvrijstalen schroeven. Als u ze verliest of andere schroeven gebruikt, bestaat het risico op corrosie, wat het uiterlijk van de schroefomgeving kan bederven!
- Zorg er na het verwijderen van het voorpaneel voor dat er geen vuil in komt (vooral niet op het oppervlak van de pakking en op de microfoonbuizen).



OPMERKING

De microfoonkabels zijn vrij na het verwijderen van het voorpaneel, dit is geen defect! De schroef dient alleen als bescherming tegen het eruit vallen van de gehoorgang tijdens de installatie.

Oppervlaktemontage

Deze installatiemethode wordt gebruikt op plaatsen waar verankering niet mogelijk is (beton- en staalconstructies, enz.). Er wordt geen kader gebruikt.



WAARSCHUWING

Elimineer het risico op letsel! Opbouwmontage is niet geschikt op plaatsen waar de doorgang smal is of waar de aandacht van voorbijgangers naar de zijkant wordt afgeleid. De fabrikant is niet aansprakelijk voor letsel!



LET OP

- Opbouwmontage is altijd een probleem als vandalisme een risico vormt. Gebruik in dat geval stalen ankers in plaats van de meegeleverde pluggen en schroeven.
- Dek ongebruikte doorvoeropeningen altijd af met pluggen! Er bestaat een risico op binnendringend spatwater (bijv. bij het wassen van gevels). Laat daarom geen openingen vrij, zelfs niet "van de ene dag op de andere" (bijv. tussen installatie en kabelaan sluiting).

1. Kies ook de positie van de header ten opzichte van de inlaten. Als de kabels binnen een structuur of muur lopen, kan een gat aan de onderkant van de header worden gebruikt.
2. Boor gaten voor deuvels tot een diepte van 70 mm in beton en vergelijkbare constructies zoals aangegeven op de afbeelding. Druk of hamer de meegeleverde deuvels in de geboorde gaten. Als de deuvels te los zitten, gebruik dan montagelijm. Bij montage op een stalen constructie dient u uw eigen bevestigingsmaterialen te gebruiken, bijvoorbeeld: metrische bouten + moeren.
3. Verwijder het voorpaneel van de kop.
4. Bepaal door welke gaten de kabels naar de kop zullen lopen. Selecteer en installeer de meegeleverde doorvoertule op basis van het aantal kabels: ringen met twee gaten, ringen met één gat of beide. Plaats de meegeleverde afdichtpluggen in de overige gaten.
5. Bevestig de luidspreker aan de muur of constructie en leid de kabels naar binnen. Laat slechts een kleine marge over aan de binnenzijde. Plaats pakkingen in de ongebruikte kabeldoorgangen en draai de moeren van de doorvoertule
6. De montage wordt voltooid na de elektrische aansluiting - zie Elektrische installatie. Indien de kabels op een oppervlak worden gelegd, worden de meegeleverde doorvoertule gebruikt.

Inbouwmontage – klassiek metselwerk

Als u een muurkit gebruikt, volg dan de instructies voor die kit. Volg deze instructies als u de muurkit niet gebruikt:

1. Prepareer het gat volgens de meegeleverde sjabloon. Er wordt aangenomen dat alle benodigde kabels naar het voorbereide gat worden geleid. Boor de deuvelgaten nauwkeurig! Met deze montagemethode kunnen grotere onnauwkeurigheden niet worden gecompenseerd!
2. Pak het frame uit, plaats de uitloop er voor een testrun in en controleer of het gat diep genoeg is en of de hele ongelijke rand van het gat door het frame bedekt wordt.
3. Druk of hamer de meegeleverde deuvels in de geboorde gaten. Als de deuvels te los zitten, gebruik dan montagelijm.
4. Verwijder het voorpaneel van de kop.
5. Bepaal door welke gaten de kabels naar de kop zullen lopen. Plaats de meegeleverde afdichtpluggen in de overige gaten. Als er gevaar bestaat voor het binnendringen van insecten of water, gebruik dan de meegeleverde kabelwartels of een geschikt afdichtmiddel. Er kan ook een kleinere doorvoer in het gat aan de onderkant van de uitloop worden aangebracht.
6. Zet een kader op het geluid.
7. Steek de tuit in het gat en voer tegelijkertijd de kabels naar binnen. Overtollige kabel kan onder de onderkant van de header worden opgeborgen, zodat er binnenin slechts een kleine marge overblijft.
8. Steek de bijgeleverde schroeven in de montagegaten aan de zijkanten van de header, zodat ze in de pluggen komen. Draai alle schroeven goed vast. Merk op dat de volgorde waarin de schroeven worden aangedraaid de positie van de kop kan beïnvloeden.
9. Het frame kan tegen het metselwerk worden afgedicht met siliconen of ander afdichtingsmiddel, maar dit is niet nodig voor de werking van het stemkastje. Dit voorkomt echter dat de muur nat wordt, wat anders door waterlekkage kan worden veroorzaakt.
10. De montage wordt voltooid na de elektrische aansluiting - zie Elektrische installatie.

Verzonken installatie – geïsoleerde gevel

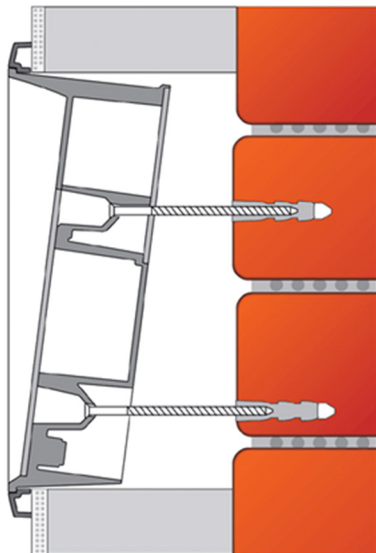
Maak een gat volgens de sjabloon door de isolatielaag uit te snijden (hetzelfde als bij conventioneel metselwerk).



LET OP

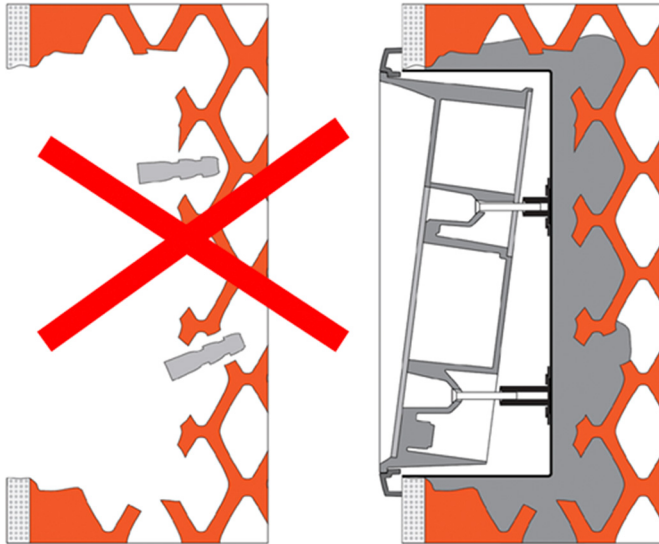
- De diepte van het gat hangt af van de dikte van de isolatielaag. U hebt dus misschien langere schroeven nodig! Als er hol metselwerk onder de isolatie zit, moeten de schroeven lang genoeg zijn om door de hele plug te gaan (50 mm)! Anders houdt de plug het niet in de holle baksteen.
- De deuvelgaten moeten de juiste diameter hebben. Als de gaten te groot zijn, kunnen de deuvels eruit getrokken worden! Gebruik in dit geval constructielijm om de pluggen vast te zetten.
- Zorg ervoor dat de gaten diep genoeg zijn! De lengte van de deuvels bedraagt 50 mm, de lengte van de schroeven bedraagt 90 mm.

Er wordt aangenomen dat alle benodigde kabels naar het voorbereide gat worden geleid. De volgende procedure is dezelfde als voor conventioneel metselwerk. Bij het aandraaien van de schroeven moet u echter rekening houden met de lagere sterkte van de geïsoleerde gevel.



Verzonken installatie – holle bakstenen

Bij het zagen van een gat in het holle metselwerk wordt de buitenwand van de bakstenen beschadigd, het binnenste gedeelte van de bakstenen is dunwandig aan de onderkant van het gat en het bevestigen van de deuvels is praktisch onmogelijk. Gebruik daarom de muurkit en volg de instructies voor deze kit.



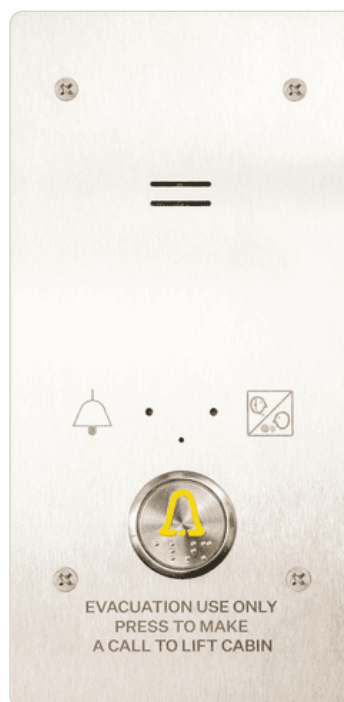
Inbouwmontage – gipsplaat

Gebruik de gipsplaat installatiekit en volg de instructies voor deze kit.

MEEF Evacuatiemelder - verbinding met de cabine

De evacuatiemelder voor de MEEF (Main Elevator Evacuation Floor) wordt gebruikt om te communiceren met de liftcabine in evacuatiemodus. Activeert een gesprek met maximale prioriteit. De verbinding wordt tot stand gebracht tussen de ontruimingsmelding, de kooiaankondiging of de machinekamer (indien geïnstalleerd) in dezelfde liftschacht. Als we een machinekamer hebben ingesteld als dispatching (intercom), is het mogelijk om deel te nemen aan de evacuatieoproep.

Er kan slechts één van deze koppen op één splitter worden audiomodule.





Beschrijving van gebruik

De omroeper wordt geïnstalleerd in een vooraf aangewezen gebied waar de omroeper gemakkelijk te bereiken is. De verzamelde oproep heeft de hoogste prioriteit en onderbreekt alle andere oproepen. Het wordt in dezelfde schacht op de cabine gemonteerd.

De oproep wordt tot stand gebracht door op de knop te drukken. Het gesprek is handsfree en wordt beëindigd door nogmaals op de knop te drukken. Er is geen limiet aan de maximale gesprekslengte.

De oproepinstelling wordt aangegeven door een LED op het voorpaneel.

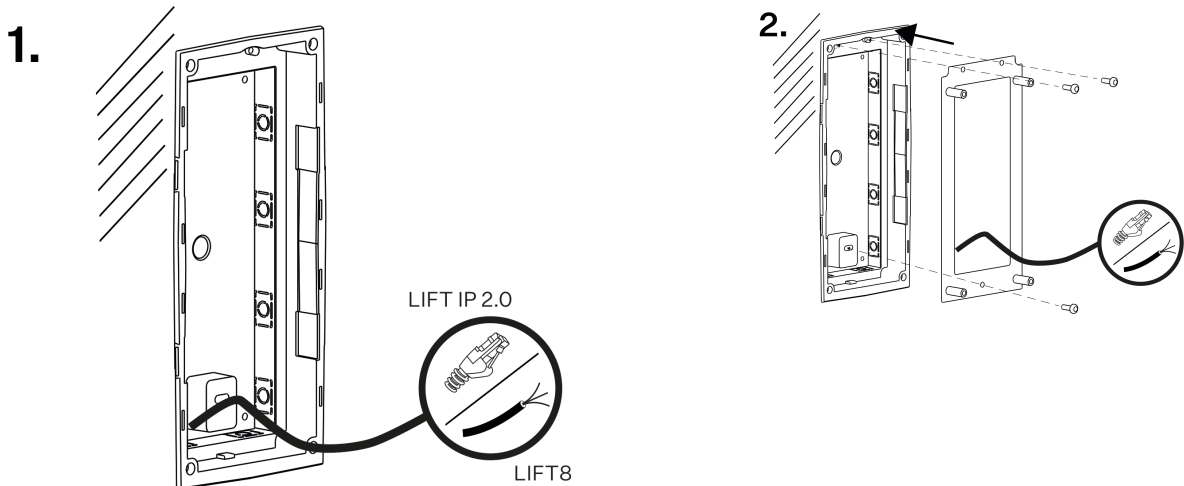
Als de machinekamer als controlekamer wordt gebruikt, wordt de brandmelding aangegeven door een knipperende groene LED. Druk op  (langer dan 2 seconden ingedrukt houden) op het toetsenblok om het gesprek aan te nemen. Om het gesprek te verlaten, drukt u op  (langer dan 2 seconden ingedrukt houden) op het toetsenbord van de voicemail, het brandtelefoongesprek wordt niet verbroken.



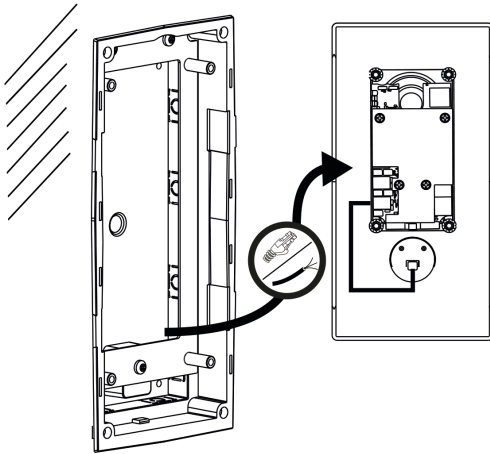
LET OP

- De oproep heeft maximale prioriteit en onderbreekt alle andere oproepen.
- De oproep wordt tot stand gebracht op de cabin voice in dezelfde schacht.
- De audiomodule wordt gevoed door de CE of splitter via een tweedraads bus. Als u de handset loskoppelt van de bus, wordt de handset uitgeschakeld.
- De knop maakt deel uit van het voorpaneel.

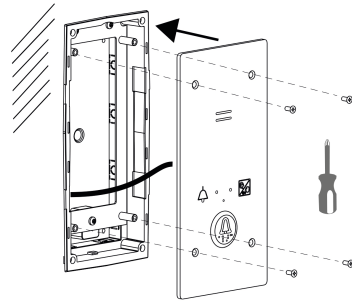
Mechanische installatie



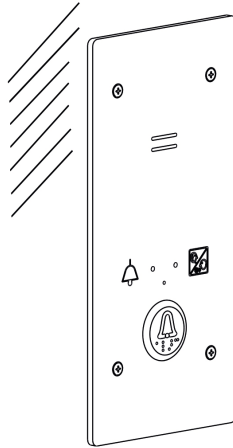
3.



4.



5.



Losse luidsprekerbevestiging

De luidspreker is uitgerust met een kabel, deze kan van de elektronica worden gescheiden (uitgeworpen) binnen het bereik van de meegeleverde draden (1 m). Deze optie is voor als de luidspreker op een locatie geïnstalleerd moet worden waar geen ruimte is voor alle elektronica. Neem de volgende instructies in acht bij het monteren van de luidspreker:

- Als u de luidspreker gaat lijmen, zorg er dan voor dat het lijmproces of het soort lijm zodanig is dat het membraan niet beschadigd raakt door lijm en vluchtige stoffen of hitte.
- Wij raden aan om een pakking op de luidspreker te laten zitten, deze voorkomt trillingen en dient als elektrische isolatie.
- De minimale afstand tussen het midden van de luidspreker en de microfoon is 90 mm. Op kleinere afstanden kan akoestische koppeling optreden. Aan de andere kant is een langere afstand niet slecht.

Spreker FAQ:

- Kan ik mijn eigen luidspreker gebruiken?

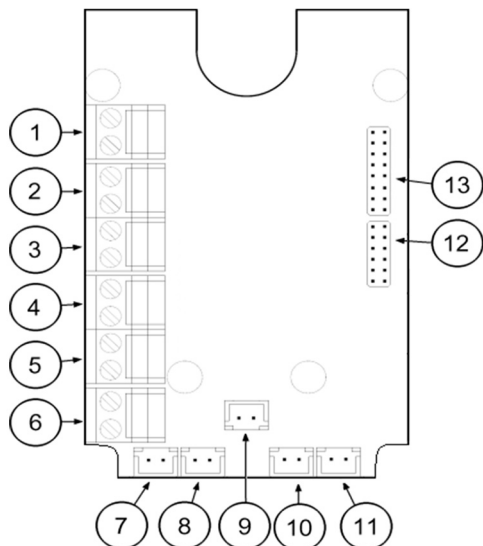
Ja, met een impedantie van 64 Ω . Maar u bent zelf verantwoordelijk voor voldoende volume en frequentiebereik.

- Kan ik een langere kabel gebruiken met de luidspreker?

Voor de luidspreker wel, maar voor de microfoon raden we het niet aan.

Elektrische installatie

Beschrijving van aansluitklemmen, connectors en jumpers



Afbeelding: Klemmen, connectoren en jumpers op de printplaat

Klemmen		Connectoren	
1	audio-eenheid bus	7	Ontkoppeld
2	Ontkoppeld	8	Externe LED (optioneel)
3	Ontkoppeld	9	microfoonaansluiting (optioneel)
4	Ontkoppeld	10	inductielusconnector
5	toets zonder vergrendeling (gesprek starten/beëindigen)	11	luidsprekeraansluiting
6	Ontkoppeld	13	serviceaansluiting
Configuratie jumpers		Twee LED-lampjes (aan de andere kant)	

Klemmen		Connectoren	
12	Jumper ingeschakeld	1. (geel)	brandt - oproep actief
	ongebruikte pennen	2. (groen)	

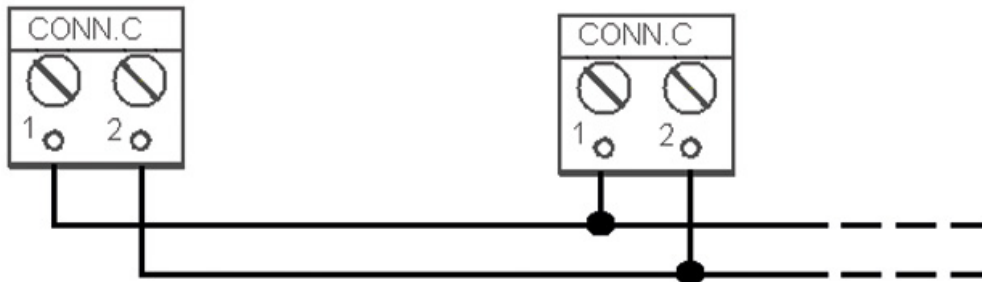


OPMERKING

Als er een externe LED is aangesloten op connector 8, zal indicatieled 1 niet branden.

Busverbinding

Trek de klem uit connector #1 "audio unit bus", sluit de audio unit bus draden aan en plaats de klem terug in de connector. De polariteit moet behouden blijven.



1. Bus voor audio-eenheden +
2. Bus voor audio-eenheden -



WAARSCHUWING

De audiomodule is exclusief ontworpen voor aansluiting op de "Audio unit bus" van het 2N Lift8 systeem. Het verbinden van de spreuk met andere draden kan leiden tot beschadiging of vernietiging.



LET OP

- Let bij het aansluiten van de claxon op de polariteit, anders werkt de audiomodule niet. De polariteit voor de busaansluiting (+ -) staat op het deksel van de header.
- De audiomodule wordt gevoed via een tweedraads bus. Als u deze draden loskoppelt, gaat de claxon uit.

Volume-instellingen

Draai de vier schroeven iets los en schuif het deksel naar beneden. U kunt nu het deksel verwijderen. Gebruik de trimmer aan de onderkant van de elektronica om het gewenste volume in te stellen (zie afbeelding).



LET OP

Gebruik deze trimmer om de best mogelijke akoestische eigenschappen in te stellen, maar tegelijkertijd feedback te vermijden.

Evacuatiemelder - evacuatie van verdiepingen

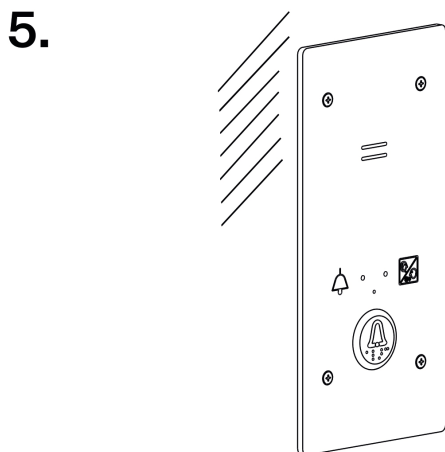
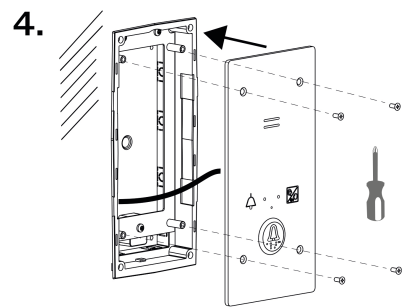
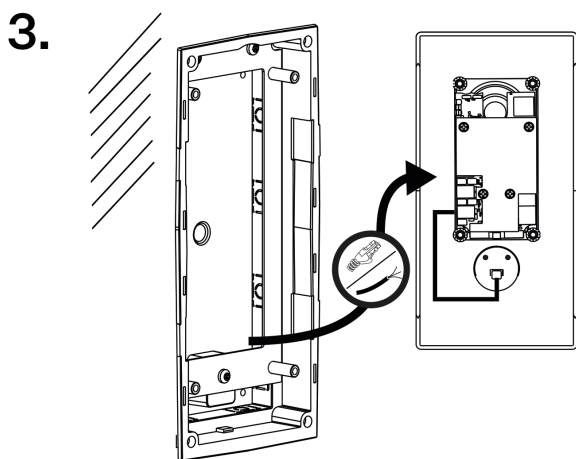
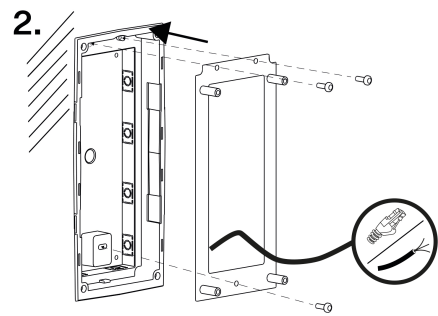
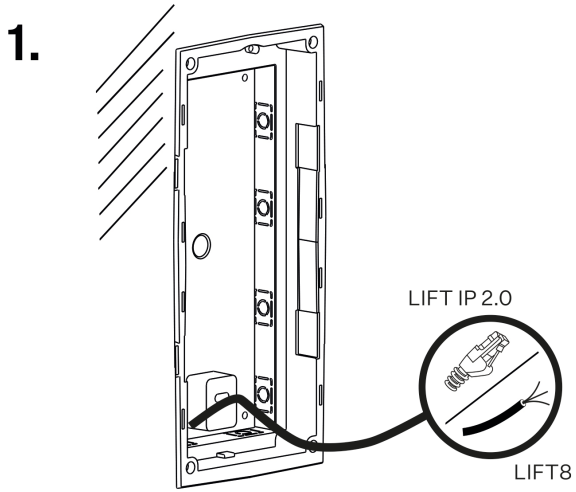
Beschrijving

2N Lift8 Audio Unit, Landing (Evac.) (Bestelnr. 918618EE) is een audiomodule die ontworpen is voor plaatsing op afzonderlijke verdiepingen van een evacuatielif. De pagers verzorgen de communicatie met het dispatch centre, dat de evacuatie coördineert.

De oproep naar de evacuatiecentrale wordt tot stand gebracht door op de knop te drukken (langer dan 3 seconden). De verbinding wordt tot stand gebracht zodra de oproep door de treindienstleider is ontvangen. Het gesprek is handsfree en kan niet via de luidspreker beëindigd worden.

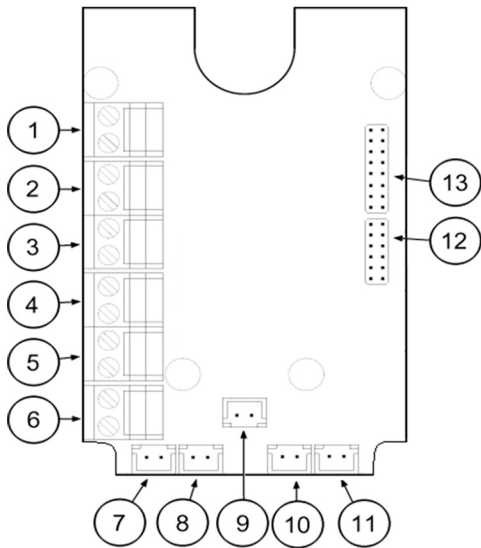
Het instellen en verbinden van oproepen wordt aangegeven door een LED op het brandalarm.

Mechanische installatie



Elektrische installatie

Beschrijving van aansluitklemmen, connectors en jumpers



Klemmen		Connectoren	
1	Audiobuseenheden	7	LED groen Verbinding tot stand gebracht
2	Niet aangesloten (externe knop, contactactivering)	8	LED geel Oproep actief
3	Niet aangesloten (externe knop, spanningsactivering)	9	Niet aangesloten (externe microfoonaansluiting)
4	Ontkoppeld	10	Aansluiting inductielus
5	Ontkoppeld	11	Luidsprekeraansluiting
6	Ontkoppeld	13	Serviceaansluiting
Configuratie jumpers		Twee LED-lampjes (aan de andere kant)	
12	De lettergreep aanspreken	Groen	Verbinding bevestigd
		Geel	Oproep actief

1. Trek de klem uit connector 1 "audio unit bus".
2. Sluit de busdraden voor de audio-eenheid aan.
3. Plaats de klem terug in de connector. Let op de polariteit. De polariteit voor de busaansluiting (+ -) staat op het deksel van de hoorn.



WAARSCHUWING

De audiomodule is exclusief ontworpen voor aansluiting op de "Audio unit bus" van het **2N Lift8** systeem. Het verbinden van de spreuk met andere draden kan leiden tot beschadiging of vernietiging.



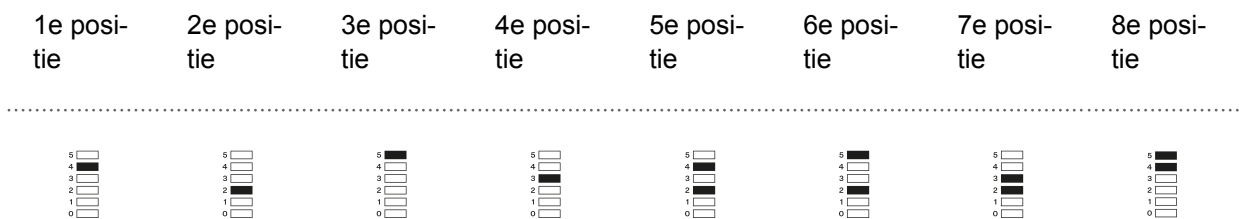
LET OP

De audiomodule wordt gevoed via een tweedraads bus. Als u deze draden loskoppelt, gaat de claxon uit.

Het aanspreken van de lettergreep is cruciaal voor de juiste werking van het systeem. Er kunnen maximaal 8 aankondigingen op één splitter worden aangesloten. Elke audiomodule moet op een unieke positie binnen de splitter geadresseerd worden.

Procedure

1. Herconfigureer de jumper op configuratiejumper 12.
2. De eerste 4 pinnen worden gebruikt om de plaatsing van de header in te stellen.
3. Als u slecht bij de pennen kunt, is het mogelijk om de elektronikadeksel te verwijderen.
 - a. Draai de vier schroeven iets los en schuif het achterdeksel omhoog.
 - b. U kunt nu de achterklep verwijderen.
4. Stel de positie van de klinker in door de jumper volgens de onderstaande tabel te plaatsen:



5. Als u het deksel hebt verwijderd, zet het dan terug op zijn oorspronkelijke plaats en draai de schroeven vast.

In het hele systeem worden de lettergrepen na elke splitter als volgt genummerd:

	Splitter 1 (CE)	Splitter 2	Splitter 3	Splitter 4	Splitter 5	Splitter 6	Splitter 7	Splitter 8
Func- tie	1–8	9–16	17–24	25–32	33–40	41–48	49–56	57–64

Volume-instellingen

Draai de vier schroeven iets los en schuif het deksel naar beneden. U kunt nu het deksel verwijderen. Gebruik de trimmer aan de onderkant van de elektronica om het gewenste volume in te stellen (zie afbeelding).



2N IP Phone D7A

Beschrijving

De 2N IP Phone D7A biedt tweewegcommunicatie met personen bij de oproepdozen. Bij een evacuatie wordt de telefoon bemand door een verantwoordelijk en getraind persoon die een IP-telefoon gebruikt om te communiceren met mensen op de verdiepingen van de evacuatielifft. U kunt ook externe IP-camera's op de telefoon aansluiten en previews van deze camera's bekijken op het geïntegreerde 7" display.



OPMERKING

Om de betrouwbaarheid en volledige functionaliteit van het systeem te garanderen, is een directe peer-to-peer verbinding tussen de IP-telefoon en de centrale eenheid **2N Lift8** vereist.



Bedrading



OPMERKING

Om de betrouwbaarheid en volledige functionaliteit van het systeem te garanderen, is een directe peer-to-peer verbinding tussen de IP-telefoon en de centrale eenheid **2N Lift8** vereist.

1. Verbind de IP-telefoon en de centrale eenheid **2N Lift8** met een Ethernetkabel.
2. Sluit de voedingsadapter (5 V, 2 A) aan op de telefoon via de DC5V-aansluiting aan de achterkant van de telefoon.



WAARSCHUWING

Combineer voeding en PoE-voeding nooit tegelijkertijd! Het apparaat kan beschadigd raken!

3. De IP-telefoon wordt automatisch geïnitieerd.
4. Als er een DHCP-server op het netwerk is, krijgt de telefoon het IP-adres automatisch van de server.
5. Als er geen DHCP-server aanwezig of actief is, moet u als volgt een statisch IP-adres op de telefoon instellen:
 - In het telefoonmenu: Instellingen > Geavanceerde instellingen (mogelijk nadat u het wachtwoord hebt ingevoerd) > Netwerk > WAN-poort > IPv4.
 - Nadat u het IP-adres, subnetmasker, standaard gateway en DNS-server hebt ingevoerd, bevestigt u OK in de rechterbovenhoek.
6. Voor andere basisinstellingen van de IP-telefoon gebruikt u de webconfiguratie-interface.



OPMERKING

Het instellen van een IP-telefoon voor gebruik met het **2N Lift8** systeem in evacuatiemodus wordt beschreven in het hoofdstuk [Evacuatiemodus \(p. 201\)](#).

I/O-module

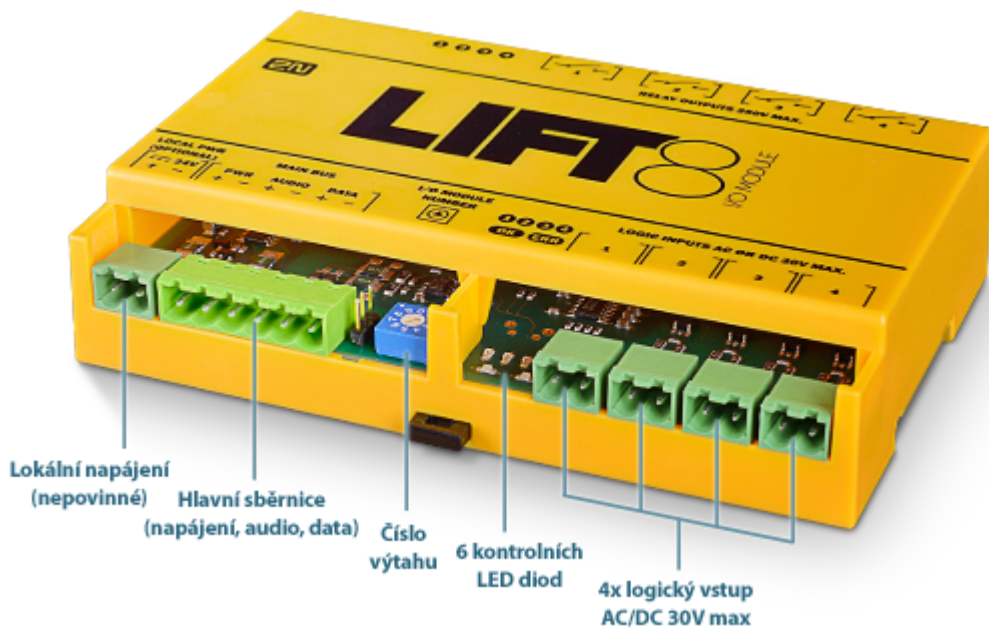
Beschrijving

De I/O-module wordt gebruikt om de centrale eenheid te verbinden met de liftsignalering. De module is ontworpen om binaire ingangen te gebruiken of relaisuitgangen te schakelen. Deze is met 6 draden (voeding, audio, gegevens) verbonden met de centrale eenheid. De afzonderlijke in- en uitgangen worden op de I/O-module aangesloten met tweepolige indrukklemmen.

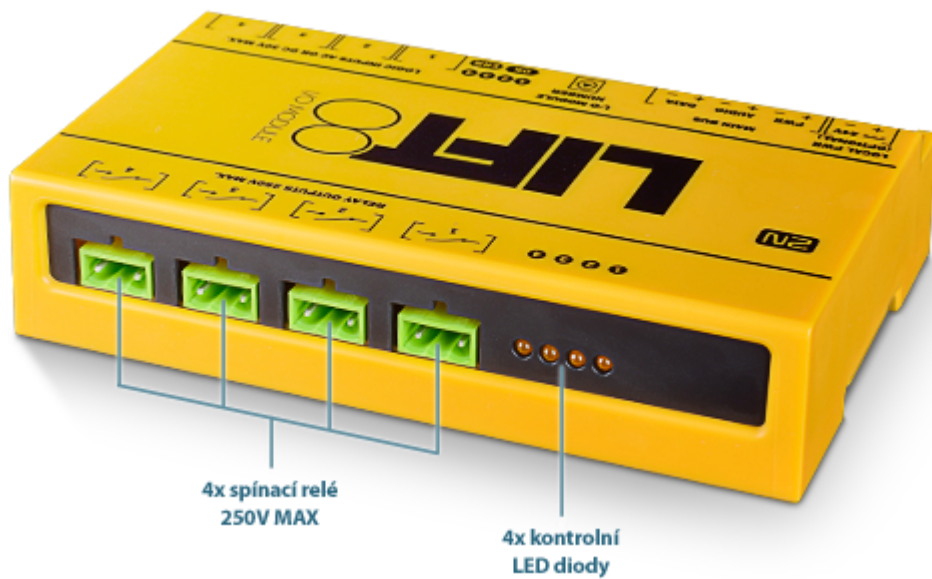
I/O-module detecteert toestandsveranderingen op 4 galvanisch geïsoleerde logische ingangen. Deze zijn ontworpen voor nominale spanningen van 12 tot 24 V AC/DC. De minimale en maximale aangesloten spanningswaarden staan in de onderstaande tabel. De module bevat ook 4 uitgangsschakelcontacten uitgerust met bistabiele relais. De maximale waarden van de schakelgrootheden staan in de onderstaande tabel. Er kunnen maximaal 8 I/O-modules zijn (afhankelijk van het aantal liftschachten).

Elke I/O-module moet op een ander adres (liftschachtnummer) worden ingesteld om het systeem goed te laten functioneren. De botsing van de ingestelde adressen wordt aangegeven door de ERR LED. Het adres wordt ingesteld met de draaischakelaar in stand 1-8 (liftschacht 1-8). Adres 9 en 0 is ongebruikt. Als u een van deze adressen instelt, zal de ERR LED een fout aangeven.

I/O Modules worden in serie aangesloten, d.w.z. achter elkaar. Het is niet mogelijk om ze parallel te schakelen. Het Lift8 systeem zou instabiel zijn. Op het laatste apparaat (Splitter of I/O-module die het verst van de centrale is verwijderd) wordt de afsluitweerstand (jumper) aangesloten. Zie de volgende afbeeldingen voor de indeling van de aansluitingen.



I/O-module - onderkant



I/O-module - bovenzijde

Elektronische installatie



LET OP

- Lokale voeding wordt nog niet ondersteund. Sluit het niet aan.
- De voeding van de hoofdbus is volledig voldoende voor de I/O-module.

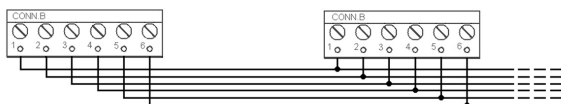


LET OP

Tijdens de upgrade van de I/O-module knippert de groene LED (OK) snel en de rode LED (ERR) langzaam.

Aansluiting op de hoofdbus

Neem de 6-polige hoofdbusconnector uit de verpakking en sluit de zes draden van CJ aan. De polariteit moet worden aangehouden (voeding + -, audio + -, data + -) - zie de opdruk op het deksel van de I/O-module. Afzonderlijke apparaten moeten in serie (op volgorde) worden aangesloten. Parallele aansluiting van units is verboden. U kunt meer te weten komen over deze kwestie in het hoofdstuk over de centrale eenheid.



1. Hoofdbusvoeding +
2. Hoofdbusvoeding -
3. Audio hoofdbus +
4. Audio hoofdbus -
5. Hoofdbusgegevens +
6. Hoofdbusgegevens -



WAARSCHUWING

Let op de polariteit van de bedrading. Anders werkt het Lift8 systeem niet goed.



WAARSCHUWING

De bus is elektrisch geïsoleerd van de telefoonlijncircuits in overeenstemming met EN60950 en er is slechts een kleine spanning aanwezig die geen elektrische schok kan veroorzaken.

Afsluitweerstand



LET OP

- Er is een 3-pins jumper tussen de hoofdbusaansluiting en de liftnummerinstelling om de afsluitweerstand in te stellen.
- De jumper wordt aangesloten op het eerste en laatste apparaat (CJ, splitter of IO-module) dat op de bus is aangesloten. Zie het hoofdstuk over de centrale voor meer informatie over het monteren van de afsluitweerstand.
- De jumper op de afsluitweerstand is in de fabriek ingesteld op de uit-stand.



Afsluitweerstand in UIT-stand



Afsluitweerstand
in AAN-stand



Afsluitweerstand
in UIT-stand

Adresinstellingen

Stel het adres van de I/O-module voor de lift in met de 10-polige draaischakelaar 0-9 (zie afbeelding). Deze wordt gebruikt om de as 1 tot 8 op dezelfde manier in te stellen als de splitter (bijv. voor lift 5 zet u de schakelaar op stand 5).



WAARSCHUWING

Stel het adres niet in op 0 en 9, anders meldt het systeem een fout.

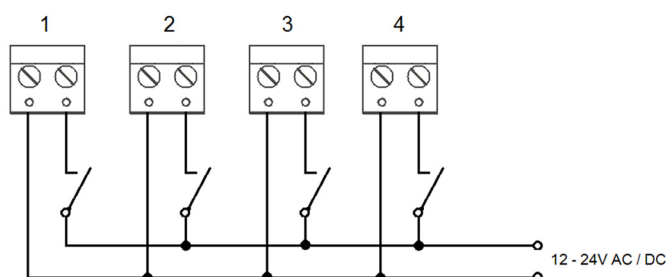
Bedienings-LED's

I/O-module is uitgerust met tien signalerings-LED's. Dit zijn twee status-LED's van de I/O-module en twee quad-status-LED's om de activiteit van ingangen en uitgangen aan te geven. Hun betekenis wordt in de onderstaande tabel beschreven.

Naam	Kleur	Beschrijving
Ok	Groen	Als alles OK is, voeding en bus zijn aangesloten, I/O-module communiceert met CJ, LED knippert
ERR	Rood	Als de rode LED brandt, is de bus niet aangesloten of is er een adres ingesteld dat conflicteert met een andere I/O-module die in het systeem is aangesloten.
Logische ingang 1-4	Oranje	De bijbehorende LED brandt als de ingang actief is. D.w.z. de juiste nominale spanning wordt erop gedetecteerd om logica 1 te detecteren.
Logische uitgang 1-4	Oranje	De bijbehorende LED brandt als de ingang actief is. Dat wil zeggen, het relais is ingeschakeld.

Logische ingangsbedrading

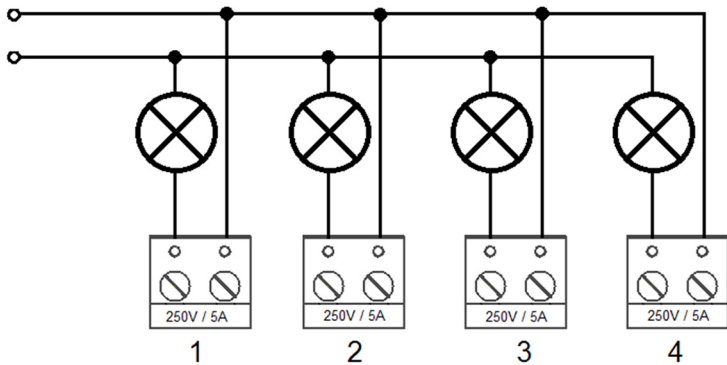
Op elke I/O-module kunnen maximaal 4 galvanisch geïsoleerde logische ingangen worden aangesloten. De nominale spanning van deze ingangen is 12-24 V. Het minimaal detecteerbare niveau is 8 V en de maximale spanning mag niet hoger zijn dan 30 V. Anders kunnen de ingangscircuits van de I/O-module beschadigd raken. De overgang naar status 1 vindt plaats bij de opgaande flank van het logische signaal en de overgang naar status 0 bij de neergaande flank. Elke dergelijke overgang wordt gedetecteerd en weergegeven in de Service Tool. Tegelijkertijd wordt de status in het systeemlogboek opgeslagen voor later gebruik en wordt de gebruiker via een pop-upvenster op de hoogte gebracht van de statuswijziging. Een voorbeeld van het ingangscircuit vindt u in de onderstaande figuur.



Voorbeeld van ingangscircuit

Bedrading uitgangsrelais

Elke I/O-module is uitgerust met 4 bistabiele relais. Hun maximale belasting is 250 V / 5 A per contact. Overschrijd deze maximumlimiet nooit. Als u dit niet doet, kan de apparatuur beschadigd raken. Als het relais ingeschakeld is, wordt dit aangegeven door de bijbehorende LED. De relaisfunctie kan door de gebruiker ingesteld worden in de Service Tool.



Voorbeeld van bedrading van uitgangsrelais



WAARSCHUWING

- Overschrijd de spannings- en stroomlimieten voor de belasting die op de relaiscontacten is aangesloten niet, zoals aangegeven in de specificaties van de apparatuur, anders kan de apparatuur beschadigd raken.
- Sluit nooit belangrijke structurele apparaten zoals remmen, deursloten, veiligheidsvoorzieningen, enz. aan op de relaisuitgangen. De I/O-module is niet ontworpen voor dit soort installaties en mag niet op deze manier worden gebruikt. Alleen apparaten die geen gevaar lopen in geval van een storing in het relaiscontact, die onvoorspelbaar kan zijn (upgrade van CJ op afstand, herstarten van de bus, etc.), mogen op de contacten worden aangesloten. Het is mogelijk om onbelangrijke signaallampjes, ventilatoren, schachtverlichting enz. aan te sluiten op de contacten...
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die veroorzaakt wordt door onbevoegde onjuiste installatie van onderdelen op de relaiscontacten.

Overzicht van montagetypes

Hieronder vindt u een overzicht van de montagetypes en een lijst met benodigde onderdelen. Installeer het apparaat alleen in een omgeving waar er geen risico is op waterlekkage of condensatie.

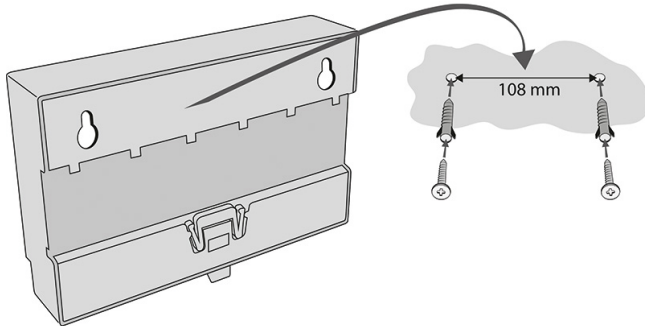


LET OP

- De garantie geldt niet voor defecten en storingen aan het product die het gevolg zijn van een onjuiste installatie (in strijd met deze instructies).
- Als u de montageprocedure niet goed volgt, kan er waterlekkage en schade aan de elektronica ontstaan. De splittercircuits worden permanent bekrachtigd en er treedt een elektrochemische reactie op wanneer er water binnenstroomt. Op een product dat op deze manier beschadigd is, kan geen garantie worden toegepast!

Wandmontage

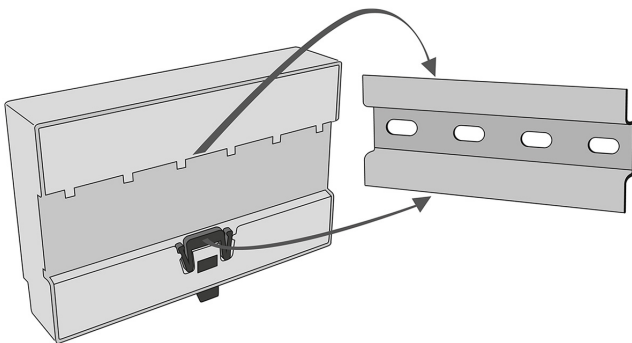
Gebruik pluggen en geschikte schroeven (niet meegeleverd) voor wandmontage. Hang het apparaat aan de muur met behulp van de voorbereide gaten aan de onderkant van het deksel van het apparaat.



Wandmontage

Montage op DIN-rail

Het apparaat kan op een standaard TS 35 DIN-rail worden gemonteerd. De aanbevolen minimale lengte van de DIN-rail is 14 cm.

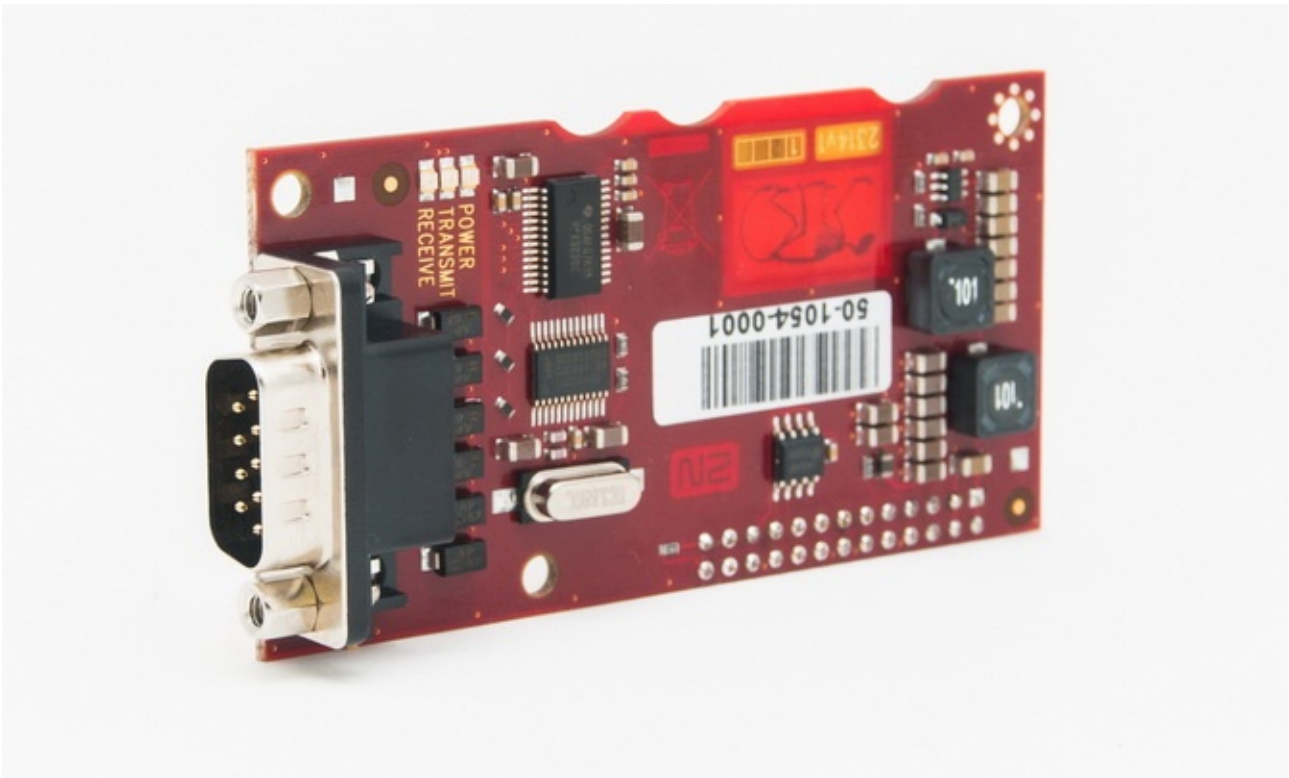


Montage op DIN-rail

RS232 module

Beschrijving

De RS232-module wordt gebruikt om AT-commando's van de liftbesturing te ontvangen. Slechts enkele AT-opdrachten worden ondersteund. U kunt de baudrate alleen via de Service Tool instellen (standaard baudrate is 115200).



Voordat u begint

Controle van productverpakking

Controleer voordat u met de installatie begint of de productverpakking compleet is.

RS232-module - pakket bevat:

1x elektronica-printplaat (RS232-module)

2x afstandsstukken (lang) met schroefdraad

1x afstandsstuk (kort) met schroef

1x schroef

1x kabel RS232

1x kabeldoorvoer

Beschrijving circuit

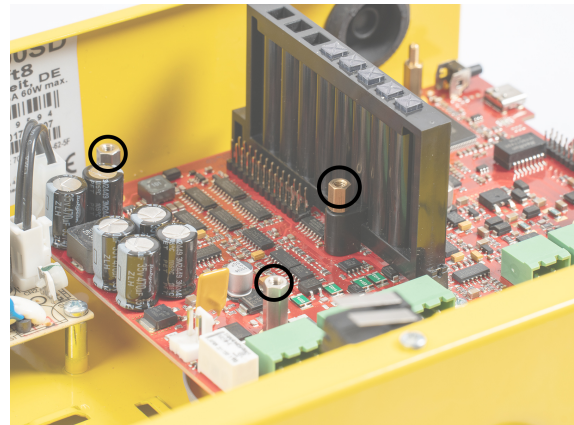
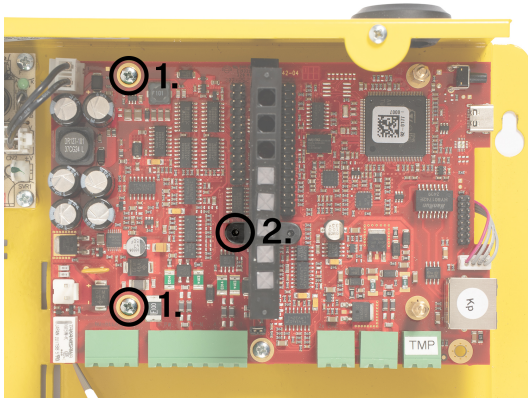
1. Laat de CE los van de netvoeding.
2. Draai de drie schroeven van de bovenklep los CE.
3. Schuif de bovenklep CE zodat u deze kunt verwijderen.
4. Wees voorzichtig bij het verwijderen van de afdekking en let op de aardedraad die de afdekking met de bodem verbindt CE. Maak de draad niet los, tenzij er een reden voor is!

- Als er back-upbatterijen zijn aangesloten, koppelt u deze los (via de FASTON-polen van de kabel die de batterijen met het moederbord verbindt).
- Draai de 2 schroeven (1) los en vervang ze door de 2 afstandsringen met schroefdraad. Schroef de afstandspaal met schroef (2) in de plastic LED-afdekking (zie afbeelding).



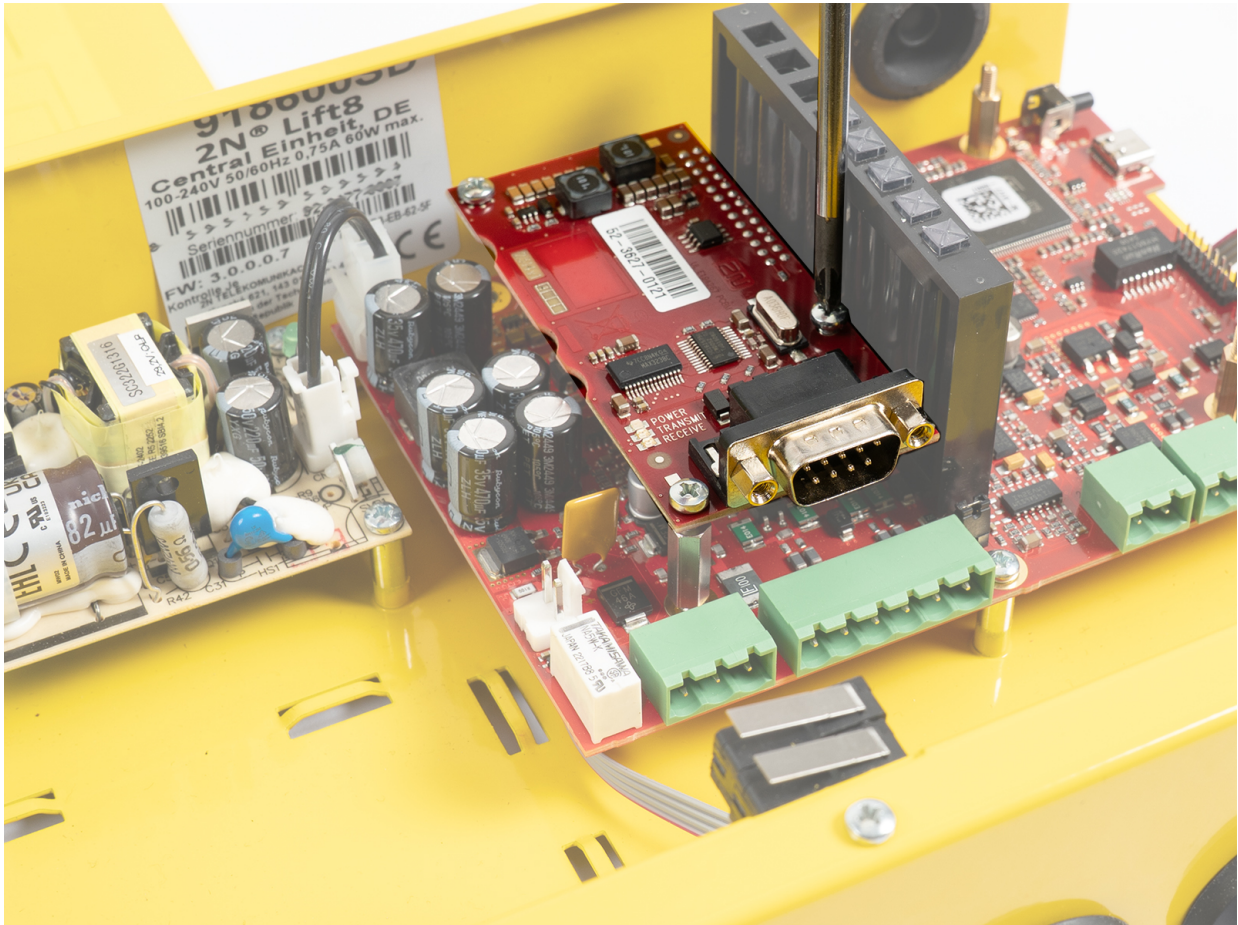
TIP

Voor een eenvoudige installatie schroeft u eerst de schroef in de paal (helemaal door) en gebruikt u vervolgens een kruiskopschroevendraaier om de paal te installeren. Nadat u de paal in de plastic LED-afdekking hebt gedraaid, zet u deze vast met een platbektang en draait u de schroef los.



- Plaats vervolgens de RS232-module. Let er bij het plaatsen van de module op dat alle pinnen in de moduleconnector gestoken worden.

8. Als u de module correct hebt gemonteerd, kunt u de module met 3 schroeven bevestigen (zie afbeelding).



9. Verwijder bij het installeren van de RS232-kabel eerst de afdekplaat aan de onderkant CE. Plaats vervolgens de kabeldoorvoer op de RS232-kabel en steek deze in de ruimte na de stekker (de kabeldoorvoer is door de fabrikant op één plaats afgesneden zodat deze gemakkelijker op de kabel past).
10. Sluit de batterijen weer aan en plaats het deksel terug CE. Zet het deksel vast door de 3 schroeven vast te draaien.

Ondersteunde AT-opdrachten

AT commando	voorbeeld	AT commando informatie	opmerking
AT+CMGS=	<p>AT+CMGS="603123456",145<CR>sms text<Ctrl+z></p> <p>of zonder apostrofs</p> <p>AT+CMGS=603123456,145<CR>sms text<Ctrl+z></p>	Gebruikt om SMS te versturen	<p><CR> = Enter</p> <p>145 - getal in internationaal formaat (bevat +)</p> <p>129 - getal in nationaal formaat</p>

AT commando	voorbeeld	AT commando informatie	opmerking
AT+CMGF=	AT+CMGF=1	SMS modus selecteren	
ATE1	ATE1	De echo inschakelen	stuurt getypte tekens terug naar de terminal
ATE0	ATE0	De echo uit-schakelen	
ATE	ATE	Zelfde als ATE0	
AT	AT	Opdrachtregel starten	

U kunt gedetailleerde informatie over AT commando's lezen in de Engelse handleiding [hier](#).

Instellingen seriële poort

Voor de seriële poort kan nu alleen de baudrate van 9600-115200 baud worden ingesteld.

Andere instellingen staan vast:

Aantal verzonden bits in een woord	8 bits
Parita	zonder pariteit
Aantal stopbits	1 stopbit

Systemconfiguratie

Het systeem wordt voorgeconfigureerd geleverd.

Dit hoofdstuk beschrijft de configuratie van **2N Lift8**.

Programmering 2N Lift8

Het voordeel van **2N Lift8** is dat alleen CE, waar alle parameters zijn opgeslagen, wordt geprogrammeerd. Bijvoorbeeld wanneer u de spelling wijzigt, zodat u niets opnieuw hoeft te programmeren. Voor een systeem met meerdere liften programmeert u slechts één CE. Het geheugen is onafhankelijk van de voeding CE.

De **2N Lift8** kan op de volgende manieren geprogrammeerd worden:

1. De Service Tool gebruiken (USB-verbinding of IP-adres), zie [Service Tool \(p. 209\)](#).
2. Een interlokaal telefoongesprek (gesprek naar een CE-nummer).
3. Een oproep uit de machinekamer.
4. SMS-opdrachten (als uw apparaat is uitgerust met een LTE-module).

Voordat u begint met programmeren via oproep

- Zorg ervoor dat u het beheerders- en servicewachtwoord hebt ingesteld.
- Zorg ervoor dat uw telefoon DTMF-toonkiezen toestaat (dit kan een probleem zijn met zogenaamde systeemtelefoons op sommige PBX'en).

Een servicewachtwoord instellen

1. Sluit het apparaat aan op de Service Tool.
2. Als dit de eerste keer is dat u inlogt, maak dan een beheerderswachtwoord aan.
3. Ga naar **Apparaten > Informatie > Wachtwoorden**.
4. Voer het servicewachtwoord in en sla de wijzigingen op.




TIP

Als uw apparaat is uitgerust met een LTE-module, kunt u het beheerders- en servicewachtwoord via SMS instellen, zie [SMS-configuratie \(p. 164\)](#).


Ga naar de programmeermodus

U kunt naar de programmeermodus gaan:

- tijdens een inkomend gesprek (oproep **2N Lift8**), of
- vanuit de machinekamer door op  te drukken (langer dan 2 seconden)

Controleer voordat u naar binnen gaat of u een servicewachtwoord hebt ingesteld. Zonder dat kan er niet geprogrammeerd worden.

Ga naar het programmeermenu

1. Zodra de verbinding tot stand is gebracht, drukt u op **9** om naar de administratie te gaan.
2. Om naar het programmeermenu te gaan, drukt u op **1**.
3. Voer een servicewachtwoord in de vorm: `servicewachtwoord` .

- Als het ingevoerde wachtwoord correct is, meldt **2N Lift8**: "U bent in het programmeermenu, selecteer parameter".





OPMERKING

Bij het invoeren van een wachtwoord hebt u een limiet van 60 seconden (of een door u ingestelde limiet van 15 tot 120 seconden) voor elk teken, anders zal **2N Lift8** ophangen.

Problemen en hun oplossingen

De **2N Lift8** reageert niet correct op DTMF-commando's, het is bijvoorbeeld niet mogelijk om de programmering te openen.

- Voer het functienummer (drie cijfers) in het programmeermenu in,
- Druk op ,
- voer een waarde in,
- Bevestig .

Het functienummer bestaat uit drie cijfers (zie tabel). Na het invoeren van dit nummer en een sterretje meldt **2N Lift8** het parameternummer, de huidige waarde en het mogelijke bereik. Na het invoeren van de waarde en het tweede sterretje meldt **2N Lift8** "Nieuwe waarde opgeslagen" of "Ongeldige waarde, nieuwe waarde niet opgeslagen" als de waarde buiten het toegestane bereik valt.


Probeer in deze gevallen vanaf een ander apparaat te bellen (bijvoorbeeld een digitale PBX) of vanaf het apparaat te programmeren. Als **2N Lift8** niet geprogrammeerd kan worden vanuit de machinekamer of vanaf de PSTN, dan voert u waarschijnlijk niet het juiste servicewachtwoord in.




WAARSCHUWING


Sommige telefoontoestellen hebben de ongewenste eigenschap dat ze een fractie van een seconde "doof" worden na het indrukken van een toets (d.w.z. nadat een DTMF-signaal is uitgezonden). In dit geval hoort u niet de volledige tekst en is het raadzaam om een andere telefoon te gebruiken.

Fout bij het programmeren

- Als u een fout maakt bij het invoeren van een getal (of het nu een functienummer of een waarde is) en u komt erachter voordat u op het sterretje drukt, kunt u het hele getal annuleren door op  te drukken en het opnieuw in te voeren.
- Als **2N Lift8** het geselecteerde parameternummer of de ingevoerde waarde weigert, is het mogelijk om verder te programmeren - het functienummer moet opnieuw worden ingevoerd, zelfs als de waarde onjuist was.
- Als u een andere waarde programmeert dan u wilde en de waarde wordt opgeslagen, kunt u deze natuurlijk opnieuw correct invoeren.

Einde programmering

- Als u slechts één menu terug wilt gaan, drukt u op .
- Als u **2N Lift8** belt via het telefoonnummer, beëindigt u de programmering door op te hangen.

- Als u programmeert via de machinekamerprompt, wordt door op  te drukken (langer dan 2 seconden) de programmering beëindigd en de prompt gestopt.

Problemen en hun oplossingen

De **2N Lift8** reageert niet correct op DTMF-commando's, het is bijvoorbeeld niet mogelijk om de programmering te openen.

Spraaktransmissie is tegenwoordig voornamelijk digitaal, waarbij gebruik wordt gemaakt van verschillende compressiealgoritmen. Het verzonden DTMF-signaal is daarom vaak vervormd. Bovendien kan het in sommige gevallen via een opdrachtkanaal worden verzonden waarvan de vertraging anders kan zijn dan die van het spraakkanaal.



LET OP

De ervaring leert dat, vooral bij de recente transmissie van GSM-netwerken, de reconstructie van DTMF-signalen soms praktisch onmogelijk is!

Probeer in deze gevallen vanaf een ander apparaat te bellen (bijvoorbeeld een digitale PBX) of vanaf het apparaat te programmeren. Als **2N Lift8** niet geprogrammeerd kan worden vanuit de machinekamer of vanaf de PSTN, dan voert u waarschijnlijk niet het juiste servicewachtwoord in.

Programmeren met de Service Tool

Zie [Service Tool \(p. 209\)](#) voor gedetailleerde informatie over programmeren met de Service Tool.

Programmeren met Lift DTMF config

Lift DTMF config tool wordt gebruikt om op afstand **2N Lift8**. Dit is een eenvoudige manier om op afstand te programmeren via een telefoonlijn. De Lift DTMF config tool hoeft niet geïnstalleerd te worden. Het is met name geschikt voor het programmeren van stand-alone **2N Lift8**.

Om dezelfde parameters voor meerdere **2N Lift8** te programmeren, is het raadzaam om de procedure te gebruiken, zie onderstaande tekst - Liftconfiguratiegroep.

Gebruik

Om Lift DTMF config **2N Lift8** met succes te programmeren, moet u een *.csv configuratiebestand maken dat de vereiste parameters bevat.

Het configuratiebestand kan een willekeurig aantal programmeerbare parameters bevatten (behalve 1xxx en 8xxx services). Zie [Overzicht van alle programmeerfuncties \(p. 131\)](#) voor specifieke parameters.

**OPMERKING**

Nadat u lift_config.exe hebt ingetypt op de opdrachtprompt in de map met dit bestand, wordt de Help ([hier te downloaden](#) of op [2N.com](#)) weergegeven.

De Help toont ook een voorbeeld van een configuratiebestand en het formaat voor het schrijven van parameters.

```
Config file example:

Lift8Config
# comment - ignored
011;123456789
012;987654321
111;3
112;1
```

Voorbeeldconfiguratiebestand in help

Het configuratiebestand kan een willekeurig aantal programmeerbare parameters bevatten (behalve 1xxx en 8xxx services). Zie [Overzicht van alle programmeerfuncties \(p. 131\)](#) voor specifieke parameters.

**L8 – Poznámkový blok**

Soubor Úpravy Formát Zobrazení Nápověda

```
| Lift8Config
# comment - ignored
016;123456
```

Voorbeeldconfiguratiebestand

Nadat u het configuratiebestand hebt gemaakt, moet u een opdrachtprompt uitvoeren in de map waar het bestand zich bevindt. U moet het configuratiebestand uploaden naar dezelfde map als het .csv-bestand of het pad naar het bestand opgeven in de opdrachtregel. Om het configuratiebestand naar het apparaat te uploaden, moet u het volgende typen bij de opdrachtprompt:

lift_config.exe spatie [Options] (hieronder vermelde opties) spatie [phone_number] (intercom contactnummer) spatie [cfg_file] (naam van het configuratiebestand inclusief het .csv bestandstype)

```

e:\in\programy\lifts\2.8.5.33.25\lift Dtmf Config>lift_config.exe -s proxy-5.my2n.com -u 1506587442 -l 12345 -p 90kFexvs 1506584241 L6.csv
Registering to SIP server... ok.
Calling 'sip:1506584241@proxy-5.my2n.com'... ok.
Waiting for remote party... ok.
Initialising... ok.
Data transfer complete.
Parameters transfer succeeded.
    
```

Voorbeeld van het uploaden van een configuratiebestand naar het apparaat

Opties

Opdracht	Beschrijving
-s	Configureert de SIP-server. Standaard wordt het doorgestuurd naar poort 5060, als een andere poort nodig is, moet u de SIP-server opgeven: (bijv. proxy.2n.com:5065)
-u	Stelt de gebruikersnaam van de SIP-server in.
-a	Stelt de autorisatiennaam van de SIP-server in.
-l	Reset het wachtwoord van de liftunit op afstand (parameter 991 - servicewachtwoord).
-r	Stelt het apparaat in op de fabrieksinstellingen (parameters 1100-1115 worden niet gewist tijdens de volledige initialisatie).
-t	Stelt het gebruikersprofiel in (parameter 850).
-p	Stelt het SIP-accountwachtwoord in als de server autorisatie vereist.
-e	Stelt de time-out voor SIP-serverregistratie in (in seconden). De standaardwaarde is 300 s.

Opdracht	Beschrijving
-i	Stelt de time-out voor de initialisatie van het gereedschap in (in seconden). De standaardwaarde is 3 s.
-w	Stelt de tijdslimiet in voor het wachten op een inkomende oproep (in seconden). De waarde kan in het bereik van 0-3600 liggen. De standaardwaarde is 0 s - er wordt niet gewacht op een inkomend gesprek.
-g	Stelt de tussenruimte tussen de verzonden DTMF-tags in. De standaardwaarde is 400 ms.

Lift config group

Voor het in bulk programmeren van de **2N Lift8** groep, is het raadzaam om bulkcommando's te gebruiken. Voor deze opstelling hebt u nodig:

- het configuratiebestand van de groep vullen met configuratieparameters (lift config group).
- schrijf de telefoonnummers van de te programmeren apparaten in een tekstbestand.

Het configuratiebestand voor de groep [kunt u hier downloaden](#). U moet het configuratiebestand uploaden naar dezelfde map als het .txt-bestand of het pad naar het bestand opgeven in de opdrachtregel.

```

$ sudo bash
$ echo off
:: Script
:: Name: lift_config_group.cmd
:: Desc: batch command call
:: Args: %1 ... $phone_list_file> - a text file with list of phone numbers
separated by line break (CRLF)

:: --- BEGIN of script configuration -----
:: break on error options:
:: ==0 - continue after lift_config error
:: <0 - break after first lift_config error
SET "break_on_error=0"
:: --- BEGIN of lift_config configuration -----
SET "sip_server=server.sip.com"
SET "sip_username=sipuser"
SET "sip_password=abcdef"
SET "lift_pass=abcde"
SET "cfg_file=Lift8config.csu"
:: --- END of configuration -----

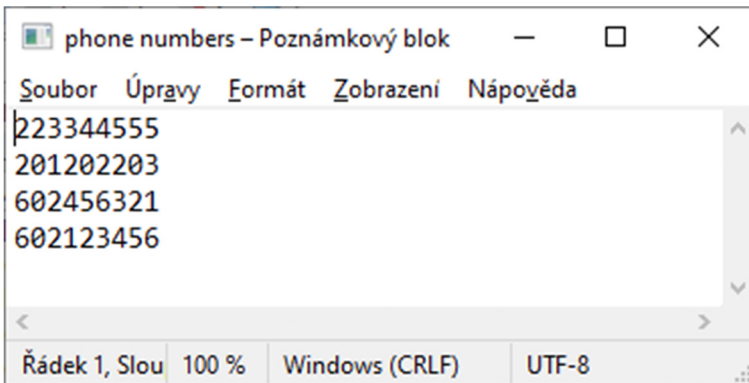
set "phone_list_file=%*"
if "%phone_list_file%" == "" (
    echo Usage:
    echo lift_config_group.cmd <phone_file>
    echo.
    echo phone_file ... a text file with list of phone numbers
    echo separated by line break (CRLF)
    echo.
    exit /B 1
)

echo [%*%0] csu file with phones list: "%phone_list_file%"
if exist %phone_list_file% (
    for /f "usebackq delims=" %a in ("%*") do (
        echo [%*%0] call lift_config.exe -s %sip_server% -u %sip_username% -l
        %lift_pass% -p %sip_password% %a "%cfg_file%"
        call lift_config.exe -s %sip_server% -u %sip_username% -l %lift_pass% -p
        %sip_password% %a "%cfg_file%"
        if not "%break_on_error%" == "0" (
            echo [%*%0] BREAK script on error
            exit /B %errorlevel%
        )
    )
) else (
    echo [%*%0] ERROR: file %phone_list_file% not found
    exit /B 2
)
exit /B 0
    
```

Configuratiegroepparameters opheffen

- sip_server
- sip_username
- sip_password
- lift_pass
- cfg_file - vul de naam van het configuratiebestand in

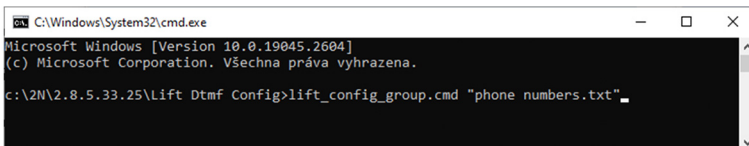
Maak een tekstbestand met de telefoonnummers van **2N Lift8** apparaten die geprogrammeerd moeten worden - zet één nummer op elke regel.



Voorbeeld van een tekstbestand met telefoonnummers

Om de programmering van het **2N Lift8** apparaat te voltooien, moet u de opdrachtregel in de map met de hierboven genoemde bestanden uitvoeren. Het commando om het uit te voeren is:

lift_config_group.cmd spatie "[bestand telefoonnummers]" (naam van het tekstbestand met de lijst telefoonnummers inclusief het bestandstype .txt, tussen aanhalingstekens)






Voorbeeld van het starten van een groepsconfiguratie via de opdrachtregel

Na het uitvoeren van de opdracht wordt op de opdrachtprompt de sequentiële verbinding met elk telefoonnummer en de programmering ervan afgedrukt.

Overzicht van alle programmeerfuncties

Alle programmeerfuncties worden in de volgende tabel beschreven.

Parameter tabel

Par.	Parameter-naam	Waarden-bereik	Standaard-waarde	Opmerking
011	Geheugen 1 ALARM 1 toets	max. 30 cijfers 0-9	leeg	 <p>OPMERKING Volgens de huidige EU-normen moet er minstens één oproepbestemming (1 nummer in het geheugen van de ALARM-toets) worden ingesteld.</p>
012	Geheugen 2 knoppen ALARM 1	max. 30 cijfers 0-9	leeg	
013	Geheugen 3 knoppen ALARM 1	max. 30 cijfers 0-9	leeg	<p>Het invoegen van de tekens ,  en "p" (pauze van 1 seconde) is mogelijk bij het programmeren met de computer (gebruik de Service Tool) of door parameter 017 te gebruiken.</p> <p>Door de # en het nummer van de schacht in te voeren, kunnen we de machinekamer als intercom oproepen (zie hoofdstuk 4.7 voor meer details).</p> <p>(Voorbeeld #8 - het alarm is ingesteld op de machinekamer in de 8e schacht)</p>
014	Geheugen 4 knoppen ALARM 1	max. 30 cijfers 0-9	leeg	
015	Geheugen 5 knoppen ALARM 1	max. 30 cijfers 0-9	leeg	<p>Als het gesprek via SIP wordt gerouteerd, moet u het telefoonnummer vooraf laten gaan door "sip" (bijv. sip:602123456). Dit is alleen mogelijk via de 2N Service Tool. Het spraakmenu voor het invoeren van deze syntaxis ondersteunt dit niet. SIP-gesprekken kunnen lokaal binnen het lokale netwerk worden gevoerd of u kunt de Lift8 verbinden met een SIP-server.</p> <p><i>Alleen geldig voor LTE-module:</i> Als het gesprek naar een mobiel netwerk (2G, 3G, VoLTE) wordt geleid, hoeft u alleen het telefoonnummer in te vullen (bijv. 602123456).</p>
016	Geheugen 6 knoppen ALARM 1	max. 30 cijfers 0-9	leeg	

Par.	Parame- ternaam	Waarden- bereik	Stan- daar- dwaarde	Opmerking
017	Invoegen van spec. teken in geheugen voor ALARM 1	4 cijfers (ABCD)	leeg	<p>Waarde in formaat: ABCD</p> <p>A (1ste cijfer):</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1 = * • 2 = # • 3 = pauze <p>B (2e cijfer):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Geheugennummer van de ALARM-toets (1-6) <p>CD (3e en 4e cijfer)</p> <ul style="list-style-type: none"> • tekenpositie (01-16) <p>Voorbeeld:</p> <p>Het kruissymbool (#) toevoegen aan de eerste positie van een nummer in Geheugen 3: 2301</p> <p>De cijfers na deze positie zullen automatisch verschuiven.</p>
018	Aantal automatische selectiecycli voor ALARM 1	0–9	3	<p>Indien ingesteld op 0, wordt alleen het eerste nummer in het geheugen aangeroepen, ongeacht het aantal opgeslagen nummers.</p>

Par.	Parame- ternaam	Waarden- bereik	Stan- daar- dwaarde	Opmerking
021	Geheugen 1 van ALARM-toets 2	max. 30 cijfers 0-9		Het invoegen van de tekens X , # en "p" (pauze van 1 seconde) is mogelijk bij het programmeren met een computer (gebruik de Service Tool) of met parameter 027.
022	Geheugen 2 knoppen ALARM 2	max. 30 cijfers 0-9		Als de tweede set geheugens voor ALARM helemaal leeg is, wordt de eerste set geheugens voor ALARM gebruikt. Als parameter 029 = 0, wordt de oproep niet gemaakt.
023	Geheugen 3 knoppen ALARM 2	max. 30 cijfers 0-9		Als het gesprek via SIP wordt gerouteerd, moet u het telefoonnummer vooraf laten gaan door "sip" (bijv. sip:602123456). Dit is alleen mogelijk via de 2N Service Tool. Het spraakmenu voor het invoeren van deze syntaxis ondersteunt dit niet. SIP-gesprekken kunnen lokaal binnen het lokale netwerk worden gevoerd of u kunt de Lift8 verbinden met een SIP-server.
024	Geheugen 4 knoppen ALARM 2	max. 30 cijfers 0-9		
025	Geheugen 5 knoppen ALARM 2	max. 30 cijfers 0-9		<i>Alleen geldig voor LTE-module:</i> Als het gesprek naar een mobiel netwerk (2G, 3G, VoLTE) wordt geleid, hoeft u alleen het telefoonnummer in te vullen (bijv. 602123456).
026	Geheugen 6 knoppen ALARM 2	max. 30 cijfers 0-9		

Par.	Parame- ternaam	Waarden- bereik	Stan- daar- dwaarde	Opmerking
027	Invoegen van spec. teken in geheugen voor ALARM-toets 2	4 cijfers (ABCD)	leeg	<p>Waarde in formaat: ABCD</p> <p>A (1ste cijfer):</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1 = * • 2 = # • 3 = pauze <p>B (2e cijfer):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Geheugennummer van de ALARM-toets (1-6) <p>CD (3e en 4e cijfer)</p> <ul style="list-style-type: none"> • tekenpositie (01-16) <p>Voorbeeld:</p> <p>Het kruissymbool (#) toevoegen aan de eerste positie van een nummer in Geheugen 3: 2401</p> <p>De cijfers na deze positie zullen automatisch verschuiven.</p>
028	Aantal automatische selectiecycli voor ALARM-toets 2	0–9	3	<p>Indien ingesteld op 0, wordt alleen het eerste nummer in het geheugen aangeroepen, ongeacht het aantal opgeslagen nummers.</p>

Par.	Parame- ternaam	Waarden- bereik	Stan- daar- dwaarde	Opmerking
071	Geheugen 1 voor besturingsoproepen	max. 30 cijfers 0-9	leeg	Het invoegen van de tekens [X] , [#] en "p" (pauze van 1 seconde) is mogelijk bij het programmeren met een computer (gebruik de Service Tool) of met parameter 077.
072	Geheugen 2 voor besturingsoproepen	max. 30 cijfers 0-9	leeg	Als het geheugen voor controleoproep helemaal leeg is, wordt het eerste geheugen voor ALARM gebruikt. Waarschuwing:
073	Geheugen 3 voor besturingsoproepen	max. 30 cijfers 0-9	leeg	Stel altijd een oproepcontrolenummer in dat de oproep doorschakelt naar de 2N Lift8 server. Als u overschakelt naar de 011-016 set, wordt de oproep mogelijk niet correct bevestigd.
074	Geheugen 4 voor besturingsoproepen	max. 30 cijfers 0-9	leeg	Als het gesprek via SIP wordt gerouteerd, moet u het telefoonnummer vooraf laten gaan door "sip" (bijv. sip:602123456). Dit is alleen mogelijk via de 2N Service Tool. Het spraakmenu voor het invoeren van deze syntaxis ondersteunt dit niet. SIP-gesprekken kunnen lokaal binnen het lokale netwerk worden gevoerd of u kunt de Lift8 verbinden met een SIP-server.
075	Geheugen 5 voor besturingsoproepen	max. 30 cijfers 0-9	leeg	<i>Alleen geldig voor LTE-module:</i> Als het gesprek naar een mobiel netwerk (2G, 3G, VoLTE) wordt geleid, hoeft u alleen het telefoonnummer in te vullen (bijv. 602123456).
076	Geheugen 6 voor besturingsoproepen	max. 30 cijfers 0-9	leeg	

Par.	Parame- ternaam	Waarden- bereik	Stan- daar- dwaarde	Opmerking
077	Invoegen van spec. teken in geheugen voor controleoproep	4 cijfers (ABCD)	leeg	<p>Waarde in formaat: ABCD</p> <p>A (1ste cijfer):</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1 = * • 2 = # • 3 = pauze <p>B (2e cijfer):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Geheugennummer van de ALARM-toets (1-6) <p>CD (3e en 4e cijfer)</p> <ul style="list-style-type: none"> • tekenpositie (01-16) <p>Voorbeeld:</p> <p>Het kruissymbool (#) toevoegen aan de eerste positie van een nummer in Geheugen 3: 2301</p> <p>De cijfers na deze positie zullen automatisch verschuiven.</p>
078	Aantal automatische kiescycli voor controleoproepen	0–9	3	<p>Indien ingesteld op 0, wordt alleen het eerste nummer in het geheugen aangeroepen, ongeacht het aantal opgeslagen nummers.</p>

Par.	Parame- ternaam	Waarden- bereik	Stan- daar- dwaarde	Opmerking
081	Geheugen 1 voor operationele oproepen	max. 30 cijfers 0-9	leeg	Het invoegen van de tekens X , # en "p" (pauze van 1 seconde) is mogelijk bij het programmeren met een computer (gebruik de Service Tool) of met parameter 087.
082	Geheugen 2 voor operationele oproepen	max. 30 cijfers 0-9	leeg	<p>Waarschuwing:</p> <p>Stel altijd een nummer in voor een operationeel gesprek dat het gesprek doorschakelt naar 2N Lift8 server. Als de 011-016 set mislukt, wordt de oproep niet goed bevestigd en vervolgens geëvalueerd.</p>
083	Geheugen 3 voor operationele oproepen	max. 30 cijfers 0-9	leeg	Als het gesprek via SIP wordt gerouteerd, moet u het telefoonnummer vooraf laten gaan door "sip" (bijv. sip:602123456). Dit is alleen mogelijk via de 2N Service Tool. Het spraakmenu voor het invoeren van deze syntaxis ondersteunt dit niet. SIP-gesprekken kunnen lokaal binnen het lokale netwerk worden gevoerd of u kunt de Lift8 verbinden met een SIP-server.
084	Geheugen 4 voor operationele oproepen	max. 30 cijfers 0-9	leeg	
085	Geheugen 5 voor operationele oproepen	max. 30 cijfers 0-9	leeg	<i>Alleen geldig voor LTE-module:</i> Als het gesprek naar een mobiel netwerk (2G, 3G, VoLTE) wordt geleid, hoeft u alleen het telefoonnummer in te vullen (bijv. 602123456).
086	Geheugen 6 voor operationele oproepen	max. 30 cijfers 0-9	leeg	

Par.	Parame- ternaam	Waarden- bereik	Stan- daar- dwaarde	Opmerking
087	Invoegen van spec. teken in het storingsmel- dingsge- heugen	4 cijfers (ABCD)	leeg	<p>Waarde in formaat: ABCD</p> <p>A (1ste cijfer):</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1 = * • 2 = # • 3 = pauze <p>B (2e cijfer):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Geheugennummer van de ALARM-toets (1-6) <p>CD (3e en 4e cijfer)</p> <ul style="list-style-type: none"> • tekenpositie (01-16) <p>Voorbeeld:</p> <p>Het kruissymbool (#) toevoegen aan de eerste positie van een nummer in Geheugen 3: 2301</p> <p>De cijfers na deze positie zullen automatisch verschuiven.</p>
088	Aantal automati- sche kiescycli voor con- troleo- proepen	0–9	3	<p>Indien ingesteld op 0, wordt alleen het eerste nummer in het geheugen aangeroepen, ongeacht het aantal opgeslagen nummers.</p>

Par.	Parame- ternaam	Waarden- bereik	Stan- daar- dwaarde	Opmerking
111– 116	Type be- vestiging voor ge- heugen 1-6 op- roepen voor ALARM 1	1–9	1	<p>1 = met DTMF-bevestiging (1)</p> <p>2 = met ophaalbevestiging (al- leen ondersteund voor GSM/UMTS/ VoIP)</p> <p>3 = CPC Antenna</p> <p>4 = CPC KONE</p> <p>5 = P100</p> <p>6 = Automatische DTMF-protocol- detectie (CPC antenne/P100)</p> <p>7 = CPC Antenna 2N Ext</p> <p>8 = CPC KONE 2N Ext</p> <p>9 = P100 2N Ext</p> <p>2N Ext is een protocol dat het as- nummer en de koppositie samen met de identificatie verzendt (voor weergave in de toepassing 2N Lift8 Communicator).</p> <p>Als een probleemloze DTMF-trans- missie niet gegarandeerd is, stel dan geen 6 in voor CPC anten- ne/P100 autodetectie, maar speci- ficeer het exacte protocol dat ge- bruikt wordt (3 of 5).</p>

Par.	Parame- ternaam	Waarden- bereik	Stan- daar- dwaarde	Opmerking
121– 126	Type be- vestiging voor ge- heugen 1-6 op- roepen voor knop 2 (ALARM 2)	1–9	1	<p>1 = met DTMF-bevestiging (1)</p> <p>2 = met ophaalbevestiging (al- leen ondersteund voor GSM/UMTS/ VoIP)</p> <p>3 = CPC Antenna</p> <p>4 = CPC KONE</p> <p>5 = P100</p> <p>6 = Automatische DTMF-protocol- detectie (CPC antenne/P100)</p> <p>7 = CPC Antenna 2N Ext</p> <p>8 = CPC KONE 2N Ext</p> <p>9 = P100 2N Ext</p> <p>2N Ext is een protocol dat het as- nummer en de koppositie samen met de identificatie verzendt (voor weergave in de toepassing 2N Lift8 Communicator).</p> <p>Als een probleemloze DTMF-trans- missie niet gegarandeerd is, stel dan geen 6 in voor CPC anten- ne/P100 autodetectie, maar speci- ficeer het exacte protocol dat ge- bruikt wordt (3 of 5).</p>

Par.	Parame- ternaam	Waarden- bereik	Stan- daar- dwaarde	Opmerking
171– 176	Type be- vestiging voor ge- heugen 1-6 van de bestu- ringsop- roep	1–6	1	<p>1 = met DTMF-bevestiging (1)</p> <p>2 = met ophaalbevestiging (al- leen ondersteund voor GSM/UMTS/ VoIP)</p> <p>3 = CPC Antenna</p> <p>4 = CPC KONE</p> <p>5 = P100</p> <p>6 = Automatische DTMF-protocol- detectie (CPC antenne/P100)</p> <p>Als een probleemloze DTMF-trans- missie niet gegarandeerd is, stel dan geen 6 in voor CPC anten- ne/P100 autodetectie, maar speci- ficeer het exacte protocol dat ge- bruikt wordt (3 of 5).</p>
181– 186	Type be- vestiging voor ge- heugen 1-6 fout- meldin- gen	3–9	5	<p>1 = met DTMF-bevestiging (1)</p> <p>2 = met ophaalbevestiging (al- leen ondersteund voor GSM/UMTS/ VoIP)</p> <p>3 = CPC Antenna</p> <p>4 = CPC KONE</p> <p>5 = P100</p> <p>6 = Automatische DTMF-protocol- detectie (CPC antenne/P100)</p> <p>Als een probleemloze DTMF-trans- missie niet gegarandeerd is, stel dan geen 6 in voor CPC anten- ne/P100 autodetectie, maar speci- ficeer het exacte protocol dat ge- bruikt wordt (3 of 5).</p>

Systeemconfiguratie

Par.	Parame- ternaam	Waarden- bereik	Stan- daar- dwaarde	Opmerking
501	Stan- daard status van mo- dule 1 uitgan- gen	ABCD	leeg	<p>Specificeert de standaardstatus van uitgangen 1-4 op IO-module 1 nadat het apparaat is opgestart.</p> <p>Elke positie (A-D) vertegenwoordigt één uitgang, waarbij 0 uit en 1 aan betekent.</p>
502	Stan- daard status van mo- dule 2 uitgan- gen	ABCD	leeg	<p>Specificeert de standaardstatus van uitgangen 1-4 op IO-module 2 nadat het apparaat is opgestart.</p>
503	Stan- daard status van mo- dule 3 uitgan- gen	ABCD	leeg	<p>Specificeert de standaardstatus van uitgangen 1-4 op IO-module 3 nadat het apparaat is opgestart.</p>
504	Stan- daard status van mo- dule 4 uitgan- gen	ABCD	leeg	<p>Specificeert de standaardstatus van uitgangen 1-4 op IO-module 4 nadat het apparaat is opgestart.</p>
505	Stan- daard status van mo- dule 5 uitgan- gen	ABCD	leeg	<p>Specificeert de standaardstatus van uitgangen 1-4 op IO-module 5 nadat het apparaat is opgestart.</p>

Systeemconfiguratie

Par.	Parame- ternaam	Waarden- bereik	Stan- daar- dwaarde	Opmerking
506	Stan- daard status van mo- dule 6 uitgan- gen	ABCD	leeg	Specificeert de standaardstatus van uitgangen 1-4 op IO-module 6 nadat het apparaat is opgestart.
507	Stan- daard status van mo- dule 7 uitgan- gen	ABCD	leeg	Specificeert de standaardstatus van uitgangen 1-4 op IO-module 7 nadat het apparaat is opgestart.
508	Stan- daard status van mo- dule 8 uitgan- gen	ABCD	leeg	Specificeert de standaardstatus van uitgangen 1-4 op IO-module 8 nadat het apparaat is opgestart.
600	Batterij- capaciteit	1-740	13	Eenheid komt overeen met 100 mAh (x*100 mAh "13 = 1,3 Ah, 740 = 74 Ah")
700	SIM PIN	max 8 cijfers 0-9	0000	
710	Geavan- ceerde DTMF- transmis- siemodus inschake- len	0-1	1	0 = uitgeschakeld, 1 = ingeschakeld (Als er een probleem is met DTMF-transmissie via het GSM-netwerk, is het een goed idee om deze parameter in te schakelen)

Stelselconfiguratie

Par.	Parame- ternaam	Waarden- bereik	Stan- daar- dwaarde	Opmerking
711	Toege- stane banden	1-3	3	<p>Voorkeur voor mobiel netwerk (al- leen geldig voor UMTS-module)</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1 – 2G • 2 – 3G • 3 – Auto
901	Provolba	max. 30 cij- fers	leeg	<p>De parameterwaarde wordt vooraf toegewezen aan kiesnummers voor alle uitgaande oproepen.</p> <p>Deze optie is met name handig wanneer u via de PSTN-module belt en er geen aankondiging of door- lopende toon is na het opnemen. Na het ophalen wordt een provoca- tie verzonden en pas daarna wordt een melding of permanente toon verwacht.</p> <p>Als er een toon wordt gedetecteerd, wordt er een nummer uit het geheugen gekozen (de oproep is ge- meenschappelijk voor alle geheu- gens 011-016, 021-026, 071-076, 081-086).</p>
902	Meld- toonde- tectie ge- bruiken	0-1	1	<p>0 - er wordt geen meldingston ge- detecteerd. De oproep wordt opge- zet bij elke toon op de lijn.</p> <p>1 - de meldtoon wordt gecontro- leerd. Als er geen toon wordt gede- tecteerd, wordt de oproep niet tot stand gebracht.</p>
911	Aantal belsigna- len om een inko- mend ge- sprek op te nemen	1-9	2	<p>Bepaalt het moment waarop de lijn wordt opgenomen wanneer deze overgaat (wanneer er een inkomen- de oproep wordt gedaan via de PSTN-lijn).</p>

Systeemconfiguratie

Par.	Parame- ternaam	Waarden- bereik	Stan- daar- dwaarde	Opmerking
912	Max. ge- sprekstijd	0-1000 s	120 s	Het gesprek kan worden uitgebreid met de opdracht Gespreksuitbrei- ding (DTMF 4). 0 = uit (eindeloze oproep)
913	Tijdsli- miet voor aanmel- den	10-1000 s	60 s	Maximale tijd voor de treindienstlei- der om op te nemen en de beves- tiging te versturen, anders hangt L8 op en gaat verder met het kie- zen van het volgende nummer. Het wordt geteld vanaf het einde van de verkiezing.
914	Vertraag- de oproe- pen	0-1000 s	0 s	Volgens de huidige EU-normen moet de functie worden ingesteld op meer dan 0 s. Alleen van toepassing als de CAN- CEL ingang is aangesloten.
915	Max. tijd van TRI- FONIA	10-9999 s	7200 s	Maximale tijd van TRIFONIA. Na deze tijd zal de TRIFONIE zichzelf beëindigen.
917	Hangtijd tussen oproepen	500-9999 ms	5000 ms	Het werkt alleen voor PSTN-lijnen.
918	Max. testtijd telefoon- lijn	1-20 s	5 s	Alleen geldig voor PSTN-module. Als de lijn in orde is, wordt de controle elk uur uitgevoerd. Lift8 neemt de lijn op en detecteert de meldtoon. Als het niet gedetecteerd wordt, wordt er om de 2 min een lijncontrole uitgevoerd (na 6 min gaat de lijn in storing, na nog eens 5 min wordt de lift geblokkeerd). Als de meldtoon opnieuw wordt ge- detecteerd, schakelt Lift8 na 1 mi- nuut over naar de status "lijn OK".

Systeemconfiguratie



Par.	Parame- ternaam	Waarden- bereik	Stan- daar- dwaarde	Opmerking
919	De sirene op de machinekamer-toeter starten	1-1000 s	0	<p>Bij een alarmoproep wordt de sirene van de machinekamer gedurende de ingestelde parametertijd geactiveerd.</p> <p>0 = functie uitgeschakeld</p>
925	Knopmodus 2	0-2	0	<p>0 = schakelcontact (alarm wordt geactiveerd door contactschakeling of door de aanwezigheid van spanning op de ingang)</p> <p>1 = contactopening (alarm geactiveerd door contactopening of afwezigheid van spanning op de ingang)</p> <p>2 = automatische detectie (bij de volgende start wordt het type van het aangesloten contact automatisch gedetecteerd, de parameterwaarde wordt vervolgens gewijzigd in het gedetecteerde type)</p>
940	Min. tijd meldings- toon	200-2000 ms	400 ms	De toon moet langer zijn dan de halve periode van de gegoten toon.


Systeemconfiguratie

Par.	Parame- ternaam	Waarden- bereik	Stan- daar- dwaarde	Opmerking
942	Min. pe- riode van de gego- ten toon	100–500 ms	200 ms	Deze parameters kunnen gebruikt worden om de detectie van de cast-toon aan te passen.
944	Max. ver- schil toon - opening van de gegoten toon	10-400 ms	50 ms	
945	Min. aan- tal perio- den van de gego- ten toon	2–50	5 4	
948	Min. te- rugbe- ltoontijd	50–2000 ms	200 ms	De sta- tus van een uit- gaand ge- sprek detec- teren:
949	Min. te- rugbe- ltoon lan- ge tus- senpau- zetijd	100–5000 ms	2000 ms	De te- rug- spreek- tijd is de lengte van de sectie net voor de lange ope- ning.
950	Max. tijd voor te- rugbe- ltoon	500–9999 ms	5500 ms	Het langste gat in de be- lperio- de moet tussen de pa- rame- ters 949 en 950 lig-


Par.	Parame- ternaam	Waarden- bereik	Stan- daar- dwaarde	Opmerking
951	Min. be- ltoontijd	50–2000 ms	200 ms	Een inkomend gesprek detecteren: De beltijd wordt genomen als de som van de perioden zonder lange tussenruimte. Het langste gat in de belperiode moet tussen de parameters 952 en 953 liggen.
952	Min. be- ltoon lan- ge tus- senpau- zetijd	100–5000 ms	1000 ms	WAARSCHUWING! De parameters 951-953 werken (standaard) voor inkomende beltonen.
953	Min. be- ltoon lan- ge tus- senpau- zetijd	500–9999 ms	6000 ms	
955	Belperio- den voor controle- oproepen	1–99	10	Aantal belperioden voor alarm-/con- troleoproepen. Na dit nummer hangt het op en gaat verder met het kie- zen van het volgende nummer als automatisch kiezen actief is.
961	Max. tijd om het volgende cijfer in te drukken	5-120 s	60 s	Geteld vanaf de overgang naar de nieuwe status (NIET nadat het rap- port is voltooid)
962	Min. tijd tot het in- drukken van de ALARM- knop in de cabi- ne	100–9999 ms	3000 ms	In overeenstemming met de huidige EU-normen mag de maximale waar- de niet hoger zijn dan 3000 ms. Het aanbevolen bereik is 2000-3000 ms.



Par.	Parame- ternaam	Waarden- bereik	Stan- daar- dwaarde	Opmerking
963	Min. kno- pindruk- tijd voor gefor- ceerd/ testalarm	0-30 s	0	<p>De minimale tijd dat een knop ingedrukt moet worden om een noodoproep te activeren. De ingangstatus annuleren is niet van toepassing op deze oproep.</p> <p>0 = uitgeschakeld</p> <p>In overeenstemming met de huidige EU-normen moet de waarde worden ingesteld op 30 s.</p> <p>De ingestelde tijdschaarde moet groter zijn dan de tijd die is ingesteld voor de minimale tijd dat u op de ALARM-toets moet drukken (parameter 962).</p>
965	Privémo- dus	0-25	0	<p>In de privémodus kunt u de microfoon van het apparaat uitschakelen. De instelopties zijn:</p> <p>0 = Tweerichtingscommunicatie ingeschakeld voor de duur van de redding.</p> <p>1-24 (uur) = Tweewegcommunicatie ingeschakeld voor de duur van de reddingsactie en voor een bepaalde tijd na een geslaagde alarmoproep. De microfoon wordt uitgeschakeld nadat de tijd verstreken is.</p> <p>25 = Tweewegcommunicatie is permanent ingeschakeld.</p>


Par.	Parame- ternaam	Waarden- bereik	Stan- daar- dwaarde	Opmerking
966	Red- dingsmo- dus	0–3	0	<div style="border: 1px solid gray; padding: 10px; background-color: #f0f0f0;">  <p>OPMERKING Volgens de huidige EU-normen moet de functie in-geschakeld zijn.</p> </div> <p>0 = uitgeschakeld</p> <p>1 = ontgrendelen met knop 2</p> <p>2 = vrijgave beëindigd door wachtwoord</p> <p>3 = vrijgave beëindigd door knop 2 of wachtwoord</p>
968	[cs] Typ alarm- ového volání	[cs] 0–2	0	<ul style="list-style-type: none"> • [cs] 0 = nenastaveno (defaultní nastavení) • [cs] 1 = fronta [cs] Alarmové hovory se řadí do fronty. • [cs] 2 = konference [cs] Alarmové hovory z hlásek COP a kompak jsou spojeny do jednoho konferenčního hovoru. Další hláska, která vyvolá alarmové volání, se okamžitě připojí do probíhajícího hovoru. <div style="border: 1px solid gray; padding: 10px; background-color: #f0f0f0; margin-top: 10px;">  <p>OPMERKING [cs] U US varianty je výchozí typ konference.</p> <p>[cs] U ostatních variant je výchozí typ fronta.</p> </div>

Par.	Parame- ternaam	Waarden- bereik	Stan- daar- dwaarde	Opmerking
969	ALARM knop test	0-9999 s	0	<div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; background-color: #f0f0f0;">  <p>OPMERKING Volgens de huidige EU-normen moet de functie ingeschakeld zijn.</p> </div> <p>0 = niet getest</p> <p>1-9999 = Tijd waarna de knop wordt geëvalueerd als vastgelopen.</p> <p>Als de knop wordt geëvalueerd als geblokkeerd, wordt er een gebeurtenis geactiveerd - de IO-module in- of uitschakelen, een operationeel gesprek voeren, een SMS verzenden (alleen LTE). De instellingen worden gemaakt via de servicetool in het gebeurtenissenmenu.</p>
972	Het nieuwe as-nummer melden	16 cijfers	1	<p>Twee identieke cijfers geven een nieuw asnummer aan. Bijv. 1122334455667788, een cijferpaar 33 zal een spreuk in schacht 3 aankondigen.</p>
973	Taal voor numerieke berichten	0-1	1	<p>0 = geüpload door gebruiker</p> <p>1 = taal van het spraakmenu</p> <p>De door de gebruiker opgenomen cijfers worden afgespeeld als de waarden 11, 12, 13 zijn ingesteld op 975-979 of 971.</p>
974	Liftidentificatienummer	max. 16 cijfers 0-9	leeg	<p>Maakt numerieke identificatie van de lift mogelijk.</p>

Par.	Parame- ternaam	Waarden- bereik	Stan- daar- dwaarde	Opmerking
971	Oproep- beëindi- gingsse- quentie	max. 10 be- richten ach- ter elkaar	leeg	Hiermee kunt u rapporten in meer- dere talen in een bepaalde volgorde uitvoeren. Sequenties kunnen nu- merieke gegevens bevatten, zoals liftnummer, enz.
975	Volgorde aankon- digingen cabine (Alarm)	max. 10 be- richten ach- ter elkaar	leeg	Rapportagelijst: 01 = gebruikersbericht 1 02 = gebruikersbericht 2 03 = gebruikersbericht 3
976	Bericht- volgorde voor dis- patching (voordat u beves- tigt met toets 1)	max. 10 be- richten ach- ter elkaar	leeg	04 = gebruikersbericht 4 05 = gebruikersbericht 5 06 = gebruikersbericht 6 07 = gebruikersbericht 7 08 = gebruikersbericht 8
977	Volgorde controle- berichten	max. 10 be- richten ach- ter elkaar	leeg	09 = gebruikersbericht 9 10 = gebruikersbericht 10
978	Bericht- volgorde na be- vestiging van ver- binding	max. 10 be- richten ach- ter elkaar	leeg	11 = serienummer (leest het serie- nummer van de Central j.) 12 = identificatienummer (leest de waarde van par. 974) 13 = nummer van de schacht van waaruit de oproep wordt gedaan (1-8)
979	Opeen- volging van be- richten voor ver- zending na het in- drukken van 3 na bevesti- ging van oproep	max. 10 be- richten ach- ter elkaar	leeg	14 = pauze (2 s) 15 = (bevestigingston) Waarschuwing: Gebruikersberichten #1 tot #10 wor- den geüpload naar de centrale een- heid met behulp van de service- tools.

Par.	Parame- ternaam	Waarden- bereik	Stan- daar- dwaarde	Opmerking
981	Modus controle- oproep	0–6	0	<div style="border: 1px solid gray; padding: 10px; background-color: #f0f0f0;">  <p>OPMERKING Volgens de huidige EU-normen moet de functie ingeschakeld zijn.</p> </div> <p>0 = uit</p> <p>1 = aan, eerste oproep in 3 minuten en dan volgens par 983, belt niet in het tijdsbereik volgens parameter 982</p> <p>2 = aan, eerste oproep in 2 uur en dan volgens par 983, belt niet in het tijdsbereik volgens parameter 982</p> <p>3 = aan, belt in tijdsinterval volgens parameter 982 en vervolgens periodiek volgens parameter 983</p> <p>4 = aan, oproepen op de volgende dag ingesteld in parameter 986</p> <p>5 = aan, eerste oproep in 3 min, daarna volgens parameter 986</p> <p>6 = aan, eerste oproep in 3 min, daarna volgens de server</p>
982	Ge- spreksin- terval controle- ren	hhmmhhmm	00002359	<p>Hiermee kunt u het bericht instellen op een periode met weinig verkeer (lager tarief), het wordt willekeurig gegenereerd in een tijdsinterval.</p> <p>De instelling par. 982 wordt alleen gebruikt als par. 981 is ingesteld op 3 of 4.</p>

Par.	Parame- ternaam	Waarden- bereik	Stan- daar- dwaarde	Opmerking
983	Belperio- de con- troleren	0-100 dagen	3 dagen	<div style="border: 1px solid gray; padding: 10px; background-color: #f0f0f0;">  <p>OPMERKING Volgens de gel- dende EU-normen moet de controle- oproep minimaal eens in de drie da- gen plaatsvinden.</p> </div> <p>0 = uit (de 981 parameter op 0 zet- ten heeft hetzelfde effect), de waar- de wordt weerspiegeld als de 981 parameter op 1-6 wordt gezet.</p>
986	Dagen van de week voor con- troleo- proepen	púščpsn	0000000	<div style="border: 1px solid gray; padding: 10px; background-color: #f0f0f0;">  <p>OPMERKING Volgens de gel- dende EU-normen moet de controle- oproep minimaal eens in de drie da- gen plaatsvinden.</p> </div> <p>Waarden voor ma, dins, wo, do, vr, za, zo:</p> <p>0 = niet bellen</p> <p>1 = bellen</p> <p>Voorbeeld:</p> <p>1000100 = controlebezoek wordt op maandag en vrijdag uitgevoerd.</p>

Par.	Parame- ternaam	Waarden- bereik	Stan- daar- dwaarde	Opmerking
987	LED-sig- nalering volgens EN81-28	0–1	1	<div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; background-color: #f0f0f0;">  <p>OPMERKING Volgens de hui- dige EU-normen moet de functie in- geschakeld zijn.</p> </div> <p>0 = uitgeschakeld</p> <p>1 = gele LED brandt permanent tij- dens de duur van de noodoproep, gele en groene LED knipperen af- wisselend na een mislukte controle- oproep)</p>
988	Active- ring van de uit- gang van de I/O- module voor de knoptest.	0–8	0	<p>Vier getallen vormen een logisch geheel, het aantal vieren is 0-8.</p> <p>Bijv. 1340 - op 1. De I/O-module activeert uitgang 3 en wacht op de activering van de knop in as 4 op positie 0 (cabine).</p>
992	Wacht- woord voor vrij- gave	max. 16 cij- fers 0-9	leeg	Wachtwoord om het vrijgaveproces te beëindigen
993	Automati- sche au- diotest van stemmen inschake- len	0–1	0	<p>0 = uitgeschakeld</p> <p>1 = na de controleoproep wordt een audiotest van de gecontroleerde op- roepen uitgevoerd</p>
994	Inscha- kelbare versie met vier liften	0–1	0	<p>0 = klassieke bedrading,</p> <p>1 = maximaal 4 cabin handsets die zichzelf identificeren als lift 1-4 kun- nen worden aangesloten op de in- terne splitter op de CJ (zie hoofd- stuk 4.5 voor details)</p>

Systemconfiguratie

Par.	Parame- ternaam	Waarden- bereik	Stan- daar- dwaarde	Opmerking
995	Uitgaand gesprek toestaan	0–1	0	0 = uitgeschakeld, 1 = Ingeschakeld (als de parame- ter is ingeschakeld, kunnen via de machiniekamer oproepen naar het openbare netwerk worden gedaan)
996	Evacua- tiemodus	0–1	0	0 = uitgeschakeld, 1 = ingeschakeld (het hele systeem werkt in evacuatiemodus)Na het wij- zigen van de parameter start de CJ opnieuw op. <i>[cs] Po změně parametru se CJ res- tartuje.</i>
997	Aantal keren dat het eva- cuatiebe- richt is afge- speeld	1–99	1	De waarde bepaalt hoe vaak het evacuatiebericht op de evacuatie- melder op de verdieping wordt afge- speeld wanneer het vanuit de con- trolekamer wordt verzonden.
1001	Gege- vens in- schake- len	0–1	0	Deze parameter maakt het gebruik van de LTE-moduleverbinding met het datanetwerk van de operator mogelijk. **
1002	APN		leeg	Hiermee wordt de APN voor toe- gang tot de server van de mobiele operator ingesteld. **
1003	Login		leeg	Stelt de gebruikersnaam voor verifi- catie in het APN van de server van de operator in. **
1004	Wacht- woord		leeg	Stelt het wachtwoord voor autorisa- tie in de APN-server van de opera- tor in. **

Systeemconfiguratie

Par.	Parame- ternaam	Waarden- bereik	Stan- daar- dwaarde	Opmerking
1005	Type ve- rificatie	0–1	0	Stelt het APN-verificatietype van de server in. 0 = None 1 = PAP 2 = CHAP 3 = PAP, CHAP
1006	GSM DNS ser- ver 1		208.67.22 2.222	Vertegenwoordigt het IP-adres van de reserve DNS-server voor de GSM-verbinding
1007	GSM DNS ser- ver 2		leeg	Vertegenwoordigt het IP-adres van de reserve DNS-server voor de GSM-verbinding
1100	DHCP- client in- schake- len	0–1	1	De DHCP-server wijst apparaten toe met behulp van het DHCP-protocol, met name het IP-adres, het netmasker, de standaardgateway en het DNS-serveradres. ** 0 = uitgeschakeld 1 = toegestaan
1101	IP-adres		leeg	IP-adres ingesteld op de Ethernet-interface (VoIP-module). **
1102	Subnet- masker		leeg	Geeft het subnetbitmasker op. **
1103	Stan- daardga- teway		leeg	Hiermee stelt u het IP-adres in van de router of pc waarmee buiten het interne netwerk wordt gecommuni- ceerd. **
1104	DNS-ser- ver		208.67.22 2.222	Geeft het IP-adres van de DNS-ser- ver weer. **

Stelsysteemconfiguratie

Par.	Parame- ternaam	Waarden- bereik	Stan- daar- dwaarde	Opmerking
1120	DNS-ser- ver 2		leeg	Vertegenwoordigt het IP-adres van de reserve DNS-server. **
1105	SIP-regi- stratie- server		leeg	De parameter vertegenwoordigt het IP-adres voor het inloggen bij de tegenpartij (PBX, operator). ** Vereiste parameter
1106	Gebrui- ker	max. 64 te- kens	leeg	De parameter vertegenwoordigt de gebruikersnaam voor het inloggen bij de tegenpartij (PBX, operator). ** Vereiste parameter
1107	Wacht- woord	max. 32 te- kens	leeg	De parameter vertegenwoordigt het wachtwoord voor verbinding met de tegenpartij (PBX, operator). **
1108	In-band DTMF- detector inschake- len	0–1	0	In-band DTMF-detector inschakelen (schakelt andere DTMF-detecties uit). **
1109	SIP-ser- verpoort	1–65535	5060	Vertegenwoordigt de PBX (opera- tor) poort waarop de proxy commu- nicceert met aangesloten terminals. **
1110	Geldig- heid van registratie	60–3600 s	300 s	**
1111	Naam voor veri- ficatie		leeg	De naam die wordt gebruikt wan- neer verificatie wordt aangevraagd. Als de naam niet is ingevuld, wordt de waarde Gebruiker gebruikt (pa- rameter 1106).

Systeemconfiguratie

Par.	Parame- ternaam	Waarden- bereik	Stan- daar- dwaarde	Opmerking
1112	Naam weerge- ven		leeg	De naam die tijdens het gesprek aan de andere partij wordt weerge- geven. #A wordt vervangen door het adres van de aanroepende lettergreep, #S voegt het nummer van de as in.
1113	Domein		leeg	Als het domein niet is ingevuld, wordt de SIP-registratieserver ge- bruikt (parameter 1105).
1114	Uitgaan- de proxy		leeg	Het serveradres voor uitgaande ge- sprekken. Als dit niet is ingevuld, wordt het adres van de SIP-registra- tieserver (parameter 1105) gebruikt.
1115	Uitgaan- de proxy- poort	1–65535	5060	Serverpoort voor uitgaande ge- sprekken. Als de uitgaande proxy niet is ingevuld, wordt de poort van de registratieserver gebruikt.
1116	Type ve- rificatie	SHA-256/M D5	SHA-256	Een beveiligingsalgoritme om de aanmeldingsgegevens van uw VoIP-account te coderen.
1117	SIP- transport- type	TCP/UDP	TCP	Een netwerkprotocol dat wordt ge- bruikt om gesprekken door te ver- binden binnen een VoIP-service.
1150	Tijdzone	-12–12	1	Stel de tijdzone (UTC) in waarin Lift8 zich bevindt. **
1151	Synchro- nisatie- periode	60-86400 s	3600 s	Geeft aan hoe vaak Lift8 met de SNTP-server moet synchroniseren. **

Systeemconfiguratie

Par.	Parame- ternaam	Waarden- bereik	Stan- daar- dwaarde	Opmerking
1160	SNTP in- gescha- keld	0–1	1	SNTP-synchronisatie inschakelen. ** 0 = uitgeschakeld 1 = ingeschakeld
1161	SNTP- server- adres 1		212.51.14 4.44	**
1162	SNTP- server- adres 2		81.95.103 .173	**
1165	Commu- nicatie- snelheid	9600– 115200	115200	Overdrachtssnelheid van de RS232-module. **
1166	Appa- raatstuur- program- ma		AT SMS	
1220	Type ca- mera	0–2	1	Instellingen verplaatst naar camera- menu
1221	Resolutie	0–4	2	Instellingen verplaatst naar camera- menu
1222	Com- pressie- verhou- ding	1–100	60	Instellingen verplaatst naar camera- menu
1230	Klant in- gescha- keld	0–1	0	Schakel de dataclient in (zie hoofd- stuk 7.1 Bedieningspaneel voor meer informatie). **
1231	Server- adres		leeg	IP-adres van de 2N Lift8 server. **

Par.	Parame- ternaam	Waarden- bereik	Stan- daar- dwaarde	Opmerking
1232	Server- poort	1–65535	7008	Vertegenwoordigt de poort waarop de datacliënt actief is. **
1234	Wacht- woord			Het wachtwoord moet overeenkomen met het wachtwoord dat is ingesteld voor de intercom in het Bedieningspaneel. **
1500	IP-adres	0.0.0.0.– 255.255.255 .255	0.0.0.0	IP-adres van de LAN-gegevensmodule.
1501	Subnet- masker	0.0.0.0.– 255.255.255 .255	0.0.0.0	Subnetmasker voor de LAN data-module.

* Deze parameter kan alleen via het spraakmenu worden ingesteld (inkomende oproep naar Lift8 of met de machinestem).

** Deze parameter kan alleen via de Service Tool worden ingesteld.



WAARSCHUWING

Waarschuwing

- Parameters 1003 en 1004 worden gebruikt om de gebruikersnaam en het wachtwoord voor authenticatie bij de operator in te stellen. De meeste operators gebruiken geen verificatie. Als uw operator verificatie vereist, moeten zij u de nodige toegangsgegevens verstrekken.

Serviceparameters

Deze parameters kunnen niet ingesteld of uitgevoerd worden via de Service Tool. Bij het instellen van de serviceparameters (800, 801 en 811) moet u een sterretje (*) achter de waarde plaatsen.

Serviceparameters

Parameter-nummer	Parameter-naam	Parameter-bereik	Standaardwaarde	Opmerking
800	Tijdinstellingen	hhmm		Leest de huidige tijdsinstelling, er kan een nieuwe tijd worden ingesteld.
801	De datum instellen	RRMMDD		Leest de huidige datuminstelling, er kan een nieuwe worden ingesteld.
810	Tijd tot volgende controleoproep	hhmmss		Het spraakmenu leest de waarde in de vorm van uur, minuut en seconde (hhmmss). Geeft aan hoe lang het duurt voordat de volgende controleoproep wordt gedaan.
811	Handmatig een besturingsoproep uitvoeren	-leeg-		De service wordt geactiveerd na bevestiging met een sterretje (*). De besturingsoproep wordt onmiddellijk ingesteld nadat het programmeren is voltooid.
890	CJ opnieuw opstarten	-leeg-		De service wordt geactiveerd na bevestiging met een sterretje (*).
891	Een service-wachtwoord instellen	max. 16 cijfers 0-9 <i>[cs] max. 16 číslic 0–9</i>	n/a	Het programmeerwachtwoord wijzigen (het programmeerwachtwoord wordt gebruikt voor toegang tot de programmering via het spraakmenu en voor volledige initialisatie)
898	Een werkende configuratie annuleren	-leeg-		Annuleert wijzigingen die tijdens deze configuratieoproep zijn gemaakt; een gemaakte datum- en tijdwijziging wordt niet geannuleerd! - moet worden bevestigd met een sterretje.

Parameter-nummer	Parameter-naam	Parameter-bereik	Standaardwaarde	Opmerking
899	Volledige initialisatie (inclusief servicewachtwoord!)	service-wachtwoord	service-wachtwoord	<p>De service wordt geactiveerd door het servicewachtwoord in te voeren in plaats van de waarde.</p> <p>Het is noodzakelijk om opnieuw een geldig servicewachtwoord in te voeren (dit is ter bescherming tegen per ongeluk wissen als het functienummer verkeerd is ingevoerd).</p> <p>(Parameters 1100-1115 worden niet verwijderd tijdens volledige initialisatie)</p>

Configuratie per computer

Installeer hiervoor de "2N Service Tool" (Servicetools).

Met deze toepassing kunt u de L8 configureren, die via USB rechtstreeks op een pc is aangesloten of via internet met behulp van het IP-adres van de Lift8 (alleen UMTS-versie). Hiermee kunt u ook de firmware upgraden (bijwerken).

Voor meer informatie kunt u **2N Service Tool** installeren en uitvoeren vanaf de meegeleverde CD.

De laatste versie van het programma is ook te vinden op <http://www.2n.cz/Lift8>.

Een rapport uploaden

Vanaf de computer

De Service Tool is ontworpen voor het uploaden van gebruikersberichten en cijfers naar de liftcommunicator **2N Lift8**.

SMS-configuratie



LET OP

De SMS-configuratiefunctie wordt alleen ondersteund als de centrale eenheid is uitgerust met de **LTE module** (918658G).

SMS-opdrachten worden gebruikt om de centrale eenvoudig in te stellen zonder een PC te gebruiken. Voor een correcte werking moet u het telefoonnummer kennen van de SIM-kaart die in de centrale eenheid **2N Lift8** is geplaatst en moet u het **beheerderswachtwoord** hebben ingesteld.

**OPMERKING**

U kunt het apparaat niet configureren zonder het **beheerderswachtwoord** in te stellen. De Service Tool toepassing vereist dat u een beheerderswachtwoord aanmaakt de eerste keer dat u inlogt. Het wachtwoord kan op elk moment worden gewijzigd op **onder Apparaten > Informatie > Wachtwoorden**.

Als het apparaat is uitgerust met een LTE-module, kunt u het beheerderswachtwoord instellen via het PWD SMS-commando.

Functiebeschrijving

Het **2N Lift8** systeem dat met een LTE-module is uitgerust, kan via SMS-berichten worden geconfigureerd. Verstuur deze SMS-berichten naar het nummer van de SIM-kaart die in de centrale geplaatst is. Wanneer u deze functie gebruikt, moet u ervoor zorgen dat de ingevoerde parameters correct zijn. Als een van de berichtparameters niet overeenkomt, wordt de SMS niet verwerkt, worden er geen wijzigingen aangebracht en wordt er een foutbericht verstuurd.

SMS-opdrachtregels

Elke configuratie-SMS moet aan de volgende parameters voldoen!

- Naam apparaat L8
- Commando in het juiste formaat (**CNF**, **RST**, enz.)
- Het beheerderswachtwoord van de centrale (ingesteld in de Service Tool of met de opdracht **PWD**)
- Parameters in de juiste vorm
- Scheid de parameters altijd met een spatie

Overzicht van SMS-opdrachten

Opdracht	Doel
PWD	Het beheerderswachtwoord instellen
CNF	Parameterconfiguratie
DEF	Fabrieksinstellingen herstellen
RST	Start het apparaat opnieuw op
SET	Profiel activering
INF	Apparaat info

Het beheerderswachtwoord instellen met de opdracht PWD

Deze opdracht stelt het beheerderswachtwoord in dat in alle andere SMS-opdrachten wordt gebruikt.

Syntaxis bericht: **L8 PWD 2n <nieuw beheerderswachtwoord>**

Het wachtwoord moet 8 tot 16 tekens lang zijn en minstens één kleine letter minder, één hoofdletter meer en één cijfer meer bevatten.

Beheerderswachtwoord instellen "SermoTutus2N"

```
L8 PWD 2n SermoTutus2N
```



OPMERKING

Het beheerderswachtwoord kan ook worden ingesteld in de Service Tool.

Standaardinstellingen (CNF)

Alle parameters van de 2N Lift8 centrale eenheid kunnen worden ingesteld met behulp van de configuratie-SMS. Vergeleken met het instellen via een oproep, is het ook mogelijk om parameters in te stellen waarvoor een tekenreeks ingevoerd moet worden (bijv. IP-adres).

Van de services kunnen alleen de 800, 801, 811 en 891 services worden geconfigureerd met de opdracht **CNF**. De aangepaste SMS-commando's **RST** en **DEF** worden gebruikt voor de functies van de parameters 890 (apparaat resetten) en 899 (fabrieksreset).

Vereiste onderdelen van SMS-configuratie

- L8 - kop
- CNF - opdrachttype
- Wachtwoord beheerder
- Parameters van de vorm: `<parameter>=<waarde>`
Bij het instellen van services (parameters die beginnen met 8) moet u een sterretje toevoegen aan het einde van de waarde *.
Service 811 heeft een lege waarde - het sterretje staat op zichzelf (zie onderstaand voorbeeld).

Syntaxis bericht: **L8 CNF <beheerderswachtwoord> <par1>=<val1> <par2>=<val2> ...**

U verwijdert parameterwaarden door een lege waarde in te voeren.

Stringparameters invoeren

Met SMS-opdrachten kunt u ook tekstwaarden invoeren, zoals IP-adressen, domeinnamen of SIP-adressen. De volgende regels bepalen het juiste formaat:

- Parameters 1000 en hoger ondersteunen directe tekststringinvoer (bijv. IP-adres 192.168.10.10 of domeinnaam `ntp.2n.cz`).
- Als de oproep moet worden omgeleid via *SIP*, moet de oproepbestemming worden opgegeven met het voorvoegsel `sip:`.
- Voor de parameters 011-016, 021-026, 071-076 en 081-086 moet u het voorvoegsel `sip:pp` gebruiken. Deze geheugens ondersteunen ook alleen het invoeren van een IP-adres, niet van een domeinnaam.



OPMERKING

De parameters 011-016 ondersteunen geen invoer van domeinnamen.

Voorbeelden van het gebruik van de CNF-opdracht

In deze voorbeelden wordt het beheerderswachtwoord "SermoTutus2N" gebruikt.

Parameterinstellingen 011, 941, 012, 914, 111 en 112:

```
L8 CNF SermoTutus2N 011=734523352 941=99 012=602874321 914=105 111=5 112=1
```

Parameter 011 instellen (bellen naar SIP):

```
L8 CNF SermoTutus2N 011=sip:pp192.168.10.10
```

De 811-service instellen (een controleoproep doen):

```
L8 CNF SermoTutus2N 811=*
```

Wijzig het servicewachtwoord "123456" om toegang te krijgen tot de programmeermodus via een oproep (zie [Programmering 2N Lift8 \(p. 125\)](#)).

```
L8 CNF SermoTutus2N 891=123456*
```

De waarden van parameter 011 en 012 verwijderen:

```
L8 CNF SermoTutus2N 011= 012=
```

Antwoord

Als alles correct is uitgevoerd, ontvangt u een bevestigings-sms in het formulier:

```
L8 CNF OK
```



OPMERKING

Het is mogelijk dat de bus of GSM/UMTS opnieuw opstart tijdens het instellen van parameters. Dit is een veel voorkomende verschijningsvorm van de nieuwe parameterset. In dit geval wordt er pas een bevestigingsbericht over de instellingen verzonden nadat u zich weer bij het netwerk hebt aangemeld.

Fabrieksconfiguratie-instellingen (DEF)

De opdracht **DEF** zet de configuratie van het apparaat terug naar de fabrieksinstellingen.

Syntaxis bericht: **L8 DEF <beheerderswachtwoord>**

In deze voorbeelden wordt het beheerderswachtwoord "SermoTutus2N" gebruikt.

```
L8 DEF SermoTutus2N
```

Als alles correct is uitgevoerd, ontvangt u een bevestigings-sms in het formulier:

```
L8 DEF OK
```

Herstart centrale eenheid (RST)

De opdracht **RST** voert een herstart van de centrale op afstand uit. De bevestigings-sms wordt vóór de herstart verstuurd.

Syntaxis bericht: **L8 RST <beheerderswachtwoord>**

Voorbeeld SMS

In deze voorbeelden wordt het beheerderswachtwoord "SermoTutus2N" gebruikt.

L8 RST SermoTutus2N

Als alles correct is uitgevoerd, ontvangt u een bevestigings-sms in het formulier:

L8 RST OK

Profielwijziging (SET)

De 2N Lift8 heeft in de fabriek ingestelde profielconfiguraties volgens de specificaties van de klant. De opdracht **SET** wordt gebruikt om ze te activeren. Wanneer deze opdracht wordt ontvangen, wordt het geselecteerde profiel onmiddellijk ingesteld.

Syntaxis bericht: **L8 SET <beheerderswachtwoord> <profielnummer>**

Voorbeeld SMS

In deze voorbeelden wordt het beheerderswachtwoord "SermoTutus2N" gebruikt.

Profielinstellingen nummer 4

L8 SET SermoTutus2N 4

Als alles correct is uitgevoerd, ontvangt u een bevestigings-sms in het formulier:

L8 SET OK

Apparaat info (INF)

De opdracht **INF** stuurt een SMS terug met informatie over het apparaat.

Syntaxis bericht: **L8 INF <beheerderswachtwoord>**

Informatie in het antwoord

FW Firmware versie

SN Serienummer

IMEI Uniek identificatienummer voor mobiele modules

IMSI SIM-kaart identificatie toegewezen door de operator

PROVIDER Naam mobiele operator

BAT-STATE Batterijstatus en hoe het apparaat van stroom wordt voorzien

- 0 – Onbekende toestand
- 1 - Netvoeding, batterij volledig opgeladen
- 2 - Netvoeding, batterij wordt opgeladen
- 3 - Werkt op batterijen, niet aangesloten op het lichtnet
- 4 - Werkt op batterij, minder dan 1 uur stroom resterend
- 5 - Netvoeding, batterij niet aangesloten
- 6 - Netvoeding, batterij te oud

BAT-TIME Minuten om de batterij op te laden/ontladen volgens de BAT-STATE waarde:

- BAT-STATE = 2 → Tijd tot volledige acculading
- BAT-STATE = 3 of 4 → Tijd tot ontladen batterij
- Andere toestanden → BAT-TIME = 0

Voorbeeld SMS

In deze voorbeelden wordt het beheerderswachtwoord "SermoTutus2N" gebruikt.

```
L8 INF SermoTutus2N
```

Als alles correct is uitgevoerd, ontvangt u een bevestigings-sms in het formulier:

```
FW="3.1.5.x.x" SN="91-2222-3333"  
IMEI="8679490XXXXXXXX" IMSI="2300150XXXXXXXX"  
PROVIDER="T-Mobile CZ T-Mobile CZ" SIGNAL="81"  
BAT-STATE="2" BAT-TIME="374"
```

Het apparaat werkt op netvoeding. De batterij is in 6 uur en 14 minuten volledig opgeladen.

Foutreacties

Als er een fout optreedt in de configuratie-SMS of als er een fout optreedt tijdens de opdrachtverwerking, zal **2N Lift8** u op deze fout wijzen met een foutreactie. Als de centrale eenheid een dergelijk antwoord heeft gegenereerd, is de opdracht niet uitgevoerd!

2N Lift8 stuurt foutreacties totdat alle parameters van de SMS-configuratie correct zijn. Pas als alles akkoord is, kan het commando worden uitgevoerd. Het is mogelijk dat u de volgende fouten tegenkomt:

- L8 ERR Onbekende opdracht - Er is een onbekende opdracht ingevoerd.
- L8 ERR Ongeldig bericht - De ontvangen SMS heeft geen geldig formaat. Waarschijnlijk ontbreekt de initiële L8 header.
- L8 ERR Ongeldige syntax - Er zit een syntaxfout in de ontvangen SMS. Waarschijnlijk is de volgorde van het wachtwoord en het commando onjuist of staat er overbodige tekst aan het einde.
- L8 ERR Ongeldig wachtwoord - Het beheerderswachtwoord ontbreekt of het wachtwoord is onjuist ingevoerd.
- L8 ERR Ongeldige parameter - Sommige van de ingevoerde opdrachtparameters komen niet overeen met de parameters van de centrale of de parameterwaarde ligt buiten de toegestane limiet.



OPMERKING

De lokalisatie van de antwoordtaal van de SMS is gebaseerd op het opgenomen spraakmenu. Tot nu toe zijn er teksten voor CS, EN.

Functiebeschrijving

Het **2N Lift8** systeem dat met een LTE-module is uitgerust, kan via SMS-berichten worden geconfigureerd. Verstuur deze SMS-berichten naar het nummer van de SIM-kaart die in de centrale geplaatst is. Wanneer u deze functie gebruikt, moet u ervoor zorgen dat de ingevoerde parameters correct zijn. Als een van de berichtparameters niet overeenkomt, wordt de SMS niet verwerkt, worden er geen wijzigingen aangebracht en wordt er een foutbericht verstuurd.

Hieruit kunnen we eenvoudig berekenen dat de maximale lengte van het bericht 918-1224 tekens kan zijn, afhankelijk van het gebruikte apparaat, bij gebruik van 7-bits codering. De berekening voor de UCS-2 tekenset zou vergelijkbaar zijn.

Gebruikte poorten

Dienst	Poort	Protocol	Richting	Verstelbaar	Opzetten
RTP	9000	UDP	In/Out	NEE	–
DHCP	68	UDP	In/Out	NEE	–
DNS	53	TCP/UDP	In/Out	NEE	–
2N Service Tool	7007	TCP	In/Out	NEE	–
Gegevens cliënt	7008	TCP	In/Out	JA	Port 2N Call Center
SIP-registratie	5060	TCP/UDP	In/Out	JA	–
SIP uitgaande proxy	5060	TCP/UDP	In/Out	JA	–

Communicatie in liftschachten

In de standaardmodus werkt **2N Lift8 (L8)** als een communicatiesysteem, dat zorgt voor de communicatie tussen de oproeppunten in de liftschacht en hun verbinding met de controlekamer. Het systeem wordt bestuurd door een centrale eenheid (CE) die zorgt voor de verbinding van de aangesloten oproeppunten met de centrale controlekamer. De splitters worden gebruikt om de CE individuele stemmen van de liftcabine, van de schacht, van de machinekamer te verbinden. Elke splitter is ontworpen voor gebruik in één liftschacht. De CE bevat zelf een interne splitter. Er kunnen maximaal 7 extra splitters worden aangesloten op CE. Het **2N Lift8** systeem kan daarom communicatie bieden in maximaal 8 liftschachten (CE + 7 splitters). Op elke splitter van de centrale eenheid kunnen maximaal 8 omroepers worden aangesloten.

Binnen elke lift kunnen maximaal 7 soorten oproepbordlocaties worden aangesloten:

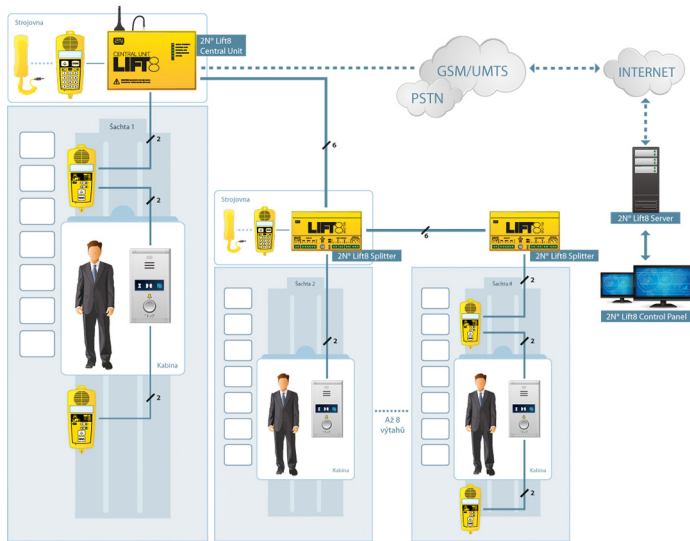
1. Cabinedak 1
2. Binnenkant cabine 1
3. Onder cabine 1
4. De onderkant van de schacht
5. Cabinedak 2
6. Binnenkant cabine 2
7. Onder cabine 2

Het systeem kan ook worden aangesloten op een Fireman brandoproepkast of MEEF evacuatieoproepkast buiten de schacht, die een prioriteitsoproep naar de liftcabine activeert.

Belangrijkste kenmerken

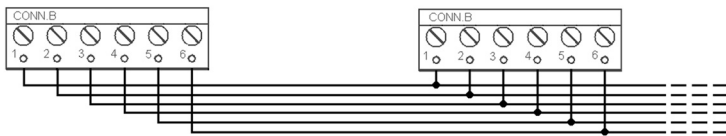
- Er kunnen maximaal 8 liften worden aangesloten
- Diverse communicatie-interfaces (Ethernet, PSTN, GSM, UMTS, VoIP, LTE)
- Waarschuwingslampjes voor cabine, schacht, machinekamer, hulpdiensten
- Optimale akoestische eigenschappen
- Ingebouwde back-upbatterij
- Gemakkelijk te gebruiken en in te stellen - automatische stembesturing
- De functie "oproep controleren"
- Mogelijkheid om de lift te blokkeren in geval van een verbindingfout
- Interne communicatie - "trifonia"
- Onderhoud op afstand
- Regelmatige automatische functiecontrole
- Instelling per telefoon of PC (via USB of internet)
- USB-interface
- Optie om uw eigen rapporten te uploaden
- Optie van lokale dispatching (InterKom)
- Kenmerken Fireman

Schema van het systeem

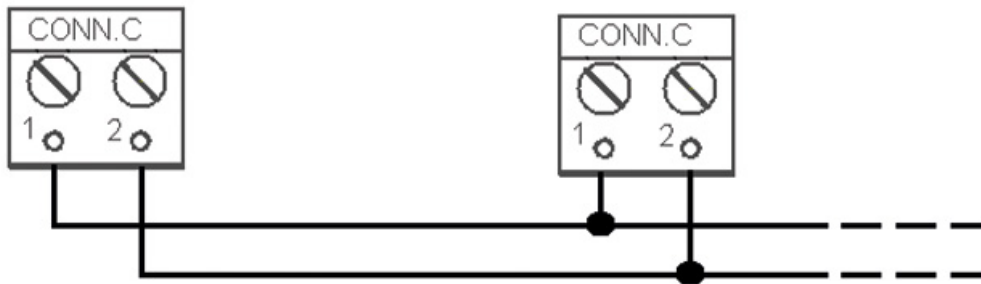


Voorbeeld van de bedrading van de centrale eenheid, splitters en aankondigingen van het **2N Lift8** systeem

Hoofdbus



Bus (spreuken)



Instructies voor gebruikers

Kabina

De cabine-aankondiging is bedoeld voor lekenoperators. Het is echter wel mogelijk om instructies in de cabine te plaatsen, bijvoorbeeld wat de opgesloten persoon tegen de verzender moet zeggen, enz.

Betekenis van pictogrammen


- Het gele pictogram "Wacht" brandt wanneer er een verbinding met de verzendcentrale tot stand wordt gebracht.
- Het groene pictogram brandt als de verbinding tot stand is gebracht en bevestigd is door de treindienstleider.
- Het groene pictogram brandt wanneer **TRIFONIA** bezig is.
- Het blauwe pictogram brandt niet, maar geeft de locatie aan waar het signaal wordt uitgezonden tijdens een oproep voor slechthorenden met gehoorapparaten.

Schacht, cabinedak

- Door op de knop **ALARM** te drukken, kunt u de controlekamer bellen, maar naar de set telefoonnummers **ALARM2** (par. 021-026). Als de parameter niet is ingevuld, wordt **ALARM** opgeroepen (par. 011-016).
- Door op de knop **TRIFONIE** te drukken, kunt u andere lettergrepen in dezelfde lift (schacht) oproepen.
- Door de toets **TRIFONIE** ingedrukt te houden (ca. 2 seconden), wordt een spraakmenu opgeroepen, waarmee TRIFONIE met andere assen kan worden opgeroepen.
- Door nogmaals op de knop **TRIFONIE** te drukken, kan deze verbinding worden verbroken.

- De toets **ALARM** brandt in de ruststand.
- De toets **ALARM** knippert wanneer er een oproep wordt opgezet.
- De toets **TRIFONIE** brandt niet, in de ruststand.
- De knop **TRIFONIE** knippert en het groene lampje brandt wanneer **TRIFONIE** tussen de liften actief is.
- Het gele indicatorlampje brandt als er een verbinding met de verzender tot stand is gebracht.
- Het groene lampje brandt als de verbinding tot stand is gebracht en bevestigd is door de verzender.

Machinekamer

Alles wat voor de schachtspreuk geldt, geldt hier ook. Voor alle spraakfuncties drukt u op  (langer dan 2 seconden).

Dit activeert het spraakmenu voor de machinekamer. De audiomodule is uitgerust met handsfree of er kan een hoofdtelefoon worden aangesloten voor betere akoestische eigenschappen.

Nadat u het spraakmenu hebt geopend, kunt u functies selecteren met de toetsen op het toetsenbord.

Om het openbare telefoonnet te bellen, drukt u op 0

Om verbinding te maken met de lift, kiest u liftnummer X

Om verbinding te maken met de liftcabine, drukt u op 1

Om verbinding te maken met het cabinedak, drukt u op 2

Om verbinding te maken met de onderkant van de liftcabine, drukt u op 3

Om verbinding te maken met de onderkant van de schacht, drukt u op 4

Druk op 5 om verbinding te maken met de machinekamer.

Om verbinding te maken met liftcabine 2, drukt u op 6

Om verbinding te maken met het dak van cabine 2, drukt u op 7

Om verbinding te maken met de onderkant van liftcabine 2, drukt u op 8

Druk op # om terug te gaan naar het hoofdmenu.

Om te beheren, drukt u op 9

Om naar het programmeermenu te gaan, drukt u op 1

Om het vrijgaveproces te beëindigen, drukt u op 2

Om informatie over deze kiezer te bekijken, drukt u op 3

Om IO-modules te beheren, drukt u op 4

Terugkeren naar het hoofdmenu #

Druk op # om het gesprek te beëindigen.



OPMERKING

Optie 9 wordt voornamelijk gebruikt voor 2N Lift8 configuratie - zie hoofdstuk [Configuratie \(p. 125\)](#).

Instructies voor verzending

ALARM Oproepen

1. Het proces wordt gestart door op **ALARM** op een willekeurig bericht te klikken. Wanneer deze knop wordt ingedrukt, belt **2N Lift8** het dispatchingcentrum (zie Automatisch kiezen voor details).
2. De ontvangen oproep wordt bevestigd volgens de instellingen (parameter 111-116 > Type bevestiging voor oproepen uit geheugen 1-6 **ALARM** - set 1). In de fabriek is **2N Lift8** ingesteld op DTMF-bevestiging 1.
3. Als de controlekamer is uitgerust met de 2N Communicator-toepassing, is het mogelijk om het automatisch verzenden van DTMF 1 in te stellen nadat de oproep is beantwoord.
4. Het gesprek is beperkt in de tijd (Waarschuwingsbericht "Attentie, gesprek beëindigd", maar kan verlengd worden. Gebruik hiervoor knop 4.).
5. U kunt het gesprek het beste beëindigen door op de 5 of # toets te drukken.

Bellen van de controlekamer naar de lift

Dispatch kan ook terugbellen naar de kiezer. De CE ontvangt automatisch elke inkomende oproep, identificeert zichzelf en gebruikt het spraakmenu (DISA) om de volgende functie te selecteren. Dit maakt het mogelijk om de gewenste stem te bereiken. Het inkomende gesprek wordt op dezelfde manier in de tijd beperkt als het uitgaande gesprek en wordt op dezelfde manier geregeld (verlenging, beëindiging).

Stemmelding voor een inkomend gesprek:

Welkom, dit is de liftcommunicator 2N Lift8

Om verbinding te maken met de laatst gebelde stem, drukt u op 0

Om verbinding te maken met een andere aansluiting, voert u het liftnummer X in.

Welkom, dit is de liftcommunicator 2N Lift8

Om verbinding te maken met de liftcabine, drukt u op 1

Om verbinding te maken met het cabinedak, drukt u op 2

Om verbinding te maken met de onderkant van de liftcabine, drukt u op 3

Om verbinding te maken met de onderkant van de schacht, drukt u op 4

Druk op 5 om verbinding te maken met de machinekamer.

Om verbinding te maken met liftcabine 2, drukt u op 6

Om verbinding te maken met het dak van cabine 2, drukt u op 7

Om verbinding te maken met de onderkant van liftcabine 2, drukt u op 8

Druk op # om terug te gaan naar het hoofdmenu.

Om te beheren, drukt u op 9

Om naar het programmeermenu te gaan, drukt u op 1

Om het vrijgaveproces te beëindigen, drukt u op 2

Om informatie over deze kiezer af te spelen, drukt u op 3

Om IO-modules te beheren, drukt u op 4

Druk op # om terug te gaan naar het hoofdmenu.

Druk op # om het gesprek te beëindigen.

Met het bovenstaande menu kunt u een specifieke stem bellen.



LET OP

- Gebruik # om een niveau terug te gaan in het spraakmenu.
- Een gesprek beëindigen kan ook met #, maar alleen op het hoogste niveau van het spraakmenu "Om met de laatste beller te verbinden, drukt u op 0; Om met een andere beller te verbinden, voert u het liftnummer X in; Voor administratie, informatie of het vrijgaveproces, drukt u op 9; Om het gesprek te beëindigen, drukt u op #".



LET OP

De lift oproepen die als laatste **ALARM heeft geactiveerd**

- Bij het openen van het spraakmenu is het mogelijk om de lift te selecteren die het laatst de functie **ALARM** heeft opgeroepen. Dit doet u door op 0 te drukken.
- Deze functie werkt alleen bij het bellen naar **Lift8** via PSTN, GSM, UMTS, VoIP, LTE(VoLTE).



OPMERKING

Optie 9 wordt voornamelijk gebruikt om **2N Lift8** te configureren - zie hoofdstuk [Systeemconfiguratie \(p. 125\)](#).

Toonkiezen tijdens een gesprek - volledige lijst met opdrachten

Tijdens een gesprek kunt u de toonkiezen gebruiken om de **2N Lift8** te bedienen (als automatische bevestigingskiezen wordt gebruikt) volgens de onderstaande tabel. Commando's 1 tot 5 staan in de volgorde waarin ze meestal gebruikt worden, zodat u ze gemakkelijk kunt onthouden.

DTMF symbol	Functiebeschrijving
1	Alleen als automatisch opnieuw kiezen wordt gebruikt (met DTMF 1 bevestiging). Dit is de bevestiging waarmee 2N Lift8 weet dat de oproep geslaagd is. De 2N Lift8 zet het afgespeelde bericht uit en stuurt optioneel een identificatiecode (DTMF). Het gesprek gaat door totdat de limiet is verstreken en een van de volgende opdrachten kan worden gebruikt.
5	Stop met het afspelen van de boodschap.
3	Nieuwe spraakmodule afspelen, voor 1 bericht herhalen.

DTMF symbol	Functiebeschrijving
4	Gespreksverlenging: het gesprek wordt na deze opdracht verlengd voor de tijd die is ingesteld in parameter 912 (standaard 120 seconden). Kan herhaaldelijk gebruikt worden.
5 of #	Gesprek beëindigen (werkt alleen nadat het gesprek is bevestigd).

Deze tabel is van toepassing op de modus "Luid autodraaien met bevestiging".



WAARSCHUWING

Wanneer er een meldtekst wordt afgespeeld of spraakcommunicatie bezig is, kan het zijn dat **2N Lift8** deze commando's niet veilig herkent. Dit fenomeen wordt veroorzaakt door het principe zelf van de telefoonlijnfunctie, waarbij DTMF-signalering wordt gemengd met het gesprek en kan worden gemaskeerd door bepaalde spraaktonen. Dit fenomeen is daarom geen productdefect. Het komt zeer zelden voor.

Functiebeschrijving (geavanceerd)

Het doel van dit hoofdstuk

Dit gedeelte is bedoeld voor het oplossen van problemen. Als het systeem niet correct werkt en een gekwalificeerde technicus in staat is om de werking van het systeem puntsgewijs te volgen volgens deze beschrijving, zal dit leiden tot een punt waar de beschrijving en de werkelijkheid uiteenlopen. Vervolgens beschrijft hij de discrepantie, wat het zoeken naar de oorzaak enorm versnelt. Vaak blijkt uit deze procedure ook dat het systeem correct werkt, maar dat de gebruiker een ander idee had over de werking ervan.

Uitgaand gesprek

Het proces wordt gestart door op een willekeurig oproepstation op de knop **ALARM** te drukken (voor cabine stations kan de CANCEL-ingang de uitvoering van de oproep vertragen of blokkeren, zie parameter 914). Nadat u op de knop **ALARM** hebt gedrukt, maakt **2N Lift8** verbinding met het verzendingscentrum (zie voor details de automatische optie). **De 2N Lift8** speelt het bericht "Blijf paraat, ik maak een verbinding" af voor de persoon in de lift, en de instructie voor het verzenden: "Druk op 1 om te bevestigen" (als DTMF-bevestiging 1 wordt gebruikt).

De oproep moet handmatig of automatisch worden bevestigd. Het gesprek is beperkt in de tijd (waarschuwingsbericht "Attentie, einde gesprek"), maar kan verlengd worden. De bediening tijdens een gesprek (DTMF-kiezen) wordt beschreven in het hoofdstuk "Verzendinstructies".




LET OP

De knop **ALARM** op het schacht- en machinekamerbord brandt altijd in de stationaire modus.

Oproep uit de machinekamer

Vanuit de machinekamer (meer precies - vanuit de kop van het machinekamertype, bestelnr. 918611E) is het mogelijk om een andere kop van hetzelfde type **2N Lift8** op te roepen. U kunt ook verschillende services activeren en **2N Lift8** configureren.

Om het spraakmenu in de machinekamer te openen, drukt u op  (langer dan 2 seconden). De knop "TRIFONIE" kan gebruikt worden om verbinding te maken met andere audiomodulen van dezelfde lift. Als u op de knop TRIFONIA drukt (langer dan 2 seconden), komt u in het spraakmenu en kunt u een triphonie met andere assen instellen.

Spraakmenu voor de machinekamer:

Om het openbare telefoonnet te bellen, drukt u op 0

Om verbinding te maken met de lift, kiest u liftnummer X

Om verbinding te maken met de liftcabine, drukt u op 1

Om verbinding te maken met het cabinedak, drukt u op 2

Om verbinding te maken met de onderkant van de liftcabine, drukt u op 3

Om verbinding te maken met de onderkant van de schacht, drukt u op 4

Druk op 5 om verbinding te maken met de machinekamer.

Om verbinding te maken met liftcabine 2, drukt u op 6

Om verbinding te maken met het dak van cabine 2, drukt u op 7

Om verbinding te maken met de onderkant van liftcabine 2, drukt u op 8

Druk op # om terug te gaan naar het hoofdmenu.

Om te beheren, drukt u op 9

Om naar het programmeermenu te gaan, drukt u op 1

Om het vrijgaveproces te beëindigen, drukt u op 2

Om informatie over deze kiezer af te spelen, drukt u op 3

Om IO-modules te beheren, drukt u op 4

Druk op # om het gesprek te beëindigen.



LET OP

- Gebruik # om een niveau terug te gaan in het spraakmenu.
- Om het spraakmenu te verlaten, houdt u # ingedrukt (langer dan 2 seconden) of scrollt u naar het bovenste menu en drukt u op #.

TRIFONIE

TRIFONIE wordt gebruikt om binnen een enkele schacht tussen audiomodulen te verbinden. Het is mogelijk om een trifonie te maken met een andere as van de lettergreepmachinekamer. Deze modus wordt gekenmerkt door een andere instelling van de handsfree automatisering. De microfoons van de actieve aankondigingen zijn minder gevoelig dan in de modus ALARM.

Afsluiten TRIFONIE - opties

- tweede druk op de toets TRIFONIA
- verstrijken van de tijdslimiet
- inkomend gesprek of ALARM - heeft voorrang



LET OP

De knop TRIFONIE op de as- en machinekameraanwijzer is uit in de stationaire modus.

Controleoproep

Een controleoproep is een uitgaande oproep die automatisch wordt gedaan (meestal om de 3 dagen). Het doel is om de correcte werking van het systeem te controleren. Deze oproep wordt meestal automatisch afgehandeld in de verzendcentrale.

Besturingsoproepen kunnen via PSTN, GSM, UMTS, LTE (VoLTE) of VoIP naar de controlekamer worden geleid. De instelling wordt gedaan door parameter 071-076 en 981 in te stellen (zie hoofdstuk 3.2 parameter-tabel).



LET OP

- Als het liftidentificatienummer ook tijdens KV-transmissie wordt geëvalueerd, moet parameter 974 worden ingevuld (geldig voor CPC- en P100-protocollen).
- Als het geheugen voor controleoproep helemaal leeg is, wordt het eerste geheugen voor ALARM gebruikt.



WAARSCHUWING

Als u de CPC- of P100-protocollen gebruikt, moet u altijd een oproepbesturingsnummer instellen om de oproep naar de **2N Lift8** server te routeren. Als u overschakelt naar de 011-016 set, wordt de oproep niet correct bevestigd en geëvalueerd.



LET OP

De besturingsoproep kan handmatig worden opgeroepen met parameter 811. De timing van een normale controleoproep wordt niet beïnvloed.

Operationele Oproep

Een operationele oproep is een oproep die automatisch wordt gemaakt na een van de gebeurtenissen (vastzittende knop, batterijwissel, einde ontlading, audiofout). De instellingen worden gemaakt via de Service Tool in het configuratiemenu - gebeurtenissen. Zie Paragraaf 5.3 voor een meer gedetailleerde beschrijving.

Deze oproepen kunnen alleen worden ingesteld met het CPC- of P100-protocol (OK statusbevestigingsoproepen alleen met de protocollen CPC 2N ext of P100 2N ext).

Als het nummer voor een operationele oproep niet is ingevuld, wordt de oproep ingesteld op het 011-016 geheugen.



WAARSCHUWING

Stel altijd het nummer in voor de serviceoproep die naar de **2N Lift8** server moet worden geleid. Als het 011-016 geheugen faalt, wordt de oproep niet correct bevestigd en geëvalueerd.



TIP

Stel voor operationele oproepen de protocollen CPC antenne 2N ext, CPC KONE 2N ext, P100 2N ext in, waarmee u ook OK-status kunt verzenden (batterijen vervangen, knop gerepareerd, audio gerepareerd). Bij gebruik van protocollen zonder 2N ext worden deze verkeersoproepen niet samengesteld.

Inkomend gesprek

Dispatch kan ook terugbellen naar de kiezer. De CE ontvangt automatisch elke inkomende oproep, identificeert zichzelf en gebruikt het spraakmenu (DISA) om de volgende functie te selecteren. Dit maakt het mogelijk om de gewenste stem te bereiken. Het inkomende gesprek wordt op dezelfde manier in de tijd beperkt als het uitgaande gesprek en wordt op dezelfde manier geregeld (verlenging, beëindiging).

Als de operator met het toestel moet spreken waarvandaan het vorige gesprek werd gevoerd, moet 0 worden ingevoerd in het spraakmenu.

Stemmelding voor een inkomend gesprek:

Welkom, dit is de communicator

Om verbinding te maken met de laatst gebelde stem, drukt u op 0

Om verbinding te maken met een andere aansluiting, voert u het liftnummer X in.

Om verbinding te maken met de liftcabine, drukt u op 1

Om verbinding te maken met het cabinedak, drukt u op 2

Om verbinding te maken met de onderkant van de liftcabine, drukt u op 3

Om verbinding te maken met de onderkant van de schacht, drukt u op 4

Druk op 5 om verbinding te maken met de machinekamer.

Om verbinding te maken met liftcabine 2, drukt u op 6

Om verbinding te maken met het dak van cabine 2, drukt u op 7

Om verbinding te maken met de onderkant van de liftcabine, drukt u op 8

Druk op # om terug te gaan naar het hoofdmenu.

Om te beheren, drukt u op 9

Om naar het programmeermenu te gaan, drukt u op 1

Om het vrijgaveproces te beëindigen, drukt u op 2

Om informatie over deze kiezer af te spelen, drukt u op 3

Druk op # om terug te gaan naar het hoofdmenu.

Druk op # om het gesprek te beëindigen.

Sorteren oproepen

Als er tijdens een lopende communicatie een ander verzoek ontstaat, spreken we van call queuing. Oproepen hebben verschillende prioriteiten - de hoogste prioriteit is de functie Fireman, gevolgd door het indrukken van de knop **ALARM**. Het onderbreekt daarom elke andere oproep met een lagere prioriteit. Verzoeken met dezelfde prioriteit worden in een wachtrij geplaatst en achtereenvolgens verwerkt. Vervolgens keert **2N Lift8** terug naar de onderbroken activiteit, indien mogelijk.

Er is een nieuw evenement aan de gang:	Inkomend gesprek	Programmeren	Controleoproep	ALARM	TRIFONIE	Fireman
Inkomend gesprek	nn	no	nn	nn/no	P	no
Gesprekstijd controleren	z	z	nn	z	z	z
Het spraakmenu openen in de machinekamer	no	no	no	no	no	no*
Druk op de knop "TRIFONIE".	no	no	no	no	no	no
Druk op de toets "ALARM"	P	P	z	z	P	z
Functie „Fireman"	P	P	P	P	P	z

Uitleg:

- nn = kan niet voorkomen
- no = kan niet worden bediend (no* > in de machinekamer ingesteld als verzending, na het opnemen van de telefoon voert u de oproep van de Fireman in)
- z = wachtrij
- P = lopende activiteit onderbreken

Automatische ontvangst van besturings- en bedieningsoproepen

Een controlekamer uitgerust met een PC-werkstation met **2N Lift8** server ontvangt automatisch oproepen. De server wordt geconfigureerd via de toepassing **2N Lift8** Control Panel. De besturingsoproep wordt automatisch beantwoord (volgens de instellingen **2N Lift8**).



LET OP

- Als het nummer voor de controleoproep (071-076) niet is ingevuld, wordt de oproep ingesteld op de nummers in de geheugens 011-016. Wij raden u aan om altijd een nummer in te stellen om een controleoproep te ontvangen. Als het CPC- of P100-protocol werd gebruikt en de oproep werd doorgestuurd naar **2N Lift8 Communicator**, dan zou deze oproep niet correct worden geëvalueerd.
- Het is alleen mogelijk om een operationele oproep op te zetten met het CPC- of P100-protocol. Als het nummer in het geheugen 081-086 niet is ingevuld, wordt de oproep ook naar alarmnummers afgebroken, maar alleen met de CPC of P100 bevestigingsmodus. **2N Lift8 Communicator** kan dergelijke oproepen niet evalueren.



WAARSCHUWING

- Als u het nummer voor de controleoproep niet invult, wordt de oproep mogelijk niet correct bevestigd wanneer deze naar de alarmnummers gaat en wordt deze als fout beoordeeld.
- Als het nummer voor een operationele oproep niet is ingevuld, zal deze oproep naar **2N Lift8 Communicator** worden weergegeven als een noodoproep. Stel altijd het juiste nummer in zodat de oproep wordt doorgestuurd naar de **2N Lift8** server, die het correct zal evalueren en de status zal weergeven in de **2N Lift8 Control Panel**-toepassing.



TIP

Stel een nummer in voor noodoproepen en een ander nummer voor controle- en serviceoproepen.


Overzicht van rapporten

Rapportage	Betekenis
"Wacht even, alstublieft, ik maak verbinding."	De meldtekst wordt afgespeeld voor de gebruiker in de liftcabine tijdens het opzetten van de oproep (vóór bevestiging).
"Dit is een noodoproep."	Het speelt in de richting van de controlekamer voordat de oproep wordt bevestigd.
"Verbinding bevestigd."	Speelt nadat de oproep is bevestigd.
"Communicator belt met serienummer/identificatienummer..."	Het wordt alleen afgespeeld als de treindienstleider DTMF 3 indrukt nadat de oproep is bevestigd. De kiezer stuurt informatie over het serienummer of het identificatienummer, indien ingesteld (974).

Rapportage	Betekenis
"Attentie, het gesprek wordt beëindigd."	Dit bericht tijdens zowel uitgaande als inkomende gesprekken geeft aan dat de ingestelde maximale gespreksduur over 10 seconden afloopt.
"Oproep Beëindigd"	Het bericht wordt verzonden voordat het gesprek wordt opgehangen.
"Dit is een controlebezoek..."	Het bericht wordt alleen naar de verzender verzonden (alleen voor DTMF 1 bevestiging).

Gesprek beëindigen (uitgaand en inkomend gesprek)

Gesprek beëindigen (ophangen) gebeurt om de volgende redenen:

- Er wordt een bezettoon of aanhoudende toon gedetecteerd (komt voor nadat een gesprek is beëindigd op PBX'en).
- Als de tijdslimiet voor bevestiging wordt overschreden (par. 913).
- De maximale gespreksduur loopt af (par. 912). 10 seconden voor afloop **2N Lift8** speelt het bericht "Attentie, gesprek beëindigd" af, het gesprek kan worden verlengd met het teken .
- Ontvang een bord op **5** of **#**.
- De tijdslimiet is verstreken tijdens het programmeren.
- Verzoek om een oproep met hogere prioriteit.

Type oproepbevestiging

Deze instelling is geldig voor noodoproepen (set 1, 2), besturingsoproepen en voor storingsmeldingen.

1. Met DTMF-bevestiging

Er kunnen maximaal 6 telefoonnummers en het aantal herhalingen worden opgeslagen voor oproepen naar de controlekamer. **2N Lift8** probeert vervolgens alle opgeslagen nummers één voor één te bellen. **2N Lift8** gebruikt toonkiezen (DTMF) als verreweg het meest betrouwbare criterium om een succesvolle verbinding te bevestigen. Als de treindienstleider een oproep handmatig ontvangt, moet hij/zij op de **1** toets op zijn/haar telefoon drukken (bij toonkiezen). Als het gebelde nummer bezet is of als niemand de telefoon binnen de ingestelde tijd opneemt of de oproep niet bevestigt, probeert **2N Lift8** het volgende nummer in de reeks te bellen totdat het ingestelde aantal pogingen voor alle ingevoerde nummers is bereikt. De besturingsoproep of storingsmelding is hetzelfde, maar er kan een aparte set van zes nummers worden gebruikt.

Situaties tijdens de verkiezing evalueren met bevestiging

Situace	Activiteit 2N Lift8
Geen meldtoon gedetecteerd op de lijn (PSTN)	Lift8 neemt de lijn op en hangt na een moment op. Er wordt geen verbinding gemaakt.
Kiestoon na het kiezen van een nummer	Hij hangt op en belt dan een ander nummer.

Situace	Activiteit 2N Lift8
Bellen of zwijgen (wanneer u klaar bent met het kiezen van een nummer)	Wacht op de ingestelde tijd (zie parameter 913).
Beltoon	Wacht op de ingestelde tijd (zie parameter 913).
Continue toon (bijv. op een PBX-lijn)	Hij hangt op en belt een ander nummer.
DTMF-teken 5 of #	Hij hangt onmiddellijk op en belt een ander nummer.
DTMF-teken 1	Bevestigt de ontvangst ("Verbinding bevestigd"), zet het afgespeelde bericht op stil en het gesprek wordt voortgezet tot de maximaal ingestelde gesprekstijd.
1 2 3 4 5	Deze cijfers worden geïnterpreteerd als besturingstekens (zie Instructies voor verzending (p. 175) toonkiezen tijdens een gesprek).



OPMERKING

De kwaliteit van de PSTN-verbinding maakt het niet altijd mogelijk om alle bovenstaande situaties betrouwbaar te detecteren. Overmatig lawaai in de cabine kan ook een negatief effect hebben, maar het automatisch kiezen kan alleen maar vertragen (het herkent bijvoorbeeld de kiestoon niet). Over het algemeen is DTMF-ontvangst de meest betrouwbare signalering, dus wordt het gebruikt om de ontvangst te bevestigen. Maar zelfs in het extreme geval, d.w.z. als de 2N Lift8 zelfs DTMF niet kan herkennen, zal de verbinding tot stand worden gebracht (zelfs als dit voor een kortere periode is).

2. Automatisch opnieuw kiezen van meerdere nummers zonder bevestiging

Niet ondersteund op PSTN-module.

Deze modus kan gebruikt worden als het niet mogelijk is om het personeel te trainen in het gebruik van de automatische bevestigingsoptie. De gebelde persoon hoeft niet op knoppen te drukken. Beide modi hebben een gemeenschappelijke reeks getallen, aantal cycli, dezelfde reactie op de cast-toon, enz.

Het verschil is dat de niet-bevestigingsmodus de beltoon herkent, en als deze toon eindigt voordat het ingestelde aantal belsignalen is overgegaan, betekent dit dat de gebelde partij heeft opgehangen en dit wordt beschouwd als het bereiken van een verbinding.

De annunciator kan niet worden bediend met de knoppen **1** tot **5**.

Situaties evalueren tijdens luid automatisch kiezen zonder bevestiging

Situace	L8 activiteit
Bezettoon	Na ongeveer 2 seconden hangt hij op en belt een ander nummer
Spreken of zwijgen	Wacht de ingestelde tijd (aanmeldtijd) af, hangt dan op en kiest het volgende nummer
Beltoon	Wacht de ingestelde tijd (aanmeldtijd) af, hangt dan op en kiest het volgende nummer



WAARSCHUWING

Wanneer u deze modus gebruikt, moet u ervoor zorgen dat geen voicemail, faxapparaat of ander apparaat de oproep opneemt voordat het ingestelde aantal belsignalen is ontvangen. Dit zou een einde maken aan de automatische verkiezing.

3 en 4. CPC (Antenne en KONE)

Het wordt gebruikt als de tegenpartij de benodigde SW heeft. Er wordt een DTMF-string verzonden wanneer de lijn wordt opgenomen. De lift zal zichzelf identificeren. Afhankelijk van het type oproep wordt er overgeschakeld op spraakcommunicatie (noodoproep) of wordt de oproep automatisch bevestigd en beëindigd (controleoproep).

5. P100

Het wordt gebruikt als de tegenpartij de benodigde SW heeft. Er wordt een DTMF-teken verzonden wanneer de lijn wordt opgenomen. De lift zal zichzelf identificeren. Afhankelijk van het type oproep wordt er overgeschakeld op spraakcommunicatie (noodoproep) of wordt de oproep automatisch bevestigd en beëindigd (controleoproep).

6. Automatische DTMF-protocoldetectie (CPC/P100)

Na het verzenden van de DTMF-string bepaalt de lift om welk protocol het gaat en antwoordt dienovereenkomstig.



WAARSCHUWING

- Op plaatsen met een slecht signaal kan er een probleem zijn met het detecteren van DTMF-tekens en kan **2N Lift8** niet onderscheiden om welk protocol het gaat.
- Als deze situatie zich voordoet, raden wij u aan de instelling te wijzigen in CPC Antenne of P100 (3 of 5).

7, 8, 9. CPC (antenne en KONE), P100 2N ext

Voor een noodoproep werken de protocollen hetzelfde als in 3 en 4 voor CPC en 5 voor P100. Het enige verschil is dat het asnummer en het type van de lettergreep ook worden doorgegeven.

Bij gebruik van het 2N ext protocol voor een operationele oproep is het ook mogelijk om OK-foutcondities (batterij vervangen, audio gerepareerd, knop gerepareerd) te verzenden.

Blokkeerfunctie lift

De blokkering werkt door het contact aan/uit te zetten als er geen noodoproep gedaan kan worden.

Sluit het contact aan op de juiste ingang van de liftbesturingselektronica of liftgroep. De besturingselektronica moet ervoor zorgen dat, wanneer het contact wordt verbroken, de liften die in bedrijf zijn het dichtstbijzijnde station bereiken en de deuren openen.

Het liftblokkeringscontact bevindt zich in elke centrale eenheid en in elke splitter. Voor meer gedetailleerde bedrading, zie het hoofdstuk [Centrale eenheid \(p. 26\)](#) - Contactconnector voor liftvergrendeling.

De lift wordt geblokkeerd:

- Er is geen nummer ingesteld in het geheugen **ALARM** - blokkeren gebeurt onmiddellijk.
- Er wordt een nummer ingesteld op een niet-bestaande machinekamer (intercom) - blokkeren gebeurt binnen 2 minuten.
- Een nummer is ingesteld op het PSTN, maar er is geen module geplaatst - blokkering treedt onmiddellijk op.
- Niet-functionerende externe lijn (PSTN, VoIP) - blokkering treedt op na 5 minuten.
- Geen aankondigingstoon gedetecteerd - blokkering treedt na ongeveer 10 minuten op (vanaf de telefoonlijntest wanneer er geen kiestoon wordt gedetecteerd).
- SIM (GSM/UMTS) niet geplaatst - blokkering treedt na 5 minuten op.
- Geen signaal (GSM/UMTS) - blokkering treedt op na 5 minuten (geen blokkering bij minimaal signaal).
- Het apparaat wordt gevoed door batterijen en de capaciteit is zo laag dat de interne bus (headers) wordt losgekoppeld - er treedt een lockout op wanneer de interne bus wordt losgekoppeld.
- **2N Lift8** is uitgeschakeld - de blokkering treedt onmiddellijk op.



LET OP

- De PSTN-lijntest wordt elke 1 uur uitgevoerd. Als er een fout wordt gedetecteerd, wordt er elke 2 minuten een lijntest uitgevoerd totdat de lijn weer als functioneel wordt beoordeeld.
- Als de parameter 902 op 0 is ingesteld, wordt de lijntest niet uitgevoerd en wordt de lijn niet geblokkeerd als er geen meldtoon wordt gedetecteerd.

Het blok wordt geannuleerd:

- De lijn werkt ten minste 1 minuut (PSTN, VoIP)
- Door de voeding aan te sluiten - wordt de batterij opgeladen









LET OP

Deze functie kan verplicht zijn, afhankelijk van de regelgeving in uw land en het tijdstip van installatie.



Intercomfunctie

ALARM BELLEN - Intercom

1. Het proces wordt gestart door op de knop **ALARM**  te drukken op een willekeurige annunciator (buiten de machinekamer ingesteld als dispatching). Nadat u op de knop hebt gedrukt, belt de **2N Lift8** de ingestelde machinekamer - verzending.
2. Om een inkomend gesprek op te nemen, drukt u op **ALARM**  of drukt u op  (langer dan 2 s).
3. Nadat de operator de oproep heeft aangenomen, wordt het systeembericht **2N Lift8** afgespeeld.
4. De ontvangen oproep moet eerst handmatig bevestigd worden. Dit doet u door op toets 1 op het toetsenbord van de machinekamer te drukken. Als de pick-up bevestiging is ingesteld (011-016=2), is het niet nodig om het gesprek te bevestigen met DTMF1. (Zie [Instructies voor verzending \(p. 175\)](#) voor details.)
5. De spraakverbinding met de bellende stem wordt dan geactiveerd.
6. Het gesprek is beperkt in de tijd (waarschuwingsbericht "Attentie, einde gesprek"), maar kan verlengd worden. Hiervoor wordt knop 4 gebruikt.
7. De oproep kan worden beëindigd door te drukken op **ALARM** , **5**  of .



LET OP

- Het is niet mogelijk om een Alarm naar een andere treindienstleider in te stellen vanuit de machinekamer, die is ingesteld als treindienstleider. De oproep wordt ingesteld op de stem die het laatst de alarmfunctie heeft geactiveerd. Als er eerder geen Alarm is geactiveerd (op geen enkele annunciator), zal de machinekamer audiomodule nergens heen bellen.
- Als de **ALARM**  knop op de dispatcher wordt ingedrukt, wordt de verbinding opgebouwd op de lijn die als laatste de **ALARM** functie heeft opgeroepen. Wanneer deze verbinding tot stand is gebracht, gedraagt de oproep zich als **TRIFONIE**. Het kan daarom worden beëindigd met de toets **TRIFONIE**  op beide omroepberichten of met de toets **#** (langer dan 2 s) op de machineomroep.
- Als de oproep is ingesteld op een niet-bestaande machinekamerstem, wordt het alarm niet ingesteld (geldt ook voor instellingen #9, #0). Als er meer dan één nummer is geprogrammeerd, worden de niet-bestaande nummers overgeslagen.
- De oproep kan worden beëindigd wanneer deze overgaat of zelfs na het opnemen vóór de bevestiging (indien ingesteld op automatisch kiezen met DTMF 1 bevestiging). Dit doet u door op **#** te drukken (langer dan 2 seconden). De oproep wordt dan doorgeschakeld naar het volgende nummer in het geheugen **ALARM**.

Instellen van het nummer voor het oproepen van de machinekamer - dispatching

Om het nummer van de machinekamer in te stellen, gebruikt u #, dat u invoegt vóór het nummer van de schacht waarin de machinekamer zich bevindt.

Bijv. 011 - #8 > in geheugen 1 van de knop **ALARM** hebt u een oproep naar de machinekamer in liftschacht 8 ingesteld.

Instelopties:

1. Service Tools - voer het # en nummer van de as in parameter 011-016 in.

Kód ▼	Název ▼	Hodnota
^ Alarmové volání		
011	První sada - Paměť 1 tlačítka ALARM	#8

2. Ga via het spraakmenu (inkomende oproep of via de machinestem) naar de programmering en stel het nummer van de as in het geheugen van de ALARM-toets (011-016) in, selecteer vervolgens parameter 017 (zie parametertabel) en voer het gewenste teken (#) in het bijbehorende toetsgeheugen in.



LET OP

- De alarm-intercom kan worden ingesteld om de machinekamer van elke schacht (1-8) op te roepen.
- Op dezelfde manier kunt u ook een oproep naar de machinekamer instellen - verzending voor de ingestelde **ALARM 2**.
- De audiomodule op de controlekamer moet van het machinekamertype zijn.
- Alleen bevestigingsmodus 1 en 2 kunnen gebruikt worden om de machinekamer op te roepen. Voor de andere opties (3-9) gedraagt de oproep zich alsof deze op 1 is ingesteld.



OPMERKING

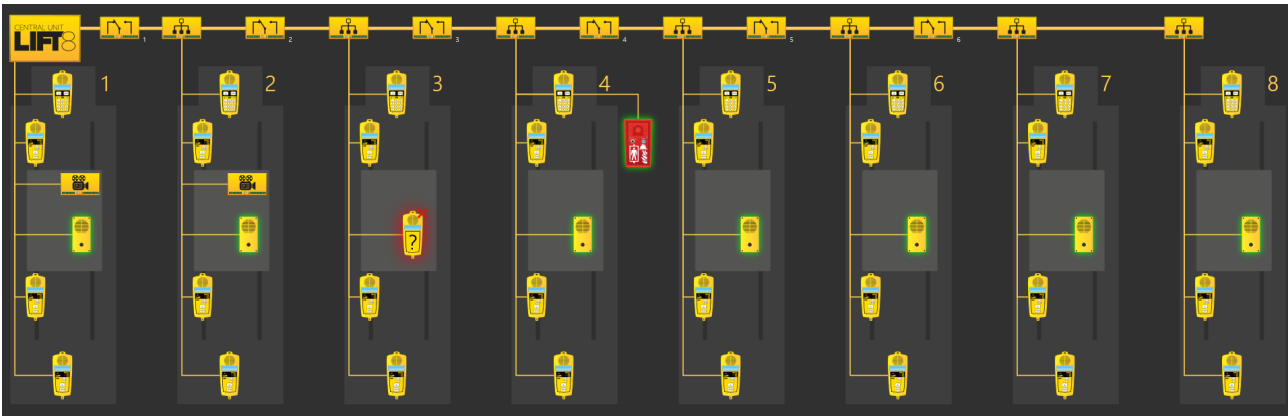
- Het is mogelijk om oproepen naar de machinekamer (controlekamer) en oproepen via PSTN, GSM, UMTS, VoIP (afhankelijk van de geplaatste module) te combineren.
- Als u een controleoproep naar de machinekamer wilt instellen, kunt u het nummer op dezelfde manier instellen als Alarm - intercom.

Volledigheidscontrole van het systeem en audiotest van aankondigingen

Functie

Het systeem controleert alleen de ingestelde koppen van de cabine en de Fireman (deze werden tijdens de installatie aangesloten met de knop **RESET**). Nieuw toegevoegde lettergrepen worden niet langer gecontroleerd door het systeem. Om op nieuw toegevoegde lettergrepen te letten, moet deze opnieuw worden ingesteld met de toets **RESET**.

In de Service Tool worden deze meldingen weergegeven in het menu Bewaking - Aangesloten apparaten. De Service Tool controleert de volledigheid van alleen de cabinemededelingen, Fireman-heden en MEEF-ontruimingsmededelingen.



De gecontroleerde berichten in de Service Tool bekijken:

- Aangesloten cabine- en Fireman-hoorns, die gecontroleerd en in orde zijn, knipperen groen.
- als er een audiomodule ontbreekt, knippert deze rood (zie cabine in schacht 3).

Als er een bericht ontbreekt in het systeem, wordt er geen controleoproep gedaan en is de LED INTERNAL BUS rood.



OPMERKING

Als er niets is aangesloten in het **2N Lift8** systeem (hoorns, splitters, enz.), knippert de LED INTERNAL BUS rood, zelfs als het systeem niet op volledigheid wordt gecontroleerd.

Een systeemcontrole op volledigheid instellen

De instellingen worden uitgevoerd met de toets **RESET**.

Houd de knop ingedrukt totdat alle LED's rood oplichten. Laat vervolgens los en wacht tot de INTERNAL BUS LED geel knippert. Druk nu kort op de knop. Vanaf nu controleert het systeem of alle koppen (cabine, Fireman) aangesloten en functioneel zijn.

Audio woordenschattoets

Parameter 993 kan gebruikt worden om de audiobesturing van de aankondigingen in te schakelen. Na de controleoproep wordt de audiotest alleen uitgevoerd voor de gecontroleerde oproepen (cabine, Fireman). Als alle lettergrepen correct zijn, wordt de volgende controleoproep gedaan. Als er tijdens de audiotest een fout is gedetecteerd (één of meer gesprekken), zal de volgende controleoproep niet worden uitgevoerd.

De INTERNAL BUS LED knippert rood na een audiotestfout.



LET OP

De audiogesprekstest is alleen actief als de systeemcontrole op volledigheid is ingeschakeld en de controleoproep actief is.



OPMERKING

- Een audiotest wordt als mislukt beschouwd als de test 3 keer mislukt.
- De test wordt 3 keer gedurende telkens 1 uur uitgevoerd.
- Wanneer de test wordt herhaald, worden alleen de lettergrepen gecontroleerd die fout waren in de audiotest.
- Alle bewaakte oproepen worden na de controleoproep opnieuw gecontroleerd.

Gebeurtenis na audiofout

Een defecte audiotest kan worden aangegeven door een gebeurtenisoproep. De instellingen worden gemaakt via de Service Tool in het menu gebeurtenis - audiofout. Er wordt een gebeurtenis uitgevoerd wanneer een foutieve audiotest wordt geëvalueerd.

U kunt uit de volgende opties kiezen:

- De uitgang op de I/O-module activeren
- De uitgang op de I/O-module deactiveren
- SMS verzenden - telefoonnummer en tekst instellen
- Systeem-SMS verzenden - alleen het telefoonnummer instellen
- Operationele oproep - de oproep wordt ingesteld op het nummer in par. 081-088 (operationele oproep), dit type oproep gebruikt het CPC antenne-, CPC KONE- of P100-protocol voor verzending.

Een operationele oproep voor deze gebeurtenis is alleen mogelijk als het protocol CPC Antenne 2N ext., CPC KONE 2N ext. of P100 2N Ext. in de parameters 181-186 is ingesteld. Voor de protocollen CPC KONE 2N Ext en P100 2N Ext moet CPC KONE of P100 worden ingesteld in het Control Panel. Voor het CPC Antenna 2N Ext protocol is het nodig om het CPC Antenna 2N Ext protocol in te stellen in het Control Panel.



LET OP

De gebeurtenis wordt alleen uitgevoerd als de audiotest 3 keer onjuist blijkt te zijn.

Een andere gebeurtenis kan worden uitgevoerd als de audiotest goed doorloopt. Het is mogelijk om dezelfde gebeurtenissen uit te voeren als in het geval van een audiofout (activeren/deactiveren van de I/O-module, een SMS versturen of een service-oproep doen). Doe dit opnieuw via de Service Tool (Configuration menu - Events - Stuck button).

Annulering van de controle op volledigheid van het systeem

1. Om de controle op volledigheid van het systeem te annuleren, moet u alle spreuken loskoppelen. De beste manier om dit te doen is om direct naar CE te gaan, waar u de hoofdbus en de announcer bus ontkoppelt. CE heeft enige tijd nodig (enkele tientallen seconden) om de ontkoppeling van alle apparaten te detecteren. Daarom is het een goed idee om met de Service Tool te controleren of alle stations zijn afgemeld.
2. Houd vervolgens de knop **RESET** ingedrukt totdat alle LED's rood zijn.
3. Laat de knop **RESET** los en wacht tot de INTERNAL BUS LED geel knippert.
4. Druk nu kort op de knop. Nu bewaakt het systeem geen enkele eenheid.

Parameter 990

U kunt de operationele oproep wanneer de gebeurtenis wordt geactiveerd instellen met parameter 990. Zie [Systeemconfiguratie \(p. 125\)](#) voor meer gedetailleerde informatie.



LET OP

Bij het instellen van een operationele oproep via parameter 990 en via het gebeurtenissenmenu (script), wordt de oproep twee keer ingesteld.

ALARM knop test

Deze functie wordt gebruikt om informatie te geven over een vastzittende knop in de liftcabine.

Stel in parameter 969 (Test **ALARM** knop) in na hoeveel seconden de knop wordt geëvalueerd als zijnde vastgelopen. Wanneer de blokkering optreedt, wordt de gebeurtenis uitgevoerd die we via de Service Tool hebben ingesteld (Configuratiemenu - gebeurtenissen - knop Vastgelopen).

We hebben de keuze uit de volgende evenementen:

- De uitgang op de I/O-module activeren
- De uitgang op de I/O-module deactiveren
- SMS verzenden - telefoonnummer en tekst instellen
- Systeem-SMS verzenden - alleen het telefoonnummer instellen
- Operationele oproep - de oproep wordt ingesteld op het nummer in par. 081-088 (operationele oproep), dit type oproep gebruikt het CPC antenne-, CPC KONE- of P100-protocol voor verzending.

Een operationele oproep voor deze gebeurtenis is alleen mogelijk als het protocol CPC Antenne 2N ext., CPC KONE 2N ext. of P100 2N Ext. in de parameters 181-186 is ingesteld. Voor de protocollen CPC KONE 2N Ext en P100 2N Ext moet CPC KONE of P100 worden ingesteld in het Control Panel. Voor het CPC Antenna 2N Ext protocol is het nodig om het CPC Antenna 2N Ext protocol in te stellen in het Control Panel.



LET OP

- Er kunnen meerdere gebeurtenissen worden ingesteld (bijv. activering uitgang + serviceoproep).
- SMS kan alleen verzonden worden met de LTE module.
- Als er een operationele oproep is ingesteld en het bevestigingstype CPC/P100 2N ext is, wordt het nummer van de schacht waar het vrijgaveproces plaatsvond ook weergegeven wanneer de oproep wordt ontvangen (de oproep moet op de 2N Lift8 Server worden ontvangen).
- Bij het instellen van de activering/deactivering van de uitgang van de I/O-module moet de duur worden ingesteld op 1 s of meer. Indien ingesteld op 0, zal activering/deactivering niet werken.

De volgende gebeurtenis kan worden uitgevoerd nadat de knop is gecorrigeerd. Het is mogelijk om dezelfde gebeurtenissen te activeren als tijdens een storing (activeren/deactiveren van de I/O-module, een SMS verzenden of een serviceoproep doen). Doe dit opnieuw via de Service Tool (Configuration menu - Events - Stuck button).



LET OP

- Het wordt aanbevolen om een langer interval in parameter 969 in te stellen om ongewenste triggering van gebeurtenissen te voorkomen.
- Aanbevolen waarde: 300 s

Parameter 990

U kunt de operationele oproep wanneer de gebeurtenis wordt geactiveerd instellen met parameter 990. Zie [Systeemconfiguratie \(p. 125\)](#) voor meer gedetailleerde informatie.



LET OP

Bij het instellen van een operationele oproep via parameter 990 en via het gebeurtenissen-menu (script), wordt de oproep twee keer ingesteld.

Vrijgaveproces en einde van de release

Het vrijgaveproces activeren

Het vrijgaveproces wordt geactiveerd door parameter 966 in te stellen, die ook bepaalt wanneer de vrijgavemodus wordt beëindigd. Als er een noodoproep is ingesteld, blijft de gele LED op de luidsprekertelefoon branden nadat de oproep is beëindigd. Dit duidt op een actief loslaatproces.

Voltooiing van het vrijgaveproces

De methode voor beëindiging van het vrijgaveproces wordt ingesteld door parameter 966. Er zijn twee manieren om het vrijgaveproces te voltooien:

- door te bellen naar **2N Lift8** (9 voor administratie - 2 voor het beëindigen van de vrijgave - door de schacht te selecteren - door het wachtwoord in te voeren - door op * te drukken)
- stel de ingang van de I/O-module in (via Service Tool - I/O-modules - maak de actie "Einde vrijgave" en wijs deze toe aan een van de I/O-modules)

Nadat de vrijgave is voltooid, wordt "Het vrijgaveproces is voltooid" aangekondigd vanaf het hoofd dat het proces actief had.

Gebeurtenis nadat het vrijgaveproces is voltooid

Zodra het vrijgaveproces is voltooid, kan de gebeurtenis worden uitgevoerd:

- De uitgang op de I/O-module activeren
- De uitgang op de I/O-module deactiveren
- SMS verzenden - telefoonnummer en tekst instellen
- Systeem-SMS verzenden - alleen het telefoonnummer instellen
- Operationele oproep - de oproep wordt ingesteld op het nummer in par. 081-088 (operationele oproep), dit type oproep gebruikt het CPC antenne-, CPC KONE- of P100-protocol voor verzending.
Een operationele oproep voor deze gebeurtenis is alleen mogelijk als het protocol CPC Antenne 2N ext., CPC KONE 2N ext. of P100 2N Ext. in de parameters 181-186 is ingesteld. Voor de protocollen CPC KONE 2N Ext en P100 2N Ext moet CPC KONE of P100 worden ingesteld in het Control Panel. Voor het CPC Antenna 2N Ext protocol is het nodig om het CPC Antenna 2N Ext protocol in te stellen in het Control Panel.

De instellingen worden gemaakt via de Service Tool (menu Events - einde uitgave).



LET OP

- Er kunnen meerdere gebeurtenissen worden ingesteld (bijv. activering uitgang + serviceoproep).
- SMS kan alleen verzonden worden met de LTE module.
- Als er een operationele oproep is ingesteld en het bevestigingstype CPC/P100 2N ext is, wordt het nummer van de schacht waar het vrijgaveproces plaatsvond ook weergegeven wanneer de oproep wordt ontvangen (de oproep moet op de 2N Lift8 Server worden ontvangen).

Parameter 990

U kunt de operationele oproep wanneer de gebeurtenis wordt geactiveerd instellen met parameter 990. Zie [Systeemconfiguratie \(p. 125\)](#) voor meer gedetailleerde informatie.



LET OP

Bij het instellen van een operationele oproep via parameter 990 en via het gebeurtenissenmenu (script), wordt de oproep twee keer ingesteld.

De batterij vervangen

De **2N Lift8** bewaakt de batterijstatus. Als de capaciteit verminderd is of de batterijen oud zijn (meer dan 2 jaar oud), knippert de rode Power/batterij-LED op CE. In deze status kan de gebeurtenis "Batterij vervangen" worden uitgevoerd om de gebruiker te informeren over de noodzaak tot vervanging.



OPMERKING

Het apparaat controleert voortdurend de status van de batterij. Wanneer de batterijcapaciteit daalt tot een niveau dat 1 uur gebruik en 15 minuten gesprekstijd toestaat, stuurt het apparaat automatisch een SMS-informatiebericht.

U kunt uit de volgende opties kiezen:

- De uitgang op de I/O-module activeren
- De uitgang op de I/O-module deactiveren
- SMS verzenden - telefoonnummer en tekst instellen
- Systeem-SMS verzenden - alleen het telefoonnummer instellen
- Operationele oproep - de oproep wordt ingesteld op het nummer in par. 081-088 (operationele oproep), dit type oproep gebruikt het CPC antenne-, CPC KONE- of P100-protocol voor verzending.

Een operationele oproep voor deze gebeurtenis is alleen mogelijk als het protocol CPC Antenne 2N ext., CPC KONE 2N ext. of P100 2N Ext. in de parameters 181-186 is ingesteld. Voor de protocollen CPC KONE 2N Ext en P100 2N Ext moet CPC KONE of P100 worden ingesteld in het Control Panel. Voor het CPC Antenna 2N Ext protocol is het nodig om het CPC Antenna 2N Ext protocol in te stellen in het Control Panel.



LET OP

SMS kan alleen verzonden worden met de LTE module.

Het is ook mogelijk om een gebeurtenis te melden wanneer de status is *Batterij vervangen*. Het is mogelijk om dezelfde gebeurtenis uit te voeren als bij het vervangen van de batterij (de I/O-module activeren/deactiveren, een SMS versturen of een serviceoproep doen). Doe dit opnieuw via de Service Tool (Configuratiemenu – Evenementen – Batterij vervangen).

Parameter 990

U kunt de operationele oproep wanneer de gebeurtenis wordt geactiveerd instellen met parameter 990. Zie [Systeemconfiguratie \(p. 125\)](#) voor meer gedetailleerde informatie.



LET OP

Bij het instellen van een operationele oproep via parameter 990 en via het gebeurtenissenmenu (script), wordt de oproep twee keer ingesteld.

CPC- en P100-protocollen

CPC

Voor het CPC-protocol hebben we 2 types: KONE en Antenna. Deze protocollen kunnen ook de 2N Ext extensie bevatten, die de DATA (foutinformatie) informatie uitbreidt met het asnummer en het koptype.

Het gegevensbericht bestaat uit:

Commando - Oproeptype - DATA - ID (974) - Axx (alleen voor 2N Ext)

CPC KONE 2N Ext

Gesprekstype	Opdracht	Gesprekstype	Data	ID (974)	2N Ext
Alarm	04	10	0000000000000	parameter 974	Axx
Alarm 2	04	10	0000000000000	parameter 974	Axx
Controleoproep	04	21	0000000000000	parameter 974	
Goedkeuringsproces voltooid	04	84	0000000000000	parameter 974	Ax
Knop zit vast	04	90	0000000000000	parameter 974	Axx

Gesprekstype	Opdracht	Gespreks- type	Data	ID (974)	2N Ext
Knop vast	04	90	0000000000001	parameter 974	Axx
De batterij vervangen	04	31	1510070000000	parameter 974	
Batterij vervangen	04	31	1510070000001	parameter 974	
Geluidsfout	04	91	0000000000000	parameter 974	Axx
Audio gecorrigeerd	04	91	0000000000001	parameter 974	Axx

Opmerking Axx:

A - uitbreiding met as- en kopnummer

Xx - asnummer

xX - speltype (0 - cabine, 1 - machinekamer, 2 - schacht, 3 - cabinedak, 4 - cabine bodem, 5 - cabine 2, 6 - cabinedak 2, 7 - cabine bodem 2, 8 - Fireman)



LET OP

Dit is slechts een deel van het gegevensbericht. Het bevat geen begin, checksum en einde.

049000000000187654321A50 - Knop gecorrigeerd, ID (parameter 974) 87654321, as 5, cabinemelder



LET OP

- De informatie "Knop gerepareerd", "Batterij vervangen" en "Audio gerepareerd" kan alleen via het 2N Ext protocol worden verzonden.
- Als de 2N Ext-modus niet is ingesteld, wordt de serviceoproep niet tot stand gebracht.

CPC Antenna 2N Ext

Gesprekstype	Opdracht	Gespreksty- pe	Data	ID (974)	2N Ext
Alarm	04	27	00000	parameter 974	Axx

Communicatie in liftschachten

Gesprekstype	Opdracht	Gesprekstype	Data	ID (974)	2N Ext
Alarm 2	04	27	00000	parameter 974	Axx
Controleoproep	04	26	00000	parameter 974	
Goedkeuringsproces voltooid	04	84	00000	parameter 974	Ax
Knop zit vast	04	90	00000	parameter 974	Axx
Knop vast	04	90	00001	parameter 974	Axx
De batterij vervangen	04	17	00000	parameter 974	
Batterij vervangen	04	17	00001	parameter 974	
Geluidsfout	04	91	00000	parameter 974	Axx
Audio gecorrigeerd	04	91	00001	parameter 974	Axx

Opmerking Axx:

A - uitbreiding met as- en kopnummer

Xx - asnummer

xX - speltype (0 - cabine, 1 - machinekamer, 2 - schacht, 3 - cabinedak, 4 - cabine bodem, 5 - cabine 2, 6 - cabinedak 2, 7 - cabine bodem 2, 8 - Fireman)



LET OP

Dit is slechts een deel van het gegevensbericht. Het bevat geen begin, checksum en einde.

04910000087654321A45 - Geluidsfout, ID (par 974) 87654321, schacht 4, cabinemelder 2



LET OP

- De informatie "Knop gerepareerd", "Batterij vervangen" en "Audio gerepareerd" kan alleen via het 2N Ext protocol worden verzonden.
- Als de 2N Ext-modus niet is ingesteld, wordt de serviceoproep niet tot stand gebracht.

P100

Dit protocol kan ook de 2N Ext extensie bevatten, die de DATA (foutinformatie) informatie en het busnummer en headertype uitbreidt.

Het gegevensbericht bestaat uit:

Oproeptype - ID (974) - DATA - Axx (alleen voor 2N Ext)

P100

Gesprekstype	Gesprekstype	ID (974)	DATA	2N Ext
Alarm	1	parameter 974		Axx
Alarm 2	1	parameter 974		Axx
Controleoproep	3	parameter 974		
Goedkeuringsproces voltooid	2	parameter 974	500	Ax
Knop zit vast	2	parameter 974	800	Axx
Knop vast	2	parameter 974	801	Axx
De batterij vervangen	2	parameter 974	100	
Batterij vervangen	2	parameter 974	101	
Geluidsfout	2	parameter 974	200	Axx
Audio gecorrigeerd	2	parameter 974	201	Axx

Opmerking Axx:

A - uitbreiding met as- en kopnummer

Xx - asnummer

xX - speltype (0 - cabine, 1 - machinekamer, 2 - schacht, 3 - cabinedak, 4 - cabine bodem, 5 - cabine 2, 6 - cabinedak 2, 7 - cabine bodem 2, 8 - Fireman)



LET OP

Dit is slechts een deel van het gegevensbericht. Het bevat geen begin, checksum en einde.

287654321500A3 - Vrijgaveproces voltooid, identificatienummer (parameter 974) 87654321, as 3



LET OP

- De informatie "Knop gerepareerd", "Batterij vervangen" en "Audio gerepareerd" kan alleen via het 2N Ext protocol worden verzonden.
- Als de 2N Ext-modus niet is ingesteld, wordt de serviceoproep niet tot stand gebracht.

Evacuatiemodus

Het **2N Lift8** (L8) systeem in evacuatiemodus zorgt voor betrouwbare communicatie met de verdiepingen van de evacuatielift, wat cruciaal is voor de veilige en snelle evacuatie van mensen in geval van nood.

Het systeem wordt bestuurd door een centrale eenheid (CE) die de telecommunicatieverbinding tussen de pagers en de IP-telefoon verzorgt. Tijdens de evacuatie communiceert een verantwoordelijk en getraind persoon via IP-telefoon met mensen op elke verdieping om ervoor te zorgen dat ze geëvacueerd worden.

De verdiepingsooproepen worden aangesloten op de bus (een paar draden) en via een splitter verbonden met CE. De CE bevat zelf een interne splitter. Er kunnen maximaal 7 extra splitters worden aangesloten op CE. Op elke splitter kunnen maximaal 8 aankondigingen worden aangesloten. Het **2N Lift8** systeem kan daarom tot 64 oproepen/verdiepingen bedienen.

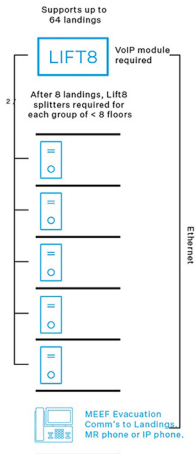
De klinkers zijn genummerd van 01 tot 64. Er worden 8 posities toegewezen voor elke splitter, zie de volgende tabel:

Adres splitter	Klinkernummers
Splitter 1 (interne splitter in CE)	01 tot 08
Splitter 2	09 tot 16
Splitter 3	17 tot 24
Splitter 4	25 tot 32
Splitter 5	33 tot 40
Splitter 6	41 tot 48
Splitter 7	49 tot 56
Splitter 8	57 tot 64

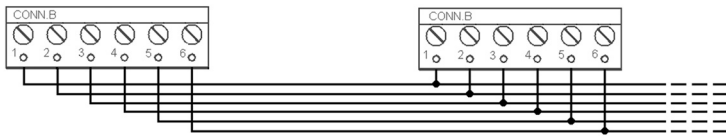
De modus activeren

Het overschakelen van het Lift8 systeem naar de evacuatiemodus moet worden geprogrammeerd door parameter 996 te wijzigen in de waarde 01 (ingeschakeld). Het instellen van parameters wordt beschreven in het hoofdstuk [Systeemconfiguratie \(p. 125\)](#).

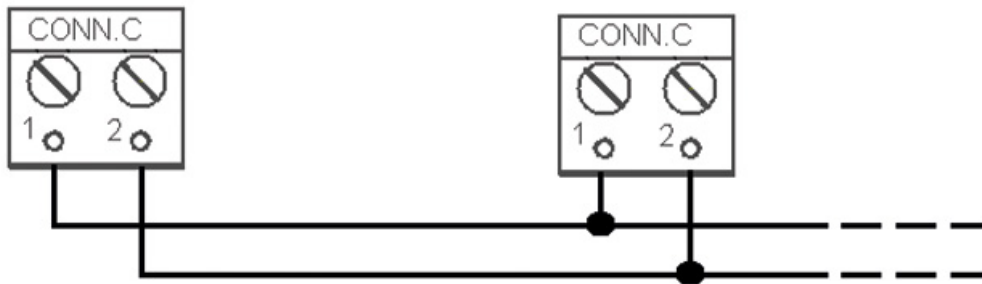
Schema van het systeem



Hoofdbus



Bus (spreuken)



Verbinding met een IP-telefoon

Het **2N Lift8** systeem kan op elke IP-telefoon worden aangesloten. Deze handleiding richt zich op het instellen van de verbinding met de 2N IP Phone D7A, waarvoor de ontruimingsmodus speciaal ontworpen is.


EVAC gebruikt Direct Sip Call zonder registratie.




LET OP

Het **2N Lift8** apparaat gebruikt het UDP-protocol in de modus Direct bellen. Het D7A-apparaat moet ook op UDP-modus worden ingesteld.

Instellingen in de 2N Lift 8 Service Tool

1. Ga naar Configuratie > Parameters.
2. Maak een nieuwe lijst door op het pictogram  onder het tabelvenster te klikken.
3. Vouw het tabblad Netwerkinstellingen uit:
 - a. Schakel in parameter 1100 de dynamische toewijzing van IP-adressen door de DHCP-server uit.
 - b. Stel het statische adres van de 2N Lift8 centrale eenheid in parameter 1101 en 1102 in.
 - c. Stel de standaard gateway (1103) in op het IP-adres van de telefoon 2N IP Phone D7A.
 - d. Om oproepen te beantwoorden door de hoorn op te nemen, stelt u parameter 111 in op 2.

4. Stel in parameter 011 het IP-adres in van het apparaat 2N IP Phone D7A. Deze parameter bepaalt waar oproepen van evacuatieoproepen naartoe worden geleid.
5. Upload uw wijzigingen naar het apparaat door op  onder het tabelvenster te klikken.

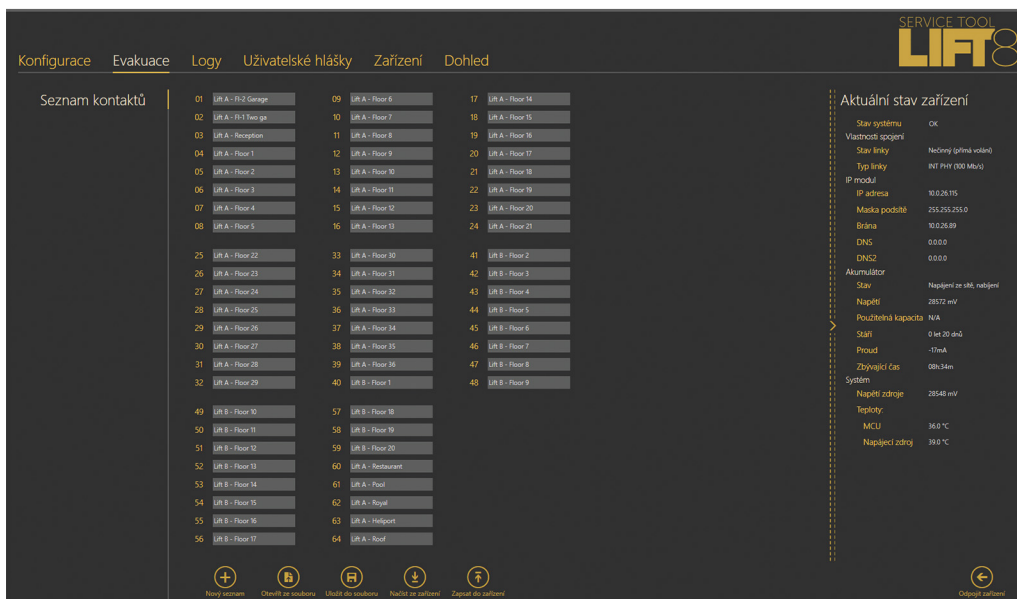


OPMERKING


Als het **2N Lift8** systeem al geconfigureerd is en u wilt wijzigingen aanbrengen in de bestaande configuratie, maak dan geen nieuwe parameterset, maar laad de gegevens van het apparaat.

De namen van de lettergrepen instellen

De klinkers zijn genummerd van 01 tot 64. Er worden 8 posities toegewezen voor elke splitter. Deze nummering van de lettergrepen komt meestal niet overeen met de nummering van de verdiepingen in het gebouw, dus is het een goed idee om de lettergrepen een naam te geven.



The screenshot shows the 'Evakuace' (Evacuation) section of the LIFT8 SERVICE TOOL. It features a grid of contact names for various floors (e.g., 'Lift A - Floor 1' to 'Lift B - Floor 17'). On the right, there is a 'Aktuální stav zařízení' (Current device status) panel with various system parameters like 'Stav systému' (OK), 'Vlastnosti spojení' (Connection properties), 'Typ linky' (Line type), 'IP modul' (IP module), 'IP adresa' (IP address), 'Maska podítě' (Subnet mask), 'Brána' (Gateway), 'DNS', 'DNS2', 'Akumulátor' (Battery), 'Stav' (Status), 'Napětí' (Voltage), 'Použitelná kapacita' (Usable capacity), 'Stav' (Status), 'Proud' (Current), 'Zbývající čas' (Remaining time), 'System' (System), 'Napětí zdroje' (Source voltage), 'Teploty' (Temperatures), 'MCLU' (36.0 °C), and 'Napájecí zdroj' (38.0 °C).

1. Ga naar Evacuatie > Contactlijst.
2. Benoem de klinkers volgens hun eigenlijke locatie.
3. Upload uw wijzigingen naar het apparaat door op  onder het tabelvenster te klikken.



TIP

U kunt de lijst opslaan als een XML-bestand en later uploaden naar de IP-directory van de telefoon.

**OPMERKING**

Als het Lift8 systeem al geconfigureerd is en u wilt wijzigingen aanbrengen in een bestaande configuratie, maak dan geen nieuwe parameterset aan, maar laad de gegevens van het apparaat.

De 2N IP-telefoon D7A instellen

1. Stel de telefoon in op een statisch IP-adres in het telefoonmenu: Instellingen > Geavanceerde instellingen (standaard wachtwoord: admin) > Netwerk > WAN-poort > IPv4.
2. Voer het IP-adres van uw telefoon in uw webbrowser in. Het huidige IP-adres vindt u altijd in het telefoonmenu: Instellingen > Status > Netwerk > Ipv4-status.
3. Voer uw inloggegevens in. De standaard gebruikersnaam is admin en het wachtwoord is admin.
4. Ga naar Account > Registreren.
5. In SIP Server 1 stelt u Server Host in op het IP-adres van de Lift8-centrale.

SIP Server 1

Server Host

10.0.26.87

Port

5060

Přenos

UDP


6. Sla uw wijzigingen op door te klikken op **Bevestig**.

Directory-instellingen


#	Jméno	Kancelář číslo	Číslo mobilního telefonu	Jméno číslo	Všechny ko...	Operace
1	Lift8 - FI -1 Garage	2			Všechny kontakty	☑ ☒
2	Lift8 - FI -2 Garage	1			Všechny kontakty	☑ ☒
3	Lift8 - FI oor 1	4			Všechny kontakty	☑ ☒
4	Lift8 - FI oor 10	13			Všechny kontakty	☑ ☒
5	Lift8 - FI oor 11	14			Všechny kontakty	☑ ☒
6	Lift8 - FI oor 12	15			Všechny kontakty	☑ ☒
7	Lift8 - FI oor 13	16			Všechny kontakty	☑ ☒
8	Lift8 - FI oor 14	17			Všechny kontakty	☑ ☒
9	Lift8 - FI oor 15	18			Všechny kontakty	☑ ☒
10	Lift8 - FI oor 16	19			Všechny kontakty	☑ ☒

1. Ga naar Contacten > Lokale directory.

2. Maak voor elke verdieping een nieuw contact aan:
 - Geef het contact een naam zodat het duidelijk is op welke verdieping het zich bevindt.
 - Het kantoornummer is het spellingsnummer (01-64) Let op

 **LET OP**
 Om de naam van een schrijfwijze correct op de IP-telefoon weer te geven, moet u een tweecijferige nummering (01-09) gebruiken.

- Selecteer "Auto" voor de accountoptie.
3. Neem contact op met kantoornummer 99. Als u dit nummer kiest, wordt er een evacuatiebericht naar alle extensies in het systeem gestuurd.

 **TIP**
 U kunt de contactlijst als XML-bestand exporteren en later uploaden naar de contactlijst in de **2N Lift8** Service Tool.


Instructies voor verzending

2N IP-telefoon - verzender

De telefoon mag alleen bediend worden door een verantwoordelijk en getraind persoon die de evacuatie coördineert.

Het **2N Lift8** systeem kan op elke IP-telefoon worden aangesloten. Deze handleiding richt zich op het opzetten van de verbinding met de 2N IP Phone D7A, waarvoor de ontruimingsmodus speciaal ontworpen is.

Een nummer kiezen

 **LET OP**
 Klintergetallen zijn dubbele cijfers. Voor de eerste 9 lettergrepen kiest u 01-09.

Een handset gebruiken:	De luidspreker gebruiken:	Een headset gebruiken:	Te zien:
<ol style="list-style-type: none"> 1. Pak de ontvanger op. 2. Selecteer het nummer dat u wilt bellen en druk op de knop Bellen. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Druk in ruststand op de toets.  2. Selecteer het nummer dat u wilt bellen en druk op de knop Bellen. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sluit de headset aan en druk op de toets  om de headsetoproep te activeren. 2. Selecteer het nummer dat u wilt bellen en druk op de knop Bellen. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Klik op het pictogram van de map.  2. Klik op de contactpersoon die u wilt bellen.

Een nummer kiezen

1. Voer een sterretje in gevolgd door het telefoonnummer van de spelling *01-64. Het telefoonnummer bestaat altijd uit twee cijfers. Voorbeeld: om 5 te bellen, drukt u op: *05.



LET OP

De wachtknop werkt net als op een normale telefoon - het gesprek wordt in de wacht gezet. Als u echter een nieuw gesprek naar een andere verdieping of extensie wilt voeren, gebruik de toets dan niet. Nadat u op deze toets hebt gedrukt, kunt u niet opnieuw bellen met de code (*xx).

Kies 99 - Evacuatie rapport

Een oproep naar 99 stuurt een evacuatiebericht naar alle verbonden pagers. Na het verzenden van een verzoek om het bericht sequentieel af te spelen, wordt het gesprek automatisch beëindigd.



TIP

Als u een evacuatiebericht moet verzenden tijdens een spraakoproep, voer dan *99 in op het toetsenbord van uw telefoon.

Het aantal berichtherhalingen wordt ingesteld in parameter 997 (standaardwaarde is 1x).



OPMERKING


Een noodoproep die via een evacuatieoproepbox wordt gekozen, heeft altijd voorrang op een evacuatieoproep. Als iemand tijdens de aankondiging op de knop op de evacuatieoproepbox drukt, wordt de oproep opgezet en wordt de aankondiging niet op die oproepbox afgespeeld.

Een oproep ontvangen

Een handset gebruiken:	De luidspreker gebruiken:	Een headset gebruiken:
<p>Pak de ontvanger op.</p> <p>Deze methode is alleen beschikbaar als parameter 111 op L8 op 2 staat. Wanneer parameter 111 standaard is ingesteld, moet de oproep worden bevestigd door op het toetsenblok  te drukken.</p>	<p>Druk op de knop .</p>	<p>Druk op de knop .</p>



Inkomende oproepen worden in de wachtrij geplaatst in de volgorde waarin ze op de verdiepingen werden opgeroepen. Pas nadat de eerste oproep is beëindigd, gaat de tweede oproep over.

Het gesprek beëindigen

Een handset gebruiken:	De luidspreker gebruiken:	Een headset gebruiken:
Druk op de knop Gesprek beëindigen of hang de handset op.	Druk op  of Einde gesprek.	Druk op de knop Gesprek beëindigen.



OPMERKING

U kunt ook tijdens een gesprek van modus veranderen door de toetsen /  te gebruiken of door de handset op te nemen.

Nummerherhaling - het laatst gebelde nummer kiezen

Druk in de ruststand twee keer op de knop  om het laatstgekozen nummer te bellen.

Gebruikersinstructies – Audiomodule op de verdieping

Het audiomodule is bedoeld voor gebruik door het grote publiek. Het is raadzaam om instructies in de buurt van de oproepnaam te plaatsen, bijv. welke informatie de evacu e aan de centralist moet geven, bijv. het aantal mensen dat geëvacueerd moet worden, de gezondheidstoestand van mensen, enz.

De oproep naar de evacuatiecentrale wordt tot stand gebracht door op de knop te drukken (langer dan 3 seconden). De verbinding wordt tot stand gebracht zodra de oproep door de treindienstleider is ontvangen. Het gesprek is handsfree en kan niet via de luidspreker beëindigd worden.

Het instellen en verbinden van oproepen wordt aangegeven door een LED op het brandalarm.

Lichtsignalering

Gele LED (brandt)	De oproep wordt beantwoord.
groene LED + gele LED (brandt)	De oproep is actief, de verbinding met de controlekamer is tot stand gebracht.

Service Tool

De Service Tool-toepassing biedt veilige configuratie van het **2N Lift8** systeem via een pc.

De meest actuele versies van de toepassingen zijn te vinden op de officiële website 2N TELEKOMUNIKACE, in de sectie die aan het product is gewijd **2N Lift8** onder Support > Download Centre.

De Service Tool-toepassing versie 3.0 en hoger ondersteunt het beheer van **2N Lift8** modellen met hardware zonder de mogelijkheid om naar hogere versies te upgraden.

Installatie en aanmelden

Systeemvereisten en voorbereiding

Aanbevolen hardwarevereisten

OS Microsoft Windows 11

CPU Intel Quad Core i7 3,4 GHz gelijkwaardig

RAM 8 GB

HDD 500 GB

LAN 100 Mb/s Ethernet (LAN)

Other • Speciale geluidskaart (voor het opnemen van gebruikersmededelingen)
 • Speciale grafische kaart



WAARSCHUWING

- De applicatie heeft een gewijzigd installatieprogramma sinds versie 2.2.0. Dit installatieprogramma kan de originele toepassing tot versie 2.1.x niet correct verwijderen en kan een onjuiste installatie veroorzaken. Om soortgelijke situaties te voorkomen, moet u, als u toepassingen met een versie lager dan 2.2.0 opnieuw installeert, deze toepassingen handmatig verwijderen.
- Aan het einde van het verwijderen wordt u gevraagd of u de bestaande configuratiebestanden wilt verwijderen. Als u op NO klikt, blijft uw configuratie behouden.

**TIP**

Sommige versies van Windows Vista kunnen een probleem hebben met het detecteren van een aangesloten apparaat. Als u nog steeds het systeembericht krijgt dat het apparaat niet is gedetecteerd en dat de installatie van het stuurprogramma is mislukt, kunt u de situatie handmatig oplossen door deze stappen te volgen:

1. Open Apparaatbeheer en zoek de onjuist gedetecteerde hardware (deze wordt gemarkeerd met een gele driehoek).
2. Selecteer voor dit apparaat Stuurprogramma bijwerken in het menu onder de rechtermuisknop.
3. Klik op om het stuurprogramma op uw computer te zoeken.
4. Klik om een stuurprogramma uit de lijst te selecteren en selecteer het model **2N Lift8** in plaats van het USB Composite Device.
 - a. Als **2N Lift8** niet in de lijst voorkomt, ga dan één stap terug.
 - b. Voer in dit menu het pad naar het stuurprogrammabestand op de lokale schijf in en laat het stuurprogramma installeren.
 - c. Meestal is dit C:\Program Files (x86)\2N \Service Gereedschap
5. Op dit punt begint het stuurprogramma te werken, en als u de volgende keer de centrale eenheid op dezelfde USB-poort van uw computer aansluit, wordt deze correct gedetecteerd.

**WAARSCHUWING**

- Op de pc vanwaar u inlogt, moet de juiste USB-poortdriver voor de 2N Lift8 centrale eenheid geïnstalleerd zijn. Anders wordt het apparaat niet gedetecteerd en kunt u er geen verbinding mee maken.
- Als bij het uitvoeren van het installatieprogramma de melding incompatibele .NET-versie verschijnt, download dan de huidige .NETFX4.0 herdistributie van de 2N TELEKOMUNIKACE website of gebruik de link [hier](#).
- Minimumvereisten voor het besturingssysteem zijn Windows Vista, Windows 7, Windows 8.
- Het **2N Lift8** Service Tool vereist minstens 500 MB vrije schijfruimte voor installatie.

**TIP**

Als u er nog geen hebt, zal het installatieprogramma een USB-poortstuurprogramma installeren om de aangesloten centrale te herkennen.

Standaard installatie (wizard)

Zodra de installatie is gestart, zal het installatieprogramma uw PC scannen. Als het een andere versie vindt 2N Lift8 Service Tool, zal het een controle uitvoeren. Als de gevonden versie dezelfde is als de versie die u momenteel installeert, krijgt u een melding om de reeds geïnstalleerde versie te verwijderen. Om het opnieuw te installeren of te configureren, moet u de bestaande versie van het product verwijderen. Gebruik het systeembedieningspaneel om programma's toe te voegen of te verwijderen. Als de versies niet overeenkomen, wordt de oorspronkelijk geïnstalleerde versie verwijderd en wordt een nieuwe versie van de toepassing geïnstalleerd. Tijdens de installatie wordt u ook gevraagd of u de bestaande configuratiebestanden wilt behouden of de hele applicatie opnieuw wilt installeren met een schone database.

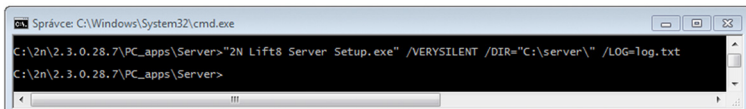
De installatiewizard 2N Lift8 Service Tool Setup Wizard is nu gestart. Volg de instructies van het installatieprogramma. In de volgende stap selecteert u de locatie waar 2N Lift8 Service Tool wordt geïnstalleerd. Oorspronkelijk gebruikt C:\Program Files (x86)\2N TELEKOMUNIKACE\2N Lift8.. Het volgende is een verzoek om samen te werken aan softwareverbeteringen. De toepassing vraagt u om toestemming voor het verzenden van systeemgegevens en rapporten over softwaregebruik van 2N TELEKOMUNIKACE a.s. 2N TELEKOMUNIKACE a.s. gebruikt deze informatie om de kwaliteit, betrouwbaarheid en prestaties van de software te verbeteren. Er worden geen vertrouwelijke gegevens verzonden. Deelname is vrijwillig en u kunt het verzenden van statistische gegevens op elk gewenst moment annuleren. Bevestig of verwerp de samenwerking en ga verder met de volgende knop.

De installateur is klaar om 2N Lift8 Service Tool te installeren. Bevestig indien nodig het bericht over het beheer van de Windows-gebruikersaccount. Het voegt automatisch een ander item toe aan het menu Start en een snelkoppeling naar een toepassing op het bureaublad. Na installatie zal de app automatisch starten.

Installatie via de opdrachtregel

U kunt ook de opdrachtregelinstallatie gebruiken. Selecteer het installatiebestand vanaf de opdrachtregel en gebruik een paar parameters om te bepalen hoe en waar de toepassing wordt geïnstalleerd. De uitleg van de commando's wordt hieronder beschreven.

Opdracht	Beschrijving
/VERYSILENT	De installatie vindt plaats op de achtergrond, er wordt geen installatieprogramma geopend voor de gebruiker
/DIR="C:\..."	De installatielocatie instellen
/NO-DRIVER=1	Stuurprogramma voor 2N Lift8 wordt niet geïnstalleerd
/LOG=filename.txt	Stuurprogramma voor 2N Lift8 wordt niet geïnstalleerd



```

Správce: C:\Windows\System32\cmd.exe
C:\2n\2.3.0.28.7\PC_apps\Server>"2N Lift8 Server Setup.exe" /VERYSILENT /DIR="C:\server\" /LOG=log.txt
C:\2n\2.3.0.28.7\PC_apps\Server>

```

De opdracht om de toepassing te installeren



LET OP

De opdrachtprompt moet als beheerder worden uitgevoerd. Als het door een gebruiker wordt uitgevoerd, verschijnt er een venster om de uitgever te verifiëren.

Het 2N Lift8 Service Tool is klaar voor gebruik. U kunt het starten door op het snelkoppelingspictogram op het bureaublad te tikken, zie de afbeelding, of door het in het menu Start te selecteren.



Toepassingspictogram 2N Lift8 Service Tool



LET OP

Om een toepassing goed te laten werken, moet de gebruiker schrijfrechten hebben voor de map waarin de toepassing is opgeslagen. Tenzij anders aangegeven tijdens de installatie, is de standaardlocatie van de toepassing C:\Program Files (x86)\2N TELEKOMUNIKACE.

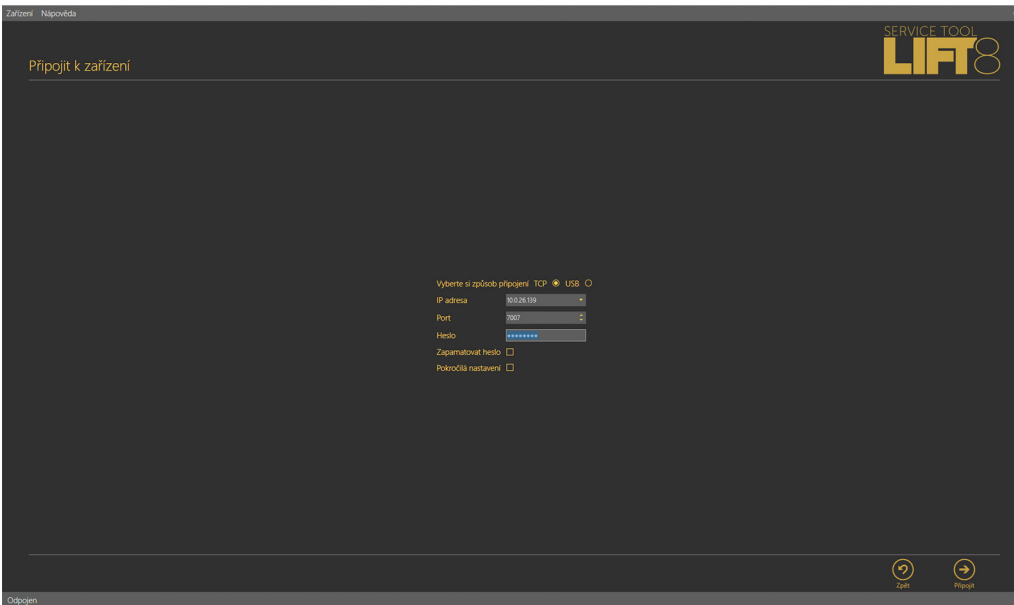
Inloggen

Na het starten van de toepassing komt u in het basisscherm en in het menu Configuratie / Parameters. In dit menu is het mogelijk om offline een parametertabel voor te bereiden die geëxporteerd kan worden of om diagnostische pakketten te bekijken.

Gebruik de knop Apparaat aansluiten om verbinding te maken met de centrale eenheid. Deze stap brengt u naar het menu Verbinden met apparaat.

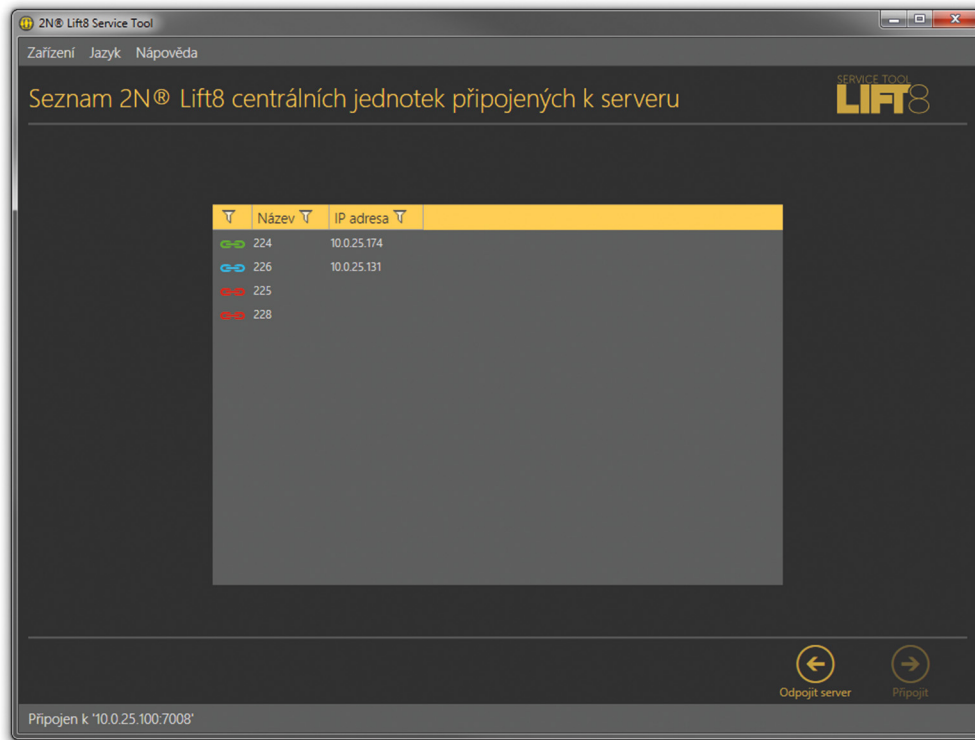
1. Kies uw aanmeldingsmethode. U kunt kiezen uit twee verbindingsmethoden TCP of USB. Natively TCP-verbinding is geselecteerd.
2. Als u de optie Geavanceerde instellingen selecteert, wordt een lijst met alle geconfigureerde verbindingen met 2N Lift8 Central Units weergegeven in een overzichtelijke boomstructuur aan de linkerkant. Als u de applicatie net voor de eerste keer hebt geïnstalleerd, wordt er automatisch een standaardverbinding gemaakt. Deze verbinding kan niet worden verwijderd. Gebruik de knoppen New Server en New Group om een aangepaste boomstructuur aan te maken. Nadat u een aangepaste boomstructuur hebt gemaakt, worden de instellingen opgeslagen door u aan te melden bij CE. Om een verbinding te verwijderen, selecteert u deze en gebruikt u de knop Geselecteerde verwijderen. Om verbinding te maken met CE moet u de juiste waarden instellen in de verbindingparameters.
3. Het instellen van de verbinding is eenvoudig, selecteer de naam van de nieuwe verbinding, voer het IP-adres van de centrale eenheid of van de 2N Lift8 Server in het openbare netwerk in. Als u DNS-namen gebruikt, gebruik deze dan.
4. Gebruik voor de poortparameter de luisterpoort van de centrale eenheid, waarvan de basiswaarde 7007 is, of de serverpoort, waarvan de basiswaarde 7008 is. Neem contact op met uw netwerkbeheerder voor de juiste instellingen.
5. Andere parameters zijn Gebruikersnaam en Wachtwoord. Vul hier de juiste gegevens van uw centrale eenheid of server in. Het standaard wachtwoord is 2n.

- De mogelijke instellingen worden in de afbeelding weergegeven. Selecteer de verbinding in de lijst met centrale eenheden en druk op de verbindknop, of dubbelklik met de linkerknop op de geselecteerde centrale eenheid. De app logt u in op 2N Lift8 Central Unit. Ga op dezelfde manier te werk als u verbinding wilt maken met 2N Lift8 Server. Maar dubbelklikken werkt hier niet. Selecteer het verbindingslabel en klik vervolgens op Verbinden met server.



Toepassingsvenster

Zodra u met de server verbonden bent, wordt u doorgestuurd naar het scherm Lijst van 2N Lift8 Central Units die met de server verbonden zijn. Dit toont een tabel met de 2N Lift8 centrale units die op het basisstation zijn geconfigureerd. Naast elke eenheid staat een symbool dat de verbindingsactiviteit aangeeft. De rode ketting onder de lift geeft de status aan van de gegevensverbinding Verbinding verbroken tussen de server en de centrale eenheid. De blauwe ketting onder de lift geeft de status aan van de gegevensverbinding die tot stand is gebracht tussen de server en de centrale eenheid. Alleen op dit moment is het mogelijk om verbinding te maken met de centrale eenheid. De groene ketting onder de lift geeft de status aan van de gegevensverbinding voor bestandsoverdracht tussen de server en de centrale eenheid. Om verbinding te maken met een unit, gebruikt u de Verbinden-knop of dubbelklikt u op de geselecteerde unit.



Lijst van centrale eenheden die op het basisstation zijn aangesloten

Als u een USB-kabel gebruikt om de centrale eenheid aan te sluiten, selecteer dan de USB-verbindingmethode. Het scherm verandert en alleen de inlognaam en het wachtwoord zijn zichtbaar. Vul beide parameters in met de juiste gegevens. De standaardwaarden staan hieronder vermeld. Sluit nu de centrale eenheid op de computer aan en druk op de verbinding-knop. Het programma 2N Lift8 Service Tool zoekt automatisch naar de aangesloten CE op de computer en begint met het downloaden van parameters en logbestanden. Na het laden van alle parameters is het klaar om te werken.

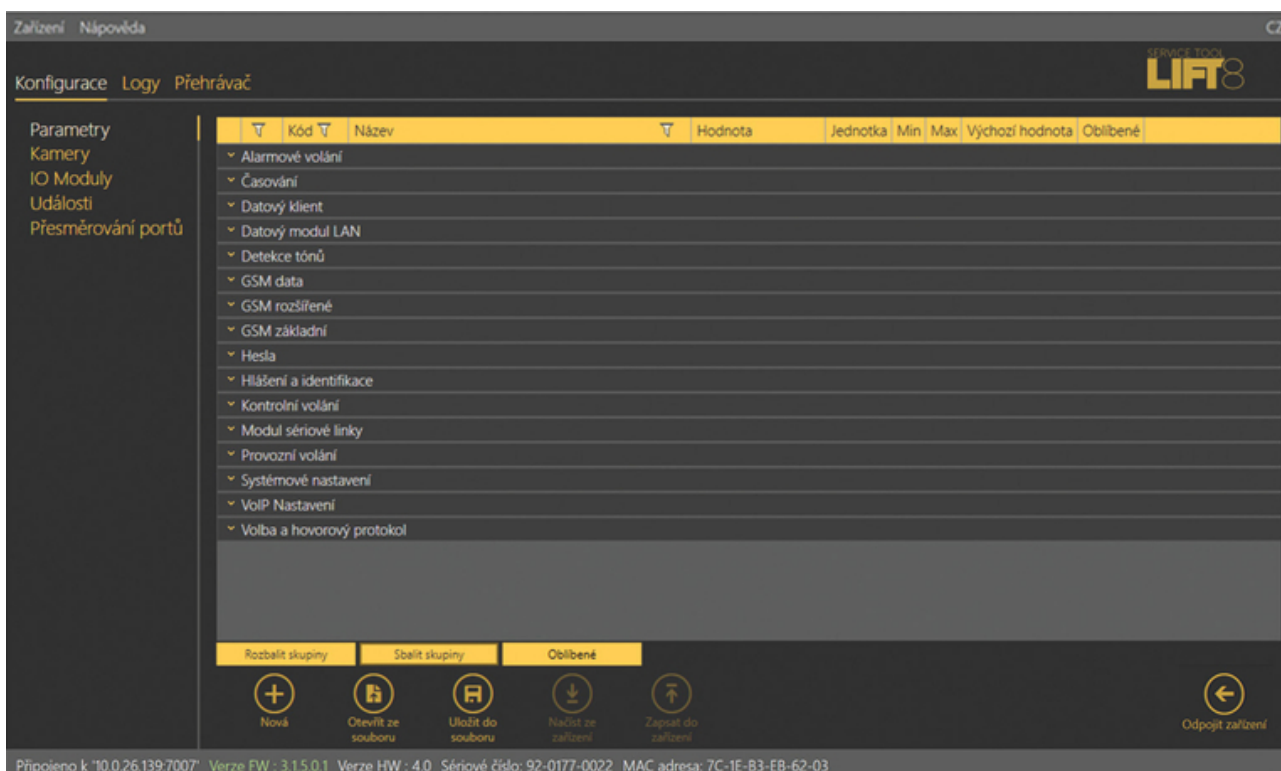


LET OP

- Standaard parameterwaarden voor het aanmelden bij de centrale eenheid:
 - TCP
 - Wachtwoord: 2n
 - Port: 7007
 - USB
 - Wachtwoord: 2n

De toepassing leren kennen

In dit gedeelte zullen we de lay-out van de toepassing en het menulay-outsysteem en de belangrijkste besturingselementen laten zien. De toepassing is verdeeld in drie menuniveaus. Onmiddellijk na het inloggen wordt het menu Configuratie / Parameters / Basis geopend. Zie afbeelding. In dit scherm ziet u alle drie de menuniveaus. Het horizontale menu (Configuratie en Logboeken) is het hoofdmenu, waar u kunt kiezen of u **2N Lift8** wilt configureren of de geschiedenis van gelogde gebeurtenissen wilt doorbladeren. De verticale opties (Parameters, Camera's, IO-modules) zijn dan altijd een selectie van het gebied dat u wilt beheren. Het derde niveau van het menu, als dat logisch is, wordt dan horizontaal rechtsboven weergegeven. Dit is een selectie van formulieren voor het instellen van individuele parameters.



Toepassingsvenster 2N Lift8 Service Tool

Het hoofdmenu van de toepassing bevat drie vervolgkeuzemenu's. In het menu Apparaat kunt u de verbinding met de centrale eenheid verbreken of verbreken en het programma afsluiten. In het submenu Instellingen vindt u het venster Statistieken. Hier kunt u de fabrikant helpen om de software te verbeteren. Met uw toestemming staat u toe dat de software systeemgegevens en een overzicht van het gebruik ervan stuurt naar 2N TELEKOMUNIKACE a.s. Het bedrijf gebruikt deze informatie, in overeenstemming met de toepasselijke wetgeving, om de kwaliteit, betrouwbaarheid en prestaties van de software te verbeteren. Deelname is vrijwillig en u kunt het verzenden van statistische gegevens op elk gewenst moment annuleren. Het submenu Diagnostic Package wordt gebruikt om een pakket te downloaden met belangrijke informatie voor ontwikkelaars in het geval van foutopsporingsproblemen. Het bevat informatie over de status van het apparaat, busgebeurtenissen en communicatie met de controlekamer. Dit pakket is beschikbaar na het inloggen op de centrale. In het menu Taal kunt u de taal selecteren. Op dit moment zijn CZ, DE, EN, ES, FR en IT de beschikbare talen. Het laatste menu is Help, waar u een link naar de huidige handleiding en informatie over de fabrikant van de toepassing kunt vinden. U wordt altijd gewaarschuwd voordat u uitlogt of de app afsluit, of u echt wilt afsluiten en dat u mogelijk niet-opgeslagen gegevens verliest.

Wanneer u een nieuwe configuratie uploadt of de momenteel gedownloade parameterset dreigt te overschrijven, wordt u altijd gewaarschuwd voor de mogelijkheid van gegevensverlies. Pas nadat deze melding bevestigd is, vindt het eigenlijke downloaden en overschrijven van waarden plaats. Dit voorkomt de mogelijkheid van onbedoeld verlies van een set niet-opgeslagen parameters.



OPMERKING

Als u de taal wijzigt, moet u de applicatie opnieuw opstarten. Zonder deze instelling wordt de wijziging pas bij de volgende keer opstarten doorgevoerd.

De volgende informatie wordt op de statusbalk weergegeven. Van links naar rechts: "Verbonden met" is de naam van de server waarmee u momenteel verbonden bent. Dit komt overeen met de naam in de boomstructuur. De naam van de server wordt gevolgd door het IP-adres en de poort. Als u verbinding maakt

via USB, is dit de naam van de COM-poort op uw PC. Current User" toont de naam van de momenteel aangemelde gebruiker. FW-versie: toont de huidige firmware die is geüpload in CE. De laatste informatie die wordt weergegeven is het serienummer dat aan CE is bevestigd.

Nadat u zich hebt aangemeld bij CE, bevindt het menu Huidige apparaatstatus zich in de hele toepassing aan de rechterkant. Dit venster kan op elk moment verborgen of opnieuw weergegeven worden met behulp van de pijl in de linkerbovenhoek. Dit informatiepaneel kunt u zien in de afbeelding hieronder. De informatie wordt op basis van haar betekenis gegroepeerd in verschillende groepen die aan elkaar gerelateerd zijn. Het eerste deel is Eigenschappen voor verbinding. Hier vindt u de parameter Link Status. Dit bepaalt of de lijn in rust is of dat er momenteel een gesprek over wordt gevoerd. Het lijntype bepaalt vervolgens welk type communicatievloer is geïnstalleerd in de aangesloten CE. De opties zijn LTE of IP. De sectie LTE-netwerk geeft informatie over het LTE-netwerk waarop de geplaatste SIM-kaart momenteel is aangemeld. De signaalsterkte wordt weergegeven op een duidelijke schaal, gevolgd door een numerieke waarde in dBm. De naam van de operator waarbij de SIM is aangemeld. Als gegevenstoegang via het LTE-netwerk is ingeschakeld en ingesteld in het bedieningspaneel, geeft de parameter IP-adres het adres weer dat door de APN-server van uw operator aan de SIM-kaart is toegewezen. Als de gegevens niet zijn ingeschakeld, niet correct zijn ingesteld of niet worden ondersteund door de SIM, wordt het adres 0.0.0.0 weergegeven.

The screenshot displays the SERVICE TOOL LIFT8 interface. The top navigation bar includes 'Konfigurace', 'Evakuace', 'Logy', 'Uživatelské hlášky', 'Zařízení', and 'Dohled'. The 'Logy' section is active, showing a list of log entries with columns for 'Časová značka' (Timestamp), 'Úroveň' (Level), 'Zdroj' (Source), and 'Zpráva' (Message). The 'Aktuální stav zařízení' (Current Device Status) section is also visible, showing various system parameters such as 'Stav systému' (System Status), 'Vlastnosti spojení' (Connection Characteristics), 'Stav linky' (Link Status), 'Typ linky' (Link Type), 'Stav SIP linky' (SIP Link Status), 'Mobilní síť' (Mobile Network), 'Technologie' (Technology), 'Síla signálu' (Signal Strength), 'Operátor' (Operator), 'IP adresa' (IP Address), 'Maska podsítě' (Subnet Mask), 'DNS', 'DNS2', 'SIM karta' (SIM Card), 'Text', 'IMSI', 'ICCID', 'Modul' (Module), 'Výrobce modulu' (Module Manufacturer), 'Typ modulu' (Module Type), 'Verze modulu' (Module Version), 'IMEI', 'Akumulátor' (Accumulator), 'Stav' (Status), 'Napětí' (Voltage), and 'Použitelná kapacita' (Usable Capacity).

Maximale app-weergave met Huidige apparaatstatus

Het gedeelte SIM-kaart is gewijd aan de status van de SIM-kaart en de IMSI en ICCID identificaties. GSM module geeft informatie weer over de geïnstalleerde GSM/UMTS module. Hier vindt u de fabrikant van de module, het moduletype, de huidige firmwareversie van de module en niet te vergeten de IMEI. De laatste sectie, Accumulator, behandelt aangesloten accumulators. In de eerste parameter Status wordt altijd de huidige status van het apparaat beschreven. Elke staat heeft een eenvoudige beschrijving. Als CE bijvoorbeeld op netvoeding werkt en er geen batterijen zijn geplaatst, wordt het label "Mains powered, no batteries" (Netvoeding, geen batterijen) weergegeven. De parameter Voltage meet altijd de huidige accuspanning en geeft deze waarde weer. De waarde is in mV. Als de batterijen een zeer lage spanning hebben, in de orde van honderden mV, dan zijn de batterijen niet aangesloten. De bruikbare capaciteit geeft het oplaadniveau van de batterijen aan. De waarde wordt weergegeven in procenten. Stroom meet de werkelijke stroom die door de accu's loopt. Als de accu's worden opgeladen, is dit hun laadstroom. Wanneer CE van de stroom is losgekoppeld en door batterijen wordt gevoed, is er sprake van ontladstroom. De parameter Leeftijd controleert de maximale levensduur van de geplaatste batterijen. Na het plaatsen van nieuwe batterijen moet de leeftijdsteller opnieuw ingesteld worden. Zodra de houdbaarheidsdatum is bereikt, geeft CE een foutmelding en moeten de batterijen worden vervangen. Deze parameter vertelt u gewoon hoe lang uw batterijen al in het apparaat zitten.

Als uw centrale eenheid is uitgerust met een VoIP-module, wordt het gedeelte Huidige apparaatstatus aangepast aan deze interface. Het display kunt u zien in de onderstaande afbeelding. Informeert de gebruiker over de status van de lijn en het type. In de IP-sectie geeft de module het geconfigureerde IP-adres of het adres verkregen van de DHCP-server weer. Het netmasker, de standaard gateway en de DNS-server. Tot slot kunt u, net als bij de LTE-module, de huidige status van de batterijen en lader zien. Op het moment dat u alleen een PSTN-module hebt, worden alleen Lijnstatus en Batterijlaadstatus weergegeven.

- Image placeholder -

Huidige status van het apparaat voor VoIP-module



LET OP

In de huidige apparaatstatus worden altijd alleen de Verbindingseigenschappen en Batterij-informatie weergegeven. Andere onderdelen worden automatisch weergegeven, afhankelijk van de aangesloten HW.

Rechtsonder in de app vindt u een knop om u af te melden. Onderaan het venster vindt u andere belangrijke bedieningsknoppen. Deze kunnen van menu tot menu verschillen. De volgende tabel beschrijft alle knoppen die u in de toepassing kunt tegenkomen.

Basisbediening

- Ⓢ De knop Nieuw wordt gebruikt om een nieuwe parametertabel aan te maken. De bestaande wordt vervangen. U wordt hiervoor gewaarschuwd met een waarschuwing.

- Ⓢ De knop Open from file wordt gebruikt om de parametertabel vanuit een bestand op schijf te laden.

- Ⓢ De knop Opslaan naar bestand slaat de huidige parametertabel op in een bestand op schijf.


- Ⓢ Met de knop Apparaat aansluiten gaat de gebruiker naar het menu "Verbinden met apparaat".


- Ⓢ De knop Nieuwe groep wordt gebruikt om een verbindingsgroep te maken voor CE in het scherm "Verbinding maken met apparaat".


- Ⓢ De knop Nieuwe server wordt gebruikt om een nieuwe verbinding te maken met CE in het scherm "Verbinding maken met apparaat".


- Ⓢ De knop Geselecteerde objecten verwijderen verwijdert de momenteel geselecteerde objecten uit de lijst in het scherm "Verbinding maken met apparaat".


- Ⓢ Met de knop Terug keert u terug naar het offline configuratiemenu.


-  De knop Verbinden verbindt de gebruiker met de geselecteerde CE.


-  De knop Connect to Server (Verbinden met server) verbindt de gebruiker met de geconfigureerde 2N Lift8 Server en toont een lijst met geconfigureerde en actieve centrale units waarmee verbinding kan worden gemaakt. De knop "Connect" wordt altijd gebruikt om CE te verbinden.


-  De knop Een andere intercom verbinden verbreekt de verbinding tussen de gebruiker en het huidige apparaat en geeft de lijst met apparaten op de aangesloten 2N Lift8 Server weer.


-  Met de knop Server verbreken verbreekt u de verbinding tussen de gebruiker en de verbonden server en gaat u terug naar het scherm "Verbinding maken met apparaat".


-  De knop Apparaat loskoppelen wordt gebruikt om de momenteel aangemelde gebruiker af te melden bij CE.


-  De knop Zoeken wordt gebruikt om het zoeken in het log in te schakelen. Geeft het dialoogvenster Zoeken weer waarin u de tekenreeks (het woord) kunt instellen waarop moet worden gezocht.


-  De knop Volgende zoeken wordt gebruikt om het volgende voorkomen van de opgegeven tekenreeks (woord) te vinden.


-  De knop Load from Device (Laden van apparaat) downloadt de huidige instellingen en logbestanden van de centrale eenheid.


-  De knop Write to Device wordt gebruikt om een nieuwe parametertabel in het geheugen van de centrale op te slaan.















-  De knop Get New Image (Nieuwe afbeelding ophalen) wordt gebruikt om een voorbeeldafbeelding te downloaden van de camera die op de cameramodule is aangesloten.


-  De knop Links draaien draait de verworven afbeelding 90° naar links.


-  De knop Rechts draaien draait de verworven afbeelding 90° naar rechts.


-  De knop Actie toevoegen wordt gebruikt om een nieuwe actie aan de I/O-module toe te voegen.


-  De knop Actie verwijderen wordt gebruikt om de momenteel geselecteerde actie te verwijderen.


-  De knop Verifiëren wordt gebruikt wanneer u de juistheid van het LUA-script voor het besturen van I/O-modules moet controleren voordat u het naar het bedieningspaneel uploadt.
-
-  De knop Script opslaan wordt gebruikt om het huidige ingestelde script in een bestand op te slaan. Er kan dus een back-up van worden gemaakt en indien nodig opnieuw worden geüpload.
-
-  De knop Load Script wordt gebruikt om een script vanuit een back-upbestand te laden. Het originele script wordt verwijderd.
-
-  De knop Open Directory wordt gebruikt om videobestanden te uploaden vanaf een locatie op schijf of vanaf een aangesloten SD-kaart.
-
-  De knop Nieuwe set wordt gebruikt om een nieuwe set gebruikersrapporten te maken.
-
-  De knop Van apparaat wordt gebruikt om gebruikersberichten te uploaden vanaf CE.
-
-  De knop Naar apparaat wordt gebruikt om nieuwe gebruikersberichten op te slaan in het geheugen CE.
-
-  Met de knop Uploaden vanuit directory kunt u een lijst met gebruikersberichten uploaden vanuit een directory op schijf.
-
-  De knop Save to Folder (Opslaan in map) slaat de lijst met gebruikersberichten op in de geselecteerde map op schijf.
-
-  De knop Print HW settings - diagram wordt gebruikt om het huidige bedradingsschema van het **2N Lift8** systeem als afbeelding af te drukken.
-
-  De knop Print HW settings - text wordt gebruikt om het huidige bedradingsschema van het **2N Lift8** systeem in tekstvorm af te drukken.
-
-  De Upgrade-knop wordt gebruikt om het uploaden van firmware naar CE te starten.
-
-  De knop Terug bevindt zich alleen in het menu Verbinden met apparaat en wordt gebruikt om terug te keren naar het menu Configuratie/Parameters als u geen verbinding wilt maken met een CE.
-
-  Met de knop Refresh (Vernieuwen) wordt de lijst met aangesloten communicatie-units en de bus CE bijgewerkt.
-


-  De Zoomknop wordt gebruikt om het weergegeven diagram te vergroten.

-  De Uitzoomknop wordt gebruikt om uit te zoomen op het weergegeven diagram.

-  De knop Berichten wissen op het apparaat verwijdert alle door de gebruiker opgenomen berichten van de set. Zodra alle parameters zijn opgeslagen, worden ze ook verwijderd van CE.

-  De knop Openen vanuit bestand en uploaden naar apparaat opent een bestandsbrowser waarin u het licentiebestand voor uw CE selecteert. Dit bestand wordt na bevestiging geüpload naar HQ.

-  De toets Watch currently connected units wordt gebruikt om de functie te activeren, op dezelfde manier als de reset-toets op het bedieningspaneel. Vanaf nu controleert het systeem of de aankondigingen (alleen cabine en Fireman) aangesloten en functioneel zijn. Zie [Volledigheidscontrole van het systeem en audiotest van aankondigingen \(p. 190\)](#) voor een meer gedetailleerde beschrijving.

-  De knop Aandrijvingsbewaking afsluiten wordt gebruikt om de aandrijvingsbewakingsfunctie uit te schakelen.

Gebruik van de Service Tool

Na het starten van de toepassing komt u in het hoofdmenu Configuratie en wordt het menu Parameters / Basis geopend. Hier vindt u bijna alle instellingen 2N Lift8 Central eenheid. U bevindt zich nu in de offline configuratie. U kunt deze configuratie naar believen bewerken, voorbereiden om te uploaden naar CE en vervolgens opslaan in een bestand om later te uploaden naar CE. De offline modus wordt gebruikt om de instellingen van CE te bekijken en door de opgenomen logs te bladeren. De gebruiker heeft toegang tot de menu's Configuratie en Logboeken. Alle andere menu's hebben alleen zin als CE is aangesloten. De betekenis en beschrijving van de afzonderlijke parameters en bedieningselementen is hetzelfde als in de online modus, d.w.z. als de centrale eenheid is aangesloten. Een meer gedetailleerde beschrijving hiervan vindt u daarom verderop in dit hoofdstuk.



LET OP

Om een toepassing goed te laten werken, moet de gebruiker schrijfrechten hebben voor de map waarin de toepassing is opgeslagen. Tenzij anders aangegeven tijdens de installatie, is de standaardlocatie van de toepassing C:\Program Files (x86)\2N TELEKOMUNIKACE.

Configureer

Parameters

Na het inloggen op de centrale, zoals beschreven in het vorige hoofdstuk, gaat u naar de hoofdconfiguratie. Parameters / Basismenu, dat de parametertabel weergeeft. Hier zijn alle systeeminstellingen **2N Lift8**. Elke parameter heeft zijn eigen code die in de tabel wordt weergegeven. Zie [Overzicht van alle programmeerfuncties \(p. 131\)](#) voor een lijst van alle parameters en hun betekenis.

Voor een betere instelling zijn alle parameters gerangschikt in groepen die thematisch gerelateerd zijn. Tegelijkertijd is elke rij van de tabel voorzien van een hint die het doel en de instelopties beschrijft. De tabel

toont de volgende informatie. De code komt overeen met het parameternummer in het spraakmenu CE. De kolom Naam geeft de naam van de parameter weer. De waarde geeft de momenteel ingestelde waarde van de parameter weer. De kolom Eenheid geeft aan in welke eenheden de geselecteerde parameter wordt ingevoerd. Als de eenheid niet in deze kolom wordt gespecificeerd, is het een gewoon getal. De kolommen Maximum en Minimum geven het toegestane bereik van de ingestelde waarden aan. De standaardwaarde verwijst naar de parameterwaarde die in de fabriek of na een fabrieksreset is ingesteld. Klik op deze waarde om deze in te stellen in de kolom Waarde.



The screenshot shows the 'Parametry' (Parameters) menu in the Service Tool. The main table lists parameters for 'Alarmové volání' (Alarm calls). The table has columns for 'Kód' (Code), 'Název' (Name), 'Hodnota' (Value), 'Jednotka' (Unit), 'Min' (Minimum), 'Max' (Maximum), 'Výchozí hodnota' (Default value), and 'Oblíbené' (Favorites). The 'Oblíbené' column contains star icons, some of which are filled, indicating favorite parameters.

Kód	Název	Hodnota	Jednotka	Min	Max	Výchozí hodnota	Oblíbené
011	První sada - Paměť 1 tlačítka ALARM	Zadejte zde	-	-	-	<prázdný řetězec>	★
012	První sada - Paměť 2 tlačítka ALARM	Zadejte zde	-	-	-	<prázdný řetězec>	★
013	První sada - Paměť 3 tlačítka ALARM	Zadejte zde	-	-	-	<prázdný řetězec>	☆
014	První sada - Paměť 4 tlačítka ALARM	Zadejte zde	-	-	-	<prázdný řetězec>	☆
015	První sada - Paměť 5 tlačítka ALARM	Zadejte zde	-	-	-	<prázdný řetězec>	☆
016	První sada - Paměť 6 tlačítka ALARM	Zadejte zde	-	-	-	<prázdný řetězec>	☆
018	První sada - Počet cyklů automatické volby pro ALARM	3	číslo	0	9	3	☆
021	Druhá sada - Paměť 1 tlačítka ALARM 2	Zadejte zde	-	-	-	<prázdný řetězec>	☆
022	Druhá sada - Paměť 2 tlačítka ALARM 2	Zadejte zde	-	-	-	<prázdný řetězec>	☆
023	Druhá sada - Paměť 3 tlačítka ALARM 2	Zadejte zde	-	-	-	<prázdný řetězec>	☆
024	Druhá sada - Paměť 4 tlačítka ALARM 2	Zadejte zde	-	-	-	<prázdný řetězec>	☆
025	Druhá sada - Paměť 5 tlačítka ALARM 2	Zadejte zde	-	-	-	<prázdný řetězec>	☆
026	Druhá sada - Paměť 6 tlačítka ALARM 2	Zadejte zde	-	-	-	<prázdný řetězec>	☆
028	Druhá sada - Počet cyklů automatické volby pro ALARM 2	3	číslo	0	9	3	☆
029	Povolit použití sady 1 pokud je sada 2 prázdná	1	číslo	0	1	1	☆
111	První sada - Potvrzovací mód číslo 1	1	číslo	1	9	1	★
112	Druhá sada - Dohazovací mód číslo 2	1	číslo	1	9	1	★

At the bottom of the screen, there are several icons for actions: 'Nová' (New), 'Otevřít ze souboru' (Open from file), 'Uložit do souboru' (Save to file), 'Načíst ze zařízení' (Load from device), 'Zapsat do zařízení' (Save to device), and 'Odpojit zařízení' (Disconnect device). The status bar at the very bottom shows connection details: 'Připojeno k 10.0.26.139/7007 Verze FW : 3.1.5.0.1 Verze HW : 4.0 Sériové číslo: 92-0177-0022 MAC adresa: 7C-1E-B3-EB-62-03'.

Menu Parameters - Basis

U vindt ook de knoppen Groepen uitvouwen en samenvouwen in het menu. Dit wordt gebruikt om snel afzonderlijke secties uit te vouwen en alle parameters weer te geven. Daarnaast staat de knop Favorieten. Als u hierop drukt, worden alleen de items die als favoriet gemarkeerd zijn in de tabel weergegeven. Om een nieuwe favoriet te selecteren, klikt u op het ster symbool in de favorieten kolom na elke parameter. Als u op een ster klikt, wordt deze ingevuld en wordt het een favoriet. U neemt het op dezelfde manier af. Het stersymbool zonder vulling is dan geen populair item. Groepen uitvouwen en samenvouwen werkt ook in de Favorietenweergave. Dat geldt ook voor filtratie. Het feit dat alleen favorieten actief zijn, wordt aangegeven doordat de kleur van de favorietentoets verandert van geel naar oranje. Als u op de knop Nieuwe instelling drukt, worden de huidige instellingen overschreven met de standaardwaarden. Gebruik de knop Opslaan naar bestand om een back-up van uw gegevens op de schijf van uw computer te maken. De knop Open vanuit bestand wordt dan gebruikt om de op deze manier gemaakte back-up te laden. Druk op Load from device (Laden van apparaat) om de huidige set parameters van de centrale eenheid te lezen. Wanneer u klaar bent met bewerken, drukt u op Configuratie opslaan op apparaat. Hierdoor worden de wijzigingen in het geheugen van de centrale opgeslagen. Filteren kan worden gebruikt om de benodigde gegevens en parameters te vinden. Het filter wordt in elke kolom afzonderlijk ingesteld, zodat u snel de gegevens kunt vinden die u nodig hebt door ze te combineren. Om het filter te activeren, klikt u op de afbeelding van de trechter in elke kolom. Het actieve filter in de kolom wordt aangegeven door een verandering in de kleur van de trechter. Zie onderstaande afbeelding.

Kód 	Název 
^ Alarmové volání	
021	Druhá sada - Paměť 1 tlačítka ALARM 2
022	Druhá sada - Paměť 2 tlačítka ALARM 2

Links - inactief filter, Rechts - actief filter

Elke kolom met een trechtersymbool heeft zijn eigen filterinstellingen. U kunt hiervan een voorbeeld zien in de onderstaande afbeelding. Voor het zoeken wordt de functie Bevat geselecteerd, die de gezochte tekenreeks in alle items van de kolom vindt en alle occurrences van de tekenreeks retourneert. Voer de tekst die u wilt vinden in het vak Zoeken op tekenreeks in en druk op de knop Filteren. Op dit punt wordt de filter die u hebt ingesteld geactiveerd en worden de waarden in die kolom weergegeven. Als u uw zoekopdracht wilt verfijnen, gebruik dan een andere filter in een andere kolom. Als u klaar bent met filteren, vergeet dan niet om de filters die u hebt ingesteld te verwijderen met de knop Filter verwijderen in alle kolommen waar deze is ingesteld. Filterinstellingen blijven bestaan en worden niet verwijderd, zelfs wanneer de verbinding met CE wordt verbroken. Op het moment dat u weer inlogt, ziet u niet alle informatie, maar alleen het filterresultaat.



TIP

Het is ook mogelijk om de ingestelde filters te verwijderen met behulp van het contextmenu door met de rechtermuisknop ergens in de tabel te klikken of door op de sneltoets Alt+R te drukken.

	Kód	Název	Hodnota	Jednotka	Min	Max
^ Alarmové volání						
	021	Druhá sada - Paměť 1 tlačítka ALARM 2	Obsahuje dru			
	022	Druhá sada - Paměť 2 tlačítka ALARM 2				
	023	Druhá sada - Paměť 3 tlačítka ALARM 2				
	024	Druhá sada - Paměť 4 tlačítka ALARM 2				

Het resultaat van de filtratie-instellingen

Het potloodsymbool verschijnt in de regel als de oorspronkelijke waarde van de parameter wordt gewijzigd in een andere waarde. U kunt dan duidelijk zien welke parameters in de configuratie zijn gewijzigd.

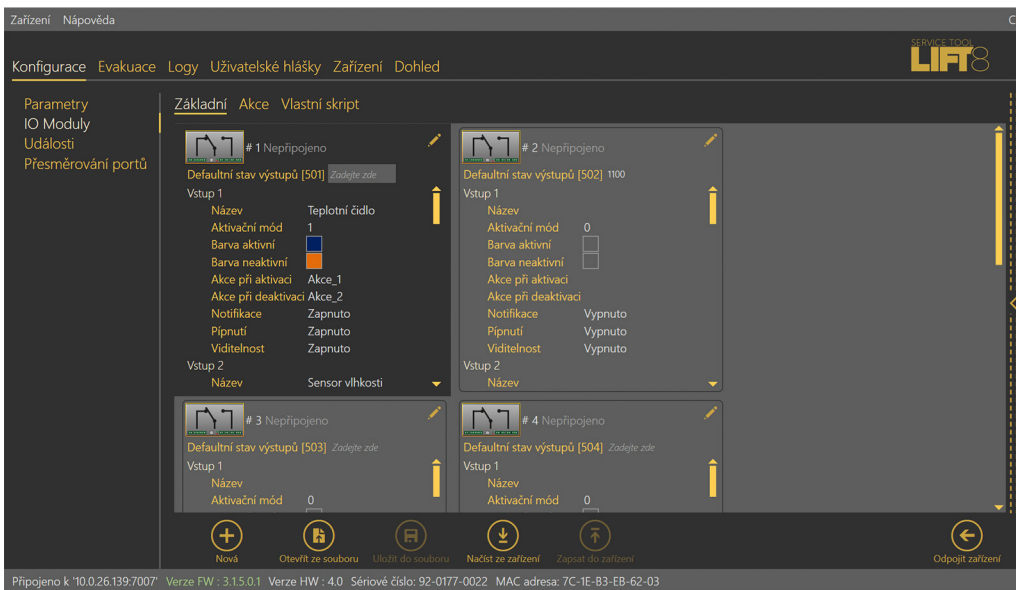


TIP

Voor een beter begrip van elke parameter is elke regel voorzien van een hint met een beschrijving van waar de parameter voor wordt gebruikt.

I/O-modules - Basis

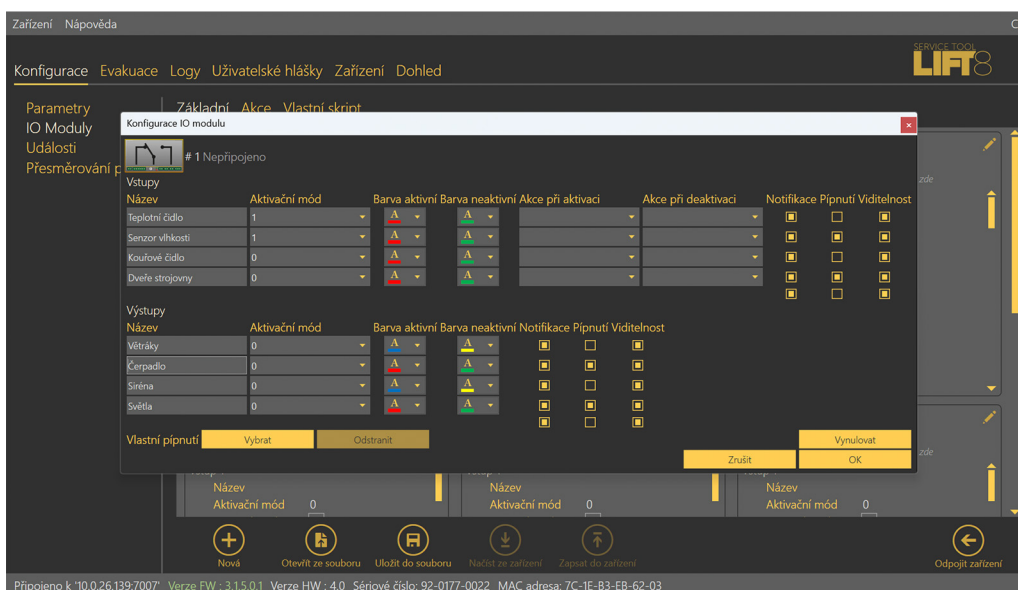
Ga naar het menu I/O-modules om toegang te krijgen tot de configuratie van de I/O-modules. Er worden 8 frames in het venster weergegeven. Elk van deze vakjes vertegenwoordigt één I/O-module op het bijbehorende adres. In elk daarvan staat een I/O-modulepictogram dat de status van de module symboliseert, daarnaast staat er informatie over het modulenummer en de modulestatus. Niet-verbonden I/O-modules worden weergegeven met een grijs pictogram en een grijze verbindingstatus die Niet verbonden aangeeft. Als de I/O-module op de centrale aangesloten is, betekent dit dat deze online is. Op dit moment wordt het pictogram weergegeven, dat geel oplicht, en is de status van de module groen met de tekst Verbonden weergegeven. Zie onderstaande afbeelding.



Menu I/O-modules - Basis

Er is een knop met een potloodpictogram (Bewerken) in de rechterbovenhoek van elk frame. De knop Bewerken wordt gebruikt om naar de configuratie van de betreffende I/O-module te gaan. Nadat u op Bewerken hebt gedrukt, wordt een nieuw venster "I/O module configuration" geopend. In het bovenste deel van dit venster wordt, net als in het overzicht, de status van de I/O-module weergegeven. Onder de statusweergave vindt u de instellingen van de ingangen van de I/O-module.

De eerste is de naamparameter. Selecteer hier de naam van de ingang. Wij raden aan om een korte beschrijving te geven van het type en de locatie van de sensor die de ingang bewaakt (bijv. rookmelder aan het plafond van de schacht). De volgende parameter is de Activeringsmodus. Het is eigenlijk een negatie van het ingangscircuit. Als deze op 1 wordt gezet, is de ingang actief als er een logische 1 op staat. Indien ingesteld op 0, is de ingang actief op logica 0. Hieronder ziet u de kleurinstelling van de actieve en inactieve ingang. Deze kleuren worden vervolgens weergegeven voor de corresponderende ingangen in het menu Supervision. De activeringsactie stelt in wat er gedaan wordt als de ingang in de actieve status komt. De actie bij deactivering specificeert wat er gebeurt wanneer u van de actieve naar de inactieve status overgaat. Deze acties worden ingesteld in het hieronder beschreven menu Acties. De uitvoerinstellingen zijn min of meer gelijk aan de invoerinstellingen. Hun naam wordt ingesteld, die weer overeen moet komen met hun functie, bijv. ventilator 4, enz. De parameter Activeringsmodus stelt de negatie van het uitgangsrelais in. Dit betekent dat wanneer het relais gesloten moet zijn, het open zal zijn en omgekeerd. Vervolgens is er weer de instelling van de individuele kleuren van de uitgangen die in het menu Supervision worden weergegeven.



I/O-module configuratievenster

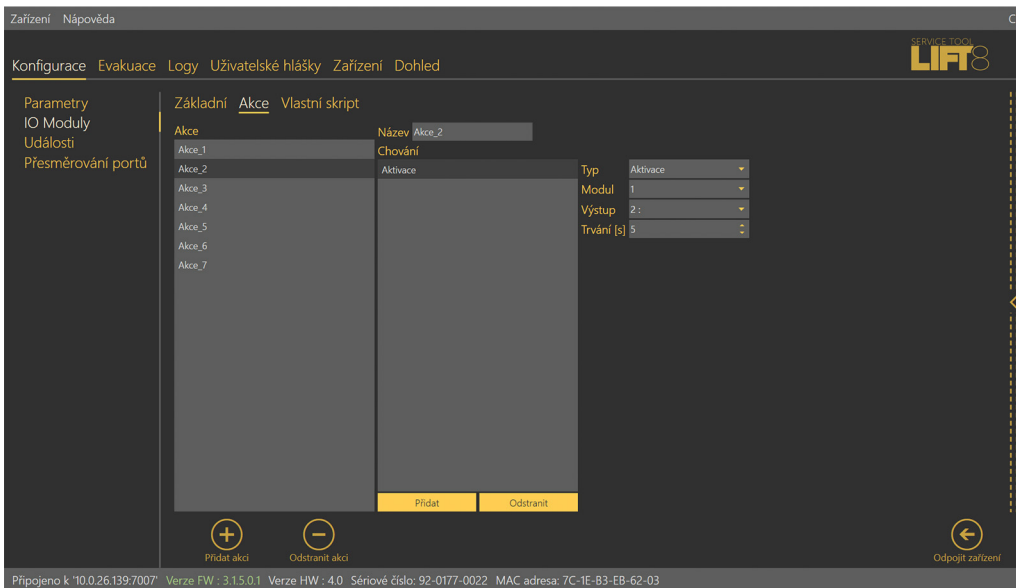
In het rechterdeel van het menu vindt u verschillende selectievakjes waarmee u de weergave van individuele informatie kunt in- of uitschakelen. Vink Ingangen weergeven aan om informatie over alle ingangen in de I/O-modules weer te geven. Hetzelfde geldt voor Uitvoerweergave. De parameter Melding schakelt de pop-up meldingsvensterfunctie in en uit. Het geluid activeert een meldingstoon die, indien ingeschakeld, de gebruiker waarschuwt door de systeemuitgang (luidsprekers/koptelefoon) te laten piepen wanneer er een nieuw meldingbericht binnenkomt. Linksonder staat de instelling Aangepaste pieptoon, dit is het geluid dat als melding wordt afgespeeld. Dit geeft de gebruiker de mogelijkheid om een eigen audiobestand te kiezen dat afgespeeld moet worden. Klik op de knop Selecteren om een bestand van een locatie op de schijf te selecteren. Om het te verwijderen en het standaardgeluid weer te gebruiken, klikt u op Verwijderen.

I/O-modules - Actie

Het menu Acties wordt gebruikt om individuele acties en opdrachten in te stellen die moeten worden uitgevoerd. Deze acties worden geactiveerd door veranderingen aan de ingangen van de I/O-module en worden in het bovenstaande menu ingesteld. Om een nieuwe actie te maken, drukt u op de knop Actie toevoegen. Aan de rechterkant wordt nog een instellingsoptie geopend. Hier is het mogelijk om de naam van de nieuw aangemaakte actie te wijzigen in de eerste parameter. Hieronder volgt een lijst met gedragingen. Voor elke actie kunt u een lijst met uit te voeren taken opgeven. Er zijn vier basistaken. Activeren, Deactiveren, SMS verzenden en Ontladen beëindigen. De activering wordt gebruikt om de relaiscontacten te schakelen. U kunt dan extra parameters selecteren in de geavanceerde instellingen aan de rechterkant van het scherm. Het nummer van de module waarop de toestand van het relais wordt gewijzigd, het nummer van de uitgang, die vergezeld gaat van een beschrijving voor een betere oriëntatie en de duur van deze taak. De Deactiverings-taak gedraagt zich op dezelfde manier, die op zijn beurt het relais opent. De andere parameters zijn identiek aan de activeringsparameters. Anders is de taak SMS verzenden, waar u het telefoonnummer instelt waarnaar het ingestelde bericht moet worden verzonden. Het tekstveld wordt vervolgens gebruikt om de tekst van het bericht in te voeren met een maximale lengte van 160 of 70 tekens. Afhankelijk van het coderingstype. Het is mogelijk om GSM 03.38 of UCS 2 te gebruiken voor diakritische tekens en niet-traditionele tekensets. Er wordt slechts één SMS-bericht per keer verzonden. Lange SMS-opvolging wordt niet ondersteund. In het type Afsluiten selecteert u de as waarvoor deze actie de vrijgavemodus zal afsluiten. Het is ook mogelijk om meerdere mangaten tegelijk te markeren. De purgeermodus wordt dan voor alle geselecteerde mangaten afgesloten. De geconfigureerde acties worden op het apparaat opgeslagen op het tabblad Basis door op de knop Configuratie uploaden te drukken.

**TIP**

- Als u de duur van de actie niet instelt en de oorspronkelijke waarde 0 laat, zal het relais aan/uit zijn gedurende de hele tijd dat de corresponderende ingang geactiveerd is.
- Als bijvoorbeeld ingang 1 gedurende 10 s in logica 1 staat, zal het relais 1 dat erop is ingesteld ook gedurende 10 s worden geschakeld.

**Menu I/O-modules - Actie****I/O-modules - Aangepast script**

Het menu Aangepast script biedt meer geavanceerde gebruikers de optie om een aangepast script te gebruiken in plaats van een grafische opstelling van individuele acties om de logica van hun installaties af te handelen. Deze oplossing is eenvoudig te installeren, waarbij altijd dezelfde parameters zijn ingesteld en gemakkelijk tussen meerdere centrale units kunnen worden gekopieerd. De open programmeertaal LUA wordt gebruikt om het script te schrijven. Ga voor meer informatie over dit hulpmiddel naar www.lua.org.

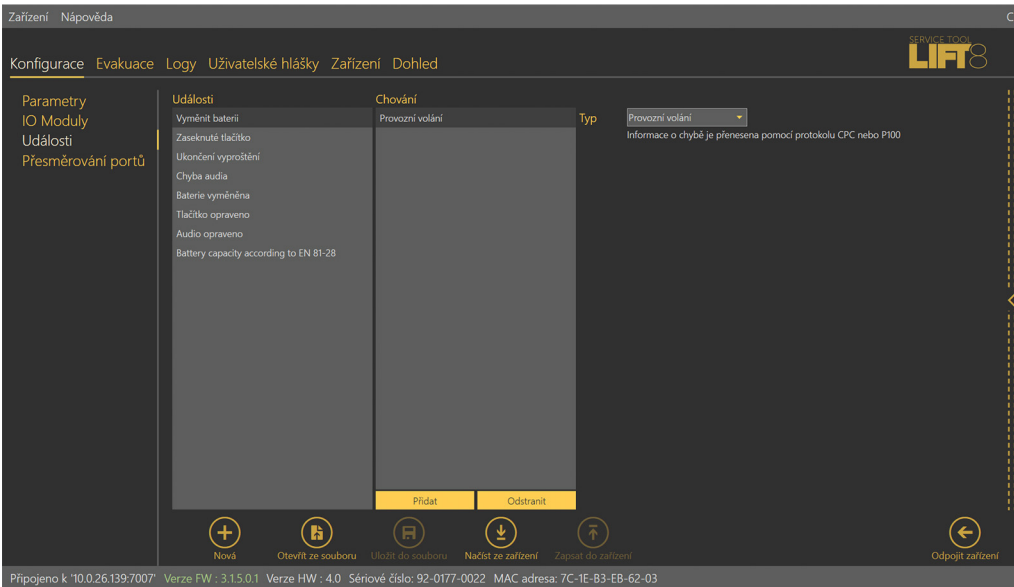
Om te beginnen met het schrijven van uw eigen script, moet u eerst het selectievakje Actief inschakelen. Hierdoor worden de bestaande ingestelde acties via de GUI uitgeschakeld en worden de instellingen geactiveerd via een aangepast script. Laat het eigenlijke programmeren over aan iemand met de juiste kennis en bekijk de voorbeelden op faq.2n.com. Nadat het bewerken is voltooid, controleert u of de code die u hebt geschreven correct is door op Verifiëren te klikken. U kunt de reeds geteste en werkende code op uw pc-schijf opslaan door op de knop Script opslaan te drukken. Load script leest dan het bestand van de schijf en plaatst het in het scriptbewerkingsvak. Het geconfigureerde script wordt op het apparaat opgeslagen op het tabblad Basis door op de knop Configuratie uploaden te drukken. De volgende gecreëerde functies zijn beschikbaar voor gebruik.

Functie	Beschrijving	Parameters
io_out(m,a,s)	Instelling uitgangsstatus	m=module_pos a=output_addr s=output_state
io_in(m,i)	De ingangstatus ophalen	m=module_pos i=input_addr retour ingangstoestand
io_changed(m,i)	Controleren of de invoer is gewijzigd	m=module_pos i=input_addr return true als invoer is gewijzigd
io_ready(m)	Controleer of de module is aangesloten	m=module_pos
send_sms(p,s)	Bericht verzenden	p=phone_num s=sms text
rescue_end(<shaft_list>)	Rescue Mode beëindigen	shaft_list= asnummers gescheiden door een komma De modus wordt beëindigd in mangaten waar de noodoproep momenteel niet actief is.
io_out_get(m,a)	Waarde aan de uitgang	m=module_pos a=uitvoer_addr

Evenementen

In het gebeurtenissenmenu kunt u het gedrag van de centrale eenheid instellen wanneer er een gebeurtenis wordt gedetecteerd. Deze gebeurtenissen zijn meestal systemisch en vooraf gedefinieerd. De gebruiker kiest alleen wat er moet gebeuren wanneer deze situatie zich voordoet. Momenteel zijn de volgende gebeurtenissen gedefinieerd

- Batterij vervangen - wordt automatisch geactiveerd wanneer de ingestelde levensduur van de batterij verloopt of wanneer de capaciteit van de batterij afneemt. Meer gedetailleerde instellingen worden beschreven in hoofdstuk 4.11.
- Vastzittende knop - de instelling wordt gedaan door parameter 969 (Test <guibutton>ALARM</guibutton> knop). Meer gedetailleerde instellingen worden beschreven in hoofdstuk 4.9.
- Beëindiging van de vrijgave - wanneer de vrijgave voltooid is, wordt de gebeurtenis uitgevoerd. Meer gedetailleerde instellingen worden beschreven in hoofdstuk 4.10.
- Audiofout - na drie mislukte audiotests wordt een gebeurtenis uitgevoerd. Een meer gedetailleerde beschrijving vindt u in hoofdstuk 4.8.
- Batterij vervangen - OK conditie voor batterijvervangning.
- Knop vast - OK-status van vastzittende knop.
- Audio gecorrigeerd - OK-status voor audiotestfout.
- Battery capacity according to EN 81-28



Menu Evenementen

Wanneer een gebeurtenis wordt gedetecteerd, kunt u voor elke gebeurtenis een lijst met uit te voeren taken opgeven. Er zijn vijf basistaken. Activeren, Deactiveren, SMS verzenden, Systeem SMS verzenden en Foutoproep. De activering wordt gebruikt om de relaiscontacten te schakelen. U kunt dan extra parameters selecteren in de geavanceerde instellingen aan de rechterkant van het scherm. Het nummer van de module waarop de statusverandering van het relais wordt uitgevoerd, het uitgangnummer, dat vergezeld gaat van een beschrijving voor een betere oriëntatie, en de duur van deze taak. Als deze op nul wordt gezet, is de verandering van de uitgangstoestand permanent. De Deactiveringstaak gedraagt zich op dezelfde manier, die op zijn beurt het relais opent. De andere parameters zijn identiek aan de activeringsparameters. Anders is de taak SMS verzenden, waar u het telefoonnummer instelt waarnaar het ingestelde bericht moet worden verzonden. Het tekstveld wordt vervolgens gebruikt om de tekst van het bericht in te voeren met een maximale lengte van 160 of 70 tekens. Afhankelijk van het coderingstype. Het is mogelijk om GSM 03.38 of UCS 2 te gebruiken voor diakritische tekens en niet-traditionele tekensets. Er wordt slechts één SMS-bericht per keer verzonden. Lange SMS-opvolging wordt niet ondersteund. Een systeem SMS versturen betekent dat de tekst van het bericht vooraf in het systeem is gedefinieerd en dat alleen het telefoonnummer waarnaar het SMS-bericht moet worden verstuurd, wordt ingevuld. Bij het type Operationele oproep zal de centrale een telefoongesprek voeren naar het nummer dat ingesteld is in de foutoproepset. Parametr 081–086. De foutinformatie wordt vervolgens verzonden via het CPC- of P100-protocol. De ingestelde acties worden op het apparaat opgeslagen door op de knop Write to device (Naar apparaat schrijven) te drukken.

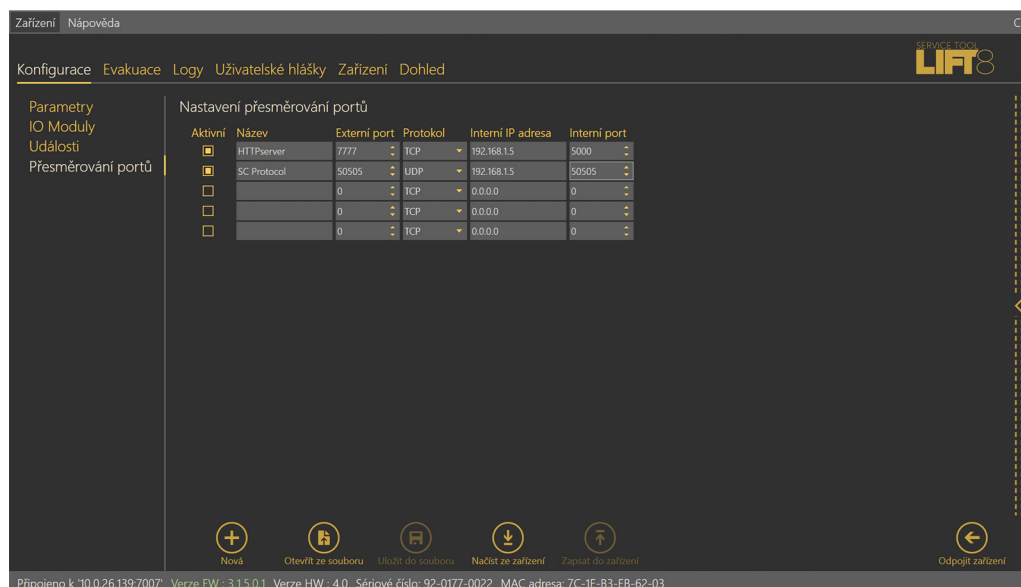


LET OP

- Het versturen van SMS-berichten is alleen mogelijk op centrale units die zijn uitgerust met een LTE-module.
- Voor een goede werking van de serviceoproep moet de communicatie worden ingesteld met de CPC- of P100-protocollen in de parameters 181-186.

Poort doorsturen

Port forwarding is een hulpmiddel om verbinding te maken met apparaten op het interne netwerk. Voor toegang vanaf het openbare internet worden dergelijke apparaten verborgen achter het IP-adres van de WAN-interface. Deze service kan alleen worden gebruikt in combinatie met een VoIP- of LTE-module. PSTN-module ondersteunt geen gegevensoverdracht. De gebruiker maakt dan verbinding met het externe adres van de WAN-interface en met de gedefinieerde poort. Afhankelijk van de instellingen wordt de communicatie automatisch omgeleid naar het IP-adres in het interne netwerk achter de LAN-module en eventueel naar een andere poort die door de gebruiker is gekozen.



Menu Poort doorsturen

In het menu is het mogelijk om vijf poorten te definiëren die volgens de ingestelde parameters worden omgeleid naar de geselecteerde IP-adressen. Het actieve selectievakje schakelt individuele regels in. In het volgende veld kan de regel een naam krijgen. Vervolgens wordt de externe poort vermeld waarmee de gebruiker verbinding maakt. Met protocol wordt het type communicatie bedoeld, of het een TCP- of UDP-verbinding is. Het interne adres wordt gekozen volgens het bereik op de LAN-module en de interne poort is de poort op het apparaat in het interne netwerk waarnaar de communicatie wordt omgeleid.



LET OP

- Leid nooit Lift8 systeempoorten om die voor communicatie worden gebruikt. Dit zijn voornamelijk de volgende poorten:
 - 7007 - communicatiepoort voor Service Tool.
 - 7008 - native communicatiepoort voor Lift8 Server. Dit kan worden gewijzigd, de juiste instelling vindt u in parameter 1232.
 - 5060 - native SIP PROXY-communicatiepoort. Dit kan veranderd worden door de juiste instelling te vinden in parameter 1109.

Logy

In het gedeelte Logs kunt u diagnostische berichten bekijken die in de logbestanden zijn opgeslagen. Er worden geen logboeken weergegeven wanneer de toepassing wordt gestart. Deze moeten eerst worden geüpload vanuit een bestand of, na verbinding te hebben gemaakt met de centrale eenheid, de huidige logbestanden ervan downloaden.

Logo's - Basis

In de basisweergave ziet u een tabel met de rijen die de benodigde informatie bevatten. Onder de tabel bevinden zich verschillende selectievakjes waarmee u kunt instellen welke kolommen in de tabel worden weergegeven. Door elke parameter aan te vinken, kunt u de vereiste informatie bekijken. Het is mogelijk om het tijdstempel, logniveau en hun bron te tonen of te verbergen. De parameter Automatisch vernieuwen activeert de functie van het automatisch vernieuwen van de pagina met een ingesteld tijdsinterval. Als u op de knop Load from device (Laden van apparaat) drukt, worden de huidige logs van de aangesloten centrale eenheid geladen. De volgende informatie wordt in de tabel weergegeven. Het tijdstempel geeft de datum en tijd aan waarop de gebeurtenis werd vastgelegd. De kolommen Niveau en Bron geven het type bericht aan dat werd vastgelegd en de bron van waaruit het werd verzonden. De berichtkolom bevat de vastgelegde informatie zelf. Boven de tabel staat een statusparameter die aangeeft hoeveel logs (rijen) er gelezen zijn en die ook de begin- en eindtijd van het gelezen log aangeeft.

The screenshot shows the SERVICE TOOL LIFT8 interface. The top navigation bar includes 'Zařízení', 'Nápověda', 'Konfigurace', 'Evakuace', 'Logy', 'Uživatelské hlášky', 'Zařízení', and 'Dohled'. The 'Logy' section is active, showing a 'Logy sběrnice' (Log collector) table. The table has columns for 'Časová značka' (Timestamp), 'Úroveň' (Level), 'Zdroj' (Source), and 'Zpráva' (Message). The log entries show various call-related events such as 'Connecting CHECKING_CALL', 'Invite call to: 2959987328', and 'CC transition: 0 -> 10'. On the right, the 'Pokročilé nastavení' (Advanced settings) panel is visible, allowing users to configure log display options like 'Použít vlastní barvy' (Use custom colors) and 'Automatické obnovení logů' (Automatic log refresh). Below this, the 'Aktuální stav zařízení' (Current device status) panel shows various system parameters like 'Stav systému' (System status), 'Vlastnosti spojení' (Connection properties), and 'Mobilní síť' (Mobile network).

Menu Logy

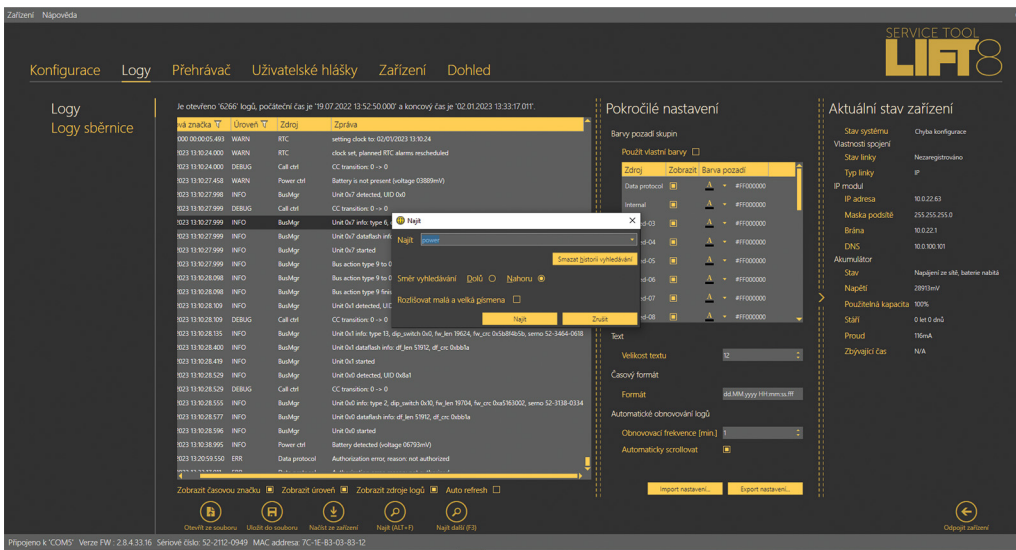
Linksonder kunt u het vastgelegde logboek opslaan in een bestand voor latere analyse. Als u een specifiek bericht in een vastgelegd logboek wilt vinden, gebruikt u de knop Zoeken. Er verschijnt een dialoogvenster voor het invoeren van de zoekstring (woord). Nadat u op de filterknop hebt gedrukt, wordt het eerste voorval gevonden dat met de invoer overeenkomt. Gebruik de knop Volgende zoeken om een andere herhaling van deze tekenreeks te vinden. Om de gewenste logbestanden beter weer te geven, gebruikt u de Geavanceerde instellingen, waarmee u individuele berichttypes kunt in- of uitschakelen en ze met verschillende kleuren kunt markeren. Het biedt ook andere gebruiksmogelijkheden. Lees hieronder meer.



TIP

Laat de logboeken alleen analyseren door goed opgeleide personen of neem contact op met uw technische ondersteuning.

Logboek zoeken

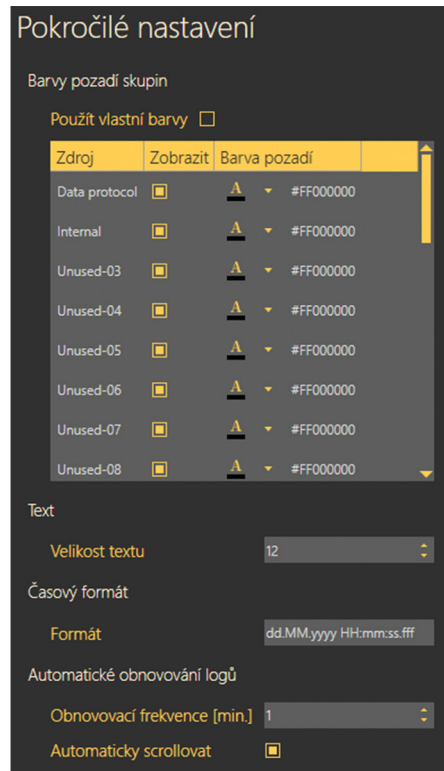


Functie zoeken

De functie Zoeken kan worden gebruikt om naar logboeken te zoeken in de toepassing 2N Lift8 Service Tool door de toetsencombinatie Alt + F te gebruiken. Er is ook een hoofdlettergevoelige functie om u te helpen zoeken.

Logboeken - Geavanceerde instellingen

De geavanceerde logboekinstellingen worden weergegeven in een verbergbare vorm aan de rechterkant van het venster. De eerste is een tabel waarmee u een aangepaste achtergrondkleur voor geselecteerde berichten kunt instellen. Het selectievakje Use Custom Colors (Aangepaste kleuren gebruiken) activeert de door de gebruiker gedefinieerde achtergrondkleuren voor elke groep logo's, die hieronder in het menu staan. Indien aangevinkt, wordt de wijziging onmiddellijk van kracht. Het is ook mogelijk om uw eigen sortering van datum- en tijdinformatie in te stellen. U kunt de native systeemvolgorde voor datum en tijd gebruiken of uw eigen volgorde instellen. De parameter hoeft niet alle gegevens dd.MM.yyyy HH.mm.ss.fff te bevatten. De volgorde en rangschikking is geheel aan u. U hoeft alleen de algemene regels voor Aangepaste datum- en tijdopmaakstring te volgen. Hun uitleg kunt u bijvoorbeeld vinden op [hier](#). In het gedeelte Tekst kunt u de grootte van het weergegeven lettertype aanpassen. De laatste optie voor geavanceerde instellingen is het automatisch verversen van het logboek. Stel in de parameter de verversingssnelheid in minuten in, en of u het scherm automatisch wilt laten scrollen zodat de laatste (meest recente) regel van het logboek altijd zichtbaar is. Deze functie wordt ingeschakeld door het laatste selectievakje onder de hoofdtabel in te schakelen, zoals hierboven vermeld.



Geavanceerde instellingen

Met de laatste knoppen kunt u de uitgebreide instellingen op uw PC-schijf opslaan en later ergens anders gebruiken. Gebruik hiervoor Configuratie opslaan. Om uw logboekdisplayconfiguratie te uploaden, drukt u op Configuratie uploaden.

Logboeken bussen

Dit menu werd speciaal geïntroduceerd om de communicatiestatussen tussen individuele apparaten die op de bus zijn aangesloten en de centrale eenheid te bewaken. Alle communicatie die op de bus plaatsvindt, wordt op deze lijnen gelogd. Elke lijn symboliseert één aangesloten apparaat. Uit de beschrijving van de afzonderlijke kolommen van de tabel kunnen we dan afleiden wat het apparaat is, op welke bus het zich bevindt, wat het huidige adres is, dat we dan in het logboekmenu kunnen opzoeken, en last but not least, de communicatieparameters.

unit	line	addr	txpkt	txbytes	rxpkt	rxbytes	E_crc	E_bufovf	E_break	E_frame	E_noise	E_overrun	txreq	rxreq	E_txreq	E_txretry	E_drop_req	E_drop_resp	E_drop_s
CU	6	0xFC	126361	884555	17	126627	2	0	0	0	1	0	21066	3	21056	39747	2	1	0
CU	2	0xFC	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	22472	3	0	0	0	0	0

Připojeno k '10.0.26.139-7007' Verze FW : 3.1.5.0.1 Verze HW : 4.0 Sériové číslo: 92-0177-0022 MAC adresa: 7C-1E-B3-EB-62-03

Logboeken bussen

Om een opname voor later gebruik op te slaan, gebruikt u de knop Opslaan naar bestand. De opgenomen statistieken kunnen vervolgens in offline modus geopend worden met de knop Openen vanuit bestand. De betekenis van de afzonderlijke kolommen van de tabel wordt nu beschreven in de volgende tabel.

eenheid Naam van unit (CU = centrale unit, AU = audio-unit, SPL = splitter, IO = I/O-module)

line Specificeert het type lijn (6 = 6-draads, 2 = 2-draads)

addr Adres van de eenheid

txpkt Aantal verzonden pakketten

txbytes Aantal verzonden bytes

rxpkt Aantal ontvangen pakketten

rxbytes Aantal ontvangen bytes

E_crc Aantal CRC-somfouten

E_bufovf Aantal UART-fouten - bufferoverloop

E_break	Aantal UART-fouten - verkeerd ontvangen pauze
.....	
E_frame	Aantal UART-fouten - verkeerd frame ontvangen
.....	
E_noise	Aantal UART-fouten - slechte bitontvangst
.....	
E_overrun	Aantal UART-fouten - de ontvangen byte overschrijven met een nieuwe waarde
.....	
txreq	Aantal verzonden verzoeken
.....	
rxreq	Aantal ontvangen verzoeken
.....	
E_txreq	Aantal onjuist verzonden verzoeken
.....	
E_txretry	Aantal onjuist ontvangen verzoeken
.....	
E_drop_req	Aantal afgewezen verzoeken (dubbele verzoeken)
.....	
E_drop_resp	Aantal genegeerde antwoorden (dubbele antwoorden)
.....	
E_drop_ack	Aantal weggegooid antwoordebevestigingen (dubbele bevestigingen)

Evacuatie

Het menu Evacuatie beheert de lijst met meldingen in de evacuatiemodus. Er worden 8 posities toegewezen voor elke splitter, ongeacht het werkelijke aantal gesprekken dat op de splitter is aangesloten. Daarom is het mogelijk dat de nummering van de trunk niet hetzelfde is als de nummering van de verdiepingen in het gebouw, bijvoorbeeld als er minder dan 8 trunks op een splitter zijn aangesloten of als de trunks zich in ondergrondse garages bevinden (-1). In het menu Evacuatie kunt u daarom de afzonderlijke lettergrepen benoemen. Hun namen worden in het systeemschema op de Supervisie-pagina geschreven.

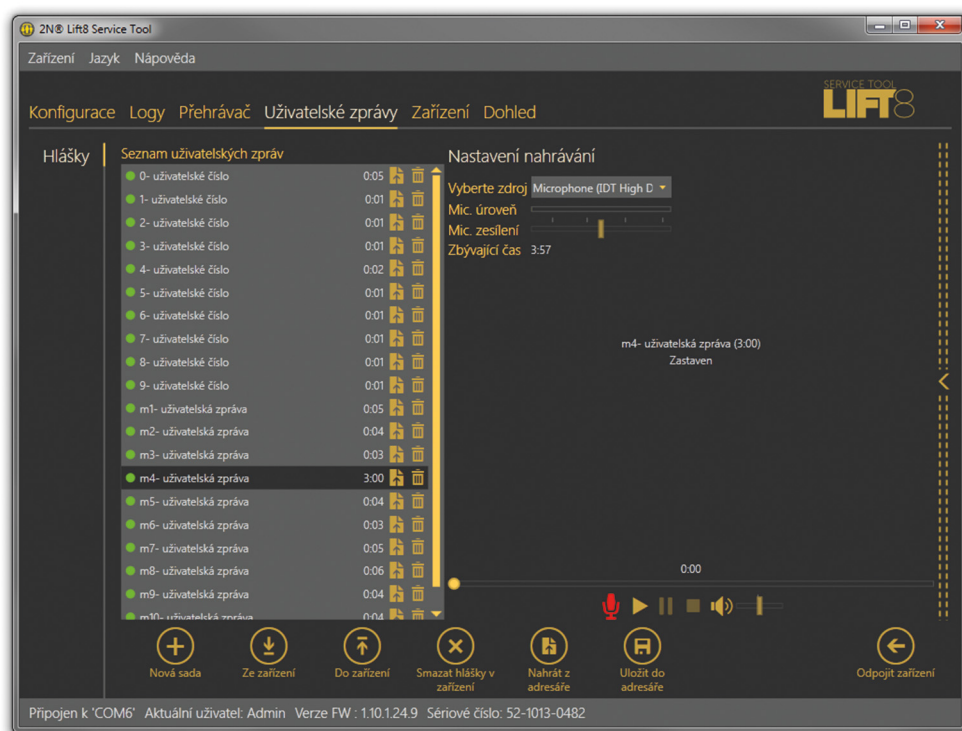
- Nieuwe lijst - opent een lege lijst met lettergrepen om hun namen in te voeren. Om de wijzigingen naar Lift8 te uploaden, hebt u een gewijzigde Write to Device-lijst nodig.
- Openen vanuit bestand - hiermee kunt u gegevens importeren vanuit een XML-bestand. Het is dus mogelijk om het telefoonboek dat gedownload is van de 2N IP Phone D7A te uploaden naar de Lift8 Service Tool in de evacuatiecontrolekamer.
- Opslaan naar bestand - exporteert de gevulde gegevens naar een XML-bestand. Dit bestand is geschikt om te importeren in het telefoonboek van de 2N IP Phone D7A in de evacuatiecontrolekamer.
- Laden van apparaat - laadt de huidige contactlijst die in de Lift8 centrale is geladen, volgens welke het systeem wordt bestuurd.
- Write to device (Naar apparaat schrijven) - slaat wijzigingen op en overschrijft de contactlijst die is opgeslagen in de Lift8-centrale, volgens welke het systeem wordt bestuurd.

Rapporten van gebruikers

Gebruikersrapporten bieden de mogelijkheid om de native rapporten die bij het systeem geleverd worden, te vervangen door eigen rapporten van de klant. Deze berichten kunnen worden geüpload vanuit een bestand of rechtstreeks in het juiste formaat in de toepassing 2N Lift8 Service Tool. Gebruik vervolgens de microfoon die op uw PC is aangesloten om op te nemen.

Berichten

In het rapportmenu is de lijst met gebruikersrapporten beschikbaar in het linkergedeelte, die ook vervangen kunnen worden door aangepaste bestanden. Wanneer u het menu opent, is de lijst leeg. Kies hoe u het wilt vullen. Er zijn drie opties. U kunt op de knop Nieuwe instelling drukken. Dit geeft een lijst van alle berichten weer. Deze lijst is leeg en kan volledig worden vervangen door aangepaste rapporten. Een andere optie is de optie Uploaden vanaf apparaat. Hiermee wordt de huidige set berichten gedownload die in de aangesloten centrale eenheid wordt gebruikt. Druk op de knop Uploaden vanuit de map om een set berichten te uploaden die op uw schijf zijn opgeslagen. Nadat u op hebt gedrukt, selecteert u de map waarin de rapportageset zich bevindt en bevestigt u de selectie. De geselecteerde set wordt in de toepassing geladen.



Menu Gebruikersberichten - Rapporten

In de berichtenlijst staan de lengte van elk bericht en twee actieknoppen naast elk bericht. Upload het bericht uit het bestand en verwijder het. Als het bericht niet is opgenomen, is de totale tijd 0:00. Wanneer het bericht is opgenomen, wordt de totale lengte van het bericht weergegeven. Als u op deze importeerknop klikt, wordt de bestandsbrowser op de schijf geopend en kunt u het bericht snel vervangen door een ander bericht in het juiste formaat. Als u alleen een bericht selecteert, is de berichtspeler aan de rechterkant van het scherm beschikbaar. Met behulp hiervan kan het bericht worden afgespeeld. De normale spelerfuncties zijn ook beschikbaar. Druk op de Afspeeltoets om het bericht af te spelen. Om nieuwe berichten op te nemen, moet u eerst het juiste invoerapparaat selecteren waarvan u het geluid wilt opnemen. Als het microfoonpictogram rood is, is het mogelijk om de opname van een nieuw bericht in te schakelen. Het huidige bericht wordt gewist en er wordt een nieuw bericht opgenomen.



OPMERKING

- Het juiste formaat van het ingevoegde bericht is .WAV. Andere bestanden kunnen niet worden geüpload.
- Het opnemen van een bericht is alleen mogelijk na het selecteren van het invoerapparaat in de opname-instellingen.

Het menu wordt gedimd terwijl er actief een nieuw bericht wordt opgenomen. De speler toont de naam van het geselecteerde bericht, de totale lengte en de huidige status van het bericht op de volgende regel. Dit duidt op actief opnemen, afspelen of stoppen met afspelen. Om de opname te stoppen, klikt u op het pictogram "Stop". U kunt het nieuw opgenomen of geïmporteerde bericht controleren door op de knop "Afspelen" te drukken. Als het volume van het afgespeelde bericht laag is, kunt u de volume-instelling van het invoerapparaat gebruiken. Dit kan gebruikt worden om de afgespeelde berichten iets te versterken. Als het bericht nog steeds stil is, probeer het dan opnieuw op te nemen op een ander apparaat. Wanneer u klaar bent met het bewerken van de berichten, drukt u op de knop Naar apparaat. Hierdoor wordt deze set berichten naar de aangesloten centrale geüpload. Als u Opslaan naar directory selecteert, wordt de

huidige set op uw pc-schijf opgeslagen. Om een bericht te verwijderen, selecteert u het en klikt u op het prullenbakpictogram. Het bericht wordt verwijderd.



LET OP

Als het volume van de opgenomen berichten laag is, heeft de instelling van het uitgangsvolume in de toepassing geen invloed op het totale volume van de opname die in de CE is opgeslagen. In dit geval moet het bericht sterker opnieuw opgenomen worden.



TIP

Gebruik alleen microfoons van hoge kwaliteit om aankondigingen op te nemen. Zorg dat u zich tijdens de opname in een goed geluiddichte ruimte bevindt met goede akoestische eigenschappen. Dit voorkomt opnamen van slechte kwaliteit, ruis en interferentie tijdens het opnemen.

Opname-instellingen

Linksboven vindt u de opname-instellingen. Dit is de selectie van het invoerapparaat en de microfoonversterking. De eerste parameter is Select Source (Bron selecteren), waar u het ingangsoopnameapparaat selecteert door een keuze te maken uit een lijst met beschikbare apparaten. Ingebouwde of externe microfoon- of lijningang. Het volgende is het Mic. niveau. Dit is een indicator voor het ingangsniveau van de microfoon. De voorlaatste parameter is Mic. gain. Dit is de versterkingsinstelling van het invoerapparaat. Het totale geheugen voor alle berichten die zijn opgeslagen op CE is 8 minuten. De resterende bruikbare tijd voor het bewerken van berichten wordt weergegeven in de laatste parameter Resterende tijd.



OPMERKING

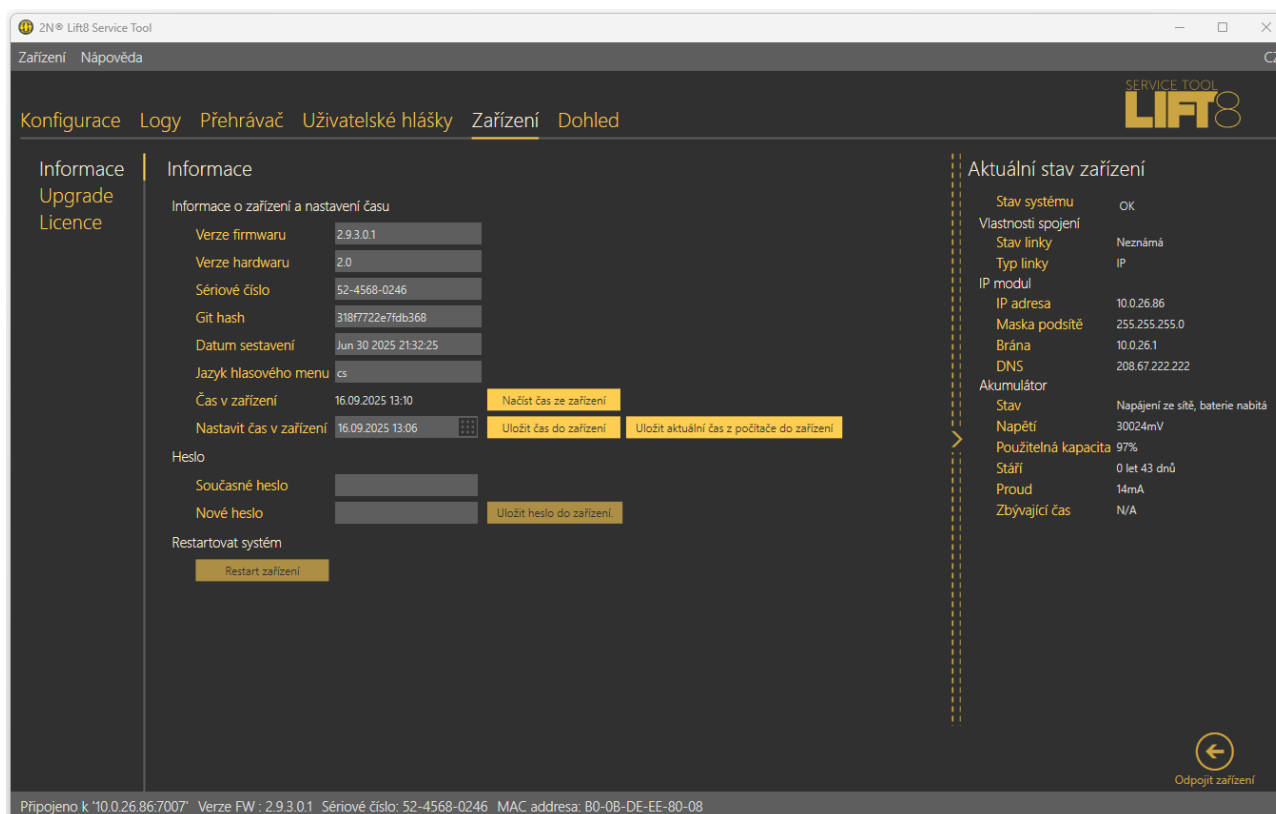
- Als de microfooningang overstuurd is tijdens de opname, zet u de microfoonversterking lager. Ingang. Als het opgenomen geluid anders te zacht is, verhoogt u de microfoonversterking. Invoer.
- Als de versterkingsinstellingen van de toepassing niet voldoende zijn, gebruikt u de systeemdrivers of een externe versterker.
- Nadat de maximale berichttijd (8 minuten) is bereikt, kunnen er geen berichten meer worden toegevoegd. Als u in dit geval niet alle cues hebt opgenomen, moet u de timing van de cues optimaliseren zodat ze allemaal in het apparaat passen.

Apparaat

In het apparaatmenu vindt u informatie over de aangesloten 2N Lift8 centrale eenheid. De basisinstellingen en een tekst- of grafisch diagram van de aangesloten stemmen en splitters. Last but not least is het ook mogelijk om de centrale unit te upgraden.

Info

Het menu Informatie biedt de gebruiker basisinformatie over de status van het aangesloten apparaat.



Het is mogelijk om de juiste tijd in te stellen. De parameter Time in het apparaat toont de huidige tijd die van de centrale eenheid is gelezen. Deze parameter wordt niet online van het apparaat gelezen en moet hersteld worden met de knop Load from device (Laden van apparaat). U kunt de parameter Tijd instellen op het apparaat gebruiken om uw eigen tijdstellingen te uploaden. Door op de kalender te klikken, kunt u de datum en tijd handmatig op hele uren instellen. Deze waarde kan worden overschreven en er kan een andere tijd in een andere tijdzone worden ingesteld. Bevestig de nieuwe instellingen met de knop Bevestigen. Om de tijd op CE te synchroniseren met de tijd op uw pc, klikt u op de knop Huidige tijd van pc naar apparaat opslaan. Nu worden de nieuwe instellingen automatisch geüpload naar de aangesloten CE.

In de sectie Wachtwoorden kunt u het beheerderswachtwoord wijzigen dat is verbonden met CE en een servicewachtwoord instellen dat wordt gebruikt voor programmering via de oproep ([Programmering 2N Lift8 \(p. 125\)](#)).

- Het beheerderswachtwoord is het wachtwoord dat u gebruikt om u aan te melden bij de Service Tool en wordt gebruikt in SMS-opdrachten. Als het beheerderswachtwoord niet is ingesteld, kan de Lift8 niet verder worden geconfigureerd.
- Het servicewachtwoord is het wachtwoord voor toegang tot het spraakmenu en voor programmering via een oproep (met DTMF).

Indien nodig, [Het apparaat opnieuw opstarten](#) of [Fabrieksreset](#). Als u op de optieknoop klikt, wordt CE opnieuw gestart. U wordt automatisch uitgelogd wanneer u op de knop drukt.

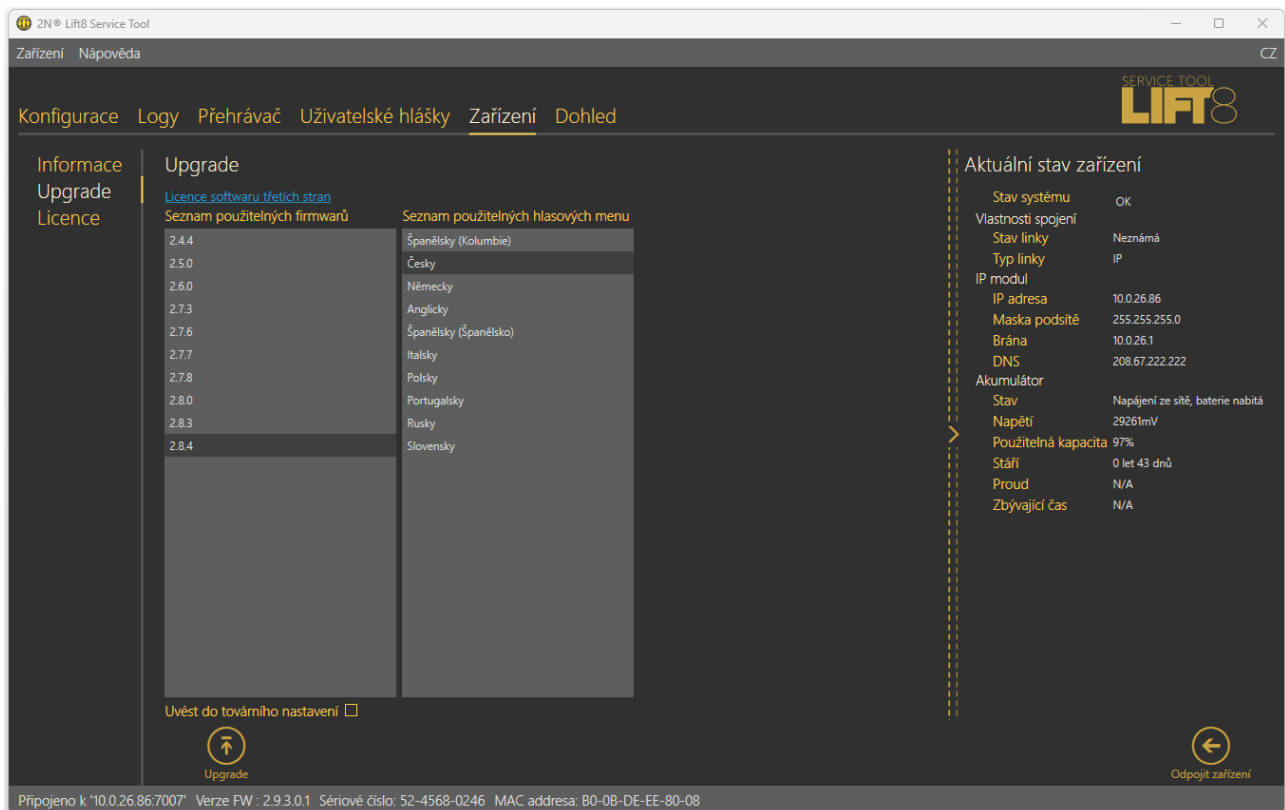
Upgrade

Het upgrade-menu biedt de mogelijkheid om de firmware van de centrale te upgraden. In het menu worden twee lijsten weergegeven. Lijst met toepasselijke firmware en Lijst met toepasselijke spraakmenu's. In het menu kunt u het licentiebestand zien waarmee u akkoord gaat door te upgraden. Firmware is beschikbaar afhankelijk van de hardwareversie van de aangesloten centrale.

Kies welke firmware u wilt uploaden naar de centrale eenheid en welk spraakmenu u wilt gebruiken. U kunt het firmware- en spraakmenu selecteren door op de naam ervan te klikken. Het is getagd en klaar om geüpload te worden. Indien geselecteerd, drukt u op de knop Upgraden. De 2N Lift8 Service Tool uploadt de nieuwe FW en het spraakmenu naar de centrale eenheid.

**LET OP**

Na het uploaden van de firmware naar de centrale eenheid krijgt u een bericht dat u de CE opnieuw moet opstarten. Na bevestiging wordt de herstart uitgevoerd en wordt de verbinding met de toepassing verbroken. U kunt weer verbinding maken nadat het systeem de rapporten heeft bijgewerkt en weer werkt. Dit kan bij grotere systemen enkele minuten duren.



Het selectievakje Configuratie naar fabrieksinstellingen maken zal, indien geactiveerd, de door de gebruiker gewijzigde waarden volledig wissen en het rapport zal na de geselecteerde bewerking starten met de standaard fabrieksconfiguratie. Om het apparaat na de upgrade terug te zetten naar de fabrieksinstellingen, vinkt u deze optie aan en klikt u op de knop Upgraden. Deze actie wordt alleen uitgevoerd samen met het uploaden van een nieuwe FW, Bootloader of Spraakmenu naar de hoofdeenheid. Als u alleen de standaardwaarden wilt instellen, doet u dit in het menu Configuratie.

Licenties

Het menu Licentie wordt gebruikt om licentiebestanden te uploaden. Licenties die zijn geüpload naar CE zijn alleen zinvol voor de versie met UMTS/GSM-module. De licentie kan het netwerk (operator) waar het apparaat zich zal registreren in- of uitschakelen. Dit wordt gedaan door de IMSI-code in de licentie in te voeren. Het gaat vooral om het MCC- en MNC-gedeelte. Deze bepalen de staat en, binnen die staat, de operator die wordt toegestaan voor die CE. Als u een aantal SIM-kaarten binnen één netwerk wilt opgeven, kunt u een groter deel van de IMSI-code opgeven om het aantal SIM-kaarten te beperken. Er kunnen maximaal 10 verschillende IMSI-nummers in de licentie worden ingevoerd. U kunt een licentiebestand verkrijgen bij uw 2N Lif8 systeemdealer of contact opnemen met de technische ondersteuning van de fabrikant van het apparaat sales@2n.cz.

Als u het licentiebestand al hebt, klikt u op Openen vanuit bestand en Uploaden naar apparaat. Er wordt een bestandsbrowser geopend, waar u de locatie van de licentie kunt vinden en uw keuze kunt bevestigen. Het programma zal u waarschuwen voor een licentiewijziging en een vereiste herstart van het apparaat. Bevestig

nu uw keuze. Nadat u weer bent ingelogd, kunt u controleren of de licentie die u hebt geüpload correct is. In de kolom Toegestane IMSI's staan nu de IMSI-codes die door de nieuwe licentie zijn toegestaan.



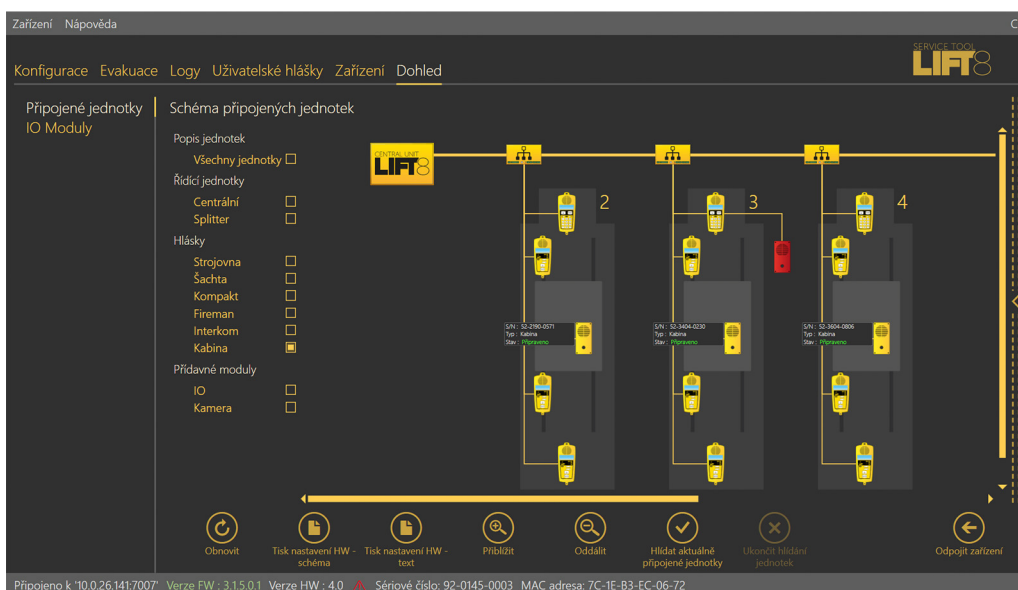
LET OP

- Het is niet mogelijk om licenties voor andere serienummers naar de centrale eenheid te uploaden. Een dergelijke poging zal worden afgewezen.
- Als u zich niet bij het LTE-netwerk kunt registreren, is het mogelijk dat uw licentie een ander IMSI-bereik toestaat dat niet overeenkomt met de SIM-kaart die u zojuist geplaatst hebt. Een dergelijke toestand manifesteert zich als volgt. De LTE-module heeft voldoende signaal, maar de LED die de EXT. lijn aangeeft is rood. Plaats in dit geval de juiste SIM of wijzig het licentiebestand.
- Licentiefuncties zijn alleen van toepassing op Central Units die zijn uitgerust met een LTE-module.
- Voor andere PSTN/VoIP-communicatie-interfaces geldt geen beperking, zelfs niet als de licentie is geladen in CE.
- Als uw CE geen licentiebestand bevat, wordt de werking ervan op geen enkele manier beperkt en zal de geplaatste SIM zich registreren bij het netwerk van uw operator, waarbij alleen rekening wordt gehouden met de beperkingen, zoals roaming.

Bewaking

Aangesloten eenheden

Het menu geeft een grafisch overzicht van alle eenheden die op het 2N Lift8 systeem zijn aangesloten. De volgende besturingstoetsen zijn beschikbaar in het menu Vernieuwen, door erop te drukken wordt de weergegeven structuur vernieuwd. HW-instellingen afdrukken (diagram of tekst). Met deze knoppen kunt u een diagram of tekstbeschrijving afdrukken van alle oproepen en splitters die op de centrale eenheid zijn aangesloten. Het schema zal hetzelfde aanzicht afdrukken als u in de toepassing ziet. De tekstuele beschrijving bevat dezelfde informatie als het diagram. Het wordt alleen niet grafisch weergegeven, maar in een XML-lijst waaruit de afbeelding wordt gegenereerd. Nadat u op deze toetsen hebt gedrukt, wordt de export rechtstreeks naar de printer uitgevoerd. De knoppen Inzoomen en Uitzoomen worden dan gebruikt om het vergrotingsniveau van het weergegeven schema te bepalen. Als u de hele structuur wilt zien, gebruik dan uitzoomen. Als u de details van afzonderlijke stemmen wilt zien, zoomt u in. De controleknoppen van het apparaat worden gebruikt om deze functie in en uit te schakelen. Het gedrag van het systeem is hetzelfde als na het inschakelen met de resetknop. Alle gemonitorde apparaten worden dan groen gemarkeerd en als de verbinding met een van hen wegvalt, wordt er een fout gemeld en weergegeven (zie de afbeelding hieronder).



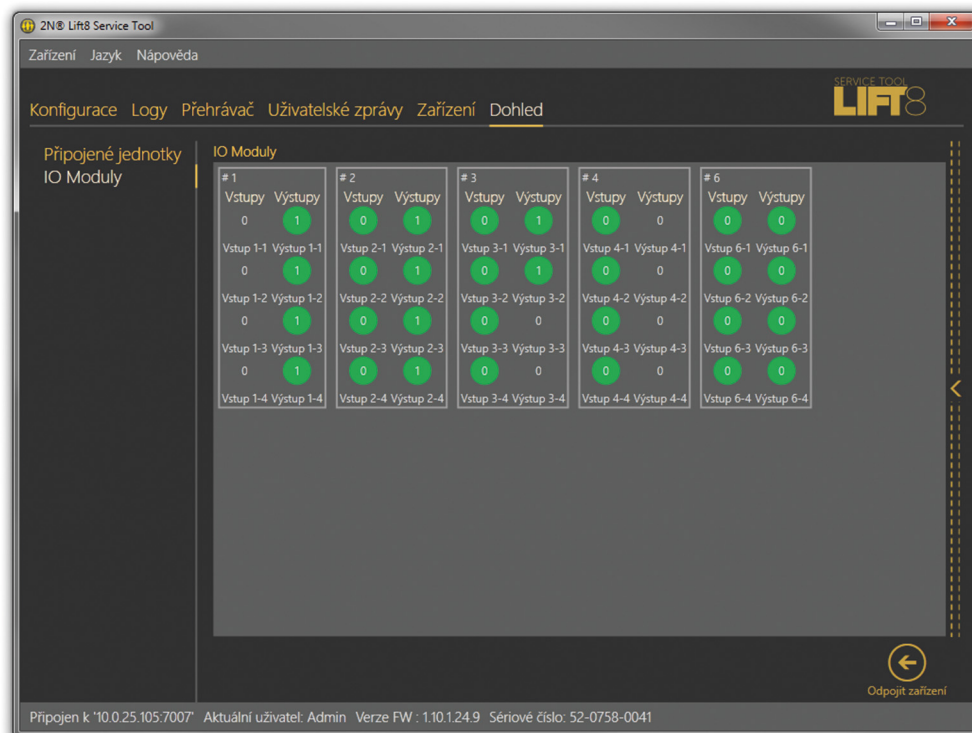
Menu Apparaten - Aangesloten apparaten - Diagram van aangesloten apparaten

Schema van aangesloten eenheden

Het afgebeelde diagram is een overzicht van alle apparaten die op de centrale eenheid zijn aangesloten. De bussen waarop ze zijn aangesloten en de afzonderlijke assen en posities waarop de koppen zich bevinden, worden grafisch weergegeven. In het linkerdeel van het venster vindt u verschillende selectievakjes in het gedeelte Unitbeschrijving. Als u de parameter inschakelt, wordt een meer gedetailleerde beschrijving van de bijbehorende oproepen weergegeven. Met de selectievakjes kunt u aangeven welk type klinkers gemarkeerd moet worden. Zoals op de afbeelding hieronder. In deze korte beschrijving, die links van de klinker wordt weergegeven, vindt u het serienummer van de klinker, het type en de staat waarin het verkeert. Dezelfde beschrijving wordt als hint weergegeven als u met de cursor over een niet-gemarkeerde lettergreep beweegt.

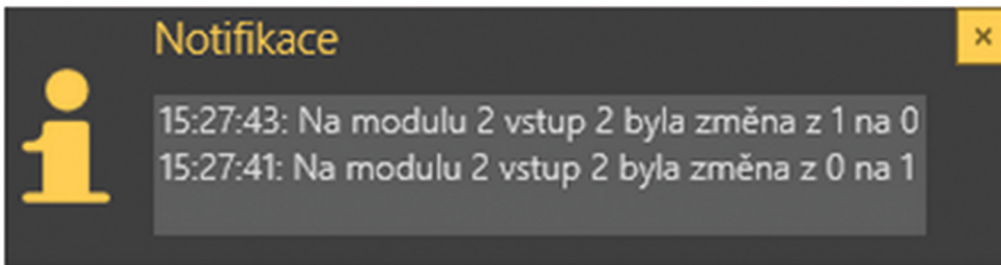
Als u de controlefunctie voor systeemvolledigheid gebruikt, worden de gecontroleerde oproepen (Cabin, Firemann) groen of rood gemarkeerd. Een groene ondertoon betekent dat de spreuk correct werkt. In het geval van rood is de header in een foutstatus, communiceert niet of ontbreekt in het systeem. De verbinding is verbroken. Zo'n storing moet onmiddellijk verholpen worden om het systeem weer compleet te maken. Een andere optie is om zo'n kop permanent uit te sluiten van het volgen, wat gedaan wordt met behulp van de instellingen voor systeemvolledigheid zoals beschreven in hoofdstuk 2.1 op de centrale eenheid.

I/O-modules



Menu I/O-modules

In dit menu kunt u de status van de aangesloten I/O-modules controleren. De sectie I/O-modules toont alle modules die op de bus zijn aangesloten. Elk is gemarkeerd met een nummer dat overeenkomt met zijn HW-adresinstelling op de PCB. De toestanden van individuele ingangen en uitgangen worden ook weergegeven. Nadat het systeem is opgestart, staan alle ingangen en uitgangen van nature in positie 0. De ingang is logisch nul en het relais is open. U kunt de positie van het relais na het opstarten van het systeem wijzigen met behulp van de instellingen in het menu Configuratie / I/O-modules. Door het niveau van het ingangssignaal te veranderen of het relais in de aan-stand te zetten, verandert het signaal van 0 naar 1 en wordt de gebruiker over deze verandering geïnformeerd door de kleur van het indicatorlampje te veranderen en door een tekstmelding die hem informeert over de module, de ingang en de waarde van het signaal dat de gebeurtenis heeft veroorzaakt. Deze melding wordt weergegeven in een apart pop-upvenster dat niet automatisch wordt gesloten. U moet de sluiting ervan bevestigen met een kruis. De gebruiker ontvangt altijd informatie over wijzigingen in de invoerstatus en kan er geen enkele missen. Meldingen kunnen worden uitgeschakeld in het menu Instellingen / Configuratie. Het is ook mogelijk om de module te selecteren die in het overzicht moet worden weergegeven. Als u de module in de Configuratie niet inschakelt om in de weergave te worden weergegeven, zal deze hier niet zichtbaar zijn.



Pop-upvenster met meldingen

Elke weergegeven I/O-module heeft zijn nummer en een overzicht van ingangen en uitgangen. Elke weergegeven ingang kan een eigen beschrijving hebben, die ingesteld kan worden in het menu Configuratie / I/O-modules. Hierdoor kunt u gemakkelijk zien welke ingang of uitgang wordt gebruikt. In hetzelfde menu is het ook mogelijk om de kleur van de actieve en inactieve I/O-status in te stellen. Dit maakt visuele identificatie van de aandoening nog eenvoudiger. De logische toestand waarin het object zich bevindt (invoer/uitvoer) wordt numeriek (0/1) aangegeven in een gekleurde ring.

Service Tool pro Android

De meest actuele versies van de toepassingen vindt u op de officiële website 2N TELEKOMUNIKACE, in de productsectie **2N Lift8** in de sectie Downloads. Als u de online handleiding gebruikt, kunt u de volgende [link gebruiken](#). Of op de mobiele app Google Play.

Installatie en licenties

De app is beschikbaar in de online winkel [Google Play](#) of op de website 2N TELEKOMUNIKACE, in het Lift8 productgedeelte onder Downloads. Als u de online handleiding gebruikt, kunt u de volgende [link gebruiken](#).



TIP

De toepassing kan gebruikt worden om centrale units met FW versie 1.10.0 en hoger aan te sluiten.



LET OP

Aangezien de toepassing USB-technologie gebruikt om met de centrale eenheid te communiceren, werkt deze alleen op een apparaat dat USB-host ondersteunt! Anders kan de centrale eenheid niet worden aangesloten.



OPMERKING

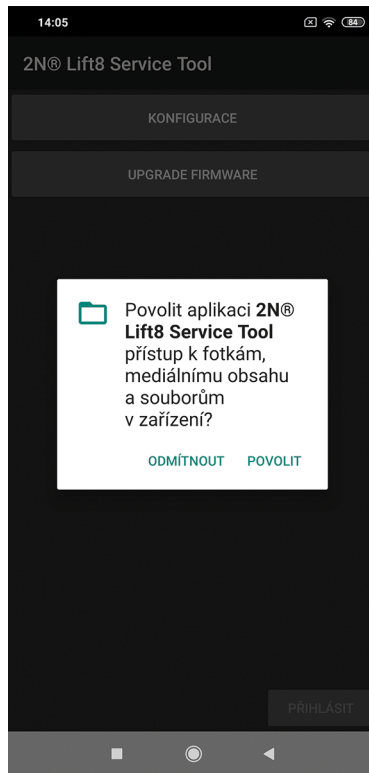
De taal van de app wordt bepaald door uw lokale Android-instellingen. Wanneer u de taal in het systeem wijzigt, zal de taal van de toepassing ook veranderen.

Installeren via Google Play

De Google Play service wordt gebruikt om het pakket te installeren. Gebruik uw Google Play account om te installeren. Als u er geen hebt, is dat prima, maak dan gewoon een nieuwe account aan. Nadat u een account hebt aangemaakt, selecteert u Google Play (Google Store) in het apps-menu, bevestigt u de servicevoorwaarden en hebt u nu toegang tot honderdduizenden apps. Op Google Play staan zowel gratis als betaalde apps waarvoor u een creditcard in uw Google-account nodig hebt. Daarna gebeurt alles precies zoals u gewend bent.

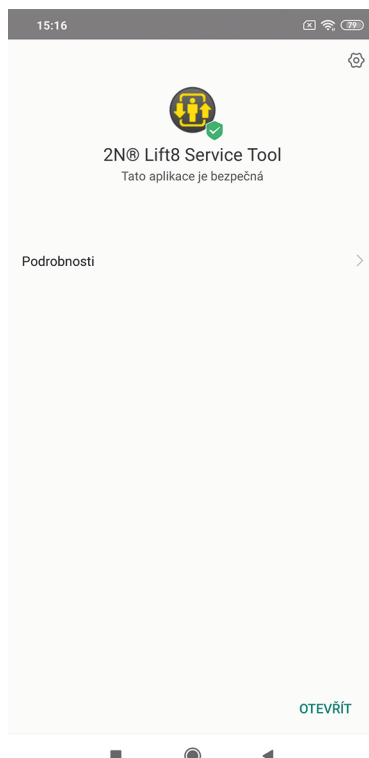
Om te installeren selecteert u de app via de zoekfunctie en klikt u op de knop Installeren. Na bevestiging zal de toepassing zichzelf installeren. Na een succesvolle installatie ziet u een bevestiging en de optie om de nieuw geïnstalleerde toepassing te starten. De app verschijnt ook in het menu en kan worden gebruikt.

Service Tool pro Android



Toestemmingsvereisten voor Service Tool

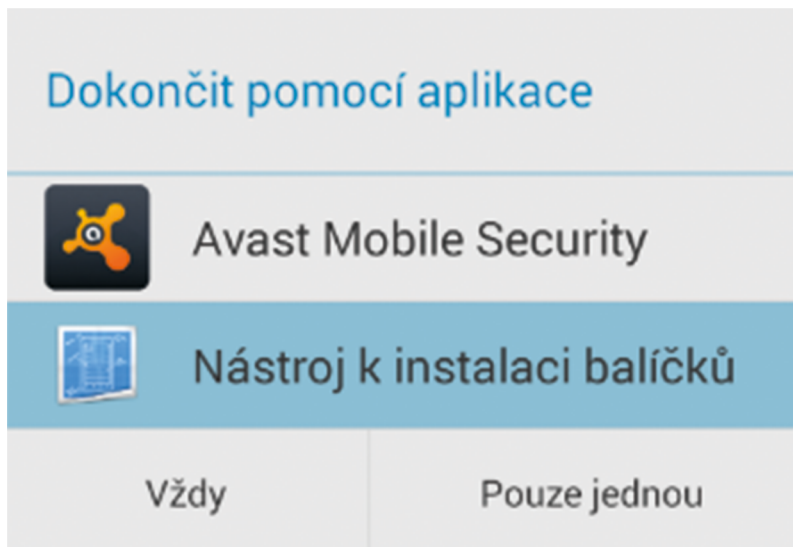
Als u al een Google-account hebt en deze aan uw telefoon of tablet hebt gekoppeld, kunt u de webinterface gebruiken om het te installeren. Meld u gewoon aan bij Google en selecteer Play in de bovenste balk. Of u kunt market.android.com in uw zoekmachine typen als u uw geïnstalleerde apps wilt zien of gewoon wilt zien of u een update hebt, typ dan play.google.com/apps. De webinterface zorgt voor een comfortabelere weergave van toepassingen. Als u een app leuk vindt, volgt u een soortgelijk proces als bij het installeren op uw telefoon. U installeert, bevestigt de vereiste toestemmingen en de app installeert zichzelf op uw telefoon en kan worden gebruikt.



Bevestiging van installatie van de toepassing

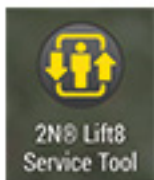
Het .apk-pakket installeren

U kunt de toepassing ook als installatiepakket downloaden en handmatig installeren. APK is de applicatie-extensie voor Android, vergelijkbaar met EXE voor Windows. Om deze optie te selecteren, moet u installatie vanuit onbekende bronnen inschakelen. Het pad naar deze optie is MENU → INSTELLINGEN → BEVEILIGING → ONBEKENDE BRONNEN. In de gedownloade bestanden of op de locatie waar u de gedownloade toepassing hebt geplaatst, selecteert u het pakket en opent u het met behulp van het pakketinstallatieprogramma.



Hulpmiddel voor pakketinstallatie

Daarna gaat de installatie verder zoals bij Google Play. Zodra de toepassing is geïnstalleerd, wordt het pictogram Service Tool aan het menu toegevoegd. Als u op dit pictogram klikt, wordt de toepassing geopend en wordt het inlogscherf weergegeven.



Toepassingspictogram weergegeven in het menu

Aansluiting centrale eenheid

Het stuurprogramma voor de USB-poort wordt ook samen met de toepassing geïnstalleerd. U moet de centrale aansluiten voordat u inlogt. U sluit het aan met een USB-kabel (USB A → USB B) of de juiste adapter die overeenkomt met de USB-poort op uw apparaat (MicroUSB A → USB B). Nadat u de Service Tool hebt gestart en verbinding hebt gemaakt, verschijnt het bericht "Wilt u de toepassing 2N Lift8 Service Tool openen wanneer u dit USB-apparaat aansluit?".



LET OP

- Uw apparaat moet de USB-hoststandaard ondersteunen! Anders zal de verbinding met de centrale eenheid niet werken.
- Controleer of uw mobiele apparaat (SmartPhone of Tablet) deze functie ondersteunt. Deze informatie is te vinden in de technische specificaties van het apparaat of kan door de fabrikant worden verstrekt.



2N® Lift8 Service Tool

Povolit aplikaci 2N® Lift8 Service Tool
přístup k USB zařízení?

Použít jako výchozí pro toto USB zařízení

ZRUŠIT

OK

Instellingen USB-verbinding

Gebruik

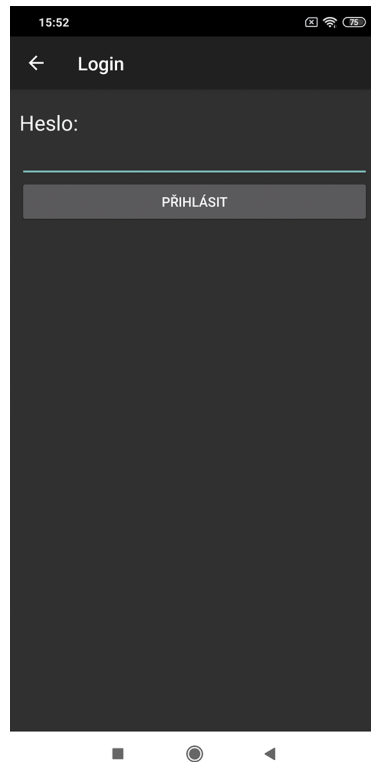
Aanmelden bij de centrale eenheid

Na het starten van de applicatie moet u inloggen met de knop Aanmelden (rechtsonder), u wordt doorgestuurd naar het menu voor het invoeren van het wachtwoord. Het aanmeldwachtwoord kan maximaal 15 tekens lang zijn.



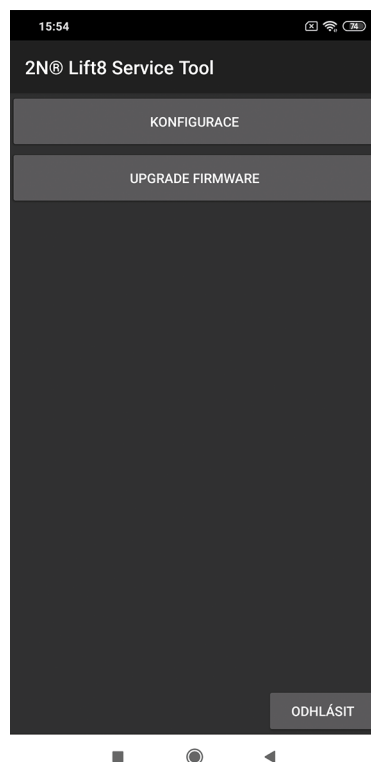
OPMERKING

- Het oorspronkelijke wachtwoord van de centrale eenheid is "2n" tenzij anders gespecificeerd in de aangepaste productie. In dit geval vindt u het juiste standaardwachtwoord op de cover CE.
- Telkens wanneer u inlogt, verschijnt er een venster om toegang te verlenen tot het USB-apparaat.



Inloggen

Zodra u het juiste wachtwoord hebt ingevoerd, klikt u op de knop Aanmelden. De toepassing logt u in op de aangesloten centrale. Als er een fout optreedt tijdens het invoeren van uw wachtwoord, zal de app u waarschuwen en u vervolgens in staat stellen om uw wachtwoord te corrigeren. Na het inloggen wordt u doorgestuurd naar het hoofdmenu. In het hoofdmenu staan de andere beschikbare menu's. Het configuratie- en upgrade-menu wordt in de huidige versie ondersteund. Het is de bedoeling om in de toekomst andere menu's beschikbaar te maken die u kent van de pc-toepassing 2N Lift8 Service Tool.



Configuratiemenu

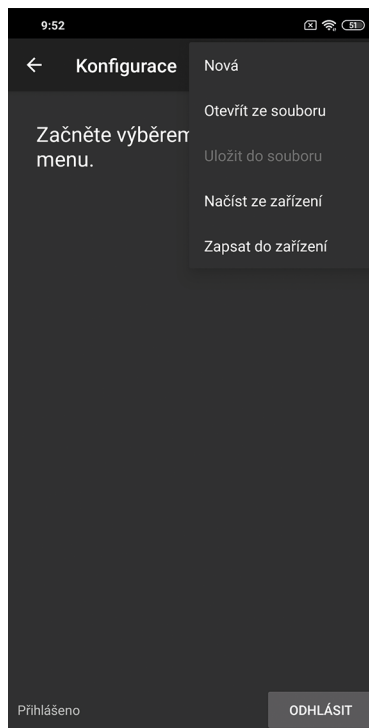
Configureer

Klik op de menunaam, in dit geval Configuratie, om het bijbehorende menu te openen. Er zijn nog geen gegevens in de tabel geladen. Alleen het informatieve bericht Start door een menuoptie te selecteren wordt weergegeven. U kunt dit doen via het vervolkeuzemenu in de rechterbovenhoek van de toepassing. Er zijn vijf keuzes mogelijk. Nieuw, Openen vanuit bestand, Opslaan naar bestand, Laden vanaf apparaat en Schrijven naar apparaat.



TIP

Afhankelijk van uw versie van Android kan het ontwerp van de besturingselementen verschillen. Maar het is op dezelfde plaats en wordt min of meer op dezelfde manier afgehandeld.



De configuratie laden

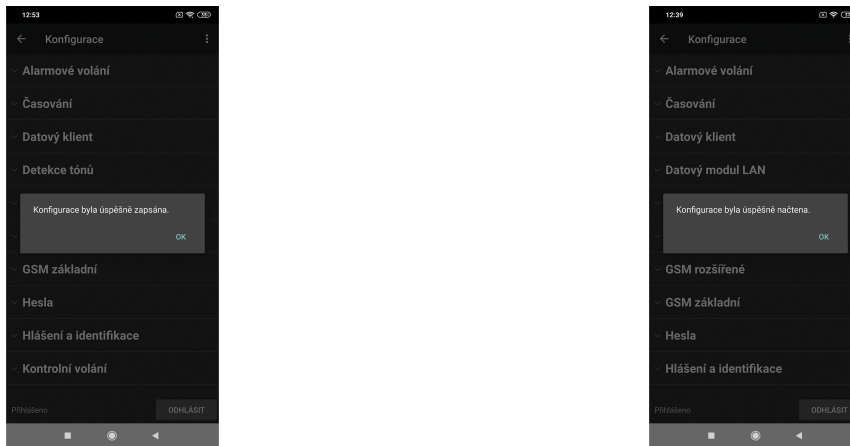
Openen vanuit bestand - configuratie uploaden vanuit een bestand (kan opgeslagen zijn op uw telefoon of Google Drive).

Opslaan in bestand - configuratie opslaan (kan worden geladen vanaf telefoon of Google Drive).

Laden vanaf apparaat - de configuratie wordt geladen vanaf de aangesloten centrale. Tegelijkertijd wordt het bericht "Recording has started" (Opname is gestart) weergegeven. Wanneer de volledige parametertabel geladen is, verschijnt er een dialoogvenster met informatie over het laden van de configuratie.

Opslaan op apparaat - de configuratie wordt opgeslagen op het centrale apparaat. Tegelijkertijd wordt het bericht "Het opslaan is gestart" weergegeven. Wanneer de volledige parametertabel is opgeslagen, verschijnt er een dialoogvenster met informatie over het opslaan van de configuratie.

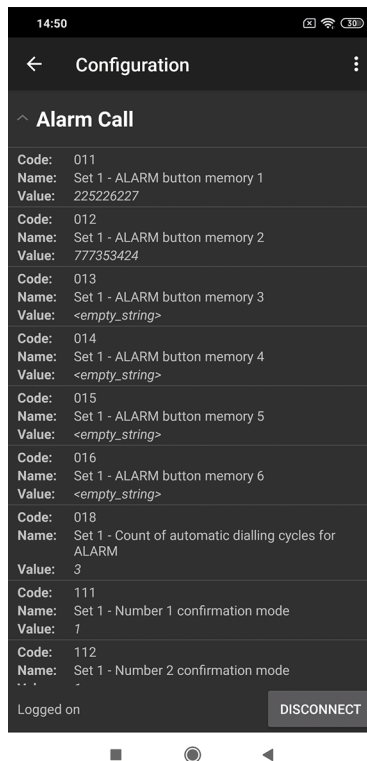
De dialogvensters worden gebruikt om te bevestigen dat het downloaden of opslaan van de configuratie succesvol was. De opname- en opslagtijd hangt af van de prestaties van uw hardware. Maar over het algemeen duurt het maar een paar seconden. Als het langer duurt. Druk op de terug-knop en herhaal de actie.



Downloaden van configuratie bevestigen

Parameters bewerken

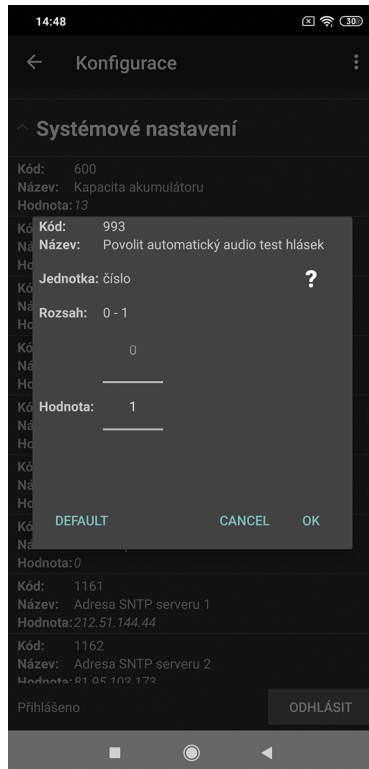
Na het laden van de configuratie worden de thematische parameterblokken op dezelfde manier in alfabetische volgorde in de lijst weergegeven als in de pc-toepassing. Klik op de naam van het blok om de lijst met parameters die erin vallen uit te vouwen. Elke parameter geeft zijn numerieke code, naam en huidige ingestelde waarde weer.



Parameterweergave

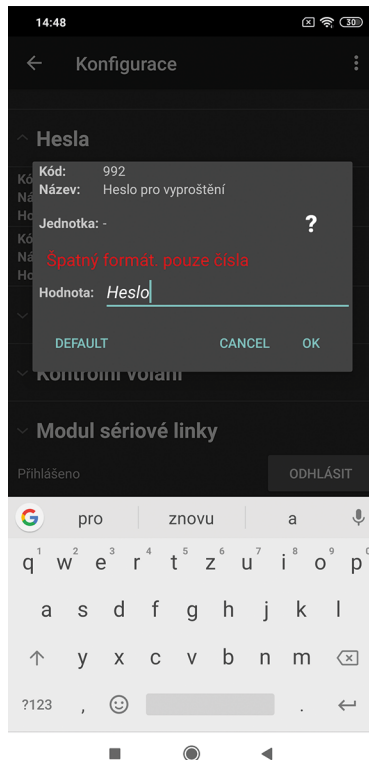
Om de waarde van een parameter te wijzigen, klikt u op de parameter. Er wordt een dialogvenster geopend met de numerieke parametercode op de eerste positie. Hieronder vindt u de naam en eenheid. Als u

advies nodig hebt over waar de parameter voor wordt gebruikt, klikt u op het vraagteken. U ziet een korte beschrijving van de functie van de parameter. Het waardenbereik dat de parameter kan aannemen, wordt achter de eenheid weergegeven. In het veld Waarde kunt u een nieuwe waarde voor de parameter instellen. Voor numerieke waarden of waarden per uur kunt u de schuifregelaar van het systeem gebruiken om uw vinger te slepen om de juiste waarde in te stellen. Voor waarden met een groot bereik raden wij echter aan om op de waarde te klikken. Er wordt een toetsenbord weergegeven en de nieuwe waarde kan handmatig worden ingevoerd. Doe hetzelfde als u een tekenreeks, zoals een wachtwoord, moet invoeren. De laatste optie voor het invoeren van een waarde is de combobox, die wordt weergegeven voor parameters met vaste vooraf ingestelde waarden.



Parameterinstellingen

Onderaan het dialoogvenster bevinden zich dan drie bedieningsknoppen. Cancel stopt het bewerken van de parameter en behoudt de oorspronkelijke instellingen. Met de knop Standaard wordt de oorspronkelijke standaardwaarde ingesteld en met de knop OK wordt de nieuwe instelling bevestigd. Als er een fout optreedt tijdens het invoerproces. Als u bijvoorbeeld een waarde instelt die buiten de toegestane limiet valt of het toegestane aantal tekens overschrijdt, wordt u gewaarschuwd door de validator, die elke parameter controleert om ervoor te zorgen dat u geen andere dan een geldige waarde kunt invoeren.

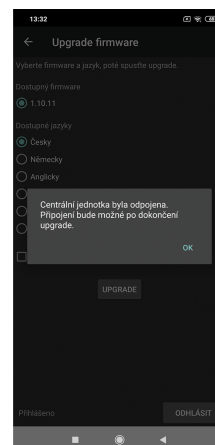
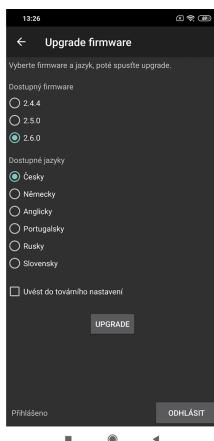


Functie voor waardevalidatie

Als u alles correct hebt ingesteld, kunt u Configuratie opslaan selecteren in het menu in de rechterbovenhoek. De toepassing slaat de ingestelde waarden op in de database van de centrale eenheid. Gebruik de terug-toets van het systeem om terug te keren naar het vorige menu. Als u hierop klikt, wordt u uit het hoofdmenu uitgelogd. U sluit de toepassing op de standaard manier af. Sluit de toepassing af door op de Home-knop van het systeem te drukken. Als u het niet langer nodig hebt, sluit het dan af in het systeemmenu Laatst gebruikte programma's.

Upgrade firmware

Als u op de knop Upgrade Firmware klikt, komt u in een menu waar u de gewenste firmware en het spraakmenu kunt selecteren. Bij het upgraden kan de centrale teruggezet worden naar de fabrieksinstellingen met behulp van het selectievakje. Nadat u op de knop Upgrade hebt gedrukt, moet u wachten tot de firmware en het spraakmenu zijn bijgewerkt. Na het uploaden verschijnt er een bericht en wordt de verbinding met de toepassing verbroken. U kunt pas weer inloggen op de centrale nadat de upgrade voltooid is.





OPMERKING

Eenmaal aangesloten detecteert de toepassing om welke hardware het gaat en biedt alleen compatibele firmware aan.

Onderhoud

De werking onderbreken en batterijen vervangen

De werking onderbreken en batterijen vervangen

Batterijen loskoppelen en vervangen:

1. Koppel de CE los van de netvoeding. Verwijder de bovenkap (zie vorige sectie - Elektrische installatie CE - Inbedrijfstelling).
2. Als u de back-upbatterijen wilt loskoppelen, moet u de verbindingkabel ertussen loskoppelen (zie afbeelding).



3. Als u de batterijen vervangt, moet u ook het FASTON-uiteinde van de kabel die de batterijen met het moederbord verbindt, loskoppelen.
4. Verwijder de batterijhouder met een sleutel maat 8.
5. Plaats de batterijen terug en bevestig ze opnieuw aan de beugel met een moersleutel maat 8.
6. Sluit de batterijen weer aan met kabels, maar sluit ze nog niet aan op het moederbord.
7. Sluit de netvoeding aan en sluit vervolgens de accu met de kabels aan op het moederbord.
8. Zet de bovenklep terug op CE en draai de schroeven vast die de klep vasthouden. Zorg ervoor dat de aardingsdraad op de afdekking is aangesloten wanneer u de afdekking aanbrengt!
9. Gebruik de resetknop om de levensduur van de back-upbatterijen opnieuw in te stellen (zie hoofdstuk 2.1 Centrale eenheid - Resetknop).



WAARSCHUWING

- Trek altijd eerst de stekker uit het stopcontact voordat u de centrale installeert, onderhoudt of controleert.
- Gebruik voor vervanging alleen bijgeleverde of door de fabrikant goedgekeurde batterijen! Als u batterijen van het verkeerde type gebruikt, bestaat er gevaar voor brand of explosie, of beschadiging van de elektronica van de centrale.
- Let op de polariteit van de batterijen! Als de batterijen worden opgeladen, bestaat er gevaar voor brand of explosie of beschadiging van de elektronica van de centrale.
- Vervang beide batterijen in het apparaat tegelijkertijd, combineer de oude en nieuwe batterij niet! Beide batterijen in het apparaat moeten van hetzelfde type en dezelfde leeftijd zijn!
- Gebruikte batterijen bevatten gevaarlijke chemicaliën en moeten daarom op milieuvriendelijke wijze worden afgevoerd in overeenstemming met de huidige wetgeving!



WAARSCHUWING

Gevaar voor letsel

- LET OP Onder spanning staande onderdelen zijn vrij toegankelijk na het verwijderen van het deksel van de centrale eenheid!
- Wees extra voorzichtig en bescherm uzelf tegen het aanraken van gevaarlijke, onder spanning staande onderdelen!
- Werk nooit aan een ingeschakelde CE met verwijderde beschermkap, tenzij u een deskundig persoon bent met hogere kwalificaties, naar behoren geïnstrueerd volgens Decreet 50/1978 Coll.
- Plaats nooit beschadigde batterijen. Als er elektrische of mechanische schade wordt vermoed, plaats dan nooit CE.
- **2N Lift8** mag niet zonder beschermkap worden gebruikt. Er bestaat een risico op elektrische schokken, slechte werking als gevolg van onjuiste connectoraansluitingen en, last but not least, beschadiging of vernietiging van de elektronica **2N Lift8** als gevolg van elektrische kortsluiting of ongunstige omgevingsinvloeden. In dit geval is de **2N Lift8** niet beschermd tegen contact en water - IP00.
- Controleer de **2N Lift8** printplaat altijd op schade voordat u deze installeert!
- Sluit geen andere voeding aan dan de toegestane voeding. Elektrische schokken of schade aan de apparatuur kunnen het gevolg zijn.



LET OP

- Na het loskoppelen van de verbindingkabel tussen de accu's moet het product op tijd in gebruik worden genomen.
- Het product kan op deze manier maximaal 1 week zonder opladen worden bewaard, en na een volledige oplaadbeurt maximaal 1 maand.
- Laat de batterijen nooit onnodig lang ontladen.
- Als de batterij volledig ontladen is, moet u deze zo snel mogelijk opladen.
- Batterijen moeten om de 2 jaar vervangen worden om back-up te garanderen in geval van stroomuitval.

Houd er altijd rekening mee dat de conditie van de accu's cruciaal is voor de werking van het systeem.

Firmware upgraden (bijwerken)

De upgrade **2N Lift8** wordt uitgevoerd met behulp van de servicetool. De servicetool zal CE en de bijgevoegde rapporten upgraden. U kunt ook alleen de firmware van de LTE-module upgraden.

Procedure



LET OP

Bij het upgraden van CE met een LTE-module moet de SIM-kaart worden geregistreerd. Als de registratie mislukt, verwijder dan de SIM-kaart en upgrade CE zonder SIM-kaart. Plaats na de upgrade de SIM-kaart opnieuw.

1. Voer de Service Tool uit en maak verbinding met CE (USB, TCP).
2. Selecteer het menu Apparaten - Upgrade.
3. Selecteer de gewenste firmware. Firmware is beschikbaar afhankelijk van de hardwareversie van de aangesloten centrale.
4. Selecteer de taalversie van het spraakmenu.
5. Selecteer of u de configuratie wilt behouden of de parameters wilt resetten naar de fabrieksinstellingen (met behulp van het selectievakje). Fabrieksresetten is alleen mogelijk bij het upgraden van de firmware van het volledige Lift8 systeem.
6. Start de upgrade.
7. Upload eerst de nieuwe FW naar CE. Na het uploaden van de FW meldt de Service Tool zich af bij CE.
 - a. Het eerste wat u moet doen is CE upgraden, die vervolgens opnieuw wordt opgestart. Na het herstarten van het systeem zal de upgrade van individuele rapporten beginnen.
 - b. Tijdens het upgradeproces knipperen er gele en groene LED's op de headsets. Een geluidssignaal informeert elke kop over een geslaagde upgrade. Het kan enkele minuten duren om de oproepen te upgraden.



LET OP

Na de upgrade is het een goed idee om de tijd op het apparaat te controleren.



TIP

- Maak een back-up van uw configuratie, voer een upgrade met fabrieksreset uit en upload de configuratie naar het apparaat (nieuwe bereiken en standaardwaarden worden in de nieuwe FW gebruikt).
- Om nieuwe bereiken en standaardwaarden in de nieuwe versie in te stellen, wordt aanbevolen om de parameters terug te zetten naar de fabrieksinstellingen.

Alle gebruikersgegevens verwijderen

Om gebruikersgegevens te wissen, zet u het apparaat terug naar de fabrieksinstellingen. U kunt het apparaat op de volgende manieren resetten naar de fabrieksinstellingen:

Door een druk op de knop **RESET**





1. Houd de knop **RESET** ingedrukt totdat alle LED's rood branden.
2. Laat de knop los wanneer alle LED's rood zijn.
3. Wacht tot de SYSTEM LED geel knippert.
4. Terwijl de SYSTEM LED geel knippert, drukt u kort op de toets **RESET**.
5. Het apparaat voert een fabrieksreset uit. Alle opgeslagen gegevens en instellingen worden gewist.

Service Tool

1. Schakel de Service Tool in en sluit CE aan.
2. Ga naar het menu Apparaten > tabblad Informatie.
3. Druk onder Onderhoud op de knop Fabrieksreset.

Door DTMF te programmeren

Om gebruikersgegevens te wissen, gebruikt u parameter 899 om het systeem volledig te initialiseren.

1. Zorg ervoor dat u het juiste servicewachtwoord kent.
2. U kunt naar de programmeermodus gaan:
 - a. Door het L8-nummer te bellen.
 - b. Of door op  (langer dan 2 seconden) te drukken op de aankondiging in de machinekamer.
3. In het spraakmenu:
 - a. Druk op 9 voor administratie.
 - b. Druk op 1 om naar het programmeermenu te gaan.
4. Voer het servicewachtwoord in en bevestig het met een sterretje .
5. Als het wachtwoord juist is, meldt L8: "U bent in het programmeermenu, selecteer parameter."
6. Druk in het programmeermenu op: 899  service wachtwoord .

Via SMS

1. Zorg ervoor dat u het juiste servicewachtwoord kent.
2. Stuur een bericht naar het telefoonnummer van de centrale eenheid in het formaat "L8 DEF service password" (bijv. "L8 DEF 123456").
3. Als alles correct is uitgevoerd, ontvangt u een bevestigings-sms in het formulier: "L8 DEF OK".

Functionele tests volgens EN 81-28

Dit hoofdstuk beschrijft de procedures voor het controleren van de functionaliteit van het ALARM-noodsignaleringsysteem in een lift met **2N Lift8** volgens de vereisten van EN 81-28. Tests moeten worden uitgevoerd voordat de lift in gebruik wordt genomen en regelmatig als onderdeel van het onderhoud.

Vorbereiding

1. Sluit de centrale eenheid **2N Lift8** aan op de Service Tool toepassing op uw computer en noteer de volgende instellingen:

Code / Parameter	Naam	Toegestane waarden
914	Vertraagde oproepen	≥ 1 s
962	Min. tijd tot het indrukken van de ALARM-knop in de cabine	< 3000 ms
963	Min. knopindruktijd voor geforceerd/testalarm	3 s
966	Reddingsmodus	1 = vrijgave beëindigd door knop 2, 2 = beëindigd door wachtwoord, 3 = vrijgave beëindigd door knop 2 of wachtwoord
992	Wachtwoord voor vrijgave	max. 16 cijfers 0-9



LET OP

Wanneer u inlogt op de Service Tool, zorg er dan voor dat u het beheerderswachtwoord wijzigt.



TIP

Parameterwaarden kunnen via DTMF worden gecontroleerd.

2. Noteer ook het nummer van de schacht waarin de lift zich bevindt. Het busnummer bepaalt de adressering op de splitter. Adres 1 is toegewezen aan een as die rechtstreeks op de centrale eenheid is aangesloten.

6.2.2 Informatie noodsignalering ALARM (4.1.2)

1. Houd de ALARM-toets met het belsymbool ingedrukt gedurende de tijd die nodig is om het testalarm te activeren (min. 30 seconden).
2. Controleer of de gele LED oplicht en de pieptoon klinkt.
3. Wanneer de oproep met de reddingsdienst verbonden is, controleert u of de groene LED begint te knipperen.
4. Controleer of er tweerichtingscommunicatie is met de bergingsdienst.

6.2.3 Einde van de ALARM-noodsignalering (4.1.3)

1. Volg de stappen van de test [6.2.2 Informatie noodsignalering ALARM \(4.1.2\)](#) (p. 258).
2. Bel de reddingsdienst om de oproep te beëindigen.

3. Controleer of de groene LED stopt met branden wanneer het gesprek beëindigd is. De gele LED blijft branden.
4. Sluit de vrijgavemodus af.

Verlaten met toets 2

- a. Druk 3 seconden op knop 2.
Knop 2 is een externe knop die op de hoornconnector met het label ALARM 2 wordt aangesloten; de locatie wordt door de installateur bepaald.

Verlaten door een wachtwoord in te voeren

- a. Bel **2N Lift8** - kies **2N Lift8** .



TIP

U kunt ook het sterretje op de Engine Room annunciator ingedrukt houden (gedurende minstens 2 seconden).

- b. Druk op DTMF 9 om de administratie in te voeren.
 - c. Druk op DTMF 2 om de vrijgave te beëindigen.
 - d. Druk op het nummer van de as (1 - 8) waarin de kop zich bevindt.
 - e. Voer het vrijgavewachtwoord in en bevestig met een sterretje.
5. Controleer of de gele LED niet meer brandt.













6.2.4 Noodstroomvoorziening (4.1.4) – Lift8

1. Koppel de voedingskabel van de centrale eenheid (CE) los van het 230 V stopcontact.
2. Controleer de werking van de ALARM-signalering door de instructies op [6.2.2 Informatie noodsignalering ALARM \(4.1.2\) \(p. 258\)](#) en [6.2.3 Einde van de ALARM-noodsignalering \(4.1.3\) \(p. 258\)](#) te volgen. De ALARM-functie moet hetzelfde werken, zelfs als de centrale op noodstroom werkt.
3. Koppel het apparaat los van de noodstroomvoorziening (maak de batterijen in de centrale los).
 - a. Draai de drie schroeven op de bovenklep van de CE los.
 - b. Schuif de bovenklep van de CE zodat u deze kunt verwijderen.
 - c. Let bij het verwijderen van het deksel op de aardedraad die het deksel met de onderkant van de CE verbindt. Koppel de draad indien mogelijk niet los!
 - d. Maak de FASTON kabel los van het moederbord.
4. Steek de CJ stroomkabel in een 230 V stopcontact.
5. Controleer de status van de LED-indicatoren op de centrale - POWER/BATTERY moet rood zijn als de noodstroom is uitgeschakeld.
6. Wanneer de test voltooid is, sluit u de batterijen weer aan op het moederbord met behulp van de FASTON-kabel. Let op de polariteit van de bedrading.
7. Zet de bovenklep terug op CE en draai de schroeven vast die de klep vasthouden. Zorg ervoor dat de aardingsdraad op de afdekking is aangesloten wanneer u de afdekking aanbrengt!
8. Controleer of de LED BATTERY/POWER niet meer rood is.

6.2.5 Visuele en akoestische signalen in de liftkooi (4.1.5)

Voor sommige aankondigingen worden de externe LED's in de liftcabine geleid. De installateur is verantwoordelijk voor de plaatsing ervan. Controleer of de externe LED's naar de liftcabine worden geleid.

Onderhoud

Audiomodule	Een gesprek verbinden	Lopend gesprek	Actieve vrijgave-modus	Rescue Mode beëindigen
918618BE, 2N Lift8 – Audio Unit Flush, With button	Gele LED + geluidsalarm	Gele LED + Knipperende Groene LED	Gele LED	er branden geen LED's
918618E, 2N Lift8 – Audio Unit Flush, Without button	Gele LED + geluidsalarm	Gele LED  + Knipperende Groene LED	Gele LED	er branden geen LED's
918618BE, 2N Lift8 – Audio Unit Compact, With button	Gele LED  + geluidssignaal + knippen van de knop	Gele LED  + knipperende groene LED  + knipperende knop	Gele LED  + knipperende knopverlichting	er branden geen LED's
918613WBE, 2N Lift8 – Audio Unit Compact, Without button	Gele LED + geluidsalarm	Gele LED  + Knipperende Groene LED 	Gele LED	er branden geen LED's
918611E, 2N Lift8 -Machinekamer audiomodule - machinekamer/ dispatching	Gele LED + geluidsalarm	Gele LED  + Knipperende Groene LED 	Gele LED	er branden geen LED's
918612E, 2N Lift8 - Audio Unit Shaft audiomodule – schacht	Gele LED + geluidsalarm	Gele LED  + Knipperende Groene LED 	n/a	n/a
918618EE, 2N, Lift8 Audio Unit, Landing (Evac.), for flushed mount installation 918619E22N, Lift8 MEEF (Evac.), for flushed mount	Gele LED + geluidsalarm	Knipperende groene LED 	n/a	n/a
918615E, 2N Lift8 – Audio Unit Fireman, Key & PT	Geen signalering	Blauwe knop achtergrondverlichting	n/a	n/a

6.2.6 Communicatie (4.1.8), verificatie van ALARM-noodsignalering (4.1.6), identificatie (4.1.7)

Reactie op communicatie

1. Zorg ervoor dat de liftdeuren niet helemaal open staan.
2. Druk op de ALARM-toets met het belsymbool voor de tijd dat de ALARM-toets wordt ingedrukt (parameter 962).
3. Controleer of de gele LED oplicht en de pieptoon klinkt.
4. Wanneer de oproep met de reddingsdienst verbonden is, controleert u of de groene LED begint te knipperen.
5. Controleer of er tweerichtingscommunicatie is met de bergingsdienst.

ALARM controleren en opnieuw opstarten

1. Zorg ervoor dat de liftdeuren niet helemaal open staan.
2. Druk op de ALARM-toets met het belsymbool voor de tijd dat de ALARM-toets wordt ingedrukt (parameter 962).
3. Controleer of de gele LED oplicht en de pieptoon klinkt.
4. Wanneer de oproep met de reddingsdienst verbonden is, controleert u of de groene LED begint te knipperen.
5. Controleer of er tweerichtingscommunicatie is met de bergingsdienst.
6. Bel de reddingsdienst om de oproep te beëindigen.
7. Controleer of de groene LED stopt met branden wanneer het gesprek beëindigd is. De gele LED blijft branden.
8. Druk kort op de knop ALARM.
9. Controleer of er een geluidssignaal klinkt om aan te geven dat er verbinding wordt gemaakt. Het systeem moet onmiddellijk na kort indrukken een verbinding tot stand brengen.
10. Wanneer de oproep met de reddingsdienst verbonden is, controleert u of de groene LED begint te knipperen.

Het is noodzakelijk om te controleren of het apparaat correct wordt geïdentificeerd aan de kant van het ontvangende apparaat. Ontvangstapparatuur zit niet in de portefeuille van **2N Lift8** .

Toegankelijkheid en betrouwbaarheid (4.2.1)

Communicatie wanneer de hoofdontvangstapparatuur niet beschikbaar is en records van zelftests (serviceoproepen) op de ontvangstapparatuur moeten worden geverifieerd. Ontvangstapparatuur zit niet in de portefeuille van **2N Lift8** .

Technische parameters

Centrale eenheid

- Vermogen: 100-240 V; 50/60 Hz; 0,75 A; 60 W max.
- Back-up stroomvoorziening: Ingebouwde 1,3 Ah / 3 Ah loodzuuraccu
- Capaciteit: 8 klinkers
- Maximale afstand tussen CE en de laatste splitter: 30 m met een doorsnede van 0,75 mm² (60 m - 1,5 mm² of 100 m - 2,5 mm²)
- Interface voor aansluiting op de controlekamer: PSTN / LTE / VoIP / Ethernet
- Configuratie en toezicht: Spraakmenu / USB / afstandsbediening
- Indicatoren: 5x LED, driekleur
- Uitgang voor liftvergrendeling: relais, NO- en NC-contacten
- Maten: 300 x 170 x 72 mm
- Gewicht: 2,7 kg

Splitter

- Voeding: 24 V van centrale eenheid of lokaal
- Capaciteit: 8 klinkers
- Maximale totale kabellengte in de schacht: 600m
- Uitgang voor liftvergrendeling: relais, NO- en NC-contacten
- Maten: 142 x 98 x 34 mm

I/O-module

- Voeding: 24 V van centrale eenheid of lokaal
- Capaciteit: 4 ingangen + 4 uitgangen
- Ingangen: galvanisch geïsoleerde AC of DC
- Uitgangen: relais, maakcontacten, max. 250 V, 5 A
- Maten: 142 x 98 x 34 mm

LTE/UMTS/GSM-module

- Bedrijfstemperatuur: -40 °C tot +85 °C
- Maten: 29,0 × 32,0 × 2,4 mm
- Gewicht: ca. 4,9 g
- Voedingsspanning: 3,3-4,3 V (type. 3,8 V)
- Standard: 3GPP E-UTRA Release 11
- Bandbreedte: 1,4 / 3 / 5 / 10 / 15 / 20 MHz
- Ondersteunde banden:
 - LTE FDD: B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/B12/B13/B18/B19/B20/B25/B26/B28
 - LTE TDD: B38/B39/B40/B41
 - UMTS: B1/B2/B4/B5/B6/B8/B19
 - GSM: B2/B3/B5/B8
- Maximumsnelheden:
 - LTE FDD: 150 Mbps (DL) / 50 Mbps (UL)
 - LTE TDD: 130 Mbps (DL) / 30 Mbps (UL)
 - UMTS: DC-HSDPA 42 Mbps (DL), HSUPA 5,76 Mbps (UL)
 - GSM: EDGE 296 kbps (DL) / 236,8 kbps (UL), GPRS 107 kbps (DL) / 85,6 kbps (UL)

Fireman (918615E)

Technische parameters

- Behuizing: robuust aluminium gietstuk
- Bedrijfstemperatuur: -25 °C tot +55 °C
- Relatieve luchtvochtigheid tijdens gebruik: 10 % tot 95 % (niet-condenserend)
- Opslagtemperatuur: -40 °C tot 70 °C
- Maten: (217 x 109 x 83) mm, (242 x 136 x 83) mm inclusief frame
- Gewicht: netto: max. 2 kg, bruto: max. 2,5 kg
- Dekkingsniveau: IP65

Anti-vandalisme as audiomodule

- Behuizing: robuust aluminium gietstuk
- Bedrijfstemperatuur: -25 °C tot +55 °C
- Relatieve luchtvochtigheid tijdens gebruik: 10 % tot 95 % (niet-condenserend)
- Opslagtemperatuur: -40 °C tot 70 °C
- Maten: (217 x 109 x 83) mm, (242 x 136 x 83) mm inclusief frame
- Gewicht: netto: max. 2 kg, bruto: max. 2,5 kg
- Dekkingsniveau: IP65

Telefoongedeelte (PSTN)

Parameter	Waarde	Algemene voorwaarden
Minimale netstroom	15 mA	geposte status
Minimale netspanning	22 V	opgeschorte toestand
DC spanningsval in de op-status	< 8 V < 16 V	I = 25 mA I = 50 mA
Weerstand in zwevende toestand	>1 MΩ	U = 25..100 V
Impedantie in de geposte toestand	220 Ω + 820 Ω paral. 115 nF	20 tot 60 mA
Reflectieverzwakking	> 14 dB	20 tot 60 mA
Bandbreedte	300 tot 3500 Hz	20 tot 60 mA
Ringimpedantie	> 2 kΩC = 1 μF	25 tot 50 Hz
Gevoeligheid beltoondetectie	10 tot 20 V	25 tot 50 Hz
Impulsoptie	40 / 60 ms	

Technische parameters

Parameter	Waarde	Algemene voorwaarden
Toonschijf zendniveau	6 en 8 dB \pm 2 dB	20 tot 60 mA
Gevoeligheid kiestoondetectie	cca 43 dB	(opmerking 2)
Weerstand tegen overspanning - tussen geleiders A, B	1000 V	8 / 20 μ s



OPMERKING

- Alle productparameters komen overeen met de TBR-21, behalve dat het product bedoeld is om als een enkel eindapparaat op de lijn te werken, d.w.z. parallelle aansluiting met een ander apparaat is niet toegestaan.
- Dit hangt af van het storingsniveau op de lijn en de ruis die door de L8 microfoon wordt gedetecteerd.

Andere parameters

Type eenheid

- 918600, Centrale eenheid: 300 x 170 x 72 mm
- 918610E(XE), Audiomodule - universele cab: 65 x 130 x 22 mm
- 918611E, Audiomodule - machinekamer 225 x 87 x 67 mm
- 918612E, Audiomodule - schacht 225 x 87 x 67 mm
- 918613E, Audiomodule - compact: 185 x 100 x 22 mm
- 918620E, splitter: 142 x 98 x 34 mm
- 918621E, IO-module: 142 x 98 x 34 mm
- 918622E, Cameramodule: 142 x 98 x 34 mm
- Bedrijfstemperatuurbereik: 0–40 °C

De fabrikant behoudt zich het recht voor om in vergelijking met de ingediende documentatie zodanige wijzigingen aan het product aan te brengen dat de producteigenschappen worden verbeterd.

Het product bevat geen componenten die schadelijk zijn voor het milieu. Voer het product na verwijdering af in overeenstemming met de geldende wetgeving.

Aanvullende informatie

Probleemoplossing



OPMERKING

De meest voorkomende problemen vindt u op de websites <https://www.2n.com/faqs> en.

Algemene aanbevelingen

- Gebruik altijd de laatst beschikbare firmwareversie om maximale operationele veiligheid te garanderen.
- In omgevingen met veel interferentie raden wij aan om voor elke luidspreker een aparte, afgeschermd kabel te gebruiken.

De meest voorkomende configuratiefouten

- Gebruik een uniek beheerders- en servicewachtwoord voor elke centrale. Gebruik niet hetzelfde wachtwoord voor meerdere apparaten om de veiligheid van installaties niet in gevaar te brengen.
- Als u tijdens de configuratie geen waarden kunt opslaan, controleer dan of het beheerderswachtwoord is ingesteld.
- Als u een probleem ondervindt met DTMF-transmissie via GSM, wijzigt u de parameter 710 in 1.

SIP-foutcodes

Foutcodes SIP-registratie

Code	Mark	Beschrijving
10	SIP_ERR_REGISTER_SERVER_ADDR_RESOLVE	De vertaling van het SIP-serveradres is mislukt.
11	SIP_ERR_REGISTER	Algemene fout
12	SIP_ERR_REGISTER_FORBIDDEN_ACCESS	Toegang geweigerd.
13	SIP_ERR_REGISTER_RCVTIMEOUT	De responstijd van de server is verstreken.

Foutcodes bij het plaatsen van een oproep (Uitnodigen)

Code	Mark	Beschrijving
20	SIP_ERR_INVITE_ADDR_RESOLVE	Kan het adres van de beller niet vertalen
21	SIP_ERR_INVITE	Algemene fout bij het bellen.
22	SIP_ERR_INVITE_USER_NOTFOUND	Gebruiker niet gevonden (SIP 404).
23	SIP_ERR_INVITE_FORBIDDEN_ACCESS	Toegang geweigerd.
24	SIP_ERR_INVITE_RCVTIMEOUT	De tijd om te antwoorden op INVITE is verstreken.

In het geval van een fout `SIP_ERR_INVITE_RCVTIMEOUT` (24), geeft het apparaat een extra statuscode die aangeeft in welke fase van het SIP-proces de time-out optrad. Hierdoor kan het probleem nauwkeuriger worden gediagnosticeerd.

Staten van het registratieproces

- 0 = SIPCON_STATE_UNREGISTERED
- 1 = SIPCON_STATE_REGISTER_AFTER_IPADDR_RESOLVED
- 2 = SIPCON_STATE_REGISTER
- 3 = SIPCON_STATE_REGISTERING
- 4 = SIPCON_STATE_REGISTERED
- 5 = SIPCON_STATE_UNREGISTER
- 6 = SIPCON_STATE_UNREGISTERING

Toestanden oproepproces

- 100 = SIPCON_STATE_NOINVITED
- 101 = SIPCON_STATE_INVITE_AFTER_IPADDR_RESOLVED
- 102 = SIPCON_STATE_INVITE
- 103 = SIPCON_STATE_INVITING
- 104 = SIPCON_STATE_INV_PENDING
- 105 = SIPCON_STATE_RINGING
- 106 = SIPCON_STATE_INVITED
- 107 = SIPCON_STATE_HANGUP
- 108 = SIPCON_STATE_HANGUPING
- 109 = SIPCON_STATE_DECLINE
- 111 = SIPCON_STATE_INCOMING_INVITE
- 112 = SIPCON_STATE_INCOMING_ACCEPT
- 113 = SIPCON_STATE_INCOMING_ACCEPTING
- 114 = SIPCON_STATE_INCOMING_DECLINE
- 115 = SIPCON_STATE_REINVITE
- 116 = SIPCON_STATE_REINVITENING
- 117 = SIPCON_STATE_REINV_PENDING

Lijst van afkortingen

L8	2N Lift8
CE	Centrale eenheid van het systeem, meestal gedeeld door meerdere liften in één gebouw.
Splitter	Verbindt klinkers met CE. Elke liftschacht heeft zijn eigen splitter.
audiomodule	Een eenheid die wordt gebruikt voor spraakcommunicatie met de controlekamer of met een andere eenheid van het systeem.
systeem	Centrale eenheid aangesloten op de splitter en een groep aankondigingen.
hoofdbus	6 draden (voeding, audio, data) die CE verbinden met de splitters.
bussen	Een dubbele koppelsplitter met de audiomodule van een bepaalde lift.
inkomend gesprek	Roep de richting op van de controlekamer naar de centrale eenheid.
uitgaand gesprek	Roep de richting op van de centrale eenheid naar de controlekamer.
controleoproep	Oproepen in de richting van de centrale eenheid naar de lijn voor het ontvangen van besturingsoproepen die geregistreerd is in 2N Lift8 Server of naar een ander gedefinieerd nummer.
trifonie	Interne communicatie tussen audiomodules, meestal tussen alle audiomodules van een lift, bijvoorbeeld bij het repareren of evacueren van personen uit de lift.
verzending	Een werkstation dat noodoproepen ontvangt. Er kunnen aparte werkstations zijn voor verschillende soorten gesprekken en er kunnen ook mobiele telefoons voor het personeel zijn.
DISA	Een automatisch spraakmenu dat wordt gebruikt om een inkomende oproep naar de gewenste stem te leiden of om andere functies te activeren, zoals programmeren op afstand.
PBX	Centrale (uitgerust met PSTN-aansluiting en analoge lokale lijnen).

L8	2N Lift8
PSTN	Openbaar telefoonnetwerk. Om het eenvoudig te houden, gaat de tekst ervan uit dat CE verbonden is met het PSTN, hoewel het op dezelfde manier werkt op een PBX-lijn.
GSM	Wereldwijd systeem voor mobiele communicatie.
UMTS	Universal Mobile Telecommunication System.
UDP	Het User Datagram Protocol is een van de kernprotocollen van de internetprotocolsuite.
TCP	Transmission Control Protocol is een van de kernprotocollen van de Internetprotocol-suite.
ST	De toepassing 2N Service Tool is ontworpen voor bewaking en configuratie op afstand van communicators 2N Lift8 .
CP	Toepassing 2N Control Panel is ontworpen voor het beheren van gebruikers, liften en machtigingen.
CM (Comm)	Toepassing 2N Communicator is ontworpen voor het ontvangen van noodoproepen door de verzender.
SRV	Toepassing 2N Server handelt besturingsoproepen af en bemiddelt in de communicatie tussen centrale eenheden en PC-toepassingen.
Validator	Het is een code die de ingevoerde waarden in toepassingen controleert en in geval van een fout, zoals overschrijding van de lengte, verboden teken, verkeerd formaat, enz. de gebruiker waarschuwt voor het probleem.

Richtlijnen

2N Lift8 voldoet aan de volgende richtlijnen en voorschriften:

- 2014/35/EU betreffende elektrische apparatuur voor gebruik binnen bepaalde spanningsgrenzen
- 2014/30/EU betreffende elektromagnetische compatibiliteit
- 2014/33/EU voor liften en veiligheidscomponenten voor liften
- 2011/65/EU betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur
- 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur

Richtlijn 95/16/EG van het Europees Parlement en de Raad van 29 juni 1995 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten betreffende liften

Richtlijn 2014/33/EU van het Europees Parlement en de Raad van 26 februari 2014 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen der lidstaten inzake liften en veiligheidscomponenten voor liften

Regeringsverordening nr. 27/2003 Coll. van 9 december 2002 tot vaststelling van technische voorschriften voor liften

EN 81-28

EN 81-72

Algemene aanwijzingen en waarschuwingen

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u dit product gebruikt en volg de instructies en aanbevelingen die erin staan vermeld.

Indien het product op een andere wijze wordt gebruikt dan in deze handleiding wordt beschreven, kan dit leiden tot een onjuiste werking van het product of tot beschadiging of vernieling ervan.

De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor eventuele schade die voortvloeit uit het gebruik van het product op een andere wijze dan in deze handleiding wordt beschreven, met name door onjuist gebruik of het niet opvolgen van aanbevelingen en waarschuwingen.

Elk ander gebruik of elke andere aansluiting van het product dan de procedures en aansluitingen die in de handleiding staan vermeld, wordt als onjuist beschouwd. De fabrikant aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor de gevolgen die door dergelijk gedrag worden veroorzaakt.

De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade aan of vernieling van het product als gevolg van onjuiste plaatsing, installatie, onjuist gebruik of gebruik van het product in strijd met deze gebruiksaanwijzing.

De fabrikant is niet aansprakelijk voor onjuiste werking, beschadiging of vernieling van het product als gevolg van ondeskundige vervanging van onderdelen of het gebruik van niet-originele reserveonderdelen.

De fabrikant is niet aansprakelijk voor verlies of beschadiging van het product door natuurrampen of andere natuurlijke omstandigheden.

De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade aan het product die tijdens het transport is ontstaan.

De fabrikant biedt geen garantie voor verlies of beschadiging van gegevens.

De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor directe of indirecte schade die voortvloeit uit het gebruik van het product in strijd met deze instructies of uit het falen van het product als gevolg van het gebruik ervan in strijd met deze instructies.

Bij de installatie en het gebruik van het product moeten de wettelijke vereisten of de bepalingen van de technische normen voor elektrische installatie in acht worden genomen. De fabrikant is niet aansprakelijk voor beschadiging of vernietiging van het product of voor schade die de klant oploopt als het product in strijd met deze normen wordt behandeld.

De klant is verplicht om op eigen kosten voor softwarebeveiliging voor het product te zorgen. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door onvoldoende beveiliging.

De klant is verplicht om het wachtwoord voor toegang tot het product onmiddellijk na installatie te wijzigen. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die voortvloeit uit het gebruik van het originele toegangswachtwoord.

De fabrikant is evenmin aansprakelijk voor extra kosten die de klant heeft gemaakt in verband met het voeren van gesprekken naar lijnen met een verhoogd tarief.

Ontmanteling en milieuverwijdering

Voordat u het apparaat buiten gebruik stelt, moet u het apparaat resetten naar de fabrieksinstellingen om alle configuratiegegevens en opgeslagen contacten volledig te verwijderen. Volg de instructies op [Alle gebruikersgegevens verwijderen \(p. 256\)](#).

Verwerking van elektronisch afval en gebruikte accu's



Gebruikte elektrische apparaten en accu's behoren niet thuis in het gemeentelijk afval. Onjuiste verwijdering kan schade aan het milieu veroorzaken.

Na het verstrijken van de gebruiksduur dient u elektrische apparaten uit huishoudens en gebruikte accu's die uit apparaten zijn verwijderd, in te leveren bij speciale inzamelpunten of terug te geven aan de verkoper of fabrikant, die ervoor zal zorgen dat ze op milieuvriendelijke wijze worden verwerkt. De terugname wordt kosteloos uitgevoerd en is niet gebonden aan de aankoop van andere goederen. De ingeleverde apparaten dienen compleet te zijn.

Gelieve accu's niet in vuur te werpen, te demonteren of te kortsluiten.



2N Lift8 – Gebruikershandboek

© 2N Telekomunikace a. s., 2026

2N.com